

**EPSON®**

EPSON STYLUS™ **PRO 4400**  
EPSON STYLUS™ **PRO 4800**

## ***Guia de Consulta***

---

# EPSON STYLUS™ PRO 4400 EPSON STYLUS™ PRO 4800

## *Impressora de Jacto de Tinta a Cores*

Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por qualquer processo electrónico, fotocópia, gravação ou outro, sem prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza pela utilização das informações contidas neste manual. A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou que resultem ainda (excluindo os E.U.A.) da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

EPSON e EPSON ESC/P são marcas registadas e EPSON ESC/P 2 é uma designação comercial da Seiko Epson Corporation.

Speed, Fontware, FaceLift, Swiss e Dutch são marcas registadas da Bitstream Inc.

CG Times e CG Omega são marcas registadas da Miles, Inc.

Univers é uma marca registada da Linotype AG e/ou das respectivas subsidiárias.

Antique Olive é uma designação comercial da Fonderie Olive.

Albertus é uma designação comercial da Monotype Corporation plc.

Coronet é uma designação comercial da Ludlow Industries (UK) Ltd.

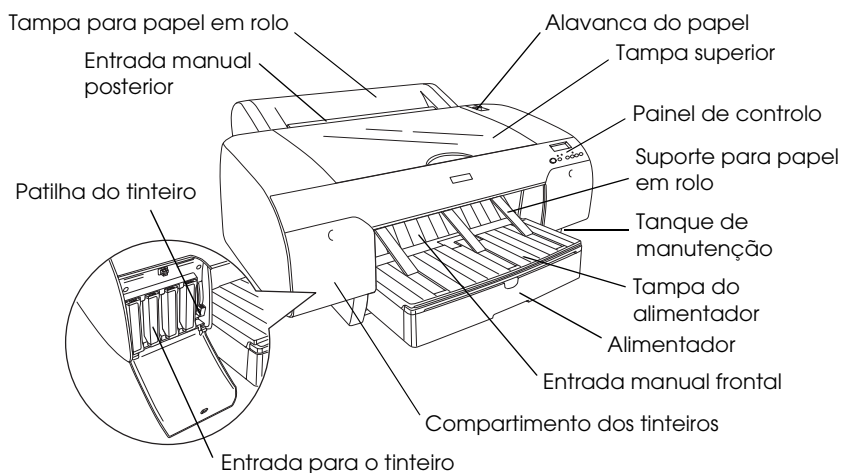
Arial e Times New Roman são marcas registadas da Monotype Corporation plc.

**Aviso Geral:** Os nomes de produtos referidos neste documento têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas registadas dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

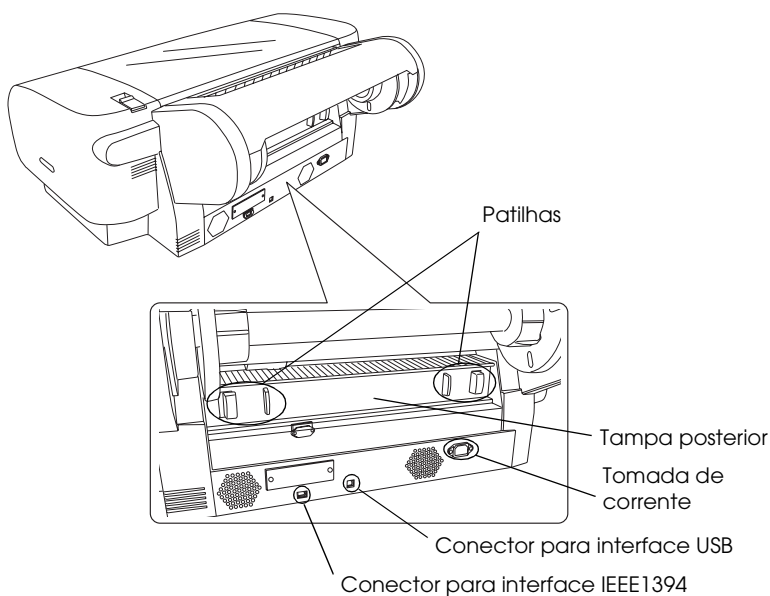
© Seiko Epson Corporation, 2004. Todos os direitos reservados.

## Descrição da Impressora

### Perspectiva frontal



### Perspectiva posterior



---

# ***Índice de Conteúdo***

---

## ***Capítulo 1 Imprimir em Windows***

---

Introdução ao Software da Impressora . . . . .	12
Aceder ao Software da Impressora . . . . .	13
Windows XP . . . . .	13
Windows Me e 98 . . . . .	14
Windows 2000 . . . . .	14
A partir de aplicações do Windows . . . . .	14
Definições Básicas . . . . .	15
Efectuar as definições do controlador de impressão . . . . .	15
Cancelar a impressão . . . . .	21
Efectuar Definições no Menu Principal . . . . .	22
Efectuar a definição Papel . . . . .	23
Efectuar a definição Tinta . . . . .	25
Efectuar a definição Modo . . . . .	26
Efectuar definições avançadas . . . . .	30
Verificar os níveis de tinta . . . . .	45
Pré-visualizar a impressão . . . . .	46
Utilizar a função Assistente de Impressão . . . . .	48
Efectuar Definições no Menu Papel . . . . .	49
Efectuar a definição Sistema Alim. . . . .	50
Efectuar a definição Sem Margens . . . . .	50
Efectuar a definição Corte Automático . . . . .	55
Efectuar a definição Formato . . . . .	58
Efectuar a definição Cópias . . . . .	59
Efectuar a definição Orientação . . . . .	60
Efectuar a definição Área de Impressão . . . . .	61
Efectuar a definição Opção Papel Rolo . . . . .	63
Efectuar Definições no Menu Esquema . . . . .	67
Efectuar a definição Reduzir/ Aumentar . . . . .	68
Efectuar a definição Impressão Frente e Verso . . . . .	69
Efectuar a definição Multi-Páginas . . . . .	76
Utilitários da Impressora . . . . .	80
Verificar os jactos da cabeça de impressão . . . . .	82
Limpar a cabeça de impressão . . . . .	84

Alinhar a cabeça de impressão . . . . .	85
Dados s/ a Impressora e Opções . . . . .	85
Iniciar o EPSON LFP Remote Panel. . . . .	86
Efectuar a definição Velocidade & Evolução . . . . .	87
Obter Informações através da Ajuda Interactiva . . . . .	91
Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora . . . . .	92
Utilizar o medidor de evolução . . . . .	92
Utilizar o Gestor EPSON. . . . .	95
Utilizar o EPSON Status Monitor 3 . . . . .	96
Aumentar a Velocidade de Impressão . . . . .	98
Sugestões gerais . . . . .	98
Utilizar a função Velocidade & Evolução . . . . .	99
Partilhar a Impressora. . . . .	100
Windows XP . . . . .	101
Windows Me e 98 . . . . .	105
Windows 2000. . . . .	110
Actualizar e Desinstalar o Software da Impressora . . . . .	114
Actualizar o controlador em Windows XP e 2000. . . . .	114
Actualizar para Windows Me. . . . .	114
Desinstalar o controlador de impressão . . . . .	114
Desinstalar o Controlador do Dispositivo USB . . . . .	116

## ***Capítulo 2 Imprimir em Mac OS 9.x***

---

Introdução ao Software da Impressora . . . . .	117
Aceder ao Software da Impressora . . . . .	118
Aceder à caixa de diálogo Imprimir . . . . .	118
Aceder à caixa de diálogo Definir Página. . . . .	118
Aceder à caixa de diálogo Esquema . . . . .	118
Aceder à caixa de diálogo Utilitários. . . . .	118
Definições Básicas . . . . .	119
Efectuar as definições do controlador de impressão. . . . .	119
Cancelar a impressão . . . . .	122
Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir . . . . .	123
Efectuar a definição Papel. . . . .	123
Efectuar a definição Tinta . . . . .	125
Efectuar a definição Modo . . . . .	126
Efectuar definições avançadas . . . . .	130

Efectuar a definição Cópias .....	141
Efectuar a definição Páginas .....	141
Definir a data e a hora de impressão .....	142
Pré-visualizar a impressão .....	143
Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Definir Página .....	144
Efectuar a definição de formato de papel .....	145
Efectuar a definição Sist. Alimentação .....	146
Efectuar a definição Sem Margens .....	146
Efectuar a definição Corte Auto .....	150
Efectuar a definição Orientação .....	153
Efectuar a definição Impressão Frente e Verso .....	154
Efectuar a definição Reduzir ou Ampliar .....	160
Efectuar a definição Área de Impressão .....	161
Efectuar a definição Opção Papel Rolo .....	162
Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Esquema .....	165
Efectuar a definição Ajustar à página .....	166
Efectuar a definição Multi-Páginas .....	167
Efectuar a definição Ordem de Impressão .....	169
Utilitários da Impressora .....	170
Verificar os jactos da cabeça de impressão .....	172
Limpar a cabeça de impressão .....	173
Alinhar a cabeça de impressão .....	174
Obter Informações através da Ajuda Interactiva .....	175
Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora .....	175
Utilizar o EPSON StatusMonitor .....	175
Aceder ao EPSON StatusMonitor .....	176
Efectuar definições de configuração .....	177
Utilizar o EPSON Monitor IV .....	178
Aceder o EPSON Monitor IV .....	178
Gerir tarefas de impressão com o EPSON Monitor IV ....	180
Partilhar a Impressora .....	183
Configurar a impressora como uma impressora partilhada .....	183
Aceder à impressora partilhada .....	185
Desinstalar o Software da Impressora .....	186

Introdução ao Software da Impressora .....	187
Aceder ao Software da Impressora .....	189
Aceder à caixa de diálogo Configurar Página .....	189
Aceder à caixa de diálogo Imprimir .....	189
Aceder à caixa de diálogo Utilitários .....	189
Definições da Caixa de Diálogo Configurar página .....	190
Ajustes .....	190
Impressora .....	191
Tamanho .....	191
Orientação .....	192
Escala .....	193
Definições da Caixa de Diálogo Imprimir .....	193
Impressora .....	193
Pré-ajustes .....	194
Cópias & Páginas .....	194
Layout .....	195
Opções de saída .....	196
Definições de impressão .....	197
Gestão de Cores da Impressora .....	206
Configuração de papel .....	212
Opção Papel Rolo .....	215
Expansão: .....	220
Sumário .....	221
Guardar definições personalizadas na caixa de diálogo	
Imprimir .....	222
Utilizar as definições personalizadas gravadas na caixa	
de diálogo Imprimir .....	222
Pré-visualizar .....	223
Imprimir Sem Margens .....	223
Cancelar a Impressão .....	225
Caixa de Diálogo de Utilitários da Impressora .....	226
Aceder ao EPSON Printer Utility .....	226
Utilitários da impressora .....	227
Verificar os jactos da cabeça de impressão .....	229
Limpar a cabeça de impressão .....	231
Alinhar a cabeça de impressão .....	232
Iniciar o EPSON LFP Remote Panel .....	232

Utilizar a função Assistente de Impressão. ....	233
Obter Informações através da Ajuda Interactiva. ....	233
Desinstalar o Software da Impressora. ....	234

## ***Capítulo 4 Painel de Controlo***

---

Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens. ....	235
Teclas. ....	235
Indicadores luminosos ....	238
Combinação de teclas ....	239
Mensagens ....	240
Definições do SelecType ....	241
Quando utilizar o SelecType ....	241
Lista de menus do SelecType. ....	241
Processo básico de selecção das definições do SelecType. .	247
Descrição do SelecType ....	248
Verificar os jactos da cabeça de impressão ....	260
Alinhar a cabeça de impressão ....	262
Efectuar definições de papel ....	268
Imprimir uma folha de estado. ....	271
Definir o valor de aviso para o papel. ....	272

## ***Capítulo 5 Modo de Manutenção***

---

Modo de Manutenção ....	274
Processo de definição do modo de manutenção. ....	274
Lista do modo de manutenção ....	276
Descrição dos itens do modo de manutenção. ....	277

## ***Capítulo 6 Manuseamento de Papel***

---

Papel Especial Epson e Outros Tipos de Papel ....	280
Papel Especial Epson ....	280
Utilizar outros tipos de papel ....	281
Utilizar Papel em Rolo. ....	282
Colocar o rolo de papel no eixo. ....	282



Colocar o espaçador no eixo . . . . .	284
Retirar o rolo de papel do eixo . . . . .	285
Alimentar papel em rolo . . . . .	286
Utilizar a cinta do papel em rolo . . . . .	290
Cortar o papel em rolo ou imprimir linhas de página . . . . .	291
Utilizar Folhas Soltas. . . . .	293
Verificar a trajetória de alimentação . . . . .	293
Alimentar folhas soltas . . . . .	295

## **Capítulo 7 Manutenção e Transporte**

---

Substituir Tinteiros . . . . .	313
Conversão da Tinta Preta . . . . .	318
Actualizar as informações do controlador de impressão . . . . .	325
Substituir o Tanque de Manutenção. . . . .	327
Substituir o Dispositivo de Corte de Papel. . . . .	329
Limpar a Impressora . . . . .	333
Se não utiliza a impressora há muito tempo . . . . .	334
Transportar a Impressora . . . . .	335
Distâncias longas . . . . .	335
Distâncias curtas . . . . .	337
Instalar a impressora após o transporte . . . . .	337

## **Capítulo 8 Resolver Problemas**

---

Resolução de Problemas . . . . .	339
A impressora pára de imprimir inesperadamente . . . . .	339
A impressora não liga ou não permanece ligada. . . . .	348
A impressora não imprime . . . . .	348
As impressões não têm a qualidade que esperava . . . . .	357
A qualidade de impressão podia ser melhor . . . . .	361
Os documentos a cores são impressos a preto e branco . . . . .	365
A impressão poderia ser mais rápida . . . . .	366
Não é possível cortar o papel em rolo . . . . .	367
Ocorrem frequentemente problemas de alimentação ou encravamentos de papel . . . . .	368
O papel em rolo não é ejectado correctamente . . . . .	370

Resolver encravamentos de papel .....	370
Serviço de Assistência a Clientes EPSON .....	379
Site Web de Assistência Técnica .....	379
Informações sobre o Papel .....	380
Definições do papel.....	380

## ***Capítulo 9 Informações Sobre o Produto***

---

Características Técnicas.....	383
Impressão .....	383
Área de impressão.....	385
Características mecânicas.....	386
Características eléctricas.....	387
Condições ambientais.....	388
Inicialização .....	389
Normas e Certificações.....	390
Papel .....	390
Tinteiros .....	392
Requisitos de Sistema .....	394
Para utilizar a impressora com Windows .....	394
Para utilizar a impressora com Mac OS 9.x.....	395
Para utilizar a impressora com Mac OS X.....	395
Características das Interfaces .....	396
Interface USB .....	396
Interface IEEE1394.....	397

## ***Capítulo 10 Opções e Consumíveis***

---

Opções .....	398
Eixo do papel em rolo.....	398
Placa de interface.....	398
Cabo de interface.....	399
Espaçador para Impressão Sem Margens .....	399
Consumíveis .....	399
Dispositivo de corte de papel .....	399
Tanque de manutenção .....	400
Tinteiros .....	400

Tinteiro de conversão da tinta preta .....	401
Papel Especial EPSON .....	402
Papel em rolo .....	403
Folhas soltas .....	404

## ***Apêndice A Correções***

---

Acerca da margem do papel .....	406
Acerca do Espaço do Rolo .....	407
Limpar a Impressora .....	408
Acerca do Kit de Conversão da Tinta Preta .....	411

## ***Glossário***

---

## ***Índice***

---

## Introdução ao Software da Impressora

---

O software da impressora inclui um controlador de impressão e os utilitários da impressora. O controlador de impressão permite seleccionar várias definições para obter os melhores resultados de impressão. Os utilitários da impressora ajudam a verificar a impressora e a mantê-la nas melhores condições de funcionamento.

O software da impressora inclui os menus apresentados em seguida.

Menu	Definições e utilitários
Principal	Papel, Tinta, Modo, Níveis de Tinta, Pré-visualização de Impressão, Assistente de Impressão
Papel	Sistema Alim., Sem Margens, Corte Automático, Formato (Tamanho), Cópias, Orientação, Área de impressão (quando está seleccionada a opção Alimentador ou Alimentação Manual para o sistema de alimentação), Opção Papel Rolo (quando está seleccionada a opção Papel em Rolo ou Papel em Rolo (Faixa) para o sistema de alimentação)
Esquema	Reduzir/Aumentar, Impressão Frente e Verso, Multi-Páginas
Utilitários	EPSON Status Monitor 3, Verificação de Jactos, Limpeza das Cabeças, Alinhamento das Cabeças, Dados s/ a Impressora e Opções (EPSON Stylus Pro 4800), EPSON LFP Remote Panel, Velocidade & Evolução

Para obter informações sobre como efectuar as definições do controlador de impressão, consulte “Efectuar Definições no Menu Principal” na página 22, “Efectuar Definições no Menu Papel” na página 49 e “Efectuar Definições no Menu Esquema” na página 67.

Para obter informações sobre os utilitários da impressora, consulte “Utilitários da Impressora” na página 80.

**Nota:**

- ❑ *As funções específicas disponíveis no software da impressora variam consoante a versão do Windows utilizada.*
- ❑ *As janelas do controlador da impressora que aparecem neste manual referem-se à utilização da EPSON Stylus Pro 4800 em Windows XP. As janelas da EPSON Stylus Pro 4400 e da EPSON Stylus Pro 4800 são muito semelhantes, excepto indicação em contrário.*

A ajuda interactiva fornece mais informações sobre o software da impressora. Consulte “Obter Informações através da Ajuda Interactiva” na página 91.

---

## **Aceder ao Software da Impressora**

Para aceder ao software da impressora instalado no computador, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

*As funções específicas disponíveis no software da impressora variam consoante a versão do Windows utilizada.*

### **Windows XP**

1. Faça clique em Iniciar, Painel de Controlo, Impressoras e Outro Hardware e, em seguida, faça clique em Impressoras e Faxes.
2. Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e faça clique em Preferências de impressão. Aparece a janela do software da impressora.

## **Windows Me e 98**

1. Faça clique em Iniciar, selecione Definições e, em seguida, selecione Impressoras.
2. Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e faça clique em Propriedades. Aparece a janela do software da impressora.

## **Windows 2000**

1. Faça clique em Iniciar, selecione Definições e, em seguida, selecione Impressoras.
2. Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e faça clique em Preferências de impressão. Aparece a janela do software da impressora.

## ***A partir de aplicações do Windows***

1. Faça clique em Imprimir ou Configurar página no menu Ficheiro.
2. Certifique-se de que a impressora está seleccionada e faça clique em Impressora, Configurar, Opções, Propriedades ou Preferências (dependendo da aplicação, pode ser necessário fazer clique numa combinação destas teclas). Aparece a janela do software da impressora.

---

## ***Definições Básicas***

### ***Efectuar as definições do controlador de impressão***

Esta secção descreve as definições básicas do controlador de impressão necessárias para imprimir.

Para efectuar as definições básicas do controlador de impressão, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em **Imprimir** no menu **Ficheiro** da aplicação. Aparecerá a caixa de diálogo **Imprimir**.
2. Certifique-se de que a impressora está seleccionada e faça clique em **Propriedades** ou **Opções**. Pode necessitar de fazer clique numa combinação destas teclas. Aparece a janela de definições do controlador.

3. Faça clique no separador Principal. Aparece o menu Principal.



4. Na opção Papel, selecione o tipo de papel correspondente ao papel colocado na impressora. Consulte "Lista da definição Papel" na página 23.

**Nota:**

- ❑ *Verifique qual o tipo de papel e a respectiva trajectória de alimentação. Consulte "Lista de trajectórias de alimentação" na página 294.*
- ❑ *A definição Papel determina as outras definições disponíveis. Por isso, efectue sempre esta definição em primeiro lugar.*
- ❑ *Alguns tipos de papel podem não estar disponíveis para o sistema de alimentação que seleccionou.*



5. Efectue a definição Tinta. Seleccione Cor ou Foto Cor/P&B para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Seleccione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto.

Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800:

Se pretender imprimir fotografias monocromáticas avançadas, seleccione Foto P&B Avançada.

**Nota:**

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que seleccione a opção Cor ou Foto Cor/P&B mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

6. Efectue a definição Modo. Certifique-se de que o modo Automático está seleccionado.
7. Ajuste a Velocidade e a Qualidade na caixa Modo se aparecer uma barra de deslizamento. Arraste o cursor da barra de deslizamento para a esquerda ou para a direita, consoante a opção que preferir.

Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800:

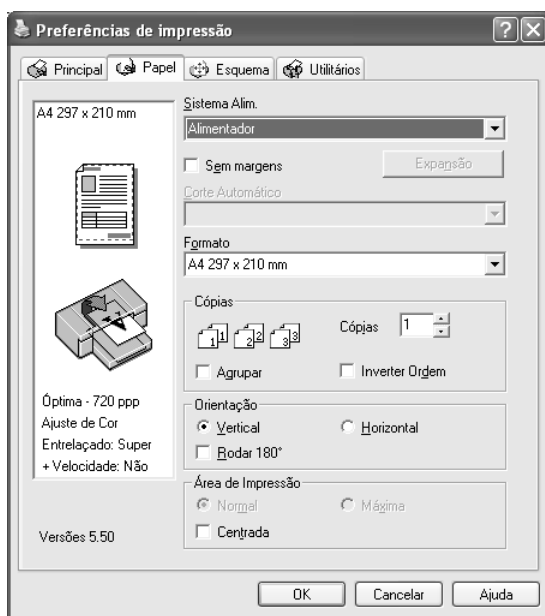
Se tiver seleccionado Foto P&B Avançada como definição de Tinta, seleccione a definição Tom de Cor no menu pendente.

**Nota:**

*Consoante a definição Papel seleccionada, pode não aparecer uma barra de deslizamento na caixa Modo.*

8. Seleccione o modo de controlo de cor no menu pendente da caixa Modo. Para mais informações, consulte “Modo Controlo de Cor” na página 27.

9. Faça clique no separador Papel. Aparece o menu Papel.



10. Selecione um sistema de alimentação a partir da lista Sistema Alim.
11. Selecione Sem Margens para imprimir os dados sem margens. Consulte “Efectuar a definição Sem Margens” na página 50.
12. A partir da lista Formato, selecione o formato de papel colocado na impressora.

**Nota:**

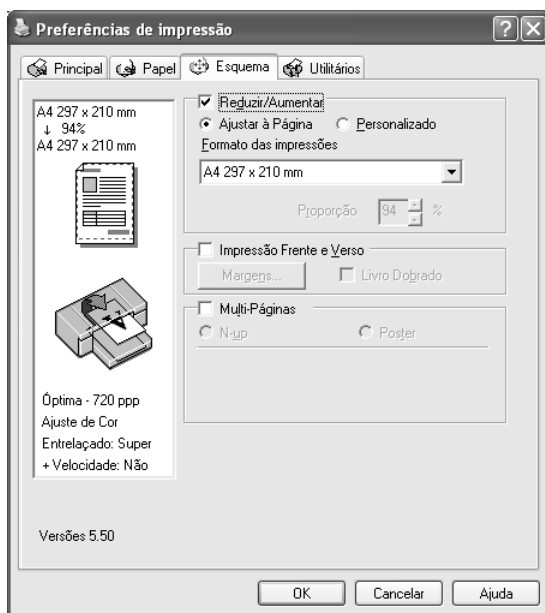
*As aplicações do Windows têm definições de formato do papel que se sobrepõem às definições efectuadas a partir do controlador de impressão.*

13. Efectue as definições necessárias para os parâmetros Cópias e Orientação.

14. Quando a opção Alimentador ou Alimentação Manual estiver seleccionada como definição de sistema de alimentação, defina a área de impressão consoante necessário. Consulte “Efectuar a definição Área de Impressão” na página 61.

Quando a opção Papel em Rolo ou Papel em Rolo (Faixa) estiver seleccionada como definição de sistema de alimentação, defina a opção de papel em rolo consoante necessário. Consulte “Efectuar a definição Opção Papel Rolo” na página 63.

15. Faça clique no separador Esquema. Aparece o menu Esquema.



**Nota:**

- ❑ As funções do menu Esquema não estão disponíveis quando tiver seleccionada a opção Papel em Rolo (Faixa) para o sistema de alimentação.

❑ Consoante o sistema de alimentação que seleccionar, algumas funções não estarão disponíveis.

16. Seleccione Reduzir/Aumentar e, se necessário, ajuste o tamanho dos dados que pretende imprimir. Consulte “Efectuar a definição Reduzir/Aumentar” na página 68.
17. Seleccione Impressão Frente e Verso e efectue as definições necessárias. Para mais informações, consulte “Efectuar a definição Impressão Frente e Verso” na página 69.
18. Seleccione Multi-Páginas e efectue as definições necessárias. Para mais informações, consulte “Efectuar a definição Multi-Páginas” na página 76.
19. Faça clique em OK. O ecrã regressa à caixa de diálogo Configurar impressão (ou semelhante) da aplicação que está a utilizar.
20. Faça clique em Imprimir para começar a imprimir.

Durante a impressão, aparece o medidor de evolução EPSON que indica a evolução da impressão e o estado da impressora.



## Cancelar a impressão

Para cancelar a impressão, faça clique em **PARAR** no medidor de evolução EPSON.

Pode também parar ou reiniciar a impressão. Para interromper a impressão, faça clique na tecla **PARAR**. Para retomar a impressão, volte a fazer clique nesta tecla.



### **Importante:**

*Se interromper uma tarefa de impressão, é possível que tenha de reiniciar essa tarefa para obter melhores resultados. Se não o fizer, a imagem impressa poderá ficar desalinhada ou apresentar faixas brancas.*

---

## Efectuar Definições no Menu Principal

Neste menu, pode efectuar as definições de Papel, Tinta e Modo. Pode também verificar a quantidade de tinta existente nos tinteiros instalados. Se fizer clique na tecla Assistente de Impressão, pode aceder ao *Guia de Consulta*, às informações relativas ao papel e ao site Web de assistência técnica.



## Efectuar a definição Papel

A definição Papel determina as outras definições disponíveis. Por isso, efectue sempre esta definição em primeiro lugar.

Na opção Papel, seleccione o tipo de papel correspondente ao papel colocado na impressora. Localize o papel que está a utilizar na lista apresentada em seguida e seleccione a definição Papel correspondente. Para alguns tipos de papel é possível seleccionar várias definições de papel.

### **Nota:**

- ☐ *A disponibilidade dos papéis especiais varia consoante o país.*
- ☐ *Quando utilizar papel que não seja papel especial Epson, consulte “Papel Especial Epson e Outros Tipos de Papel” na página 280.*
- ☐ *Para obter as informações mais recentes acerca dos tipos de papel disponíveis na sua área de residência, visite o site Web de assistência da Epson. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON” na página 379.*

## Lista da definição Papel

Definição Papel	Nome do papel especial Epson/ Descrição
Photo Quality Ink Jet Paper	Photo Quality Ink Jet Paper
Singleweight Matte Paper	Singleweight Matte Paper
Enhanced Matte Paper	Enhanced Matte Paper
Archival Matte Paper	Archival Matte Paper
Photo Glossy Paper	Photo Glossy Paper
Photo Semigloss Paper	Photo Semigloss Paper
Premium Glossy Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper

Premium Semigloss Photo Paper	Premium Semigloss Photo Paper
Premium Luster Photo Paper	Premium Luster Photo Paper
Premium Luster Photo Paper (250)	Premium Luster Photo Paper (250)
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper (250)
Premium Semigloss Photo Paper (250)	Premium Semigloss Photo Paper (250)
Premium Semimatte Photo Paper (250)	Premium Semimatte Photo Paper (250)
Photo Paper Gloss 250	Photo Paper Gloss 250
Proofing Paper Semimatte	EPSON Proofing Paper Semimatte (Commercial)
Watercolor Paper - Radiant White	Watercolor Paper - Radiant White
Textured Fine Art Paper	Textured Fine Art Paper
Velvet Fine Art Paper	Velvet Fine Art Paper
UltraSmooth Fine Art Paper	UltraSmooth Fine Art Paper
Papel Normal	-
Papel Normal (desenho grafico)	-
Singleweight Matte Paper (line drawing)	Singleweight Matte Paper
Papel vegetal	-



## ***Efectuar a definição Tinta***

### *EPSON Stylus Pro 4400*

Efectue a definição Tinta. Seleccione Foto Cor/P&B para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Seleccione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto.

***Nota:***

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que seleccione a opção Foto Cor/P&B mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

### *EPSON Stylus Pro 4800*

Efectue a definição Tinta. Seleccione Cor para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Seleccione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto. Se pretender imprimir fotografias monocromáticas avançadas, seleccione Foto P&B Avançada.

***Nota:***

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que seleccione a opção Cor mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

## Efectuar a definição Modo

Pode seleccionar o modo Automático ou o modo Personalizado. Estes modos proporcionam dois níveis de controlo sobre o controlador de impressão.

### Modo automático

Este modo proporciona a forma mais rápida e simples de começar a imprimir. Quando selecciona Automático, o controlador de impressão efectua todas as definições com base nas definições de papel e de tinta actuais.



## Barra de deslizamento Qualidade e Velocidade

Dependendo do tipo de papel seleccionado na definição Papel quando a opção Cor (ou Foto Cor/P&B) ou Preto está seleccionada como definição Tinta e Automático como definição Modo, pode aparecer uma barra de deslizamento Qualidade ou Velocidade na caixa Modo. Selecciona Qualidade quando a qualidade de impressão for mais importante do que a velocidade. Selecciona Velocidade quando a velocidade de impressão for mais importante do que a qualidade.

## Modo Controlo de Cor

Quando a opção Cor (ou Foto Cor/P&B) está seleccionada como definição de Tinta e Automático como definição de Modo, aparece o menu pendente Controlo de Cor na caixa Modo.

Pode seleccionar as definições apresentadas em seguida.

<b>Vividez EPSON</b>	Selecciona esta definição para obter tons azuis e verdes mais vivos nas impressões.  Nota: Uma vez que esta definição produz tons azuis e verdes que não podem ser visualizados no monitor, as impressões podem diferir das imagens apresentadas no ecrã quando esta função está seleccionada.
<b>Tabelas e Gráficos</b>	Intensifica as cores e torna mais claros os tons intermédios e as altas luzes de uma imagem. Utilize esta definição para apresentações que incluam gráficos e diagramas.
<b>Padrão EPSON (sRGB)</b>	Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800: Permite aumentar o contraste das imagens. Utilize esta definição para fotografias a cores.
<b>RGB Adobe</b>	Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800: Faz corresponder as cores da imagem ao padrão RGB Adobe.

## *Tom de Cor (apenas para a EPSON Stylus Pro 4800)*

Quando selecciona a opção Foto P&B Avançada como definição de Tinta com o modo Automático seleccionado, aparece o menu pendente Tom de Cor na caixa Modo.

Pode seleccionar as definições apresentadas em seguida.

<b>Neutro</b>	Esta definição permite efectuar a correcção de imagem normal para a maioria das fotografias. Experimente primeiro esta definição.
<b>Frio</b>	Esta definição aplica uma tonalidade fria às fotografias.
<b>Quente</b>	Esta definição aplica uma tonalidade quente às fotografias.
<b>Sépia</b>	Esta definição aplica uma tonalidade sépia às fotografias.

## Modo personalizado

O modo Personalizado permite efectuar diversas alterações com um simples clique do rato. No menu pendente de definições personalizadas, encontrará definições concebidas pela Epson.



**Nota:**  
*Estas predefinições podem não aparecer, consoante as definições Papel e Tinta efectuadas.*

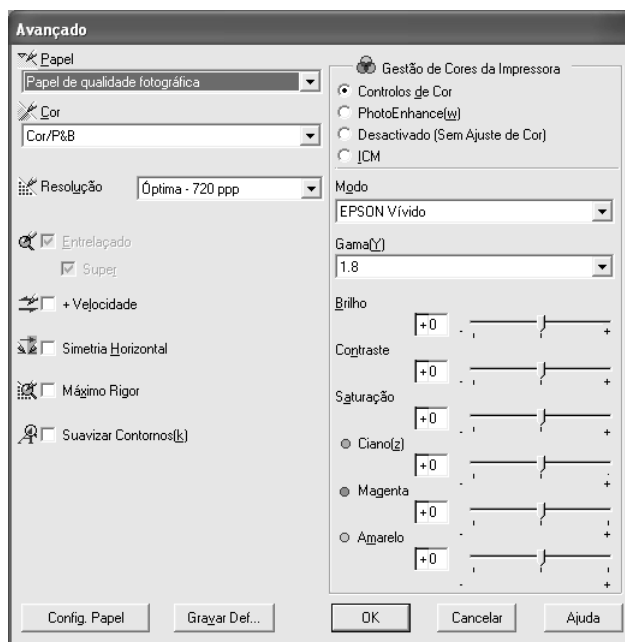
<b>Foto Avançada</b> <b>Foto Avançada</b> <b>2880</b>	Ideal para imprimir imagens digitalizadas e imagens captadas digitalmente em alta qualidade. Ajuda a prevenir a impressão errada de pontos de tinta que pode ocorrer devido ao movimento da cabeça de impressão e do papel.
<b>PhotoEnhance</b>	Este modo permite seleccionar definições de correcção de imagem especialmente concebidas para fotografias digitalizadas ou captadas digitalmente.

## Efectuar definições avançadas

As definições avançadas permitem controlar totalmente o ambiente de impressão. Utilize estas definições para experimentar novas ideias de impressão ou adaptar um conjunto de definições de impressão às suas necessidades específicas. Assim que estiver satisfeito com as novas definições, pode dar-lhes um nome e adicioná-las ao menu pendente de definições personalizadas.

Para efectuar definições avançadas, execute as seguintes operações:

1. Selecione Personalizado no menu Principal e, em seguida, faça clique em Avançado. Aparecerá a caixa de diálogo Avançado.



2. Certifique-se de que está seleccionado um tipo de papel correspondente ao papel colocado na impressora. Consulte “Lista da definição Papel” na página 23.
3. Efectue a definição Tinta. Selecione Cor ou Cor/P&B para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Selecione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto. Se pretender imprimir fotografias monocromáticas avançadas, selecione Foto P&B Avançada.

**Nota:**

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que selecione a opção Cor ou Cor/P&B mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

4. Selecione uma Resolução.
5. Se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, faça clique em Config. Papel e efectue as definições necessárias. Para mais informações, consulte “Configuração de papel” na página 32.
6. Efectue as definições de gestão de cores da impressora. Para mais informações, consulte “Gestão de Cores da Impressora” na página 35.

**Nota:**

*Algumas definições podem estar activadas ou desactivadas, consoante as definições de Papel, Tinta e Resolução que efectuou.*

7. Efectue outras definições que considerar necessárias. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.
8. Faça clique em OK para aplicar as definições e voltar ao menu Principal. Se quiser voltar ao menu anterior sem aplicar as definições, faça clique em Cancelar.

## Configuração de papel

**Configuração do papel**

Densidade de cor: -50 50 +0 (%)

Tempo de secagem por cada passagem da cabeça de impressão: 0 50 0 (0.1 seg.)

Ajuste de alimentação do papel: -70 70 +0 (0.01%)

Admissão de papel: Normal -1 -2 -3 -4

Espessura do papel: 1 (0.1mm)

Método de corte: Normal

Espaço Rolo: Auto

Tipo de Roleta de Ejeção: Auto

Predefinição OK Cancelar Ajuda

As definições de configuração do papel apresentadas em seguida permitem efectuar as definições de papel pormenorizadas.

Modo	Descrição
Densidade da cor	<p>Ajusta a densidade das cores. Utilize um valor entre -50% e +50%. Arraste o cursor da barra de deslizamento para a direita (+) para tornar a cor da impressão mais escura ou para a esquerda (-) para tornar a cor mais clara. Pode também escrever um número (-50 a +50) na caixa situada junto à barra.</p> <p>Utilize esta função quando estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson.</p> <p>Coloque o cursor barra de deslizamento na posição 0 quando estiver a imprimir em papel especial Epson.</p> <p>Nota: É possível que não consiga escurecer a cor da impressão, consoante o modo de impressão seleccionado.</p>



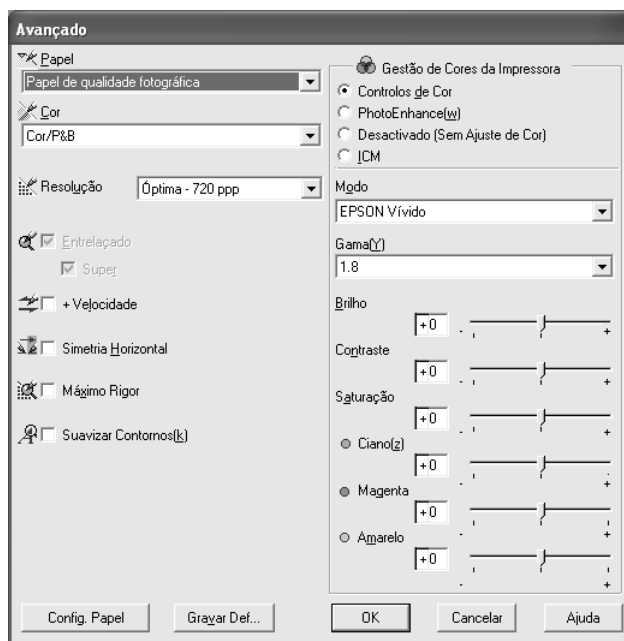
Modo	Descrição
Tempo Secagem /p Pass. da Cabeça	<p>Adiciona um tempo de espera quando a cabeça de impressão atinge o fim de cada passagem.</p> <p>Defina este valor utilizando a barra de deslizamento ou a caixa de texto. Para melhorar a qualidade de impressão através de uma lenta absorção de tinta no papel, defina um valor mais elevado.</p> <p>O tempo de secagem por passagem da cabeça de impressão pode ser definido de 0 a 5 segundos, em incrementos de 0,1 segundos.</p> <p>Nota: Se utilizar esta função, o tempo de impressão será maior.</p>
Ajuste de alimentação do papel	<p>Permite controlar o valor da alimentação do papel, em incrementos de 0,01%. Se o valor da alimentação do papel for demasiado elevado, poderão surgir pequenas faixas horizontais brancas. Se o valor da alimentação do papel for demasiado baixo, poderão surgir pequenas faixas horizontais pretas.</p>
Sucção de papel	<p>Reduzir a sucção de ar existente no rolo pode evitar que o papel fino ou saturado fique amarrutado ou enrugado e pode também eliminar o efeito de faixa vertical. A relação parâmetro/capacidade de sucção é a seguinte:</p> <p>Normal : 100%</p> <p>-1: 50%</p> <p>-2: 30%</p> <p>-3: 10%</p> <p>-4: 6%</p>
Espessura do papel	<p>Este valor aparece automaticamente de acordo com a definição Papel. Se utilizar papel que não seja da Epson, mude este valor consoante o papel utilizado. Consulte as especificações sobre o papel ou imprima um modelo de espessura para determinar a espessura do papel.</p>

<b>Modo</b>	<b>Descrição</b>
Método de corte	<p>Determina qual o melhor método de corte consoante a espessura do papel.</p> <p>Normal: velocidade normal e pressão de corte normal</p> <p>Papel Fino: baixa pressão de corte</p> <p>Papel Grosso, Rápido: alta velocidade e pressão de corte elevada</p> <p>Papel Grosso, Lento: baixa velocidade e pressão de corte elevada</p>
Espaço Rolo	<p>A definição de espaço do rolo é a distância (altura) existente entre o papel colocado na impressora e a cabeça de impressão. Ao ajustar esta definição, poderá produzir imagens de melhor qualidade. Esta definição é configurada automaticamente de acordo com a espessura do papel especificada.</p> <p>Nota:</p> <p>Se configurar a definição Espaço Rolo para Estreito, poderá produzir impressões de melhor qualidade; no entanto, certifique-se de que o papel não está amarrutado nem toca na cabeça de impressão. Caso contrário, o documento impresso ou a superfície da cabeça de impressão poderão ficar danificados. Nestas situações, utilize a definição Mais Largo ou Largo.</p>
Tipo de Roleta de Ejecção	<p>Seleccione a opção de tipo de roleta de ejecção mais adequada ao papel que estiver a utilizar.</p> <p>Auto:</p> <p>A impressora selecciona automaticamente a definição mais adequada. Quando utilizar papel especial Epson, seleccione esta definição.</p> <p>Roda de raios-Folha:</p> <p>Se pretender imprimir em folhas soltas que não sejam papel especial Epson, seleccione esta definição.</p> <p>Roda de raios-Rolo dobrado:</p> <p>Se pretender imprimir em papel em rolo que esteja demasiado enrolado e que não seja papel especial Epson, seleccione esta definição.</p> <p>Sem roleta-Rolo normal:</p> <p>Se pretender imprimir em papel em rolo que não seja papel especial Epson, seleccione esta definição.</p>

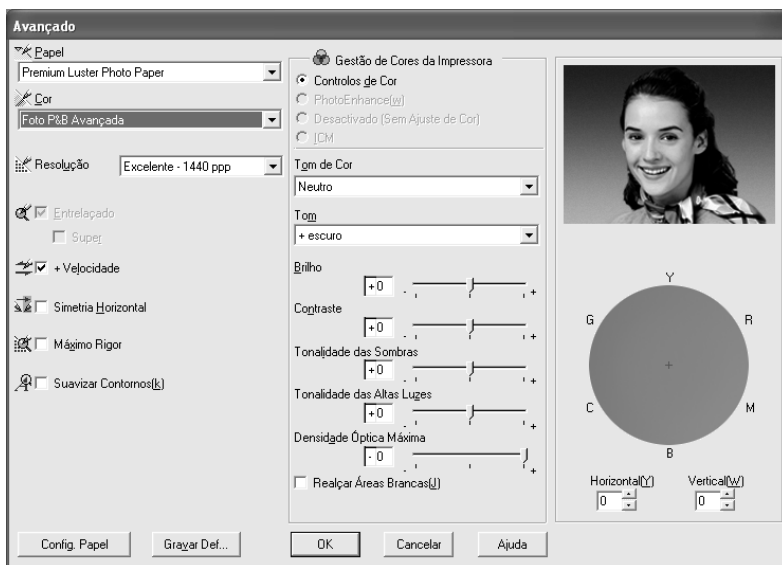
## Gestão de Cores da Impressora

### Controlos de Cor

Esta definição permite efectuar a correspondência cromática e os métodos de aperfeiçoamento de imagem. Quando selecciona esta definição, aparecem definições adicionais por baixo da caixa Gestão de Cores da Impressora na qual pode seleccionar um Modo e ajustar as barras de aperfeiçoamento de cor. Para mais informações sobre as definições adicionais, consulte a ajuda interactiva.



Quando seleccionar a opção Foto P&B Avançada como definição de Tinta, aparece o ecrã apresentado em seguida. Pode então ajustar as definições monocromáticas avançadas. Para mais informações sobre as definições adicionais, consulte a ajuda interactiva.



## PhotoEnhance

Esta definição permite seleccionar várias definições de correcção de imagem que poderá aplicar às fotografias antes de as imprimir. O modo PhotoEnhance não afecta os dados originais. Quando selecciona esta definição, terá de efectuar as definições de tom e de correcção de câmara digital.



### Nota:

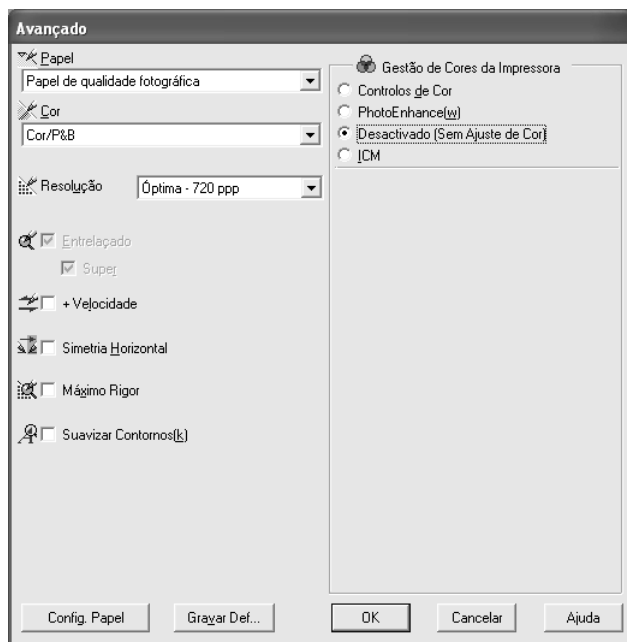
- ❑ Este modo só está disponível quando imprimir dados de cor de 16, 24 ou 32 bits.
- ❑ Imprimir com a função PhotoEnhance pode aumentar o tempo de impressão, dependendo do sistema informático e da quantidade de dados.

❑ *A definição Tom aparece apenas na EPSON Stylus Pro 4400.*

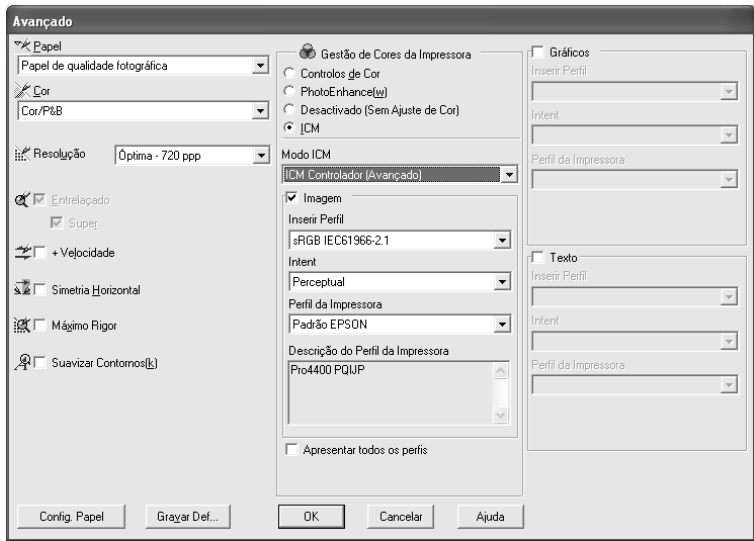
<b>Tom</b>	<b>Correcção Auto</b>	Permite efectuar a correcção de imagem normal para a maioria das fotografias. Experimente primeiro esta definição.
	<b>Sépia</b>	Aplica uma tonalidade sépia às fotografias.
	<b>Cinzento Neutro</b>	Confere uma tonalidade monocromática aos dados de impressão.
	<b>Cinzento Quente</b>	Confere uma tonalidade monocromática mais quente aos dados de impressão do que a definição Cinzento Neutro.
	<b>Cinzento Frio</b>	Confere uma tonalidade monocromática mais fria aos dados de impressão do que a definição Cinzento Neutro.
<b>Correcção de câmara digital</b>		<p>Se quiser imprimir fotografias tiradas com uma câmara digital, seleccione esta caixa de verificação para dar às imagens impressas o aspecto suave e natural das fotografias tiradas com uma câmara convencional.</p> <p>Selecione a caixa de verificação Suavizar Pele para ajustar a imagem de modo a suavizar os tons de pele que aparecem.</p>

## Desactivada (Sem Ajuste de Cor)

Esta definição desactiva a função de gestão de cores do controlador de impressão, o que é útil quando utilizar a função de gestão de cores da aplicação para aplicar um perfil ICC.



Esta definição utiliza o método de correspondência de cores do Windows para ajustar automaticamente as cores da impressão com as cores apresentadas no ecrã. Seleccione esta definição quando imprimir fotografias digitalizadas ou gráficos de computador.



**Nota:**

- ❑ *Tenha em atenção que a luz ambiente, o tempo de utilização, a qualidade e as definições do monitor podem afectar a qualidade da correspondência cromática.*
- ❑ *As definições apresentadas em seguida estão disponíveis apenas em Windows XP/2000.*

<b>Modo ICM</b>	Selecione ICMAnfitrião, ICM Controlador (Básico) ou ICM Controlador (Avançado).
<b>Caixas de verificação Imagem, Gráficos e Texto</b>	Estas caixas de verificação estão disponíveis apenas quando a opção ICM Controlador (Avançado) está seleccionada como Modo ICM.  Selecione a opção que pretende definir.

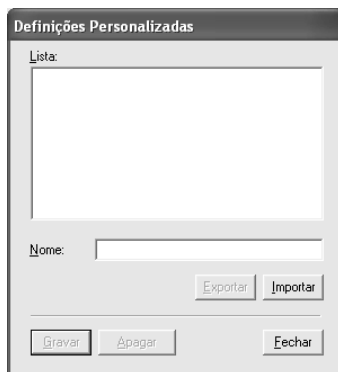


<b>Inserir Perfil</b>	<p>Selecione um perfil de entrada.</p> <p>Esta definição não está disponível quando a opção ICMAfitrião está seleccionada como Modo ICM.</p>
<b>Objectivo</b>	<p>Selecione o modo de conversão ou as preferências de mapeamento de cores.</p> <p>Saturação: Ideal para apresentações que incluam gráficos para reproduzir com precisão cores vivas. Esta definição não é recomendada para imprimir dados fotográficos.</p> <p>Perceptual: Esta definição converte as cores de uma imagem de modo a que pareçam naturais e é utilizada frequentemente para converter a vasta gama de cores da imagem original. Esta definição é recomendada para imprimir dados fotográficos.</p> <p>Colorimétrico Relativo: Esta definição converte uma imagem mantendo uma gama de cores relativa e é utilizada frequentemente quando a maior parte das cores existentes antes da conversão permanece na imagem após a conversão. Esta definição é recomendada para imprimir dados fotográficos.</p> <p>Colorimétrico Absoluto: Esta definição converte uma imagem mantendo uma gama de cores absoluta, de forma a garantir uma relação de 1 para 1 entre as coordenadas absolutas da tarefa. Esta definição não é recomendada para imprimir dados fotográficos e conversões normais.</p>
<b>Perfil da Impressora</b>	Selecione um perfil da impressora.
<b>Descrição do Perfil da Impressora</b>	Apresenta a descrição do perfil da impressora seleccionado.
<b>Apresentar todos os perfis</b>	<p>Apresenta todos os perfis existentes nos menus pendentes Inserir Perfil e Perfil da Impressora.</p> <p>Esta definição não está disponível quando a opção ICMAfitrião está seleccionada como Modo ICM.</p>

## ***Guardar as definições avançadas***

Para guardar as definições avançadas, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Gravar Definições. Aparece a caixa de diálogo Definições personalizadas.



2. Escreva um nome (até 31 caracteres) para as definições na caixa de texto Nome.
3. Faça clique em Gravar. As definições que criou são adicionadas à lista de definições personalizadas.

Pode gravar até 100 definições personalizadas (incluindo as definições que importou). Pode seleccionar as definições que gravou a partir do menu pendente de definições personalizadas da caixa Modo do menu Principal.

Quando seleccionar as definições que gravou na lista Definições personalizadas, tenha em atenção que ao efectuar novas definições, por exemplo Papel e Tinta, poderá alterar as suas definições personalizadas. Isto poderá provocar resultados de impressão inesperados. Se isso acontecer, volte a seleccionar as definições gravadas e experimente imprimir de novo.

**Nota:**

*Não pode atribuir às novas definições que efectuar o nome de uma predefinição Epson.*

## **Apagar as definições avançadas**

Para apagar as definições avançadas, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

*Não é possível apagar predefinições da lista Definições personalizadas.*

1. Faça clique em Gravar Definições. Aparece a caixa de diálogo Definições personalizadas.
2. Seleccione o nome das definições que pretende apagar.
3. Faça clique em Apagar. As definições são eliminadas da lista Definições personalizadas.

## **Exportar e importar as definições avançadas**

É possível exportar as definições personalizadas que gravou ou ainda importar um ficheiro de definições personalizadas criado noutro ambiente.

### **Exportar as definições avançadas**

Para exportar definições personalizadas, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Gravar Definições. Aparece a caixa de diálogo Definições personalizadas.

2. Selecciona as definições personalizadas que pretende exportar.



3. Faça clique em Exportar.
4. Selecciona a localização onde pretende guardar o ficheiro e, em seguida, insira o nome do ficheiro.
5. Faça clique em Gravar.
6. Quando aparecer a mensagem "Processo concluído.", faça clique em OK.

### *Importar as definições avançadas*

Para importar definições personalizadas, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Gravar Definições. Aparece a caixa de diálogo Definições personalizadas.
2. Faça clique em Importar.
3. Selecciona a pasta na qual está localizado o ficheiro das definições que pretende importar e, em seguida, selecciona o ficheiro.

4. Faça clique em Abrir.
5. Quando aparecer a mensagem “Processo concluído.”, faça clique em OK.

**Nota:**

*Não é possível transferir definições personalizadas que incluam opções ICM entre o Windows XP/2000 e o Windows Me/98.*

## Verificar os níveis de tinta

Pode verificar a quantidade de tinta existente em cada tinteiro.



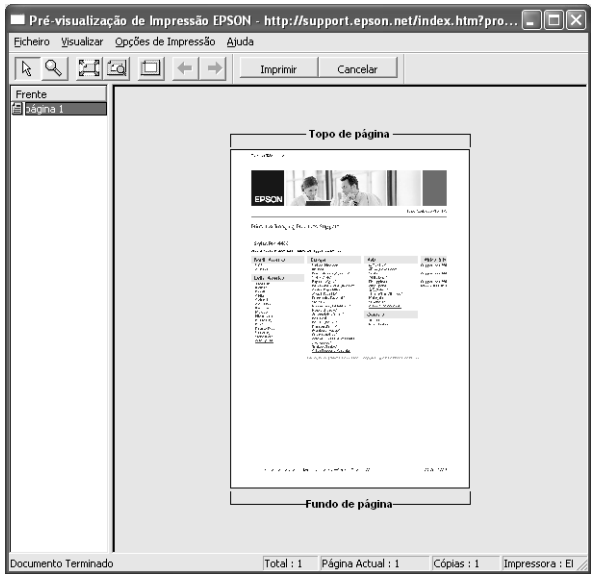
**Nota:**

*Se a EPSON Stylus Pro 4800 não estiver ligada correctamente ou se o EPSON Status Monitor 3 não estiver instalado, aparece a indicação Opção de Tinteiro.*

*A indicação Opção de Tinteiro não aparece na EPSON Stylus Pro 4400.*





# Pré-visualizar a impressão

Se seleccionar a caixa de verificação Pré-visualização de Impressão, pode visualizar os dados antes de os imprimir. Quando envia uma tarefa de impressão para a impressora, aparece a janela de pré-visualização EPSON e poderá efectuar alterações antes de imprimir.



A barra de ferramentas de pré-visualização EPSON possui várias teclas que pode utilizar para efectuar as seguintes funções:

	<b>Zoom</b>	Faça clique nesta tecla para aumentar ou reduzir o tamanho da imagem pré-visualizada.
	<b>Ajustar ao ecrã</b>	Faça clique nesta tecla para dimensionar a imagem que está a ser pré-visualizada, de forma a ajustar-se ao tamanho da janela. Selecione esta opção, se quiser visualizar toda a imagem no mesmo ecrã.

	<b>Zoom máximo</b>	Faça clique nesta tecla para ver a imagem pré-visualizada com o nível máximo de ampliação.
	<b>Área de impressão activada/desactivada</b>	Faça clique nesta tecla para ver um rectângulo que indica a área de impressão da imagem que está a ser pré-visualizada. A impressora não imprimirá nada fora deste rectângulo. Faça novamente clique na tecla para desactivar esta função.
	<b>Página anterior</b>	Faça clique nesta tecla para ver a página anterior à que está a ser pré-visualizada. Caso não haja página anterior, esta tecla não está disponível.
	<b>Página seguinte</b>	Faça clique nesta tecla para ver a página seguinte à que está a ser pré-visualizada. Caso não haja página seguinte, esta tecla não está disponível.

Pode também alterar os dados pré-visualizados das seguintes formas.

- ☐ Seleccionar e pré-visualizar páginas individuais.
- ☐ Reduzir ou aumentar o tamanho da pré-visualização.
- ☐ Seleccionar e imprimir uma página ou todas.
- ☐ Ampliar o documento pré-visualizado: Faça clique em Ver e, em seguida, seleccione Ampliar para abrir a respectiva janela. Esta opção amplia a área do documento pré-visualizado assinalada com a caixa vermelha. Ao arrastar a caixa vermelha, pode escolher qual a parte do documento a ser ampliada.
- ☐ Especifique quais as páginas do documento que pretende imprimir: Faça clique em Opção de Impressão e seleccione Remover Página ou Adicionar Página.

Depois de pré-visualizar os dados, faça clique em Imprimir para imprimir os dados ou em Cancelar para cancelar a impressão.

## ***Utilizar a função Assistente de Impressão***

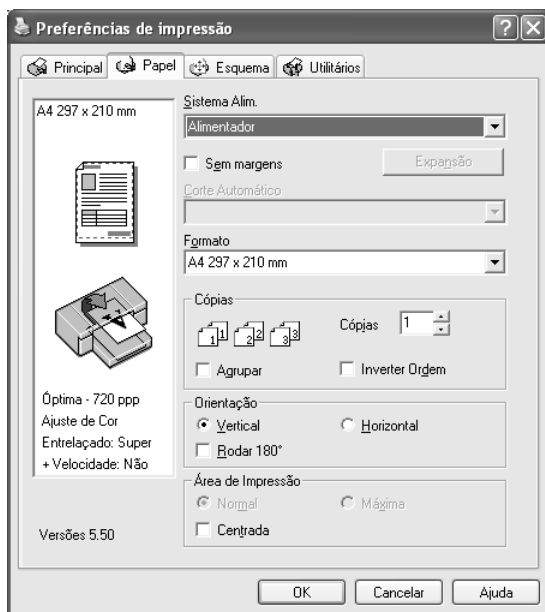
Se fizer clique na tecla Assistente de Impressão, pode aceder às seguintes informações:

- ☐ Guia de Consulta (página relativa à resolução de problemas)
- ☐ Informações sobre o papel mais adequado para a impressão
- ☐ Site Web de assistência técnica



## Efectuar Definições no Menu Papel

Neste menu, pode efectuar as definições Sistema Alim., Sem Margens, Corte Automático, Formato (Tamanho), Cópias, Orientação e Área de impressão ou Opção Papel Rolo.



### Nota:

- ❑ Quando a opção Alimentador ou Alimentação Manual estiver seleccionada como definição de sistema de alimentação, a opção Área de impressão aparece no menu por predefinição. Quando a opção Papel em Rolo ou Papel em Rolo (Faixa) estiver seleccionada como definição de sistema de alimentação, aparece a opção Opção Papel Rolo.
- ❑ As aplicações do Windows têm definições de formato do papel e de esquema de página que se sobrepõem às definições correspondentes no controlador de impressão. No entanto, se a aplicação não tiver estas definições, verifique as definições no menu Papel do controlador de impressão.

## ***Efectuar a definição Sistema Alim.***

Na definição Sistema Alim., pode seleccionar Alimentador, Papel em Rolo, Papel em Rolo (Faixa) ou Alimentação Manual. Seccione uma opção que corresponda ao papel colocado na impressora.

## ***Efectuar a definição Sem Margens***

Pode imprimir os dados sem margens.

Para este modo de impressão, a Epson recomenda que utilize os seguintes tipos de papel nas condições indicadas.

Largura do papel:

- ☐ 8 polegadas, 203,2 mm
- ☐ 210 mm (A4)
- ☐ Letter (8,5 polegadas), 215,9 mm
- ☐ 10 polegadas, 254 mm
- ☐ 257 mm
- ☐ 297 mm (A3)
- ☐ 300 mm
- ☐ 12 polegadas, 304,8 mm
- ☐ 329 mm (Super A3/B)
- ☐ 13 polegadas, 330,2 mm
- ☐ 14 polegadas, 355,6 mm
- ☐ 400 mm
- ☐ 16 polegadas, 406,4 mm
- ☐ 420 mm (A2)
- ☐ 17 polegadas, 431,8 mm

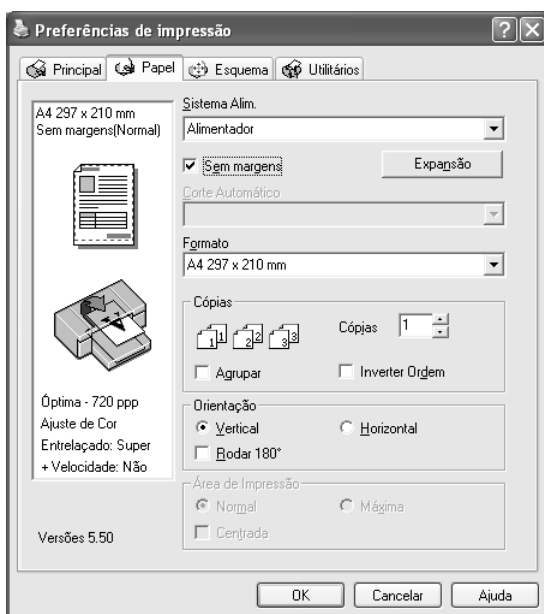
### ***Nota:***

- ☐ *Não é possível imprimir sem margens em folhas soltas com uma largura de 420 mm (A2).*
- ☐ *Quando imprimir em papel em rolo com uma largura de 8 " ou de 420 mm (A2), instale o espaçador no eixo. Consulte "Colocar o espaçador no eixo" na página 284.*

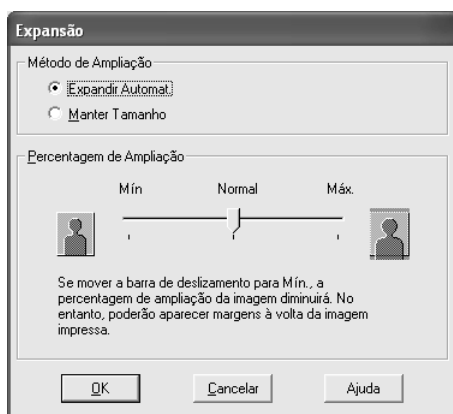
- ❑ *Se a aplicação tiver definições de margem, certifique-se de que estão definidas para zero antes de imprimir.*
- ❑ *Se estiver a imprimir em folhas soltas, deve definir apenas as margens esquerda e direita para zero.*
- ❑ *A tinta pode sujar o rolo da impressora. Se isso acontecer, limpe a tinta com um pano.*
- ❑ *A impressão com esta função demora mais tempo do que a impressão normal.*
- ❑ *Pode definir uma margem inferior de 3 mm apenas para Papel Normal e Papel Normal (desenhos a traço). Quando utilizar outro papel para imprimir, a margem inferior deve estar sempre definida para 14 mm.*
- ❑ *Quando imprimir em papel em rolo do tipo Papel Fotográfico Brilhante Premium (250) ou Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250), a margem superior é sempre de 20 mm.*
- ❑ *As áreas superior e inferior poderão ficar esborratadas dependendo do papel que utilizar.*

Para imprimir os dados com esta função, execute as seguintes operações:

## 1. Selecione Sem Margens.



## 2. Faça clique na tecla Expansão. Aparece a caixa de diálogo Expansão.



3. Seleccione Expandir Auto ou Manter Tamanho e, em seguida, seleccione o valor de ampliação.

<b>Expandir Auto</b>	<p>Seleccione esta definição se pretender aumentar automaticamente o tamanho dos dados de impressão e imprimir sem margens. Pode seleccionar o valor de ampliação através da barra de deslizamento.</p> <p>Nota: As áreas ampliadas que excedam o formato do papel não serão impressas.</p>
<b>Manter Tamanho</b>	<p>Seleccione esta definição se não pretender alterar o tamanho dos dados de impressão.</p> <p>Se seleccionar esta definição, tem de ampliar a imagem de forma a exceder a largura do papel para evitar que apareçam áreas não impressas ao longo das margens esquerda e direita. Recomenda-se que aumente a imagem 3 mm para a esquerda e para a direita, utilizando a mesma aplicação com a qual criou os dados.</p> <p>Para saber como utilizar esta função, consulte "Efectuar a definição Formato" na página 58.</p>
<b>Percentagem de Ampliação</b>	<p>Quando selecciona a opção Expandir Auto, a barra de deslizamento fica disponível. Através desta barra, pode controlar a área da imagem que ultrapassa as margens do papel quando efectua uma impressão sem margens.</p> <p>Recomenda-se que utilize a opção Normal para a maior parte das tarefas de impressão para eliminar as margens em todas as extremidades do papel.</p> <p>Num ambiente muito húmido, a largura do papel pode aumentar devido à absorção da humidade. Se isso acontecer, desloque o cursor da barra para a posição Máx. para eliminar as margens existentes à volta da imagem. Se seleccionar a opção Máx., o centro da imagem poderá deslocar-se cerca de 1 mm para a direita.</p> <p>Se deslocar o cursor da barra para a posição Mín., o valor de ampliação da imagem diminui; no entanto, uma vez que este valor diminui, podem aparecer margens numa ou mais extremidades do papel.</p>

4. Efectue a definição Corte Automático. Para mais informações, consulte “Efectuar a definição Corte Automático” na página 55.
5. Faça clique em OK.
6. Comece a imprimir os dados a partir da aplicação.

## Efectuar a definição Corte Automático

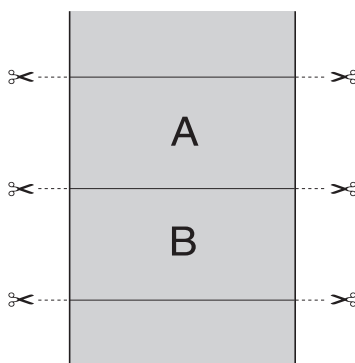
Esta definição está disponível apenas quando a opção Papel em Rolo ou Papel em Rolo (Faixa) estiver seleccionada como sistema de alimentação. Pode seleccionar a forma como o papel é cortado após a impressão.

### Corte Simplex

Selecione esta definição se pretender poupar papel. Se seleccionar esta definição, é cortado o limite de uma imagem ou o limite de uma página. No entanto, a posição de corte pode ficar ligeiramente desalinhada.

#### Nota:

- ❑ *Quando imprimir em papel em rolo do tipo Papel Fotográfico Brilhante Premium (250) ou Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250), não selecione esta definição; caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.*
- ❑ *Esta definição aparece apenas quando tiver seleccionado a caixa de verificação Sem Margens.*

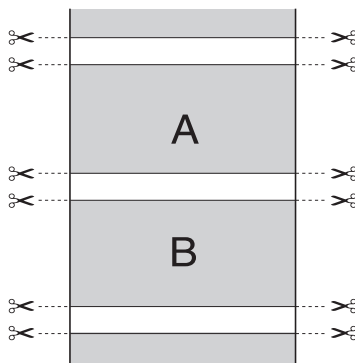


## Corte Duplo

Selecione esta definição para evitar o espaço que surge quando utiliza a definição Corte Simples. É criada uma margem entre as imagens e, no interior de cada imagem, corta-se 1 mm a toda a volta.

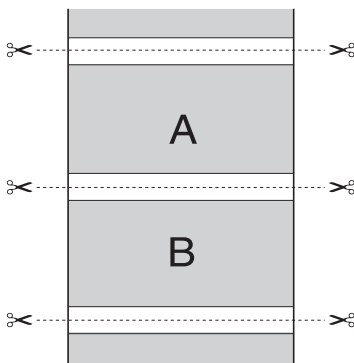
### **Nota:**

*Esta definição aparece apenas quando tiver seleccionado a caixa de verificação Sem Margens.*



## Corte Normal

Selecione esta definição para manter as margens superior e inferior dos dados de impressão.

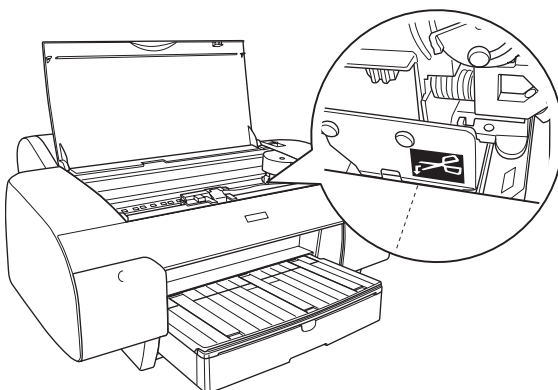




## Desactivada

Selecione esta definição para cortar as impressões manualmente. Para cortar manualmente as impressões, execute as seguintes operações:

1. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\vee$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  e, em seguida, faça corresponder a posição de corte do papel à posição de corte assinalada com o desenho de uma tesoura situado no lado esquerdo da cabeça de impressão.



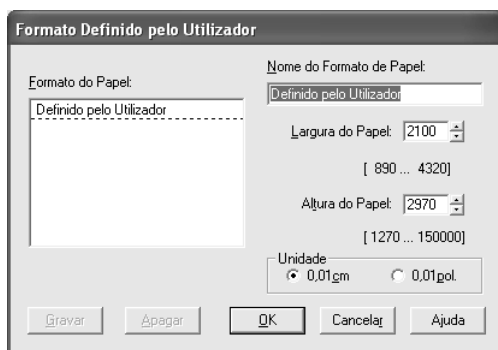
2. Pressione a tecla Origem do Papel  $\leftarrow$  para seleccionar Com Corte Auto Rolo  $\text{☐}\%$ .
3. Mantenha a tecla Origem do Papel  $\leftarrow$  pressionada durante 3 segundos. O dispositivo de corte corta a impressão na posição de corte.

## Efectuar a definição Formato

Pode seleccionar o formato do papel que pretende utilizar. Seccione o formato de papel adequado na lista Formato.

Pode também adicionar um formato de papel personalizado. Para isso, execute as seguintes operações:

1. Na lista Formato, seleccione Definido pelo Utilizador. Aparece a caixa de diálogo de formatos definidos pelo utilizador.



2. Introduza o nome , a largura e altura do papel. Em seguida, seleccione a unidade.

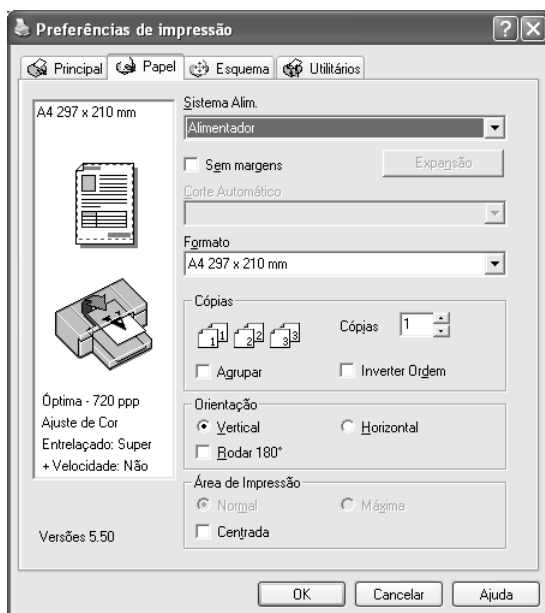
### **Nota:**

*Se estiver a utilizar o Windows Me ou 98, a altura máxima do papel é de 44 polegadas (111,76 cm).*

3. Faça clique em OK para guardar o formato de papel personalizado.

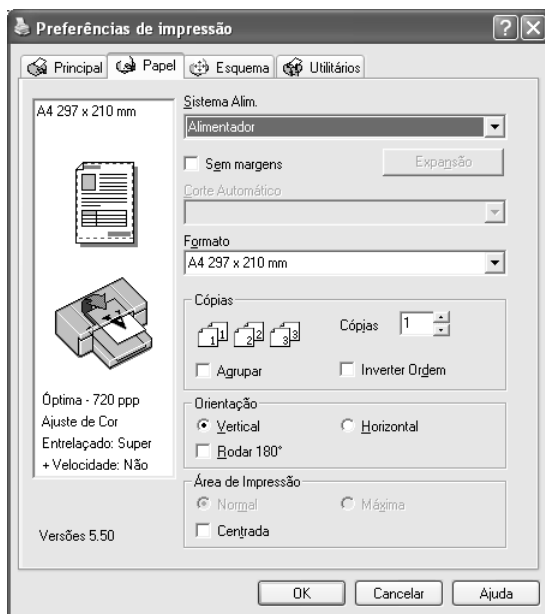
## Efectuar a definição Cópias

Pode especificar o número de cópias a imprimir. Insira o número de cópias na respectiva caixa ou faça clique na seta situada junto à caixa. Pode inserir qualquer número de 1 a 9999. Quando imprimir várias cópias do documento, seleccione a opção Agrupar para imprimir um conjunto de cada vez. Seleccione Inverter Ordem para imprimir documentos pela ordem inversa, começando pela última página.



## Efectuar a definição Orientação

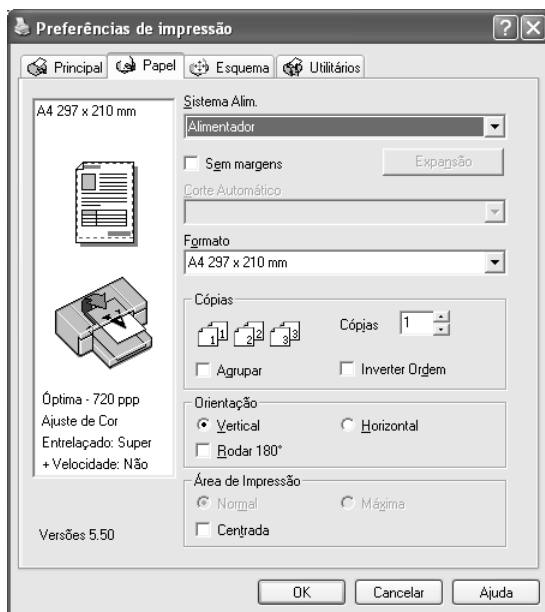
Pode especificar a direcção de impressão na página.



<b>Vertical</b>	A direcção de impressão é a margem mais curta voltada para o interior da impressora, tal como a maior parte das revistas.
<b>Horizontal</b>	A direcção de impressão é a margem mais longa voltada para o interior da impressora, tal como a maior parte das folhas de cálculo.
<b>Rodar 180°</b>	Imprime o documento com a parte de cima voltada para baixo.  Nota: Esta função não está disponível quando a opção Papel em Rolo (Faixa) está seleccionada como sistema de alimentação.

## Efectuar a definição Área de Impressão

Esta definição está disponível quando selecciona Alimentador ou Alimentação Manual para o sistema de alimentação. Pode efectuar as definições apresentadas em seguida.



### Normal

Selecione esta definição para utilizar a área de impressão padrão.

#### Nota:

*Esta definição só está disponível quando selecciona Papel Normal, Papel Normal (desenhos a traço) ou Papel Vegetal para a definição Papel.*

## **Máxima**

Selecione esta definição para aumentar a área de impressão na margem inferior.

### **Nota:**

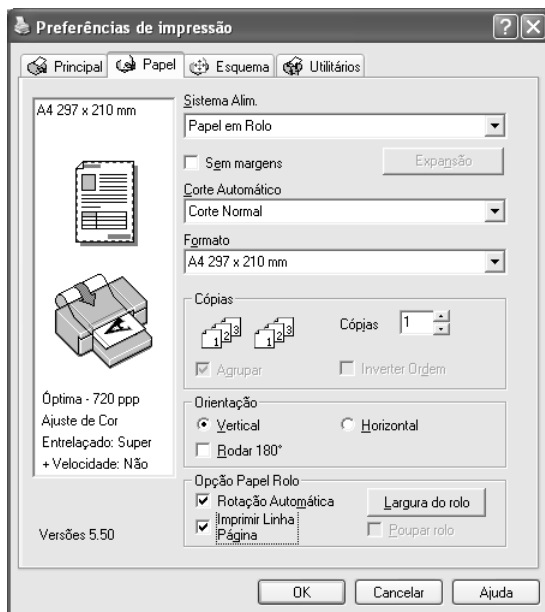
- ❑ *Esta definição só está disponível quando selecciona Papel Normal, Papel Normal (desenhos a traço) ou Papel Vegetal para a definição Papel.*
- ❑ *Quando esta definição estiver seleccionada, a qualidade de impressão pode diminuir nas margens das impressões. Antes de imprimir grandes tarefas com esta definição, imprima apenas uma página para avaliar a qualidade de impressão. Quando esta definição estiver seleccionada, certifique-se de que o papel que colocou no alimentador não está enrolado.*

## **Centrada**

Selecione esta definição para centrar as impressões.

## Efectuar a definição Opção Papel Rolo

Esta opção está disponível quando selecciona Papel em Rolo ou Papel em Rolo (Faixa) para o sistema de alimentação. Pode efectuar as definições apresentadas em seguida.

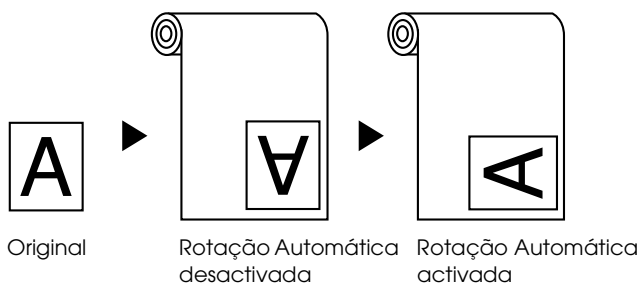


## Rotação Automática

### Nota:

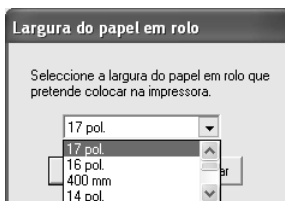
*Esta função está disponível apenas quando a opção Papel em Rolo está seleccionada para o sistema de alimentação.*

Esta função está disponível apenas quando o comprimento dos dados de impressão é inferior à largura imprimível do papel em rolo. Aos dados de impressão será automaticamente aplicada uma rotação de 90 graus e estes serão impressos na transversal, poupando papel em rolo.



Para activar esta função, execute as seguintes operações:

1. Seccione Rotação Automática. A tecla Largura do rolo fica activada.
2. Faça clique em Largura do rolo. Aparece a caixa de diálogo relativa à largura do papel em rolo.





3. Selecciona o formato do papel em rolo instalado no respectivo menu pendente.
4. Faça clique em OK.

## ***Imprimir Linha Página***

Esta função permite especificar se será impressa uma linha de página do lado direito e por baixo do documento, para o cortar manualmente. Para activar esta função, seleccione Imprimir Linha Página.

Esta função muda consoante a definição seleccionada para a opção de corte automático. Verifique estas definições consoante necessário tendo em atenção o funcionamento da impressora.

<b>Corte Automático</b>	<b>Imprimir Linha Página.</b>	<b>Funcionamento da impressora</b>
Corte Simples Corte Duplo Corte Normal	Seleccionada	Imprime uma linha de página apenas do lado direito da página e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Corte Simples Corte Duplo Corte Normal	Não seleccionada	Não imprime uma linha de página mas corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Desactivada	Seleccionada	Imprime linhas de página do lado direito e por baixo do documento. No entanto, não corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Desactivada	Não seleccionada	Não imprime linhas de página nem corta o papel.

## ***Poupar rolo***

### ***Nota:***

*Esta função está disponível apenas quando a opção Papel em Rolo (Faixa) está seleccionada para o sistema de alimentação.*

Esta função é útil se pretender poupar papel em rolo uma vez que a parte em branco da última página dos dados impressos não é alimentada.

Para activar esta função, seleccione Poupar rolo.

## Efectuar Definições no Menu Esquema

Neste menu, pode efectuar as definições Reduzir/Aumentar, Impressão Frente e Verso e Multi-Páginas.

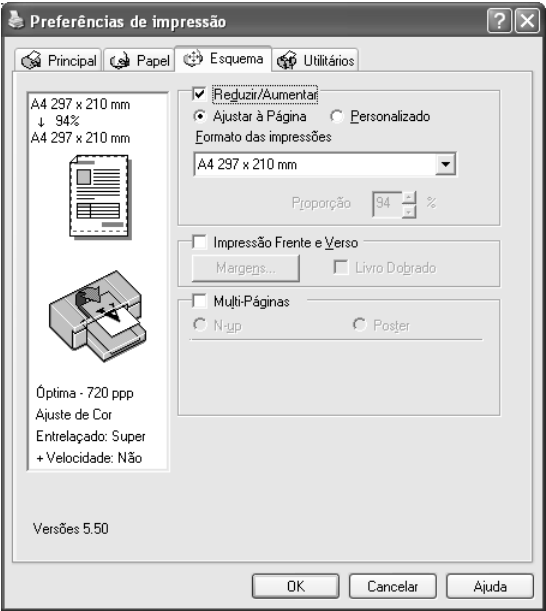
### Nota:

- ❑ *As funções do menu Esquema não estão disponíveis quando tiver seleccionado a opção Papel em Rolo (Faixa) para o sistema de alimentação.*
- ❑ *Consoante o sistema de alimentação que seleccionar, algumas funções não estarão disponíveis.*



# Efectuar a definição Reduzir/Aumentar

Pode ajustar o formato dos dados ao formato do papel que irá utilizar. Para activar esta função, seleccione Reduzir/Aumentar. Quando esta função estiver activada, pode efectuar as seguintes definições:



<b>Ajustar à página</b>	Aumenta ou reduz proporcionalmente o formato dos dados para os ajustar ao formato do papel seleccionado na opção de formato de papel de saída.
<b>Personalizado</b>	Permite definir a percentagem de ampliação ou redução dos dados. Faça clique nas setas junto a Proporção para seleccionar uma percentagem entre 10 e 400%.

## **Efectuar a definição Impressão Frente e Verso**

Pode efectuar uma impressão frente e verso. Existem dois tipos de impressão frente e verso disponíveis. Um deles é a impressão frente e verso normal, que permite imprimir as páginas ímpares em primeiro lugar. Depois de imprimir as páginas, pode voltar a colocar o papel no alimentador para que as páginas pares sejam impressas na outra face do papel.

Pode igualmente efectuar uma impressão de livro dobrado, que permite produzir impressões em forma de livro com uma única dobra.

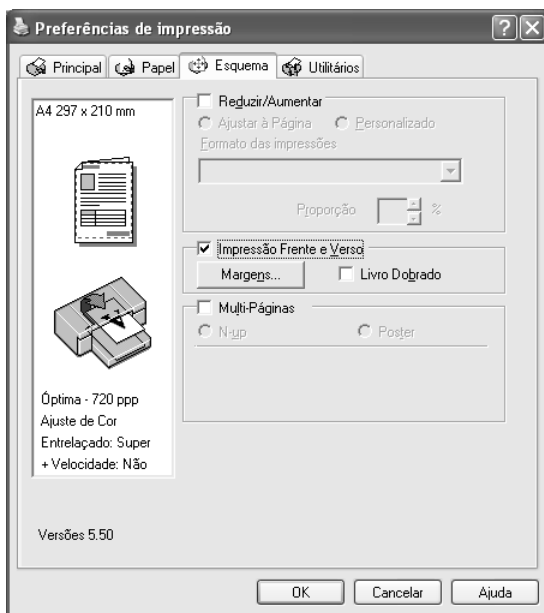
### **Nota:**

- ❑ *A função de impressão frente e verso não está disponível quando aceder à impressora através de uma rede, utilizar a impressora como impressora partilhada, não tiver instalado o Status Monitor 3 ou o sistema não estiver configurado para suportar comunicação bidireccional.*
- ❑ *Utilize apenas tipos de papel adequados para impressão frente e verso. Caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.*
- ❑ *Consoante o tipo de papel e a quantidade de tinta utilizada para imprimir texto e imagens, é possível que a tinta passe de um lado para o outro do papel.*
- ❑ *A superfície do papel poderá ficar esborratada durante a impressão frente e verso.*
- ❑ *Esta função está disponível apenas quando a opção Alimentador está seleccionada para o sistema de alimentação.*

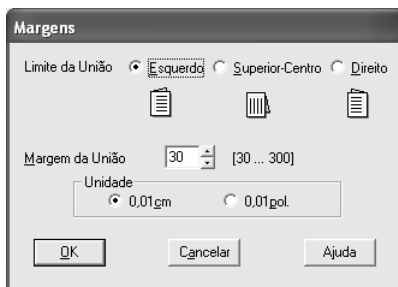
## Impressão frente e verso normal

Para imprimir as páginas ímpares e as páginas pares em lados opostos da folha, execute as seguintes operações:

1. Selecciona Impressão Frente e Verso.



2. Faça clique em Margens. Aparece a caixa de diálogo seguinte:



3. Especifique a margem do papel onde pretende colocar a união. Pode seleccionar Esquerda, Topo ou Direita.
4. Especifique a largura da margem de união utilizando a respectiva caixa de texto. Pode definir uma largura compreendida entre 3 e 30 mm.

**Nota:**

*A margem de união real pode variar consoante as definições efectuadas na aplicação que está a utilizar. Recomenda-se que verifique a qualidade de impressão antes de imprimir uma tarefa de impressão completa.*

5. Faça clique em OK para regressar ao menu Esquema. Em seguida, faça clique em OK para guardar as definições.
6. Certifique-se de que existe papel na impressora e, em seguida, envie uma tarefa de impressão a partir da aplicação. Enquanto a impressora imprime as páginas ímpares, são apresentadas instruções sobre como criar páginas pares.
7. Siga as instruções apresentadas no ecrã e volte a colocar o papel.

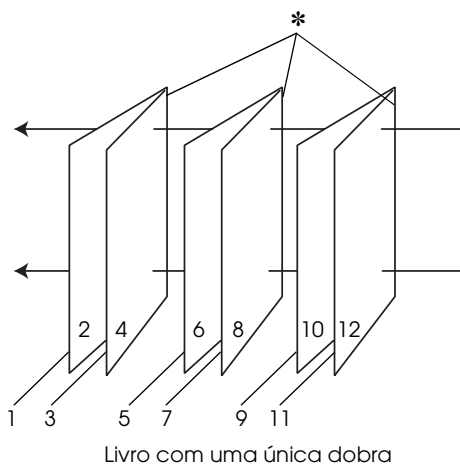
**Nota:**

- ☐ O papel poderá ficar enrolado durante a impressão devido à quantidade de tinta utilizada. Se isso acontecer, enrole ligeiramente as folhas no sentido contrário antes de as colocar na impressora.
- ☐ Alinhe as margens das folhas numa superfície plana antes de as colocar novamente no alimentador.
- ☐ Quando voltar a colocar as impressões, siga as instruções apresentadas. Se não alimentar correctamente as impressões, o papel poderá encravar ou as margens de união poderão não ser as pretendidas.
- ☐ Se ocorrer um encravamento de papel, consulte “Resolver encravamentos de papel” na página 370.

8. Quando voltar a colocar o papel, faça clique em **Retomar** para imprimir as páginas pares.

## **Livro dobrado**

Pode igualmente criar livros dobrados utilizando a função de impressão frente e verso. Quando cria um livro com uma única dobra, as páginas que ficam voltadas para o exterior (depois de dobrar o livro) são impressas em primeiro lugar. Em seguida, depois de voltar a colocar o papel no alimentador, serão impressas as páginas que ficam voltadas para o interior do livro, como indica a figura.



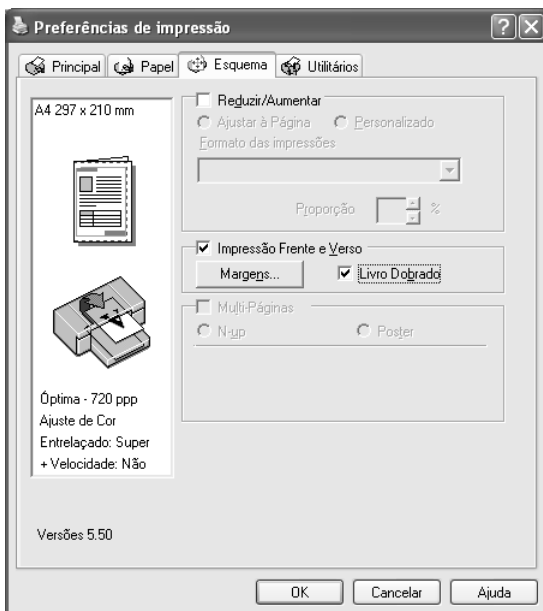
\* Margem de união

Pode criar um livro começando por imprimir as páginas 1 e 4 na primeira folha de papel, as páginas 5 e 8 na segunda folha e as páginas 9 e 12 na terceira folha. Depois de voltar a colocar as folhas impressas no alimentador, imprima as páginas 2 e 3 no verso da primeira folha de papel, as páginas 6 e 7 no verso da segunda folha e as páginas 10 e 11 no verso da terceira folha. Em seguida, dobre as páginas impressas e una-as para formar um livro.

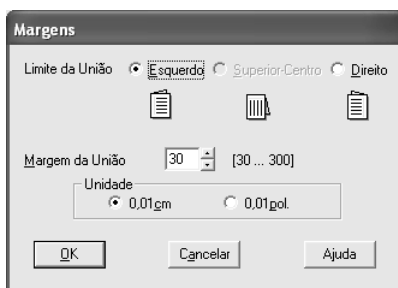
Para criar um livro, execute as seguintes operações:



1. Seleccione Impressão Frente e Verso e, em seguida, Livro Dobrado.



2. Faça clique em Margens. Aparece a caixa de diálogo Margens.

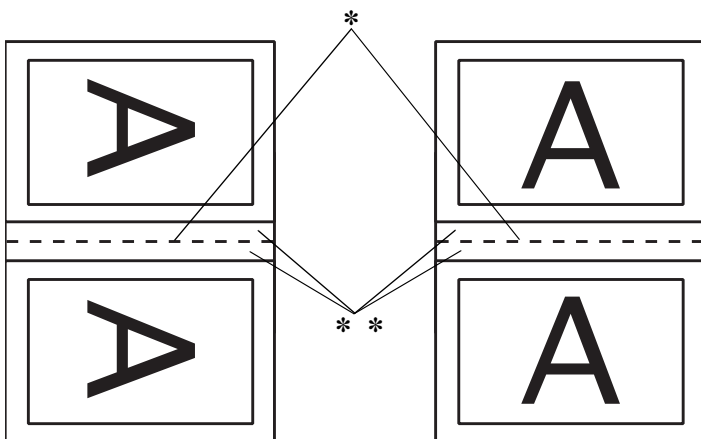


3. Especifique a margem do papel onde pretende colocar a união. Pode seleccionar Esquerda, Topo ou Direita.

**Nota:**

*Quando seleccionar Vertical para a definição Orientação no menu Papel, as posições de união Esquerda ou Direita ficam disponíveis. A posição de união Topo fica disponível quando seleccionar Horizontal para a definição Orientação.*

4. Especifique a largura da margem de união utilizando a respectiva caixa de texto. Pode definir uma largura compreendida entre 3 e 30 mm. Essa largura de margem será utilizada em ambos os lados da dobra. Por exemplo, se especificar um valor de 10 mm, será inserida uma margem de 20 mm (10 mm de cada lado da dobra).



\* Dobra

\*\* Margem

5. Faça clique em OK para regressar ao menu Esquema. Em seguida, faça clique em OK para guardar as definições.
6. Certifique-se de que existe papel na impressora e, em seguida, envie uma tarefa de impressão a partir da aplicação.

7. Enquanto a impressora imprime as páginas voltadas para o exterior, são apresentadas instruções sobre como imprimir páginas voltadas para o interior. Siga as instruções apresentadas no ecrã para voltar a colocar o papel.

**Nota:**

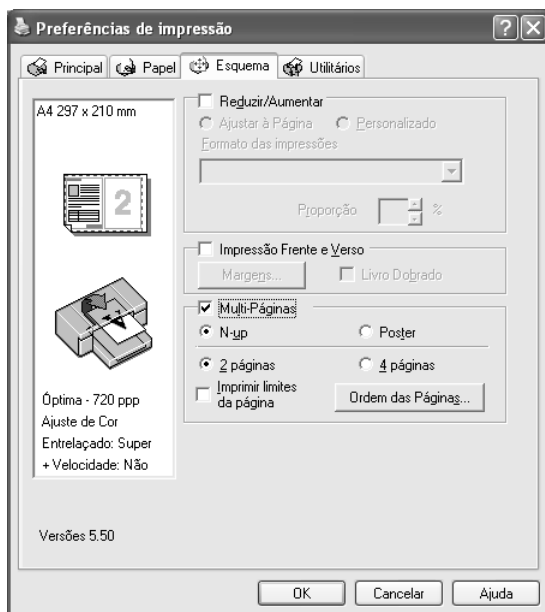
- ☐ *O papel poderá ficar enrolado durante a impressão devido à quantidade de tinta utilizada. Se isso acontecer, enrole ligeiramente as folhas no sentido contrário antes de as colocar na impressora.*
  - ☐ *Alinhe as margens das folhas numa superfície plana antes de as colocar novamente no alimentador.*
  - ☐ *Quando voltar a colocar as impressões, siga as instruções apresentadas. Se não alimentar correctamente as impressões, o papel poderá encravar ou as margens de união poderão não ser as pretendidas.*
8. Quando voltar a colocar o papel, faça clique em **Retomar** para imprimir as páginas voltadas para o interior.
  9. Quando terminar a impressão, dobre as folhas e una-as com agrafos ou com outro método de união.

## Efectuar a definição Multi-Páginas

Se seleccionar Multi-Páginas, pode seleccionar as definições N-up e Poster.

### **Nota:**

*Esta função está disponível apenas quando a opção Alimentador está seleccionada para o sistema de alimentação.*



## Efectuar definições N-up

Selecione N-up como definição Multi-Páginas para imprimir duas ou quatro páginas do documento numa única folha.

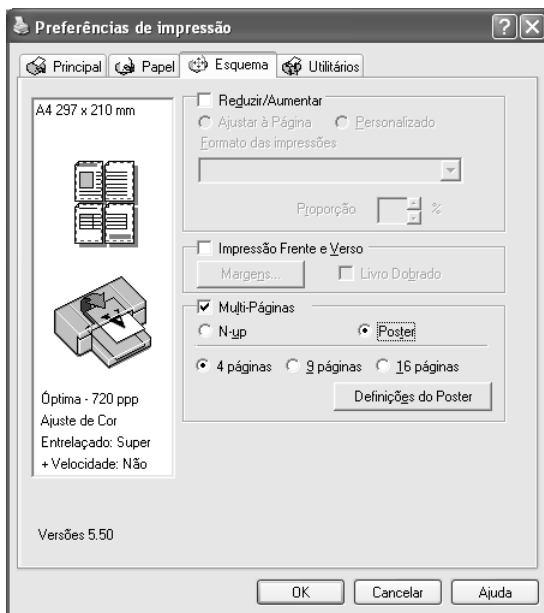


Quando a opção N-up está seleccionada, pode efectuar as seguintes definições:

<b>2 Páginas 4 Páginas</b>	Permite imprimir duas ou quatro páginas do documento numa folha de papel.
<b>Ordem das Páginas</b>	Abre a caixa de diálogo de esquema de impressão na qual pode especificar a ordem de impressão das páginas. Algumas definições podem estar indisponíveis, consoante as definições de orientação que efectuou no menu Papel.
<b>Imprimir limites da página</b>	Permite imprimir limites à volta de cada página impressa na folha de papel.

## Efectuar a definição Poster

Pode ampliar uma página de forma a que abranja 4, 9 ou 16 folhas de papel impresso. Selecione Poster como definição Multi-Páginas para imprimir uma imagem com o formato de poster.



Faça clique em Definições para ajustar a impressão do poster.  
Aparece a caixa de diálogo de definições do poster.



Pode efectuar as definições apresentadas em seguida.

<b>Imprimir marcas de corte</b>	Seleccione esta caixa para activar as opções de marcas de corte.
<b>Sobrepôr Marcas de Alinhamento</b>	Sobrepõe ligeiramente as imagens e imprime as marcas de alinhamento para que possam ser alinhadas com mais precisão.
<b>Linhas de Recorte</b>	Imprime linhas delimitadoras à volta das imagens que o ajudam a orientar quando corta as páginas.

Se quiser imprimir apenas alguns dos painéis e não o poster completo, faça clique nos painéis que não quiser imprimir e, em seguida, faça clique em OK para fechar a caixa de diálogo de definições do poster.

---

## Utilitários da Impressora

Os utilitários da impressora EPSON permitem verificar o estado actual da impressora e efectuar operações de manutenção a partir do ecrã.



### Nota:

- ❑ A letra que se encontra entre parêntesis depois do nome do utilitário indica a tecla de atalho desse utilitário. Pressione ALT e a letra no teclado para abrir o utilitário.
- ❑ Não execute os utilitários *Verificação de Jactos*, *Limpeza das Cabeças* ou *Alinhamento das Cabeças* se a impressora estiver ligada ao computador através de uma rede.
- ❑ Não execute os utilitários *Verificação de Jactos*, *Limpeza das Cabeças* ou *Alinhamento das Cabeças* quando a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.



## **EPSON Status Monitor 3**

Este utilitário apresenta informações relativas ao estado da impressora, como a quantidade de tinta existente, o espaço disponível no tanque de manutenção e avisa-o sempre que ocorre um erro na impressora.

### **Nota:**

*Este utilitário está disponível quando tiver configurado o sistema para suportar uma comunicação bidireccional.*

## **Verificação de Jactos**

Este utilitário permite verificar se os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos. Verifique os jactos sempre que notar uma diminuição da qualidade de impressão e depois de efectuar a operação de limpeza, para confirmar se os jactos foram desobstruídos. Consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 82.

Se fizer clique em **AUTO** na caixa de diálogo Verificação de Jactos ou se activar a função **LIMPEZA AUTO** a partir do painel de controlo da impressora, este utilitário verifica se os jactos estão obstruídos e efectua automaticamente a limpeza da cabeça.

## **Limpeza das Cabeças**

Este utilitário efectua a limpeza da cabeça de impressão. Se notar uma diminuição da qualidade de impressão, é possível que tenha de efectuar uma limpeza da cabeça de impressão. Execute este utilitário para limpar a cabeça de impressão. Consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 84.

## ***Alinhamento das Cabeças***

Pode executar este utilitário para aperfeiçoar a qualidade de impressão dos dados. Pode ter de ajustar o alinhamento da cabeça de impressão se aparecerem linhas verticais desalinhadas ou se aparecerem linhas horizontais brancas ou pretas nas impressões. Execute este utilitário para voltar a alinhar a cabeça de impressão. Consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 85.

## ***Dados s/ a Impressora e Opções***

Através desta função o controlador de impressão confirma as informações de configuração da impressora. Pode verificar ou seleccionar a definição de tinta preta da impressora. Consulte “Dados s/ a Impressora e Opções” na página 85.

### ***Nota:***

*Esta função é suportada apenas pela EPSON Stylus Pro 4800.*

## ***EPSON LFP Remote Panel***

Este utilitário permite otimizar a impressora. Consulte “Iniciar o EPSON LFP Remote Panel” na página 86.

## ***Verificar os jactos da cabeça de impressão***

Se notar que as impressões começam a ficar demasiado ténues ou a apresentar falhas de pontos, poderá identificar o problema através do utilitário Verificação de Jactos.

Para executar o utilitário Verificação de Jactos, execute as operações apresentadas em seguida.

### ***Nota:***

*Não execute o utilitário Verificação de Jactos quando a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.*

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.

2. Faça clique em Verificação de Jactos.
3. Faça clique em Imprimir se pretender verificar se algum dos jactos da cabeça de impressão está obstruído, se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que está a utilizar for inferior a 210 mm. Faça clique em Auto se pretender efectuar uma verificação dos jactos automática e se a verificação dos jactos indicar que é necessária.



**Nota:**

*Se activar a função LIMPEZA AUTO a partir do painel de controlo da impressora, o utilitário Verificação de Jactos verifica se existem jactos obstruídos e limpa automaticamente a cabeça de impressão, mesmo que esteja seleccionada a opção Imprimir. Se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que utilizar for inferior a 210 mm, desactive a função LIMPEZA AUTO no painel de controlo da impressora.*

4. Siga as instruções apresentadas no ecrã para imprimir um modelo de verificação dos jactos.

Se faltarem pontos, limpe os jactos da cabeça de impressão. Consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 84.

## ***Limpar a cabeça de impressão***

Se notar que as impressões estão demasiado ténues ou que apresentam falhas de pontos, pode resolver estes problemas se executar o utilitário Limpeza das Cabeças para limpar a cabeça de impressão, assegurando desta forma que os jactos projectem correctamente a tinta.

Para executar o utilitário Limpeza das Cabeças, execute as operações apresentadas em seguida.

### ***Nota:***

- ☐ *Não execute o utilitário Limpeza das Cabeças quando a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.*
  - ☐ *Para poupar tinta, execute primeiro o utilitário Verificação de Jactos para confirmar se é necessário proceder à limpeza da cabeça de impressão. Deve sempre efectuar esta operação porque o processo de limpeza consome alguma tinta.*
  - ☐ *Quando um indicador luminoso de verificação de falta de tinta estiver aceso ou intermitente, não é possível limpar a cabeça de impressão. Tem de substituir primeiro o respectivo tinteiro. Consulte “Substituir Tinteiros” na página 313.*
1. Certifique-se de que a impressora está ligada e que todos os indicadores luminosos de verificação dos tinteiros estão apagados.
  2. Faça clique em Limpeza das Cabeças.
  3. Siga as instruções apresentadas no ecrã.
  4. Faça clique em Imprimir Modelo de Verificação dos Jactos na caixa de diálogo Limpeza das Cabeças para confirmar se a cabeça está limpa e reiniciar o ciclo de limpeza.

Se depois de efectuar a limpeza das cabeças ainda faltarem pontos, experimente uma ou mais das soluções apresentadas.

- ❑ Seleccione **LIMPEZA TOTAL** no painel de controlo da impressora. Consulte “**LIMPEZA TOTAL**” na página 259.
- ❑ Repita este processo quatro ou cinco vezes, desligue a impressora e volte a ligá-la apenas no dia seguinte. Em seguida, volte a executar o ciclo de limpeza da cabeça.
- ❑ Substitua os tinteiros que possam estar gastos ou danificados.

Se a qualidade de impressão permanecer um problema depois de tentar as soluções apresentadas, contacte o serviço de assistência técnica. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON” na página 379.

## ***Alinhar a cabeça de impressão***

Se notar que as linhas estão desalinhadas ou se aparecerem linhas horizontais pretas ou brancas nas impressões, poderá resolver estes problemas se executar o utilitário Alinhamento das Cabeças para alinhar a cabeça de impressão.

Para executar o utilitário Alinhamento das Cabeças, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. Faça clique em Alinhamento das Cabeças.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

## ***Dados s/ a Impressora e Opções***

Pode verificar ou seleccionar a definição de tinta preta da impressora.

### ***Nota:***

*Esta função é suportada apenas pela EPSON Stylus Pro 4800.*

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Faça clique em Dados s/ a Impressora e Opções. Aparece a caixa de diálogo seguinte:



Normalmente, o controlador de impressão obtém automaticamente informações relativas aos tinteiros e imprime usando o modo de impressão adequado. Se o controlador não conseguir efectuar esta operação, aparece uma mensagem na janela Definições actuais solicitando que seleccione um tinteiro. Se isso acontecer, seleccione o tinteiro adequado de acordo com o tinteiro instalado na impressora.

3. Faça clique em OK.

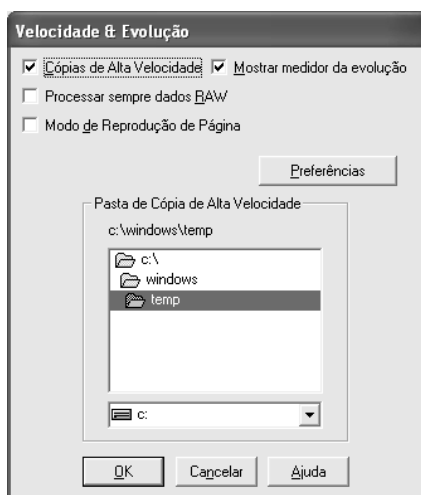
## ***Iniciar o EPSON LFP Remote Panel***

Através deste utilitário é possível optimizar o desempenho da impressora. Para iniciar o EPSON LFP Remote Panel, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Faça clique em EPSON LFP Remote Panel.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do EPSON LFP Remote Panel.

## Efectuar a definição Velocidade & Evolução

Pode efectuar as definições relacionadas com a evolução e a velocidade de impressão. Para efectuar as definições, faça clique em Velocidade & Evolução no menu Utilitários. Aparece a caixa de diálogo Velocidade & Evolução.



### **Nota:**

*As funções específicas disponíveis no software da impressora variam consoante o modelo da impressora e a versão do Windows utilizada.*

## Cópias de alta velocidade

Para imprimir várias cópias do documento mais depressa, seleccione Cópias de alta velocidade. Esta função permite aumentar a velocidade de impressão utilizando o espaço em disco como memória cache quando imprimir várias cópias do documento.

## ***Mostrar medidor de evolução***

Para visualizar o medidor de evolução sempre que imprimir, seleccione **Mostrar medidor de evolução**. Pode então controlar a evolução da tarefa de impressão.

## ***Processar sempre dados RAW (apenas para Windows XP e 2000)***

Para que os computadores-cliente com Windows NT efectuem o processamento dos documentos utilizando o formato RAW em vez do formato EMF (metaficheiro), seleccione a caixa de verificação **Processar sempre dados RAW** (as aplicações baseadas em Windows NT utilizam o formato EMF por predefinição).

Experimente utilizar esta opção se os documentos processados no formato EMF não forem impressos correctamente.

Consoante os dados que pretende imprimir, o processamento de dados RAW requer menos recursos do que o EMF. Por isso, alguns problemas (“Memória/Espaço em disco insuficiente para imprimir”, “Velocidade de impressão reduzida”, etc.) podem ser resolvidos através desta opção.

### ***Nota:***

*Quando processar dados RAW, a evolução da impressão apresentada pelo medidor de evolução pode diferir da evolução actual da impressão.*

## ***Modo de Reprodução de Página (apenas para Windows XP e 2000)***

Utilize esta função quando a velocidade de impressão for demasiado lenta ou quando a cabeça de impressão parar durante alguns minutos durante a impressão. Quando selecciona esta opção, a velocidade de impressão pode aumentar se efectuar a reprodução como uma página.

No entanto, poderão ocorrer os seguintes problemas:



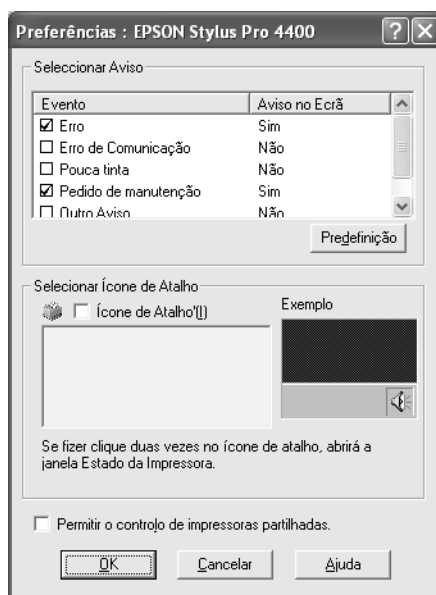
- ☐ A evolução da impressão apresentada na janela do medidor de evolução pode diferir da evolução de impressão real.
- ☐ A impressão pode demorar mais tempo a iniciar.

## Preferências

Esta função permite efectuar definições de controlo para o EPSON Status Monitor 3.

Para efectuar definições para o EPSON Status Monitor 3, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Preferências. Aparece a respectiva caixa de diálogo.



2. Efectue as seguintes definições:

<b>Seleccionar Aviso</b>	Permite visualizar as definições de aviso de erros. Seleccione a caixa de verificação adequada para especificar o tipo de erros que devem ser notificados.
<b>Seleccionar Ícone de Atalho</b>	Selecione Ícone de Atalho para visualizar um ícone de atalho na barra de tarefas do Windows. Se fizer clique no ícone de atalho situado na barra de tarefas, abrirá o EPSON Status Monitor 3. Faça clique no ícone que preferir como ícone de atalho; poderá verificar o ícone seleccionado na parte direita da janela.
<b>Permitir o controlo de impressoras partilhadas</b>	Permite que outros computadores controlem a impressora partilhada.

3. Faça clique em OK.

---

## ***Obter Informações através da Ajuda Interactiva***

O software da impressora tem uma função de ajuda interactiva que fornece instruções sobre como imprimir, efectuar definições do controlador de impressão e executar os utilitários da impressora.

Para aceder à ajuda a partir de uma aplicação, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Imprimir ou Configurar página no menu Ficheiro.
2. Faça clique em Impressora, Configurar, Opções ou Propriedades (dependendo da aplicação, pode ser necessário fazer clique numa combinação destas teclas). Pode também aceder ao software da impressora.
3. Pode visualizar uma explicação pormenorizada das formas apresentadas em seguida.
  - ☐ Faça clique na tecla (?) situada na parte superior direita da janela do controlador de impressão e, em seguida, faça clique no item.
  - ☐ Faça clique com a tecla direita do rato no item e, em seguida, faça clique na tecla O que é isto?.
  - ☐ Faça clique em Ajuda no menu Principal, Papel, Esquema ou Utilitários para obter ajuda relacionada com os itens desse menu.

---

## Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora

### Utilizar o medidor de evolução

Quando envia uma tarefa de impressão para a impressora, aparece a janela do medidor de evolução.



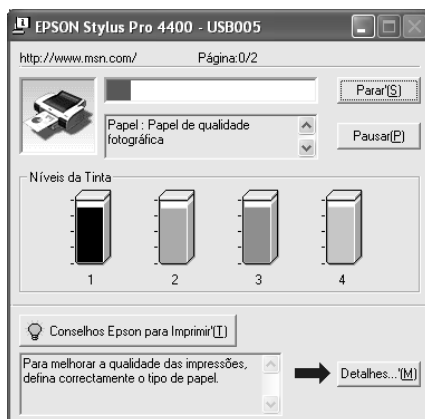
O medidor indica a evolução da tarefa de impressão em curso e fornece informações sobre o estado da impressora quando é estabelecida uma comunicação bidireccional entre a impressora e o computador. Este medidor apresenta igualmente mensagens de erro e sugestões que o ajudam a obter melhores resultados de impressão.

#### **Nota:**

*A janela do medidor de evolução não aparece quando a opção Mostrar medidor de evolução está desactivada na caixa de diálogo Velocidade & Evolução. Para mais informações, consulte “Efectuar a definição Velocidade & Evolução” na página 87.*

## Conselhos EPSON para imprimir

Na parte inferior da janela do medidor de evolução aparecem sugestões para tirar o máximo partido do controlador de impressão Epson. Aparece uma nova sugestão de 30 em 30 segundos. Para obter mais informações sobre as sugestões visualizadas, faça clique em Detalhes.



## Mensagens de erro

Se ocorrer um problema durante a impressão, aparece uma mensagem de erro na caixa de texto existente na parte superior da janela do medidor de evolução. Verifique a mensagem e resolva o problema apresentado.

Se a tinta acabar ou houver pouca tinta, ou se o tanque de manutenção ficar cheio, aparece a tecla Como na janela do medidor de evolução. Faça clique em Como e o EPSON Status Monitor guíá-lo-á, passo a passo, ao longo do processo de substituição dos tinteiros ou do tanque de manutenção.



## Utilizar o Gestor EPSON

### Nota:

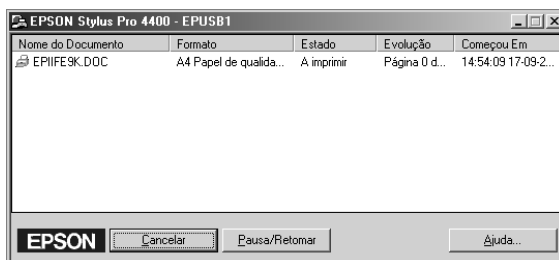
O gestor EPSON não está disponível em Windows XP e 2000.

O Gestor EPSON é idêntico ao Gestor de Impressão do Windows. Se receber duas ou mais tarefas de impressão de uma só vez, coloca-as numa fila de impressão por ordem de chegada. Quando uma tarefa de impressão atinge o topo da fila de impressão, o Gestor EPSON envia a tarefa para a impressora.

A partir do Gestor pode visualizar informações sobre o estado das tarefas de impressão que foram enviadas para a impressora. Pode também cancelar, interromper e retomar tarefas de impressão seleccionadas.

Para abrir o gestor EPSON, execute as seguintes operações:

1. Envie uma tarefa de impressão para a impressora. Aparece um ícone de atalho relativo à impressora na barra de tarefas.
2. Faça clique no ícone EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800 . Aparecerá a caixa de diálogo do gestor EPSON.



3. Se pretender cancelar a impressão, seleccione a tarefa de impressão e faça clique em Cancelar. Se pretender interromper ou retomar a impressão, seleccione a tarefa de impressão e faça clique em Parar/Retomar.

## Utilizar o EPSON Status Monitor 3

O EPSON Status Monitor 3 apresenta informações detalhadas sobre o estado da impressora.



### **Aceder ao EPSON Status Monitor 3 a partir do ícone de atalho**

Para aceder ao EPSON Status Monitor 3 a partir do ícone de atalho, faça clique duas vezes no ícone de atalho com a forma de uma impressora que aparece na barra de tarefas do Windows.

#### **Nota:**

Para adicionar um ícone de atalho à barra de tarefas, consulte “Preferências” na página 89.

### **Aceder ao EPSON Status Monitor 3 a partir do controlador de impressão**

Para aceder ao EPSON Status Monitor 3 a partir do controlador, execute as seguintes operações:

1. Aceda ao controlador de impressão. Consulte “Aceder ao Software da Impressora” na página 13.



2. Faça clique no separador Utilitários para abrir o respectivo menu.
3. Faça clique em EPSON Status Monitor 3.

## **Visualizar informações no EPSON Status Monitor 3**

O EPSON Status Monitor 3 fornece as seguintes informações:

### *Estado actual*

O EPSON Status Monitor 3 apresenta informações pormenorizadas sobre o estado da impressora, uma imagem gráfica e mensagens de estado. Se a tinta acabar ou houver pouca tinta, ou se o tanque de manutenção ficar cheio, aparece a tecla Como na janela do EPSON Status Monitor 3. Faça clique em Como para visualizar instruções sobre como substituir tinteiros ou o tanque de manutenção.



### *Informações*

O EPSON Status Monitor 3 apresenta uma imagem gráfica da quantidade de tinta existente e do espaço disponível no tanque de manutenção.

---

## ***Aumentar a Velocidade de Impressão***

### ***Sugestões gerais***

A impressão de dados a cores de alta resolução é mais demorada do que a impressão de imagens a preto e branco com uma resolução normal, pois o volume de dados de um documento a cores de alta definição é muito maior. Por este motivo é muito importante ser selectivo na utilização da cor e nas definições de resolução, se também quiser uma maior velocidade de impressão.

No entanto, mesmo que o documento exija a máxima qualidade de impressão e uma utilização intensiva de cores, é possível otimizar a velocidade de impressão ajustando algumas condições de impressão.

A tabela seguinte mostra os factores que afectam inversamente a velocidade e a qualidade de impressão.

<b>Qualidade de impressão</b>		Elevada	Baixa
<b>Velocidade de impressão</b>		Lenta	Rápida
<b>Definições do menu Avançado</b>	Resolução	SuperFine - 1440 ppp	Normal - 360 ppp
	+ Velocidade	Desactivada	Activada
<b>Características dos dados</b>	Tamanho da imagem	Grande	Pequena
	Resolução	Elevada	Baixa

A tabela seguinte apresenta os factores relacionados apenas com a velocidade de impressão:

<b>Velocidade de impressão</b>		Rápida	Lenta
<b>Definições do menu Avançado</b>	Tinta	Preto	Cor ou Foto Cor/P&B
	Simetria Horizontal	Desactivada	Activada
<b>Características dos dados</b>	Gama de cores	Níveis de cinzento	Cor completa
<b>Recursos de hardware</b>	Velocidade do sistema	Alta	Baixa
	Espaço livre em disco	Muito	Pouco
	Memória disponível	Muita	Pouca
<b>Estado do software</b>	Aplicações abertas	Uma	Várias
	Memória virtual	Não utilizada	Utilizada

## ***Utilizar a função Velocidade & Evolução***

Pode efectuar várias definições de velocidade de impressão na caixa de diálogo Velocidade & Evolução. Para aceder a esta caixa de diálogo, faça clique em Velocidade & Evolução no menu Utilitários. Para mais informações, consulte “Efectuar a definição Velocidade & Evolução” na página 87.

---

## ***Partilhar a Impressora***

Esta secção descreve como partilhar a impressora para que os outros computadores da rede a possam utilizar.

Os computadores de uma rede podem partilhar uma impressora que esteja directamente ligada a um deles. O computador que está directamente ligado à impressora é o servidor da impressora e os outros computadores são os computadores-cliente que necessitam de autorização para partilhar a impressora com o servidor. Os computadores-cliente partilham a impressora através do servidor.

### ***Nota:***

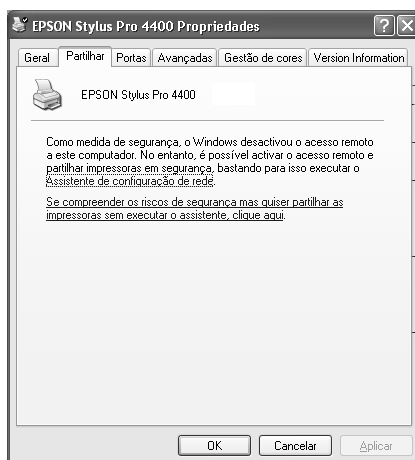
*Para ligar a impressora directamente a uma rede sem configurar a impressora como impressora partilhada, consulte o seu administrador de rede.*

# Windows XP

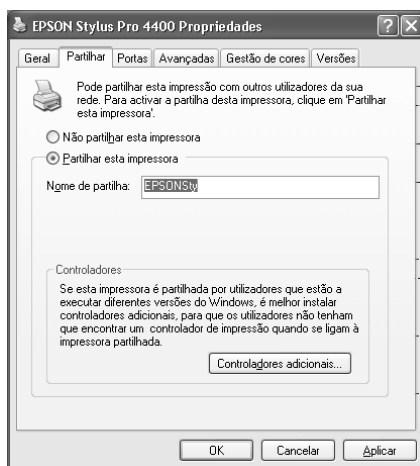
## Configurar a impressora como uma impressora partilhada

Para partilhar uma impressora que esteja ligada directamente ao seu computador com outros computadores numa rede, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Iniciar e, em seguida, em Impressoras e Faxes.
2. Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora e faça clique em Partilhar. Se o menu apresentado em seguida aparecer, faça clique no assistente de instalação em rede ou na indicação em que o utilizador afirma compreender os riscos de segurança mas que pretende partilhar as impressoras sem executar o assistente e siga as instruções apresentadas no ecrã.



3. Selecciona Partilhar Impres. e escreva o nome da partilha.



4. Faça clique em OK.

**Nota:**

*Não seleccione controladores a partir da lista de controladores adicionais.*

## **Aceder à impressora partilhada**

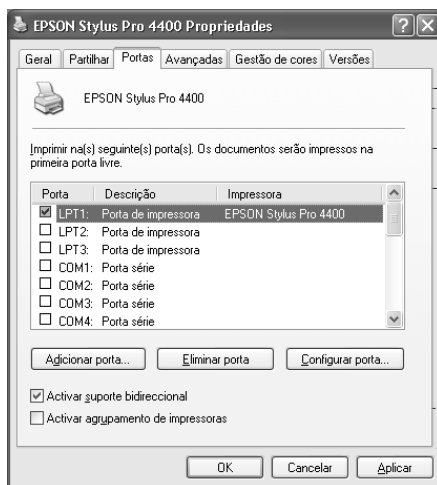
Para aceder à impressora partilhada a partir de outro computador da rede, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

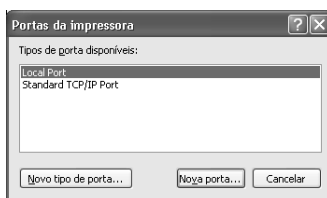
*Tem de configurar a impressora como um recurso partilhado no computador ao qual ela está directamente ligada antes de lhe poder aceder a partir de outro computador.*

1. Instale o controlador de impressão no computador-cliente a partir do CD-ROM do software.
2. Faça clique em Iniciar e, em seguida, em Impressoras e Faxes. Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora e abra a caixa de propriedades da impressora.

3. Faça clique no separador Portas e, em seguida, em Adicionar porta.



4. Seleccione Porta local e, em seguida, faça clique em Nova Porta.



5. Na caixa de texto, escreva o seguinte:

\\nome do computador ligado à impressora\nome da impressora partilhada

Em seguida, faça clique em OK.



6. Feche a caixa de diálogo Portas da impressora para regressar ao menu Portas.
7. No menu Portas, certifique-se de que a nova porta foi adicionada e que a caixa de verificação correspondente está seleccionada. Faça clique em OK para fechar a caixa de diálogo Propriedades.



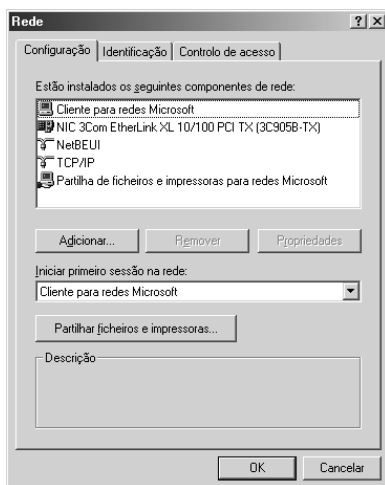


# Windows Me e 98

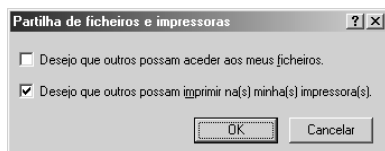
## Configurar a impressora como uma impressora partilhada

Para partilhar uma impressora que esteja ligada directamente ao seu computador com outros computadores numa rede, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Iniciar, seleccione Definições e, em seguida, faça clique em Painel de Controlo.
2. Faça clique duas vezes em Rede.
3. Faça clique em Partilha de Ficheiros e Impressoras.



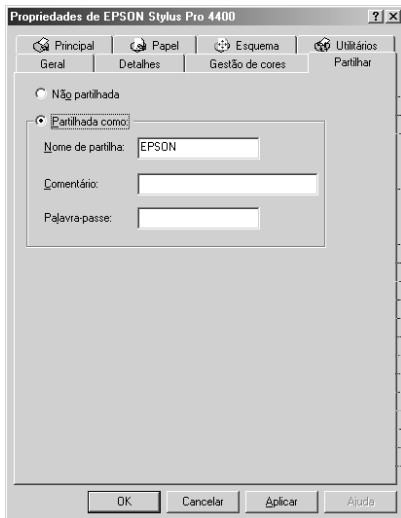
4. Faça clique em Desejo que outros possam imprimir na(s) minha(s) impressora(s) e, em seguida, em OK.



5. Na janela Rede, faça clique em OK.
6. No Painel de Controlo, faça clique duas vezes em Impressoras.

**Nota:**

- ❑ *Se aparecer uma caixa de diálogo solicitando o CD-ROM do Windows Me ou 98, introduza-o no leitor de CD-ROM e, em seguida, siga as instruções apresentadas.*
  - ❑ *Se aparecer uma caixa de diálogo solicitando que reinicie o computador, faça-o. Em seguida, abra a pasta Impressoras e continue a partir do ponto 7.*
7. Selecciona a impressora que está a utilizar e selecciona Partilhar no menu Ficheiro.
  8. Selecciona Partilhada como, introduza as informações da impressora necessárias e faça clique em OK.



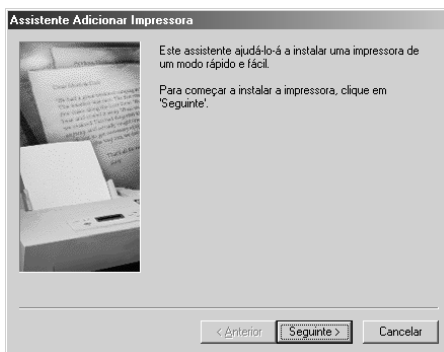
## Aceder à impressora partilhada

Para aceder à impressora partilhada a partir de outro computador da rede, execute as operações apresentadas em seguida.

### **Nota:**

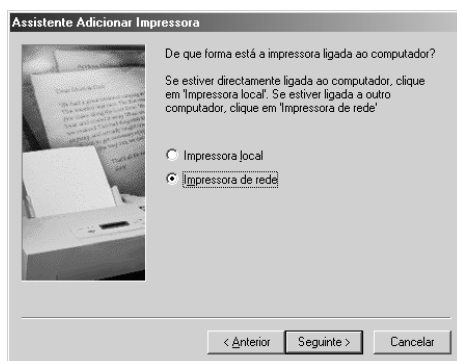
*Tem de configurar a impressora como um recurso partilhado no computador ao qual ela está directamente ligada, antes de lhe poder aceder a partir de outro computador.*

1. No computador a partir do qual pretende aceder à impressora, faça clique em Iniciar, seleccione Definições e faça clique em Impressoras.
2. Faça clique duas vezes em Adicionar Impressora. Aparece o ecrã do Assistente Adicionar Impressora.

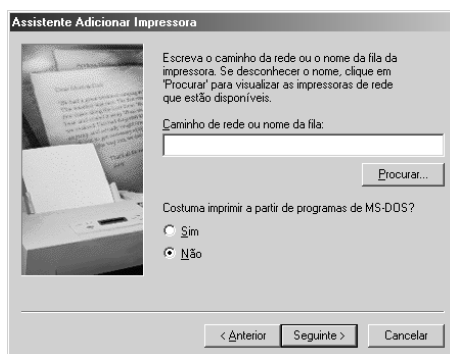


3. Faça clique em Seguinte.

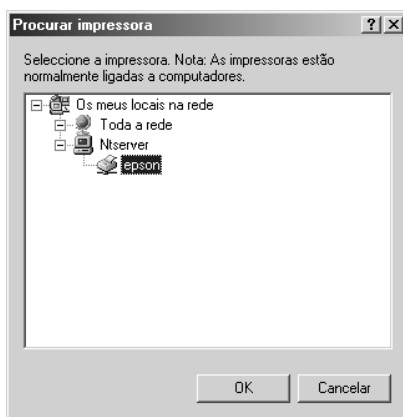
4. Selecione Impressora de rede e faça clique em Seguinte.



5. Faça clique em Procurar.



6. Faça clique duas vezes no ícone do computador ao qual a impressora está directamente ligada. Em seguida, faça clique no ícone da impressora.



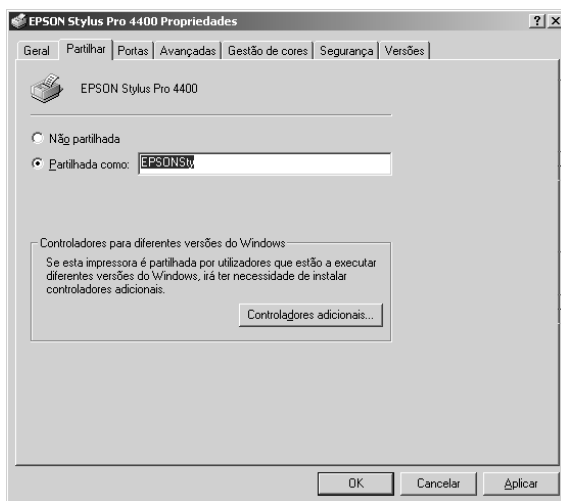
7. Faça clique em OK e siga as instruções apresentadas no ecrã.

# Windows 2000

## Configurar a impressora como uma impressora partilhada

Para partilhar uma impressora que esteja ligada directamente ao seu computador com outros computadores numa rede, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Iniciar, seleccione Definições e, em seguida, faça clique em Impressoras.
2. Seleccione a impressora que está a utilizar e faça clique em Partilhar no menu Ficheiro.
3. Seleccione Partilhada como e escreva o nome da partilha na respectiva caixa de texto.



4. Faça clique em OK.

### **Nota:**

*Não seleccione controladores a partir da lista de controladores adicionais.*

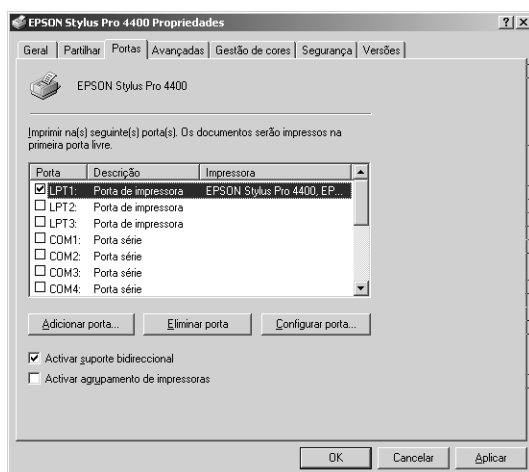
## Aceder à impressora partilhada

Para aceder à impressora partilhada a partir de outro computador da rede, execute as operações apresentadas em seguida.

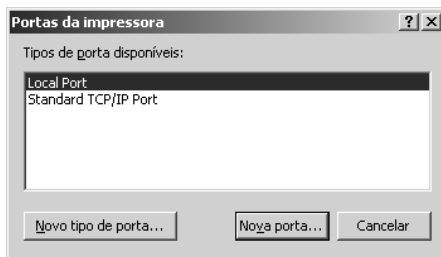
### **Nota:**

*Tem de configurar a impressora como um recurso partilhado no computador ao qual ela está directamente ligada antes de lhe poder aceder a partir de outro computador.*

1. Instale o controlador de impressão no computador-cliente a partir do CD-ROM do software.
2. Abra a pasta de impressoras a partir do Painel de Controlo, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora e aceda às propriedades da impressora.
3. Faça clique no separador Portas e, em seguida, em Adicionar porta.



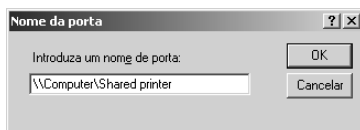
4. Seleccione Porta local e, em seguida, faça clique em Nova Porta.



5. Na caixa de texto, escreva o seguinte:

\\nome do computador ligado à impressora\nome da impressora partilhada

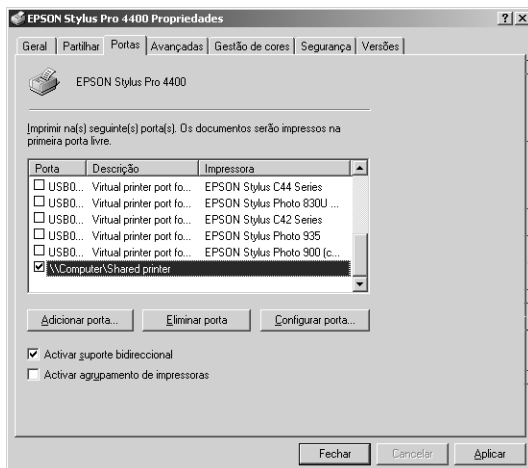
Em seguida, faça clique em OK.



6. Quando escreve as informações, a tecla Cancelar da caixa de diálogo das portas da impressora muda para a tecla Fechar. Faça clique em Fechar para regressar ao menu Portas.



7. No menu Portas, certifique-se de que a nova porta foi adicionada e que a caixa de verificação correspondente está seleccionada. Faça clique em OK para fechar o controlador de impressão.



---

## ***Actualizar e Desinstalar o Software da Impressora***

Esta secção descreve como actualizar o sistema operativo Windows, o software da impressora em Windows XP, Me ou 2000 e como desinstalar o controlador de impressão do computador.

### ***Actualizar o controlador em Windows XP e 2000***

Quando actualizar o controlador de impressão em Windows XP e Windows 2000, tem de desinstalar o controlador anterior antes de instalar o novo controlador. Se efectuar a instalação sobre o controlador de impressão já existente provoca uma falha na actualização. Para saber como desinstalar o controlador de impressão, consulte “Desinstalar o controlador de impressão” na página 114.

### ***Actualizar para Windows Me***

Se tiver actualizado o sistema operativo do computador de Windows 98 para Windows Me, tem de desinstalar o software da impressora e voltar a instalá-lo. Para saber como desinstalar o controlador de impressão, consulte “Desinstalar o controlador de impressão” na página 114.

### ***Desinstalar o controlador de impressão***

Para desinstalar o controlador, execute as seguintes operações:

#### ***Windows XP***

1. Faça clique em Iniciar, Painel de Controlo e, em seguida, faça clique em Adicionar ou Remover Programas.

2. Selecione Software da impressora EPSON para desinstalar o controlador de impressão a partir da lista de software.
3. Faça clique na tecla Alterar/Remove.
4. Selecione o ícone EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800.
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de desinstalação.

### **Windows Me, 98 e 2000**

1. Faça clique em Iniciar, selecione Definições e, em seguida, selecione Painel de Controlo.
2. Faça clique duas vezes no ícone Adicionar/Remove Programas.
3. Selecione Software da impressora EPSON para desinstalar o controlador de impressão a partir da lista de software.
4. Faça clique na tecla Adicionar/Remove (Windows Me e 98) ou na tecla Alterar/Remove (Windows 2000).
5. Selecione o ícone EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800.
6. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de desinstalação.

#### **Nota:**

*Se estiver a utilizar a porta USB para ligar a impressora em Windows Me ou 98, tem de desinstalar um dos componentes USB adicionais. Consulte “Desinstalar o Controlador do Dispositivo USB” na página 116.*

---

## ***Desinstalar o Controlador do Dispositivo USB***

Para desinstalar o controlador do dispositivo USB, execute as operações apresentadas em seguida.

***Nota:***

- ☐ *Esta função está disponível apenas em Windows Me e 98.*
  - ☐ *Esta função só está disponível se estiver a utilizar um cabo de conversão USB.*
1. Faça clique em Iniciar, seleccione Definições e, em seguida, seleccione Painel de Controlo.
  2. Faça clique duas vezes no ícone Adicionar/Remover Programas.
  3. Seleccione Impressoras USB EPSON.
  4. Faça clique na tecla Adicionar/Remover.

***Nota:***

*Se a indicação Impressoras USB EPSON não aparecer na lista Adicionar/Remover Programas, faça clique duas vezes em EPUSBUN.EXE no CD-ROM que contém o software da impressora.*

5. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

## Introdução ao Software da Impressora

O software da impressora inclui um controlador de impressão e os utilitários da impressora. O controlador de impressão permite seleccionar várias definições para obter os melhores resultados de impressão. Os utilitários da impressora ajudam a verificar a impressora e a mantê-la nas melhores condições de funcionamento.

O software da impressora inclui as caixas de diálogo apresentadas em seguida.

Caixa de diálogo	Definições e utilitários
Imprimir	Papel, Tinta, Modo, Cópias, Páginas
Definir Página	Formato, Sist. Alimentação, Sem Margens, Corte Auto, Orientação, Impressão Frente e Verso, Reduzir ou Ampliar, Área de Impressão, Opção Papel Rolo
Esquema	Ajustar à página, Multi-Páginas, Ordem de Impressão
Utilitários	EPSON StatusMonitor, Verificação dos Jactos, Limpeza das Cabeças, Alinhamento das Cabeças, Configuração

Para obter informações sobre como efectuar as definições do controlador de impressão, consulte “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir” na página 123, “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Definir Página” na página 144 e “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Esquema” na página 165.

Para obter informações sobre os utilitários da impressora, consulte “Utilitários da Impressora” na página 170.

A ajuda interactiva fornece mais informações sobre o software da impressora. Consulte “Obter Informações através da Ajuda Interactiva” na página 175.

---

## ***Aceder ao Software da Impressora***

Para aceder ao software da impressora instalado no computador, execute as operações apresentadas em seguida.

### ***Aceder à caixa de diálogo Imprimir***

Para aceder à caixa de diálogo Imprimir, faça clique em Imprimir no menu Ficheiro da aplicação ou em Opções na caixa de diálogo Definir Página.

### ***Aceder à caixa de diálogo Definir Página***

Para aceder à caixa de diálogo Definir Página, faça clique em Definir Página no menu Ficheiro da aplicação.

### ***Aceder à caixa de diálogo Esquema***

Para aceder à caixa de diálogo Esquema, faça clique na tecla Esquema  na caixa de diálogo Imprimir.

### ***Aceder à caixa de diálogo Utilitários***

Para aceder à caixa de diálogo Utilitários, faça clique na tecla Utilitários  na caixa de diálogo Imprimir ou Definir Página.

---

## Definições Básicas

### Efectuar as definições do controlador de impressão

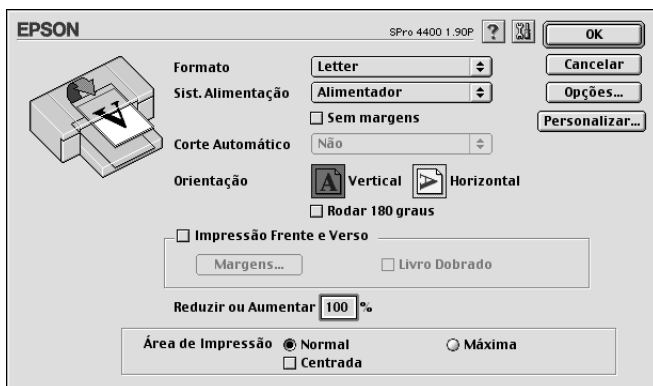
Esta secção descreve as definições básicas do controlador de impressão necessárias para imprimir.

Para efectuar as definições básicas do controlador de impressão, execute as operações apresentadas em seguida.

#### Nota:

*Algumas aplicações do Macintosh sobrepõem-se às definições efectuadas no controlador de impressão, no entanto há aplicações que não o fazem; por isso, terá de verificar as definições para obter os resultados pretendidos.*

1. Faça clique em Definir página no menu Ficheiro da aplicação. Aparece a caixa de diálogo Definir Página.

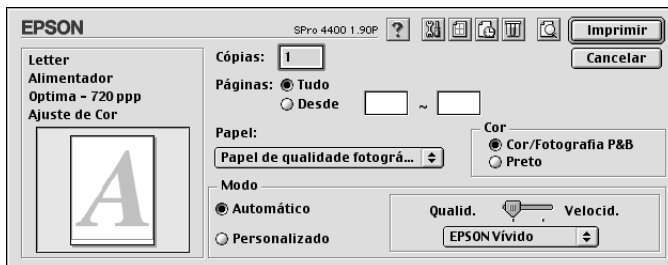


2. A partir da lista Formato, seleccione o formato de papel colocado na impressora.
3. Seleccione um sistema de alimentação a partir da lista Sist. Alimentação.

4. Seleccione Sem Margens se pretender imprimir os dados sem margens. Consulte “Efectuar a definição Sem Margens” na página 146.
5. Efectue as definições necessárias para os parâmetros Orientação, Impressão Frente e Verso e Reduzir ou Ampliar.
6. Quando a opção Alimentador ou Alimentação Manual estiver seleccionada como definição de sistema de alimentação, defina a área de impressão consoante necessário. Consulte “Efectuar a definição Área de Impressão” na página 161.

Quando a opção Papel em Rolo ou Papel em Rolo (Faixa) estiver seleccionada como definição de sistema de alimentação, defina a opção de papel em rolo consoante necessário. Consulte “Efectuar a definição Opção Papel Rolo” na página 162.

7. Depois de efectuar as definições, faça clique em OK para fechar a caixa de diálogo Definir Página.
8. Faça clique em Imprimir no menu Ficheiro da aplicação. Aparece a caixa de diálogo Imprimir.



9. Na opção Papel, seleccione o tipo de papel correspondente ao papel colocado na impressora. Consulte “Lista da definição Papel” na página 124.

**Nota:**

Verifique qual o tipo de papel e a respectiva trajectória de alimentação. Consulte “Lista de trajectórias de alimentação” na página 294.



10. Efectue as definições Cópias e Páginas.

11. Efectue a definição Tinta. Seleccione Cor ou Foto Cor/P&B para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Seleccione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto.

Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800:

Se pretender imprimir fotografias monocromáticas avançadas, seleccione Foto P&B Avançada.

**Nota:**

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que seleccione a opção Cor ou Foto Cor/P&B mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

12. Efectue a definição Modo. Certifique-se de que o modo Automático está seleccionado.

**Nota:**

*Quando selecciona Automático, o controlador de impressão efectua todas as definições com base nas definições de papel e de tinta actuais.*

13. Ajuste a Velocidade e a Qualidade na caixa Modo se aparecer uma barra de deslizamento. Arraste o cursor da barra de deslizamento para a esquerda ou para a direita, consoante a opção que preferir.

Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800:

Se tiver seleccionado Foto P&B Avançada como definição de Tinta, seleccione a definição Tom de Cor no menu pendente.

**Nota:**

*Consoante a definição Papel seleccionada, pode não aparecer uma barra de deslizamento na caixa Modo.*

14. Seleccione o modo de controlo de cor no menu pendente da caixa Modo. Para mais informações, consulte “Modo Controlo de Cor” na página 127.

15. Faça clique em Imprimir para começar a imprimir.

## Cancelar a impressão


Para cancelar a impressão, execute as operações apresentadas em seguida.

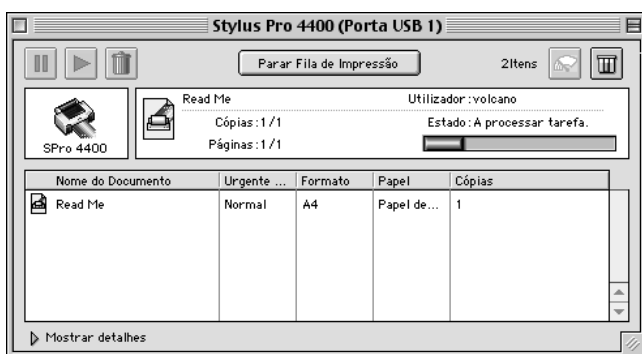


### **Importante:**

*Se interromper uma tarefa de impressão, é possível que tenha de reiniciar essa tarefa para obter melhores resultados. Se não o fizer, a imagem impressa poderá ficar desalinhada ou apresentar faixas brancas.*

## Quando a impressão em segundo plano está activada

1. Selecciona EPSON Monitor IV no menu Aplicação no lado direito da barra de menus.
2. Desligue a impressora.
3. Faça clique no nome dos dados que estão a ser impressos e, em seguida, faça clique em  Parar para cancelar a tarefa de impressão.



## ***Quando a impressão em segundo plano está desactivada***

1. Desligue a impressora.
2. Mantenha a tecla de comando **⌘** do teclado pressionada e pressione a tecla do ponto (.) para cancelar a tarefa de impressão.

---

## ***Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir***

Na caixa de diálogo Imprimir, pode efectuar as definições Papel, Modo, Tinta, Cópias e Páginas. A partir desta caixa de diálogo, pode aceder a outras caixas de diálogo nas quais pode definir o tempo de impressão e visualizar os dados antes de os imprimir.



## ***Efectuar a definição Papel***

A definição Papel determina as outras definições disponíveis. Por isso, efectue sempre esta definição em primeiro lugar.

Na opção Papel, seleccione o tipo de papel correspondente ao papel colocado na impressora. Localize o papel que está a utilizar na lista apresentada em seguida e seleccione a definição Papel correspondente. Para alguns tipos de papel é possível seleccionar várias definições de papel.

**Nota:**

- ❑ *A disponibilidade dos papéis especiais varia consoante o país.*
- ❑ *Quando utilizar papel que não seja papel especial Epson, consulte a secção “Papel Especial Epson e Outros Tipos de Papel” na página 280.*
- ❑ *Para obter as informações mais recentes acerca dos tipos de papel disponíveis na sua área de residência, visite o site Web de assistência da Epson. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON” na página 379.*

**Lista da definição Papel**

<b>Definição Papel</b>	<b>Nome do papel especial Epson/ Descrição</b>
Photo Quality Ink Jet Paper	Photo Quality Ink Jet Paper
Singleweight Matte Paper	Singleweight Matte Paper
Enhanced Matte Paper	Enhanced Matte Paper
Archival Matte Paper	Archival Matte Paper
Photo Glossy Paper	Photo Glossy Paper
Photo Semigloss Paper	Photo Semigloss Paper
Premium Glossy Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper
Premium Semigloss Photo Paper	Premium Semigloss Photo Paper
Premium Luster Photo Paper	Premium Luster Photo Paper
Premium Luster Photo Paper (250)	Premium Luster Photo Paper (250)
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper (250)
Premium Semigloss Photo Paper (250)	Premium Semigloss Photo Paper (250)
Premium Semimatte Photo Paper (250)	Premium Semimatte Photo Paper (250)

Photo Paper Gloss 250	Photo Paper Gloss 250
Proofing Paper Semimatte	EPSON Proofing Paper Semimatte (Commercial)
Watercolor Paper - Radiant White	Watercolor Paper - Radiant White
Textured Fine Art Paper	Textured Fine Art Paper
Velvet Fine Art Paper	Velvet Fine Art Paper
UltraSmooth Fine Art Paper	UltraSmooth Fine Art Paper
Papel Normal	-
Papel Normal (desenho gráfico)	-
Singleweight Matte Paper (line drawing)	Singleweight Matte Paper
Papel vegetal	-

## ***Efectuar a definição Tinta***

### *EPSON Stylus Pro 4400*

Efectue a definição Tinta. Seleccione Foto Cor/P&B para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Seleccione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto.

#### ***Nota:***

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que seleccione a opção Foto Cor/P&B mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

### *EPSON Stylus Pro 4800*

Efectue a definição Tinta. Seleccione Cor para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Seleccione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto. Se pretender imprimir fotografias monocromáticas avançadas, seleccione Foto P&B Avançada.

### **Nota:**

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que selecione a opção Cor mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

## **Efectuar a definição Modo**

Pode seleccionar o modo Automático ou o modo Personalizado. Estes modos proporcionam três níveis de controlo sobre o controlador de impressão.

### **Modo automático**

Este modo proporciona a forma mais rápida e simples de começar a imprimir. Quando selecciona Automático, o controlador de impressão efectua todas as definições com base nas definições de papel e de tinta actuais.



### **Barra de deslizamento Qualidade e Velocidade**

Dependendo do tipo de papel seleccionado na definição Papel quando a opção Cor (ou Foto Cor/P&B) ou Preto está seleccionada como definição Tinta e Automático como definição Modo, pode aparecer uma barra de deslizamento Qualidade ou Velocidade na caixa Modo. Selecione Qualidade quando a qualidade de impressão for mais importante do que a velocidade. Selecione Velocidade quando a velocidade de impressão for mais importante do que a qualidade.

## Modo Controlo de Cor

Quando a opção Cor (ou Foto Cor/P&B) está seleccionada como definição de Tinta e Automático como definição de Modo, aparece o menu pendente Controlo de Cor na caixa Modo.

Pode seleccionar as definições apresentadas em seguida.

<b>Vividez EPSON</b>	Selecione esta definição para obter tons azuis e verdes mais vivos nas impressões.  Nota: Uma vez que esta definição produz tons azuis e verdes que não podem ser visualizados no monitor, as impressões podem diferir das imagens apresentadas no ecrã quando esta função está seleccionada.
<b>Tabelas e Gráficos</b>	Intensifica as cores e torna mais claros os tons intermédios e as altas luzes de uma imagem. Utilize esta definição para apresentações que incluam gráficos e diagramas.
<b>Padrão EPSON (sRGB)</b>	Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800: Permite aumentar o contraste das imagens. Utilize esta definição para fotografias a cores.
<b>RGB Adobe</b>	Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800: Faz corresponder as cores da imagem ao padrão RGB Adobe.

## Tom de Cor (apenas para a EPSON Stylus Pro 4800)

Quando selecciona a opção Foto P&B Avançada como definição de Tinta com o modo Automático seleccionado, aparece o menu pendente Tom de Cor na caixa Modo.

Pode seleccionar as definições apresentadas em seguida.

<b>Neutro</b>	Esta definição permite efectuar a correcção de imagem normal para a maioria das fotografias. Experimente primeiro esta definição.
<b>Frio</b>	Esta definição aplica uma tonalidade fria às fotografias.

<b>Quente</b>	Esta definição aplica uma tonalidade quente às fotografias.
<b>Sépia</b>	Esta definição aplica uma tonalidade sépia às fotografias.



## Modo personalizado

O modo Personalizado permite efectuar diversas alterações com um simples clique do rato. No menu pendente de definições personalizadas, encontrará definições concebidas pela Epson.



### Nota:

*Estas predefinições podem aparecer esbatidas, consoante as definições Papel e Tinta efectuadas.*

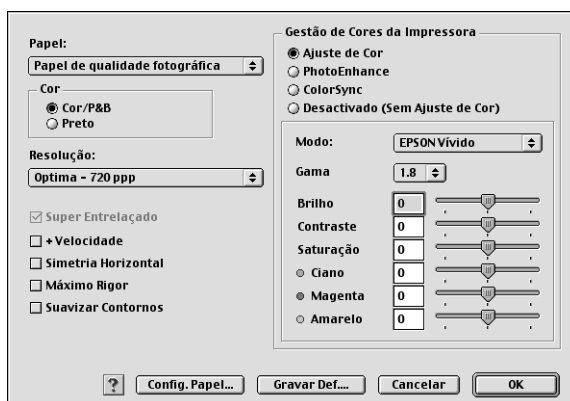
<b>Foto Avançada</b> <b>Foto Avançada</b> <b>2.880 ppp</b>	Ideal para imprimir imagens digitalizadas e imagens captadas digitalmente em alta qualidade. Ajuda a prevenir a impressão errada de pontos de tinta que pode ocorrer devido ao movimento da cabeça de impressão e do papel.
<b>ColorSync</b>	Ajusta automaticamente as cores da impressão de forma a corresponderem às cores do ecrã.
<b>PhotoEnhance</b>	Este modo permite seleccionar definições de correcção de imagem especialmente concebidas para fotografias digitalizadas ou captadas digitalmente.

## Efectuar definições avançadas

As definições avançadas permitem controlar totalmente o ambiente de impressão. Utilize estas definições para experimentar novas ideias de impressão ou adaptar um conjunto de definições de impressão às suas necessidades específicas. Assim que estiver satisfeito com as novas definições, pode dar-lhes um nome e adicioná-las à lista de definições personalizadas.

Para efectuar definições avançadas, execute as seguintes operações:

1. Selecione Personalizado na caixa de diálogo Imprimir e, em seguida, faça clique em Avançado. Aparece a caixa de diálogo Avançado.



2. Certifique-se de que está seleccionado um tipo de papel correspondente ao papel colocado na impressora. Consulte “Lista da definição Papel” na página 124.

3. Efectue a definição Tinta. Seleccione Cor ou Foto Cor/P&B para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Seleccione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto. Se pretender imprimir fotografias monocromáticas avançadas, seleccione Foto P&B Avançada.

**Nota:**

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que seleccione a opção Cor ou Foto Cor/P&B mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

4. Seleccione uma Resolução.
5. Se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, faça clique em Config. Papel e efectue as definições necessárias. Para mais informações, consulte “Configuração de papel” na página 132.
6. Efectue as definições de gestão de cores da impressora. Para mais informações, consulte “Gestão de Cores da Impressora” na página 135.

**Nota:**

*Algumas definições podem estar activadas ou desactivadas, consoante as definições de Papel, Tinta e Resolução que efectuou.*

7. Efectue outras definições que considerar necessárias. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.
8. Faça clique em OK para aplicar as definições e voltar à caixa de diálogo Imprimir. Se quiser voltar ao menu anterior sem aplicar as definições, faça clique em Cancelar.

## Configuração de papel

Densidade de cor

-50 0 +50 (%)

Tempo de secagem por cada passagem da cabeça de impressão

0 0 +50 (0.1sec)

Ajuste de alimentação do papel

-70 0 +70 (0.01%)

Admissão de papel

Normal -1 -2 -3 -4

Espessura do papel 1 (0.1mm)

Método de corte Normal

Espaço Rolo Auto

Tipo de Roleta de Ejeção Auto

? Predefinição Cancelar OK

As definições de configuração do papel apresentadas em seguida permitem efectuar as definições de papel pormenorizadas.

Modo	Descrição
Densidade de cor	<p>Ajusta a densidade das cores. Utilize um valor entre -50% e +50%. Com o rato, arraste o cursor da barra de deslizamento para a direita (+) para tornar a cor da impressão mais escura ou para a esquerda (-) para tornar a cor mais clara. Pode também escrever um número (-50 a +50) na caixa situada junto à barra.</p> <p>Utilize esta função quando estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson.</p> <p>Coloque a barra na posição 0 quando estiver a imprimir em papel especial Epson.</p> <p>Nota:</p> <p>É possível que não consiga escurecer a cor da impressão, consoante o modo de impressão seleccionado.</p>

<b>Modo</b>	<b>Descrição</b>
Tempo Secagem /p Pass. da Cabeça	<p>Adiciona um tempo de espera quando a cabeça de impressão atinge o fim de cada passagem.</p> <p>Defina este valor utilizando a barra de deslizamento ou a caixa de texto. Para melhorar a qualidade de impressão através de uma lenta absorção de tinta no papel, defina um valor mais elevado.</p> <p>O tempo de secagem por passagem da cabeça de impressão pode ser definido de 0 a 5 segundos, em incrementos de 0,1 segundos.</p> <p>Nota: Se utilizar esta função, o tempo de impressão será maior.</p>
Ajuste alimentação papel	<p>Permite controlar o valor da alimentação do papel, em incrementos de 0,01%. Se o valor da alimentação do papel for demasiado elevado, poderão surgir pequenas faixas horizontais brancas. Se o valor da alimentação do papel for demasiado baixo, poderão surgir pequenas faixas horizontais pretas.</p>
Admissão de papel	<p>Reduzir a sucção de ar existente no rolo pode evitar que o papel fino ou saturado fique amarrutado ou enrugado e pode também eliminar o efeito de faixa vertical. A relação parâmetro/capacidade de sucção é a seguinte:</p> <p>Normal : 100%</p> <p>-1: 50%</p> <p>-2: 30%</p> <p>-3: 10%</p> <p>-4: 6%</p>
Espessura do papel	<p>Este valor aparece automaticamente de acordo com a definição Papel. Se utilizar papel que não seja da Epson, mude este valor consoante o papel utilizado. Consulte as especificações sobre o papel ou imprima um modelo de espessura para determinar a espessura do papel.</p>

<b>Modo</b>	<b>Descrição</b>
Método de corte	<p>Determina qual o melhor método de corte consoante a espessura do papel.</p> <p>Normal: velocidade normal e pressão de corte normal</p> <p>Papel Fino: baixa pressão de corte</p> <p>Papel Grosso, Rápido: alta velocidade e pressão de corte elevada</p> <p>Papel Grosso, Lento: baixa velocidade e pressão de corte elevada</p>
Espaço Rolo	<p>A definição de espaço do rolo é a distância (altura) existente entre o papel colocado na impressora e a cabeça de impressão. Ao ajustar esta definição, poderá produzir imagens de melhor qualidade. Esta definição é configurada automaticamente de acordo com a espessura do papel especificada.</p> <p>Nota:</p> <p>Se configurar a definição Espaço Rolo para Estreito, poderá produzir impressões de melhor qualidade; no entanto, certifique-se de que o papel não está amarrutado nem toca na cabeça de impressão. Caso contrário, o documento impresso ou a superfície da cabeça de impressão poderão ficar danificados. Nestas situações, utilize a definição Mais Largo ou Largo.</p>
Tipo de Roleta de Ejecção	<p>Seleccione a opção de tipo de roleta de ejecção mais adequada ao papel que estiver a utilizar.</p> <p>Auto:</p> <p>A impressora selecciona automaticamente a definição mais adequada. Quando utilizar papel especial Epson, seleccione esta definição.</p> <p>Roda de raios-Folha:</p> <p>Se pretender imprimir em folhas soltas que não sejam papel especial Epson, seleccione esta definição.</p> <p>Roda de raios-Rolo dobrado:</p> <p>Se pretender imprimir em papel em rolo que esteja demasiado enrolado e que não seja papel especial Epson, seleccione esta definição.</p> <p>Sem roleta-Rolo normal:</p> <p>Se pretender imprimir em papel em rolo que não seja papel especial Epson, seleccione esta definição.</p>

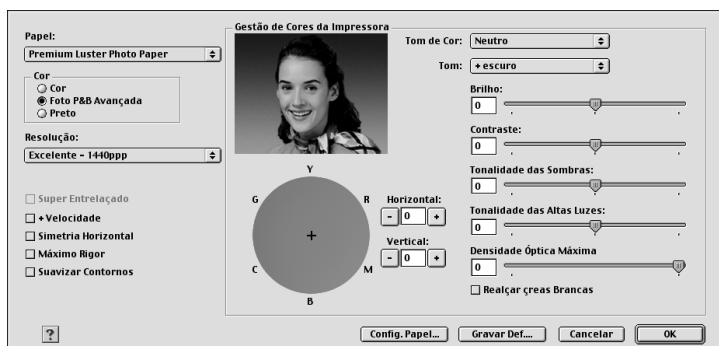
## Gestão de Cores da Impressora

### Controlos de Cor

Esta definição permite efectuar a correspondência cromática e os métodos de aperfeiçoamento de imagem. Quando selecciona esta definição, aparecem definições adicionais por baixo da caixa Gestão de Cores da Impressora na qual pode seleccionar um Modo e ajustar as barras de aperfeiçoamento de cor. Para mais informações sobre as definições adicionais, consulte a ajuda interactiva.



Quando seleccionar a opção Foto P&B Avançada como definição de Tinta, aparece o ecrã apresentado em seguida. Pode então ajustar as definições monocromáticas avançadas. Para mais informações sobre as definições adicionais, consulte a ajuda interactiva.



## PhotoEnhance

Esta definição permite seleccionar várias definições de correcção de imagem que poderá aplicar nas fotografias antes de as imprimir. O modo PhotoEnhance não afecta os dados originais. Quando selecciona esta definição, terá de efectuar as definições de tom e de correcção de câmara digital.





**Nota:**

- ❑ *Este modo só está disponível quando imprimir dados de cor de 16, 24 ou 32 bits.*
- ❑ *Este modo só está disponível quando seleccionar a opção de cor a 32 bits para a definição do monitor para Macintosh.*
- ❑ *Imprimir com a função PhotoEnhance pode aumentar o tempo de impressão, dependendo do sistema informático e da quantidade de dados.*
- ❑ *A definição Tom aparece apenas na EPSON Stylus Pro 4400.*

<b>Tom</b>	<b>Correcção Auto</b>	Esta definição permite efectuar a correcção de imagem normal para a maioria das fotografias. Experimente primeiro esta definição.
	<b>Sépia</b>	Esta definição aplica uma tonalidade sépia às fotografias.
	<b>Cinzeno Neutro</b>	Esta definição confere uma tonalidade monocromática aos dados de impressão.
	<b>Cinzeno Quente</b>	Esta definição confere uma tonalidade monocromática mais quente aos dados de impressão do que a definição Cinzeno Neutro.
	<b>Cinzeno Frio</b>	Esta definição confere uma tonalidade monocromática mais fria aos dados de impressão do que a definição Cinzeno Neutro.
<b>Correcção de câmara digital</b>		<p>Se quiser imprimir fotografias tiradas com uma câmara digital, seleccione esta caixa de verificação para dar às imagens impressas o aspecto suave e natural das fotografias tiradas com uma câmara convencional.</p> <p>Selecione a caixa de verificação Suavizar Pele para ajustar a imagem de modo a suavizar os tons de pele que aparecem.</p>

## ColorSync

Esta definição ajusta automaticamente as cores da impressão para corresponderem às cores do ecrã. Seleccione esta definição quando imprimir fotografias digitalizadas ou gráficos de computador.



### **Nota:**

*Tenha em atenção que a luz ambiente, o tempo de utilização, a qualidade e as definições do monitor podem afectar a qualidade da correspondência cromática.*

## Desactivada (Sem Ajuste de Cor)

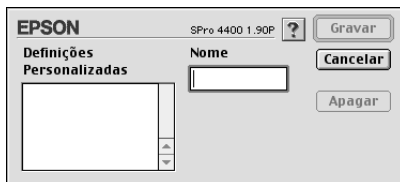
De forma geral, esta definição não é recomendada pois não permite que o controlador de impressão efectue qualquer ajuste ou aperfeiçoamento de cor. Utilize esta definição apenas quando criar um novo perfil de cor ou se as outras definições de modo não produzirem resultados satisfatórios.



## Guardar as definições avançadas

Para guardar as definições avançadas, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Gravar definições na caixa de diálogo Avançado. Aparece a caixa de diálogo Definições personalizadas.



2. Escreva um nome (até 16 caracteres) para as definições na caixa de texto Nome.
3. Faça clique em Gravar. As definições que criou são adicionadas ao menu pendente Definições personalizadas.

Pode gravar até 100 grupos de definições. Pode seleccionar esses grupos de definições a partir do menu pendente de definições personalizadas existente na caixa de diálogo Imprimir.

Quando seleccionar as definições que gravou em Definições personalizadas, tenha em atenção que ao efectuar novas definições, por exemplo Papel e Tinta, poderá alterar as suas definições personalizadas. Isto poderá provocar resultados de impressão inesperados. Se isso acontecer, volte a seleccionar as definições gravadas e experimente imprimir de novo.

**Nota:**

*Não pode atribuir às novas definições que efectuar o nome de uma predefinição Epson.*

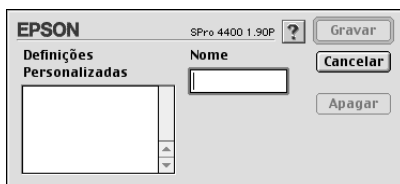
## **Apagar as definições avançadas**

Para apagar as definições avançadas, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

*Não é possível apagar as predefinições da lista Definições personalizadas.*

1. Aceda à caixa de diálogo Definições personalizadas.

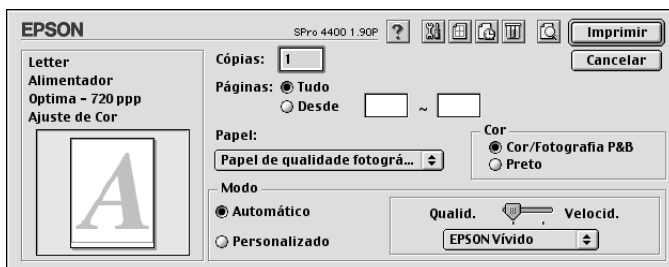


2. Selecciona o nome das definições que pretende apagar.

3. Faça clique em Apagar. As definições são eliminadas da lista Definições personalizadas.

## ***Efectuar a definição Cópias***

Pode especificar o número de cópias. Escreva o número de cópias que pretende na respectiva caixa ou faça clique nas setas situadas junto à caixa. Pode introduzir qualquer número de 1 a 9999.



## ***Efectuar a definição Páginas***


Pode especificar o intervalo de páginas impressas. Selecciona Tudo ou Intervalo. Se seleccionar Intervalo, introduza o intervalo adequado de páginas na respectiva caixa de texto.

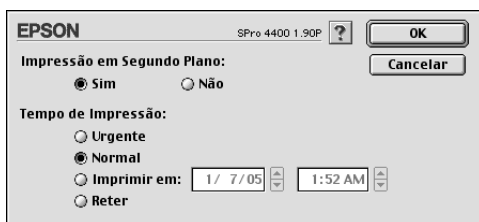


## Definir a data e a hora de impressão

Pode determinar a altura em que pretende que a impressora comece a imprimir os dados.

Para definir a data e a hora de impressão, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em  Impressão em segundo plano, se necessário.
2. Active a impressão em segundo plano, se necessário.



3. Seleccione Urgente, Normal, Imprimir às ou Reter como Tempo de impressão. Se seleccionar Imprimir às, utilize as setas que se encontram ao lado das caixas de data e hora para definir quando pretende imprimir o documento.


### **Nota:**

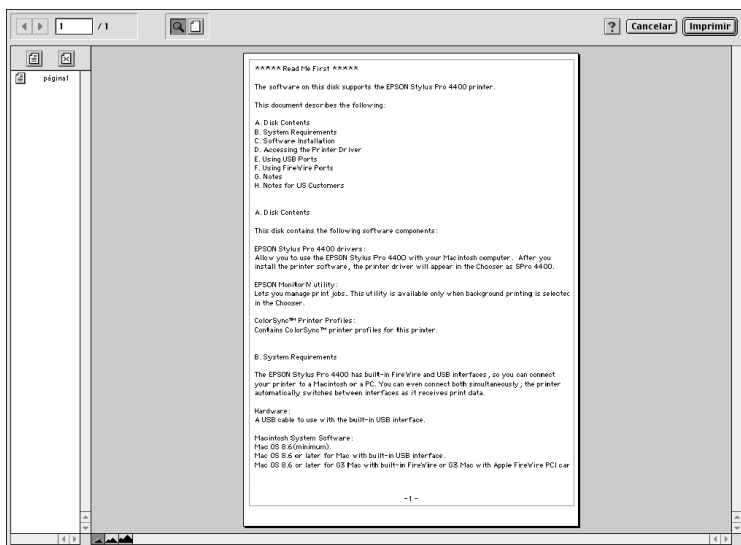
*Certifique-se de que o computador e a impressora estão ligados na data e à hora que determinou.*

4. Faça clique em OK.
5. Na caixa de diálogo Imprimir, verifique as definições de impressão e faça clique em Imprimir.


## Pré-visualizar a impressão




Pode visualizar os dados antes de os imprimir. Para pré-visualizar os dados, execute as seguintes operações:

1. Efectue as definições do controlador de impressão.
2. Faça clique em  Antever. A tecla Imprimir muda para a tecla Antever.
3. Faça clique em Antever. A caixa de diálogo de pré-visualização aparece com uma pré-visualização dos dados.



A caixa de diálogo de pré-visualização possui vários ícones que pode utilizar para efectuar as seguintes definições:

	Zoom	Faça clique nesta tecla para aumentar ou reduzir o tamanho da página pré-visualizada.
---	------	---

	Mostrar/ Ocultar área de impressão	Faça clique nesta tecla para ver ou ocultar as linhas que delimitam a área de impressão. A impressora não consegue imprimir nada que exceda esta área.
	Adicionar página	Faça clique nestas teclas para adicionar ou remover as páginas seleccionadas na lista de páginas a imprimir.
	Remover página	

- Se estiver satisfeito com os dados pré-visualizados, faça clique em Imprimir. Se não estiver satisfeito com o aspecto dos dados, faça clique em Cancelar. As caixas de diálogo de pré-visualização e de impressão fecham, mantendo as definições de impressão actuais. Abra novamente a caixa de diálogo Imprimir para efectuar alterações adicionais às definições de impressão.

---

## ***Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Definir Página***

Nesta caixa de diálogo, pode efectuar as definições Formato, Sist. Alimentação, Sem Margens, Corte Auto, Orientação, Reduzir ou Ampliar, Área de Impressão e Opção Papel Rolo.



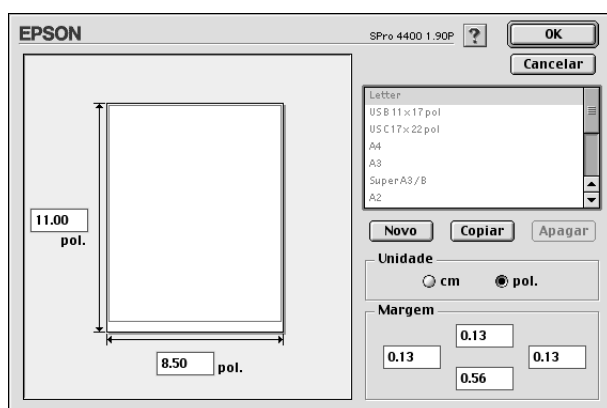


## Efectuar a definição de formato de papel

Pode seleccionar o formato do papel que pretende utilizar. Selecciono o formato do papel no respectivo menu pendente.

Pode também adicionar um formato de papel personalizado. Para tal, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Personalizar. Aparece a seguinte caixa de diálogo:



2. Para definir um novo formato de papel, faça clique em Novo.
3. Na lista de formatos de papel, escreva um nome para o formato de papel.
4. Especifique a unidade de medida (cm ou polegadas).
5. Introduza a largura e a altura do papel escrevendo o texto nas caixas adequadas.

### **Nota:**

*A altura máxima do papel é de 44 polegadas (111,8 cm).*

6. Introduza os valores de margem nas respectivas caixas de texto ou defina as margens na própria imagem pré-visualizada.
7. Faça clique em OK para regressar à caixa de diálogo Definir Página.

## ***Efectuar a definição Sist. Alimentação***

No menu pendente relativo ao sistema de alimentação, pode seleccionar Alimentador, Papel em Rolo, Papel em Rolo (Faixa) ou Alimentação Manual. Seccione uma opção que corresponda ao papel colocado na impressora.

## ***Efectuar a definição Sem Margens***

Pode imprimir os dados sem margens.

Para este modo de impressão, a Epson recomenda que utilize os seguintes tipos de papel nas condições indicadas.

Largura do papel:

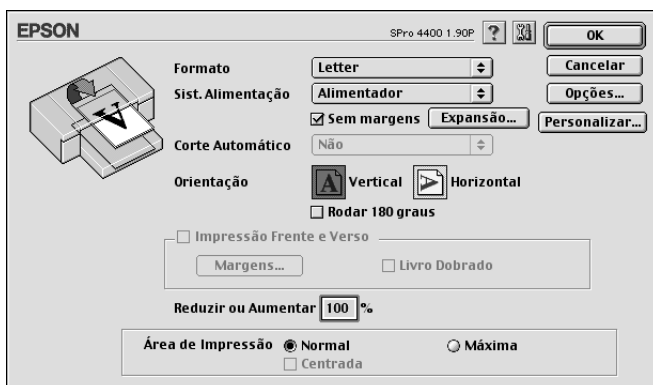
- ☐ 8 polegadas, 203,2 mm
- ☐ 210 mm (A4)
- ☐ Letter (8,5 polegadas), 215,9 mm
- ☐ 10 polegadas, 254 mm
- ☐ 257 mm
- ☐ 297 mm (A3)
- ☐ 300 mm
- ☐ 12 polegadas, 304,8 mm
- ☐ 329 mm (Super A3/B)
- ☐ 13 polegadas, 330,2 mm
- ☐ 14 polegadas, 355,6 mm
- ☐ 400 mm
- ☐ 16 polegadas, 406,4 mm
- ☐ 420 mm (A2)
- ☐ 17 polegadas, 431,8 mm

**Nota:**

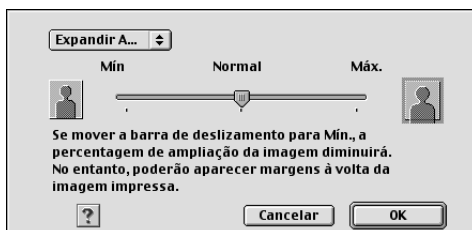
- ❑ *Não é possível imprimir sem margens em folhas soltas com uma largura de 420 mm (A2).*
- ❑ *Quando imprimir em papel em rolo com uma largura de 8 " (203,2 polegadas) ou de 420 mm (A2), instale o espaçador no eixo. Consulte "Colocar o espaçador no eixo" na página 284.*
- ❑ *Se a aplicação tiver definições de margem, certifique-se de que estão definidas para zero antes de imprimir.*
- ❑ *Se estiver a imprimir em folhas soltas, deve definir apenas as margens esquerda e direita para zero.*
- ❑ *A tinta pode sujar o rolo da impressora. Se isso acontecer, limpe a tinta com um pano.*
- ❑ *A impressão com esta função demora mais tempo do que a impressão normal.*
- ❑ *Pode definir uma margem inferior de 3 mm apenas para Papel Normal e Papel Normal (desenhos a traço). Quando utilizar outro papel para imprimir, a margem inferior deve estar sempre definida para 14 mm.*
- ❑ *Quando imprimir em papel em rolo do tipo Papel Fotográfico Brilhante Premium (250) ou Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250), a margem superior é sempre de 20 mm.*
- ❑ *As áreas superior e inferior poderão ficar esborratadas dependendo do papel que utilizar.*

Para imprimir os dados com esta função, execute as seguintes operações:

1. Seccione Sem Margens.



2. Faça clique na tecla Expansão. Aparece a seguinte caixa de diálogo:



3. Seccione Expandir Auto ou Manter Tamanho no menu pendente.

<b>Expandir Auto</b>	<p>Seccione esta definição se pretender aumentar automaticamente o tamanho dos dados de impressão e imprimir sem margens. Pode seleccionar o valor de ampliação através da barra de deslizamento.</p> <p>Nota: As áreas ampliadas que excedam o formato do papel não serão impressas.</p>
----------------------	---

<b>Manter Tamanho</b>	<p>Seleccione esta definição se não pretender alterar o tamanho dos dados de impressão.</p> <p>Se seleccionar esta definição, tem de ampliar a imagem de forma a exceder a largura do papel para evitar que apareçam áreas não impressas ao longo das margens esquerda e direita.</p> <p>Recomenda-se que aumente a imagem 3 mm para a esquerda e para a direita, utilizando a mesma aplicação com a qual criou os dados.</p> <p>Para saber como utilizar esta função, consulte “Efectuar a definição de formato de papel” na página 145.</p>
<b>Percentagem de Ampliação</b>	<p>Quando selecciona a opção Expandir Auto, a barra de deslizamento fica disponível. Através desta barra, pode controlar a área da imagem que ultrapassa as margens do papel quando efectua uma impressão sem margens.</p> <p>Recomenda-se que utilize a opção Normal para a maior parte das tarefas de impressão para eliminar as margens em todas as extremidades do papel.</p> <p>Num ambiente muito húmido, a largura do papel pode aumentar devido à absorção da humidade. Se isso acontecer, desloque o cursor da barra para a posição Máx. para eliminar as margens existentes à volta da imagem. Se seleccionar a opção Máx., o centro da imagem poderá deslocar-se cerca de 1 mm para a direita.</p> <p>Se deslocar o cursor da barra para a posição Mín., o valor de ampliação da imagem diminui; no entanto, uma vez que este valor diminui, podem aparecer margens numa ou mais extremidades do papel.</p>

4. Efectue a definição Corte Auto. Consulte “Efectuar a definição Corte Auto” na página 150.
5. Faça clique em OK.
6. Comece a imprimir os dados a partir da aplicação.

## Efectuar a definição Corte Auto

Esta definição está disponível apenas quando a opção Papel em Rolo ou Papel em Rolo (Faixa) estiver seleccionada como sistema de alimentação. Pode seleccionar a forma como o papel é cortado após a impressão.

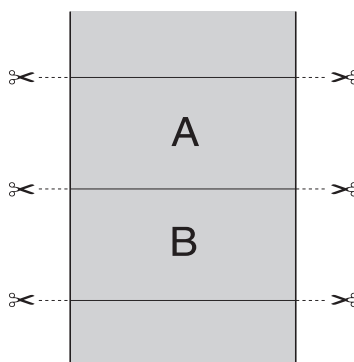
### Corte Simples

Selecione esta definição se pretender poupar papel.

Se seleccionar esta definição, é cortado o limite de uma imagem ou o limite de uma página. No entanto, a posição de corte pode ficar ligeiramente desalinhada.

#### **Nota:**

- ❑ *Quando imprimir em papel em rolo do tipo Papel Fotográfico Brilhante Premium (250) ou Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250), não selecione esta definição; caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.*
- ❑ *Esta definição aparece apenas quando tiver seleccionado a caixa de verificação Sem Margens.*

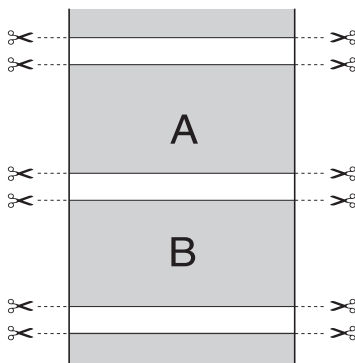


## Corte Duplo

Selecione esta definição para evitar o espaço que surge quando utiliza a definição Corte Simples. É criada uma margem entre as imagens e, no interior de cada imagem, corta-se 1 mm a toda a volta.

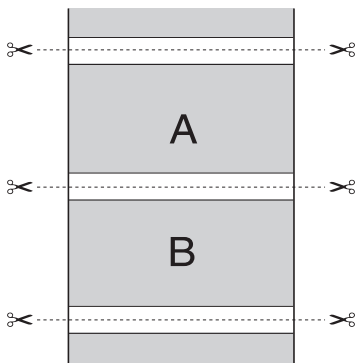
### **Nota:**

*Esta definição aparece apenas quando tiver seleccionado a caixa de verificação Sem Margens.*



## Corte Normal

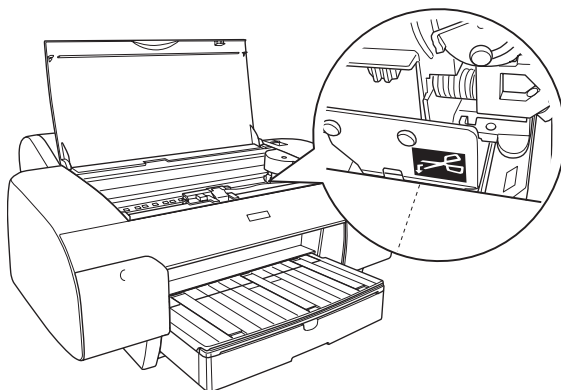
Selecione esta definição para manter as margens superior e inferior dos dados de impressão.



## **Desactivada**

Selecione esta definição para cortar as impressões manualmente. Para cortar manualmente as impressões, execute as seguintes operações:

1. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\vee$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  e, em seguida, faça corresponder a posição de corte do papel à posição de corte assinalada com o desenho de uma tesoura situado no lado esquerdo da cabeça de impressão.

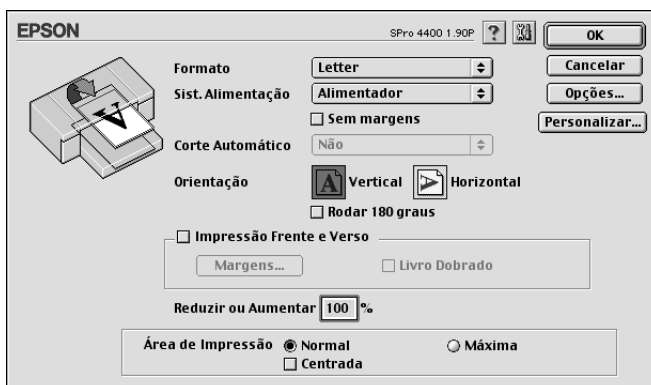


2. Pressione a tecla Origem do Papel  $\leftarrow$  para seleccionar Com Corte Auto  $\text{☐}\text{✂}$ .
3. Mantenha a tecla Origem do Papel  $\leftarrow$  pressionada durante 3 segundos. O dispositivo de corte corta a impressão na posição de corte.



## Efectuar a definição Orientação

Pode especificar a direcção de impressão na página.



Vertical	A direcção de impressão é a margem mais curta voltada para o interior da impressora, tal como a maior parte das revistas.
Horizontal	A direcção de impressão é a margem mais longa voltada para o interior da impressora, tal como a maior parte das folhas de cálculo.
Rodar 180°	Imprime o documento com a parte de cima voltada para baixo.  Nota: Esta função não está disponível quando a opção Papel em Rolo (Faixa) está seleccionada como sistema de alimentação.

## ***Efectuar a definição Impressão Frente e Verso***

Pode efectuar uma impressão frente e verso. Existem dois tipos de impressão frente e verso disponíveis. Um deles é a impressão frente e verso normal, que permite imprimir as páginas ímpares em primeiro lugar. Depois de imprimir as páginas, pode voltar a colocar o papel no alimentador para que as páginas pares sejam impressas na outra face do papel.

Pode igualmente efectuar uma impressão de livro dobrado, que permite produzir impressões em forma de livro com uma única dobra.

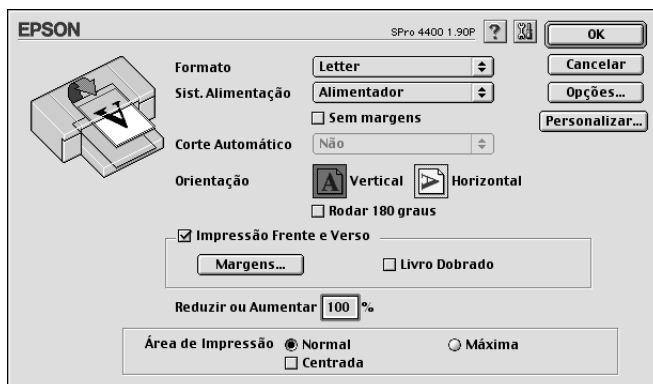
### ***Nota:***

- ☐ *A função de impressão frente e verso não está disponível quando aceder à impressora através de uma rede ou quando utilizar a impressora como impressora partilhada.*
- ☐ *Consoante o tipo de papel utilizado, pode colocar até 30 folhas no alimentador durante a impressão frente e verso.*
- ☐ *Utilize apenas tipos de papel adequados para impressão frente e verso. Caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.*
- ☐ *Consoante o tipo de papel e a quantidade de tinta utilizada para imprimir texto e imagens, é possível que a tinta passe de um lado para o outro do papel.*
- ☐ *A superfície do papel poderá ficar esborratada durante a impressão frente e verso.*

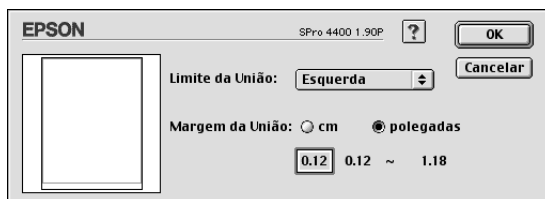
## Impressão frente e verso normal

Para imprimir as páginas ímpares e as páginas pares em lados opostos da folha, execute as seguintes operações:

1. Selecciona Impressão Frente e Verso.



2. Faça clique em Margens. Aparece a seguinte caixa de diálogo:



3. Especifique a margem do papel onde pretende colocar a união. Pode seleccionar Esquerda, Topo ou Direita.
4. Especifique a largura da margem de união utilizando a respectiva caixa de texto. Pode definir uma largura compreendida entre 3 e 30 mm.

**Nota:**

*A margem de união real pode variar consoante as definições efectuadas na aplicação que está a utilizar. Recomenda-se que verifique a qualidade de impressão antes de imprimir uma tarefa de impressão completa.*

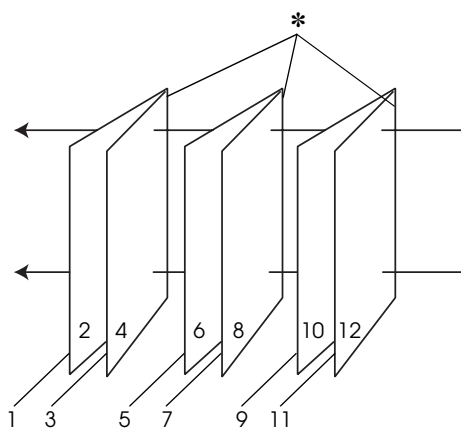
5. Faça clique em OK para regressar à caixa de diálogo Definir Página. Em seguida, faça clique em OK para guardar as definições.
6. Certifique-se de que existe papel na impressora e, em seguida, envie uma tarefa de impressão a partir da aplicação. Enquanto a impressora imprime as páginas ímpares, são apresentadas instruções sobre como criar páginas pares.
7. Siga as instruções apresentadas no ecrã e volte a colocar o papel.

**Nota:**

- ☐ *O papel poderá ficar enrolado durante a impressão devido à quantidade de tinta utilizada. Se isso acontecer, enrole ligeiramente as folhas no sentido contrário antes de as colocar na impressora.*
  - ☐ *Alinhe as margens das folhas numa superfície plana antes de as colocar novamente no alimentador.*
  - ☐ *Se ocorrer um encravamento de papel, consulte “Resolver encravamentos de papel” na página 370.*
  - ☐ *Quando voltar a colocar as impressões, siga as instruções apresentadas. Se não alimentar correctamente as impressões, o papel poderá encravar ou as margens de união poderão não ser as pretendidas.*
8. Quando voltar a colocar o papel, faça clique em Retomar para imprimir as páginas pares.

## Livro dobrado

Pode igualmente criar livros dobrados utilizando a função de impressão frente e verso. Quando cria um livro com uma única dobra, as páginas que ficam voltadas para o exterior (depois de dobrar o livro) são impressas em primeiro lugar. Em seguida, depois de voltar a colocar o papel no alimentador, serão impressas as páginas que ficam voltadas para o interior do livro, como indica a figura.



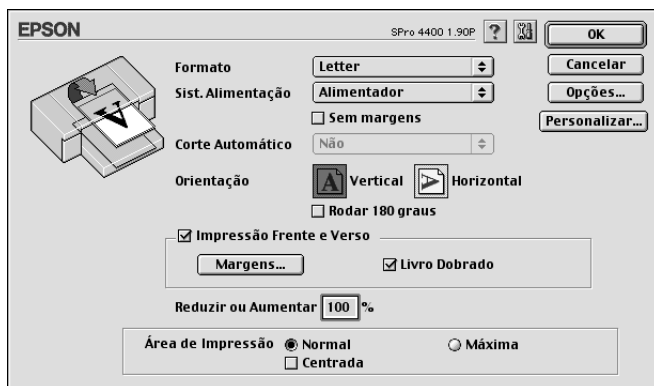
Livro com uma única dobra

\* Margem de união

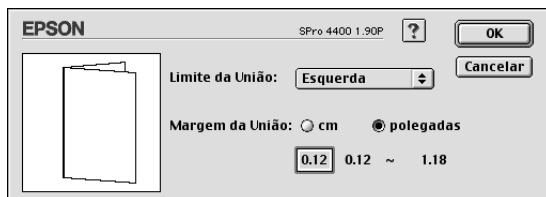
Pode criar um livro começando por imprimir as páginas 1 e 4 na primeira folha de papel, as páginas 5 e 8 na segunda folha e as páginas 9 e 12 na terceira folha. Depois de voltar a colocar as folhas impressas no alimentador, imprima as páginas 2 e 3 no verso da primeira folha de papel, as páginas 6 e 7 no verso da segunda folha e as páginas 10 e 11 no verso da terceira folha. Em seguida, dobre as páginas impressas e una-as para formar um livro.

Para criar um livro, execute as seguintes operações:

1. Seleccione Impressão Frente e Verso e, em seguida, Livro Dobrado.



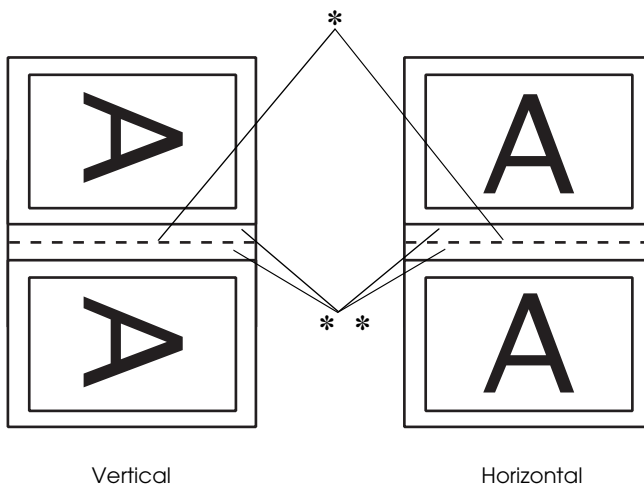
2. Faça clique em Margens. Aparece a caixa de diálogo Margens.
3. Especifique a margem do papel onde pretende colocar a união. Pode seleccionar Esquerda, Topo ou Direita.



**Nota:**

Quando seleccionar Vertical para a definição Orientação no controlador de impressão, as posições de união Esquerda ou Direita ficam disponíveis. A posição de união Topo fica disponível quando seleccionar Horizontal para a definição Orientação.

4. Especifique a largura da margem de união utilizando a respectiva caixa de texto. Pode definir uma largura compreendida entre 3 e 30 mm. Essa largura de margem será utilizada em ambos os lados da dobra. Por exemplo, se especificar um valor de 10 mm, será inserida uma margem de 20 mm (10 mm de cada lado da dobra).



\* Dobra

\*\* Margem

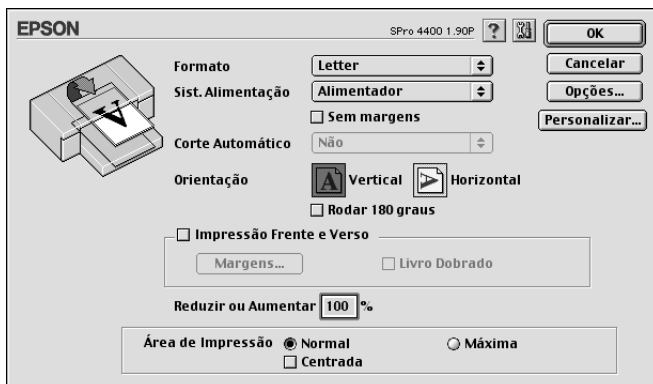
5. Faça clique em OK para regressar à caixa de diálogo Definir Página. Em seguida, faça clique em OK para guardar as definições.
6. Certifique-se de que existe papel na impressora e, em seguida, envie uma tarefa de impressão a partir da aplicação.
7. Enquanto a impressora imprime as páginas voltadas para o exterior, são apresentadas instruções sobre como imprimir páginas voltadas para o interior. Siga as instruções apresentadas no ecrã para voltar a colocar o papel.

**Nota:**

- ☐ O papel poderá ficar enrolado durante a impressão devido à quantidade de tinta utilizada. Se isso acontecer, enrole ligeiramente as folhas no sentido contrário antes de as colocar na impressora.
  - ☐ Alinhe as margens das folhas numa superfície plana antes de as colocar novamente no alimentador.
  - ☐ Quando voltar a colocar as impressões, siga as instruções apresentadas. Se não alimentar correctamente as impressões, o papel poderá encravar ou as margens de união poderão não ser as pretendidas.
8. Quando voltar a colocar o papel, faça clique em Retomar para imprimir as páginas voltadas para o interior.
9. Quando terminar a impressão, dobre as folhas e una-as com agrafos ou com outro método de união.

## Efectuar a definição Reduzir ou Ampliar

Pode ampliar ou reduzir o tamanho dos dados e manter a sua relação de aspecto. Pode introduzir qualquer número de 25 a 400 na caixa Reduzir ou Ampliar.





## Efectuar a definição Área de Impressão

Esta definição está disponível quando selecciona Alimentador ou Alimentação Manual para o sistema de alimentação. Pode efectuar as definições apresentadas em seguida.



### Normal

Selecione esta definição para utilizar a área de impressão padrão.

### Máxima

Selecione esta definição para aumentar a área de impressão na margem inferior.

#### Nota:

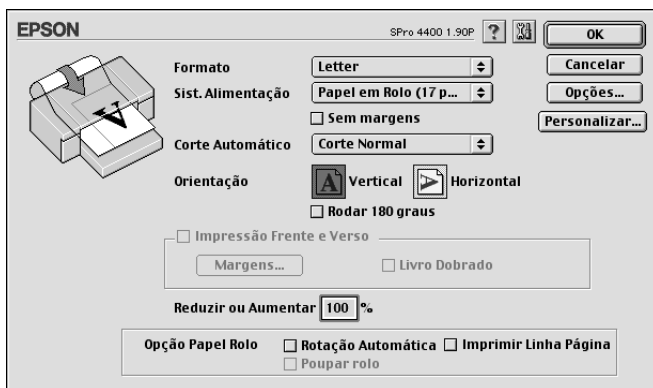
- ❑ Esta definição só está disponível quando selecciona Papel Normal, Papel Normal (desenhos a traço) ou Papel Vegetal para a definição Papel.
- ❑ Quando esta definição estiver seleccionada, a qualidade de impressão pode diminuir nas margens das impressões. Antes de imprimir grandes tarefas com esta definição, imprima apenas uma página para avaliar a qualidade de impressão. Quando esta definição estiver seleccionada, certifique-se de que o papel que colocou no alimentador não está enrolado.

## Centrada

Selecione esta definição para centrar as impressões.

## Efectuar a definição Opção Papel Rolo

Esta opção está disponível quando selecciona Papel em Rolo ou Papel em Rolo (Faixa) para o sistema de alimentação. Pode efectuar as definições apresentadas em seguida.

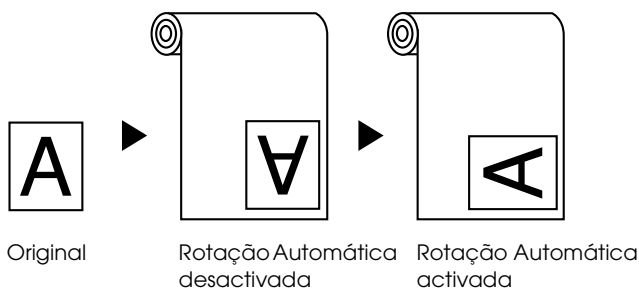


## Rotação Automática

### **Nota:**

*Esta função está disponível apenas quando a opção Papel em Rolo está seleccionada para o sistema de alimentação.*

Esta função está disponível apenas quando o comprimento dos dados de impressão é inferior à largura imprimível do papel em rolo. Aos dados de impressão será automaticamente aplicada uma rotação de 90 graus e estes serão impressos na transversal, poupando papel em rolo.



Para activar esta função, seleccione Rotação Automática.

## **Imprimir Linha Página**

Esta função permite especificar se será impressa uma linha de página do lado direito e por baixo dos dados impressos, para cortar o documento manualmente. Para activar esta função, seleccione Imprimir Linha Página.

Esta função muda consoante a definição seleccionada para a opção de corte automático. Verifique estas definições consoante necessário tendo em atenção o funcionamento da impressora.

<b>Corte Auto</b>	<b>Imprimir Linha Página</b>	<b>Funcionamento da impressora</b>
Corte Simples Corte Duplo Corte Normal	Seleccionada	Imprime uma linha de página apenas do lado direito da página e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Corte Simples Corte Duplo Corte Normal	Não seleccionada	Não imprime uma linha de página e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Desactivada	Seleccionada	Imprime linhas de página do lado direito e por baixo dos dados impressos. No entanto, não corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Desactivada	Não seleccionada	Não imprime linhas de página nem corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.

## **Poupar rolo**

### **Nota:**

*Esta função está disponível apenas quando a opção Papel em Rolo (Faixa) está seleccionada para o sistema de alimentação.*

Esta função é útil se pretender poupar papel em rolo uma vez que a parte em branco da última página do documento não é alimentada. Para activar esta função, seleccione Poupar rolo.

## Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Esquema

Nesta caixa de diálogo, pode efectuar as definições Ajustar à página, Multi-Páginas e Ordem de Impressão.

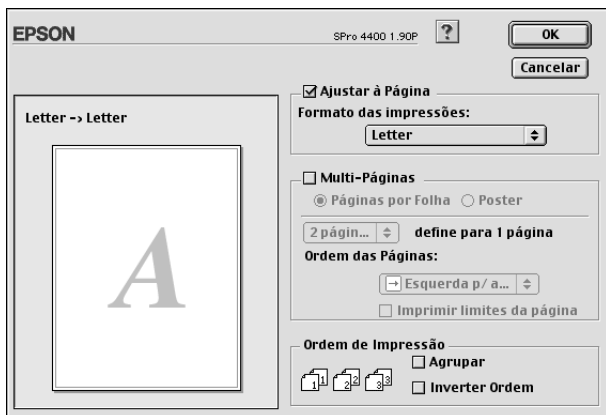
### Nota:

- ❑ *As funções do menu Esquema não estão disponíveis quando tiver seleccionado a opção Papel em Rolo (Faixa) para o sistema de alimentação.*
- ❑ *Consoante o sistema de alimentação que seleccionar, algumas funções não estarão disponíveis.*



## Efectuar a definição Ajustar à página

Pode aumentar ou reduzir proporcionalmente o tamanho dos dados em função do formato de papel seleccionado no menu pendente de formatos de papel. Para utilizar esta função, seleccione Ajustar à página e seleccione o formato de papel que colocou na impressora a partir do respectivo menu pendente.

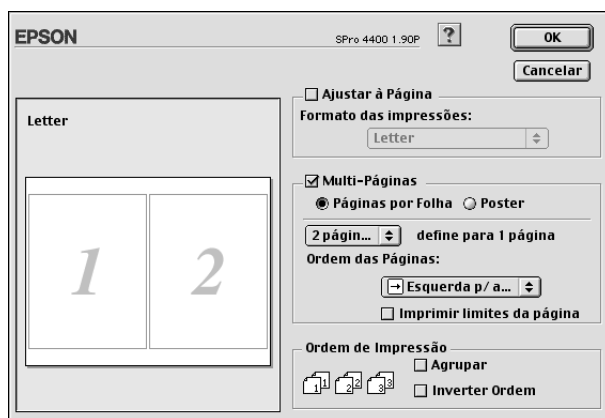


## Efectuar a definição Multi-Páginas

Se seleccionar Multi-Páginas, pode seleccionar a opção Páginas por Folha ou Poster.

### Efectuar a definição Páginas por Folha

Selecione Páginas por Folha como definição Multi-Páginas para imprimir duas ou quatro páginas do documento numa única folha.

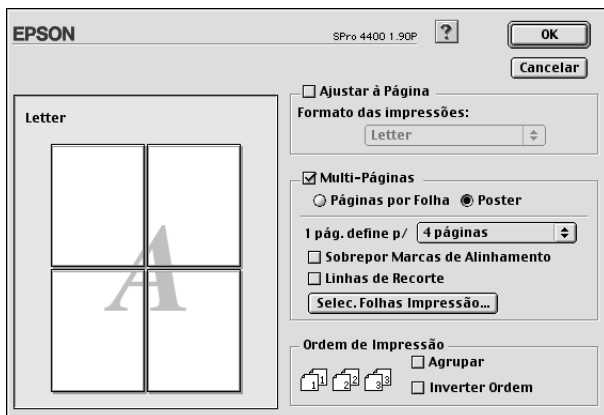


Quando a opção Páginas por Folha estiver seleccionada, pode efectuar as seguintes definições:

<b>2 Páginas 4 Páginas</b>	Permite imprimir duas ou quatro páginas do documento numa folha de papel.
<b>Ordem das Páginas</b>	Permite especificar a ordem pela qual as páginas serão impressas na folha.
<b>Imprimir limites da página</b>	Permite imprimir limites à volta de cada página impressa na folha de papel.

## Efectuar a definição Poster

Pode ampliar uma página de um documento de forma a que abranja 4, 9 ou 16 folhas de papel impresso. Selecciona Poster como definição Multi-Páginas para imprimir uma imagem com o formato de poster.



Pode efectuar as definições apresentadas em seguida.

<b>1 página para xx folhas</b>	Especifica a quantidade de folhas impressas que a página do documento ampliada irá abranger. Pode seleccionar 4, 9 ou 16 páginas.
<b>Sobrepor Marcas de Alinhamento</b>	Sobrepõe ligeiramente as imagens e imprime as marcas de alinhamento para que possam ser alinhadas com mais precisão.
<b>Linhas de Recorte</b>	Imprime linhas delimitadoras à volta das imagens que o ajudam a orientar quando corta as páginas.
<b>Seleccção p/ Painel</b>	Faça clique nos painéis que não pretende imprimir e, em seguida, faça clique na tecla OK para imprimir os restantes painéis.



Se quiser imprimir apenas alguns dos painéis e não o poster completo, faça clique em **Seleção p/ Painele**, em seguida, faça clique nos painéis que não quiser imprimir. Quando terminar, faça clique em **OK**. Serão impressos apenas os painéis em que não fez clique.

## ***Efectuar a definição Ordem de Impressão***

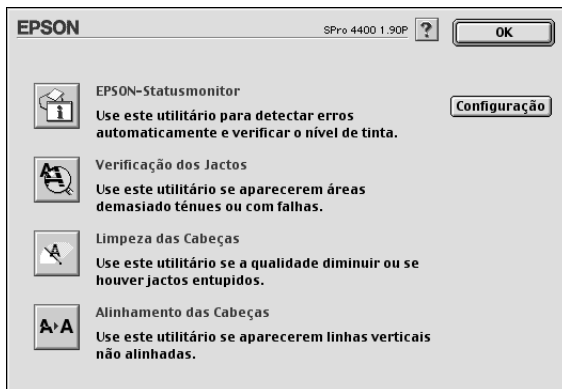
Pode especificar a ordem de impressão das tarefas. Quando imprimir várias cópias do documento, seleccione a opção **Agrupar** para imprimir um conjunto de cada vez. Seleccione **Inverter Ordem** para imprimir documentos pela ordem inversa, começando pela última página.



---

## Utilitários da Impressora

Os utilitários da impressora EPSON permitem verificar o estado actual da impressora e efectuar operações de manutenção a partir do ecrã.



### **Nota:**

- ☐ Não execute os utilitários *Verificação dos Jactos*, *Limpeza das Cabeças* ou *Alinhamento das Cabeças* se a impressora estiver ligada ao computador através de uma rede.
- ☐ Não execute os utilitários *Verificação dos Jactos*, *Limpeza das Cabeças* ou *Alinhamento das Cabeças* quando a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.

### **EPSON StatusMonitor**

Este utilitário apresenta informações relativas ao estado da impressora, como a quantidade de tinta existente.

## ***Verificação dos Jactos***

Este utilitário permite verificar se os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos. Verifique os jactos sempre que notar uma diminuição da qualidade de impressão e depois de efectuar a operação de limpeza, para confirmar se os jactos foram desobstruídos. Consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 172.

Se fizer clique em **AUTO** na caixa de diálogo Verificação dos Jactos ou se activar a função **LIMPEZA AUTO** a partir do painel de controlo da impressora, este utilitário verifica se os jactos estão obstruídos e efectua automaticamente a limpeza da cabeça.

## ***Limpeza das Cabeças***

Este utilitário efectua a limpeza da cabeça de impressão. Se notar uma diminuição da qualidade de impressão, é possível que tenha de efectuar uma limpeza da cabeça de impressão. Execute este utilitário para limpar a cabeça de impressão. Consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 173.

## ***Alinhamento das Cabeças***

Pode executar este utilitário para aperfeiçoar a qualidade de impressão dos dados. Pode ter de ajustar o alinhamento da cabeça de impressão se aparecerem linhas verticais desalinhadas ou se aparecerem linhas horizontais brancas ou pretas nas impressões. Execute este utilitário para voltar a alinhar a cabeça de impressão. Consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 174.

## ***Configuração***

Se fizer clique nesta tecla, abre a caixa de diálogo de definições de configuração, onde pode alterar a forma de notificação do utilitário EPSON Status Monitor quando o estado da impressora se altera. Consulte “Efectuar definições de configuração” na página 177.

## Verificar os jactos da cabeça de impressão

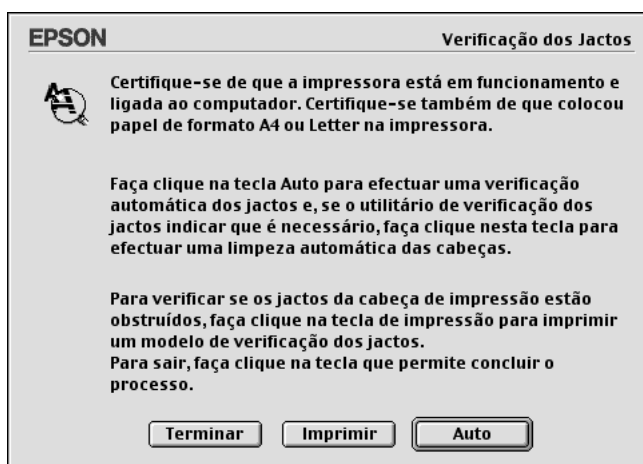
Se notar que as impressões começam a ficar demasiado ténues ou a apresentar falhas de pontos, poderá identificar o problema se verificar os jactos da cabeça de impressão através do utilitário Verificação dos Jactos.

Para executar o utilitário Verificação dos Jactos, execute as operações apresentadas em seguida.

### **Nota:**

*Não execute o utilitário Verificação dos Jactos quando a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.*

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. Faça clique em Verificação dos Jactos.
3. Faça clique em Imprimir se pretender verificar se algum dos jactos da cabeça de impressão está obstruído, se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que está a utilizar for inferior a 210 mm. Faça clique em Auto se pretender efectuar uma verificação dos jactos automática e se a verificação dos jactos indicar que é necessária.



**Nota:**

*Se activar a função LIMPEZA AUTO a partir do painel de controlo da impressora, o utilitário Verificação dos Jactos verifica se existem jactos obstruídos e limpa automaticamente a cabeça de impressão, mesmo que esteja seleccionada a opção Imprimir. Se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que utilizar for inferior a 210 mm, desactive a função LIMPEZA AUTO no painel de controlo da impressora.*

4. Siga as instruções apresentadas no ecrã para imprimir um modelo de verificação dos jactos.
5. Se faltarem pontos, limpe os jactos da cabeça de impressão. Consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 173.

## ***Limpar a cabeça de impressão***

Se notar que as impressões estão demasiado ténues ou que apresentam falhas de pontos, pode resolver estes problemas se executar o utilitário Limpeza das Cabeças para limpar a cabeça de impressão, assegurando desta forma que os jactos projectem correctamente a tinta.

Para executar o utilitário Limpeza das Cabeças, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

- ❑ *Não execute o utilitário Limpeza das Cabeças quando a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.*
- ❑ *Para poupar tinta, execute primeiro o utilitário Verificação dos Jactos para confirmar se é necessário proceder à limpeza da cabeça de impressão. Deve sempre efectuar esta operação porque o processo de limpeza consome alguma tinta.*
- ❑ *Quando um indicador luminoso de verificação de falta de tinta estiver aceso ou intermitente, não é possível limpar a cabeça de impressão. Tem de substituir primeiro o respectivo tinteiro. Consulte “Substituir Tinteiros” na página 313.*

1. Certifique-se de que a impressora está ligada e que todos os indicadores luminosos de verificação dos tinteiros estão apagados.
2. Faça clique em Limpeza das Cabeças.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã.
4. Faça clique em Imprimir Modelo de Verificação dos Jactos na caixa de diálogo Limpeza das Cabeças para confirmar se a cabeça está limpa e reiniciar o ciclo de limpeza.

Se depois de efectuar a limpeza das cabeças ainda faltarem pontos, experimente uma ou mais das soluções apresentadas.

- ☐ Selecione LIMPEZA TOTAL no painel de controlo da impressora. Consulte “LIMPEZA TOTAL” na página 259.
- ☐ Repita este processo quatro ou cinco vezes, desligue a impressora e volte a ligá-la apenas no dia seguinte. Em seguida, volte a executar o ciclo de limpeza da cabeça.
- ☐ Substitua os tinteiros que possam estar gastos ou danificados.

Se a qualidade de impressão permanecer um problema depois de tentar as soluções apresentadas, contacte o serviço de assistência técnica. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON” na página 379.

## ***Alinhar a cabeça de impressão***

Se notar que as linhas estão desalinhasadas ou se aparecerem linhas horizontais pretas ou brancas nas impressões, poderá resolver estes problemas se executar o utilitário Alinhamento das Cabeças para alinhar a cabeça de impressão.


Para executar o utilitário Alinhamento das Cabeças, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. Faça clique em Alinhamento das Cabeças.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

---

## ***Obter Informações através da Ajuda Interactiva***

O software da impressora tem uma função de ajuda interactiva que fornece instruções sobre como imprimir, efectuar definições do controlador de impressão e executar os utilitários da impressora.

Para aceder à ajuda interactiva, faça clique em Imprimir ou Definir Página no menu Ficheiro da aplicação e faça clique em Ajuda .

---




## ***Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora***

### ***Utilizar o EPSON StatusMonitor***

O EPSON StatusMonitor controla o estado da impressora. Se detectar um erro na impressora, informa-o com uma mensagem de erro. Pode também executar este utilitário para verificar os níveis de tinta antes da impressão.

## Aceder ao EPSON StatusMonitor

Para aceder ao EPSON StatusMonitor, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Imprimir ou Definir Página no menu Ficheiro da aplicação.
2. Faça clique em  Nível de Tinta Restante ou faça clique em  Utilitários. Se fizer clique em  Utilitários, faça clique em Supervisor de Estado EPSON na caixa de diálogo Utilitários. Aparecerá a caixa de diálogo EPSON StatusMonitor.

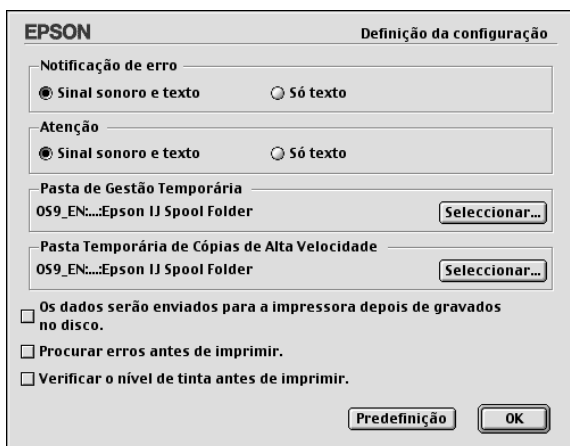


O EPSON StatusMonitor apresenta a quantidade de tinta existente e o espaço disponível no tanque de manutenção no momento em que acedeu a este utilitário. Para actualizar as informações, faça clique na tecla Actualizar.



## Efectuar definições de configuração

Pode seleccionar o modo como o utilitário EPSON StatusMonitor controla a impressora e a forma como comunica as informações. Para efectuar definições de configuração, faça clique em Configuração na caixa de diálogo Utilitários. Aparece a caixa de diálogo Definições de Configuração.



Pode efectuar as definições apresentadas em seguida nesta caixa de diálogo.

Notificação de erro	Selecione o método de aviso do EPSON StatusMonitor em caso de erro.
Atenção	Selecione o método de aviso do EPSON StatusMonitor se for necessário emitir uma mensagem de aviso.
Pasta de Gestão Temporária	Selecione a pasta que irá gerir temporariamente os dados de impressão.
Pasta Temporária de Cópias de Alta Velocidade	Selecione as pastas que irão armazenar os dados de impressão das cópias múltiplas.

Os dados serão enviados para a impressora depois de gravados no disco.	Selecione esta opção para evitar que apareçam faixas horizontais nas impressões. Por predefinição, os dados dos gráficos são enviados pelo computador para a impressora em faixas rectangulares, o que evita que esta tenha de reconstruir uma imagem completa na memória antes de a imprimir. Ao seleccionar esta caixa, o computador pode armazenar temporariamente os dados no disco e, em seguida, enviar esses dados como um todo para a impressora, para evitar que surjam faixas na imagem impressa.
Procurar erros antes de imprimir.	Selecione esta opção para que a impressora verifique se existem erros antes de iniciar a impressão.
Verificar o nível de tinta antes de imprimir.	Selecione esta opção para que a impressora verifique o nível de tinta antes de iniciar a impressão.

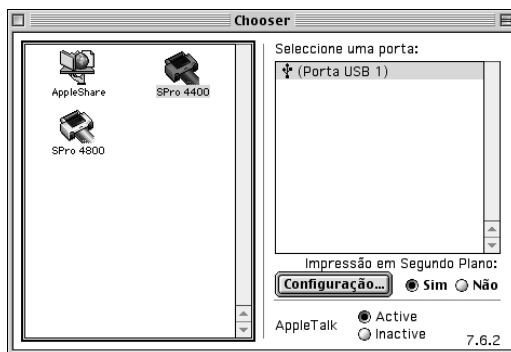
## ***Utilizar o EPSON Monitor IV***

Depois de enviar uma tarefa de impressão para a impressora, pode utilizar o utilitário EPSON Monitor IV para verificar, cancelar ou modificar a prioridade das tarefas de impressão que se encontram em fila de espera. Este utilitário mostra também o estado da tarefa de impressão em curso.

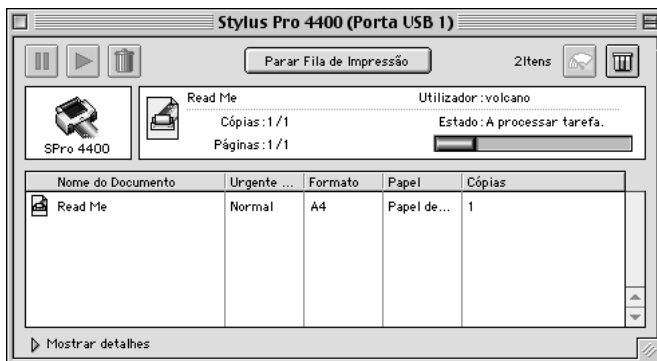
## ***Aceder o EPSON Monitor IV***

Para aceder ao EPSON Monitor IV, execute as seguintes operações:

1. Active a opção Impressão em Segundo Plano no Selector de Recursos ou na caixa de diálogo Impressão em Segundo Plano.



2. Envie uma tarefa de impressão para a impressora.
3. Selecione EPSON Monitor IV no menu Aplicação no lado direito da barra de menus. Aparecerá a caixa de diálogo do EPSON Monitor IV.






**Nota:**

Pode também abrir a caixa de diálogo do EPSON Monitor IV, fazendo clique duas vezes no ícone EPSON Monitor IV na pasta Extensões.



## Gerir tarefas de impressão com o EPSON Monitor IV

Pode gerir as tarefas de impressão das formas apresentadas em seguida.

- ❑ Utilize as teclas apresentadas em seguida para interromper, reiniciar e apagar tarefas de impressão. Seleccione a tarefa de impressão que pretende gerir e, em seguida, faça clique na tecla adequada.

	Reter	Interrompe a impressão e mantém a tarefa de impressão actual no início da fila de impressão.
	Retomar	Retoma a impressão.
	Apagar	Pára a impressão e apaga a tarefa da fila de impressão.

- ❑ Faça clique em Parar fila de impressão para parar a impressão. Quando pressionar esta tecla, o nome da tecla muda para Iniciar fila de impressão. Faça clique em Iniciar fila de impressão para retomar a impressão.
- ❑ Utilize as teclas apresentadas em seguida para executar os utilitários de impressão.

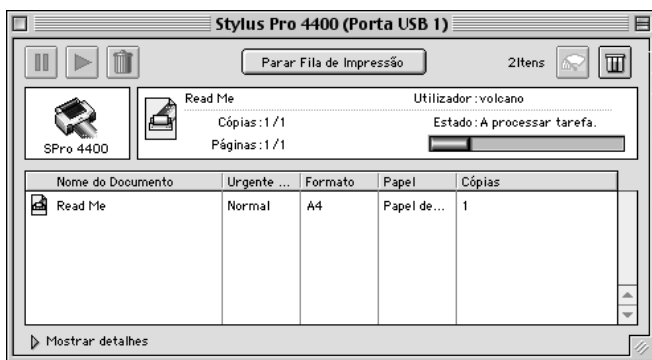
	Limpeza das Cabeças	Executa o utilitário de limpeza das cabeças.
	Nível de Tinta Restante	Inicia o EPSON StatusMonitor, que apresenta a quantidade de tinta existente e o espaço disponível no tanque de manutenção.

- ❑ Faça clique duas vezes num ficheiro da lista para o pré-visualizar.

**Nota:**

*Esta função não está disponível quando imprimir o ficheiro do comando ESC/P.*

- ❑ Faça clique duas vezes em Cópias para alterar o número de cópias a imprimir.
- ❑ Faça clique na seta Mostrar detalhes para abrir uma extensão na parte inferior da caixa de diálogo EPSON Monitor IV. A extensão mostra informações detalhadas sobre as definições do software de impressão dos dados seleccionados.



## ***Alterar a prioridade de uma tarefa de impressão***

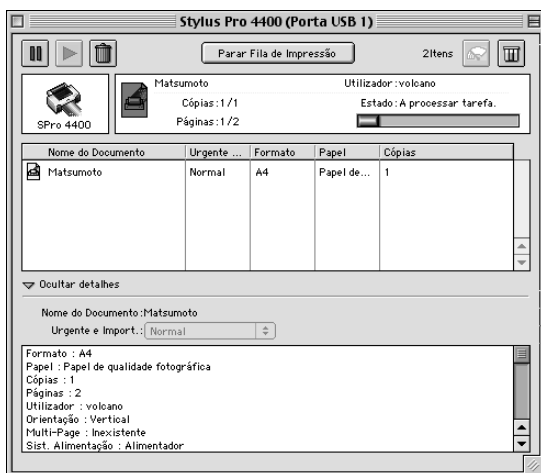
Para alterar a prioridade das tarefas de uma fila de impressão, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

*Pode também alterar a prioridade das tarefas cujos tempos de impressão tenham sido previamente definidos na caixa de diálogo Impressão em segundo plano.*

1. Selecione a tarefa de impressão cuja prioridade pretende alterar em Nome do Documento..

2. Faça clique na seta Mostrar detalhes para abrir uma extensão na parte inferior da caixa de diálogo EPSON Monitor IV.



3. Seleccione Urgente, Normal, Reter ou Tempo de impressão no menu pendente Prioridade.

---

## ***Partilhar a Impressora***

Esta secção descreve como partilhar a impressora para que os outros computadores da rede a possam utilizar.

Os computadores de uma rede podem partilhar uma impressora que esteja directamente ligada a um deles. O computador que está directamente ligado à impressora é o servidor da impressora e os outros computadores são os computadores-cliente que necessitam de autorização para partilhar a impressora com o servidor. Os computadores-cliente partilham a impressora através do servidor.

### ***Nota:***

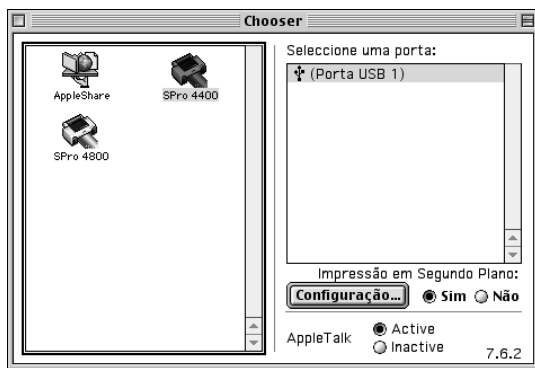
*Para ligar a impressora directamente a uma rede sem configurar a impressora como impressora partilhada, consulte o seu administrador de rede.*

## ***Configurar a impressora como uma impressora partilhada***

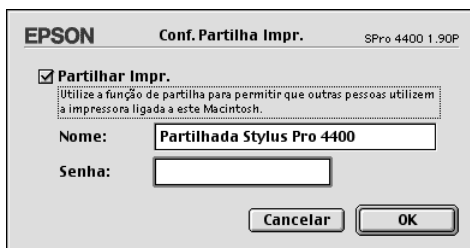
Para partilhar uma impressora que esteja ligada directamente ao seu computador com outros computadores numa rede AppleTalk, execute as seguintes operações:

1. Ligue a impressora.

2. Selecione Selector de recursos a partir do menu da maçã e faça clique no ícone da impressora. Selecione a porta à qual a impressora está ligada.



3. Faça clique em Configuração. Aparecerá a caixa de diálogo Conf. Partilha Impr.



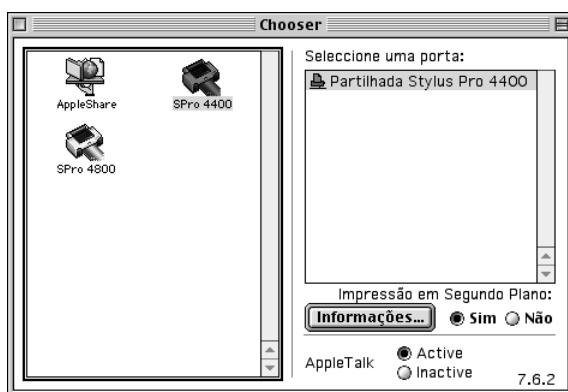
4. Selecione Partilhar Impr. e, em seguida, escreva o nome da impressora e a palavra-passe conforme necessário.
5. Faça clique em OK. Aparece o nome da impressora partilhada na lista de portas do Selector de recursos.
6. Feche o Selector de recursos.



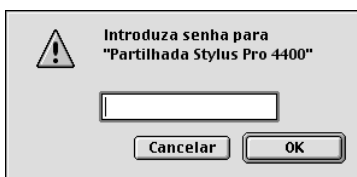
## Aceder à impressora partilhada

Para aceder à impressora partilhada a partir de outro computador da rede, execute as seguintes operações:

1. Ligue a impressora.
2. Em cada computador a partir do qual pretende aceder à impressora, seleccione **Selector de recursos** no menu da maçã. Faça clique no ícone da impressora e seleccione a porta da impressora que pretende utilizar, a partir da caixa **Selecione uma porta**, situada do lado direito. Pode seleccionar apenas as impressoras ligadas à zona AppleTalk actual.



3. Se aparecer a caixa de diálogo seguinte, introduza a palavra-passe para a impressora e, em seguida, faça clique em **OK**.



4. Active ou desactive a impressão em segundo plano, seleccionando a respectiva opção.
5. Feche o Selector de recursos.

---

## ***Desinstalar o Software da Impressora***

Para desinstalar o controlador, execute as seguintes operações:

1. Ligue o computador e insira o CD-ROM que contém o software da impressora no leitor de CD-ROM. O CD que contém o software da impressora Epson abre automaticamente.
2. Localize a pasta Portuguese e faça clique duas vezes na pasta.
3. Faça clique duas vezes na pasta Controlador da Impressora.
4. Faça clique duas vezes na pasta EPSON STYLUS PRO 4400 ou EPSON STYLUS PRO 4800 e, em seguida, na pasta Disk 1.
5. Faça clique duas vezes no ícone Programa de Instalação e siga as instruções apresentadas no ecrã para abrir a caixa de diálogo do programa de instalação.
6. Seccione Desinstalar no menu pendente situado na parte superior esquerda e faça clique na tecla Desinstalar situada na parte inferior direita.

## Introdução ao Software da Impressora

O software da impressora inclui um controlador de impressão e os utilitários da impressora. O controlador de impressão permite seleccionar várias definições para obter os melhores resultados de impressão. Os utilitários da impressora ajudam a verificar a impressora e a mantê-la nas melhores condições de funcionamento.

O software da impressora inclui as caixas de diálogo apresentadas em seguida.

Caixa de diálogo	Definições e utilitários
Configurar Página	Definição Atributos da Página: Impressora, Tamanho, Orientação, Escala  Definição Tamanho de Papel Personalizado: Tamanho, Margens de Impressão  Definição Sumário: Sumário das definições actuais

Imprimir	<p>Comum em todas as opções: Impressora, Pré-ajustes</p> <p>Opção Cópias &amp; Páginas: Cópias, Contínuas, Páginas</p> <p>Opção Layout: Págs. por folha, Direcção, Borda</p> <p>Opção Opções de saída: Salvar como Arquivo, Formato</p> <p>Opção Definições de Impressão: Papel, Tinta, Modo</p> <p>Opção Gestão de Cores da Impressora: Gestão de Cor</p> <p>Opção Configuração de papel: Densidade da cor, Tempo Secagem /p Pass. da Cabeça, Ajuste alimentação papel, Espessura do papel, Sucção de papel, Método de corte, Espaço Rolo, Tipo de Roleta de Ejecção</p> <p>Opção Papel em Rolo: Corte Auto, Imprimir Linha Página, Poupar rolo</p> <p>Opção Expansão: Barra de deslizamento do valor de ampliação</p> <p>Opção Sumário: Sumário das definições actuais</p>
Utilitários	<p>Supervisor de Estado EPSON, Verificação dos Jactos, Limpeza das Cabeças, Alinhamento das Cabeças, EPSON LFP Remote Panel, Assistente de Impressão</p>

---

## ***Aceder ao Software da Impressora***

Para aceder ao software da impressora instalado no computador, execute as operações apresentadas em seguida.

## ***Aceder à caixa de diálogo Configurar Página***

Para aceder à caixa de diálogo Configurar Página, faça clique em Configurar Página no menu Ficheiro da aplicação.

## ***Aceder à caixa de diálogo Imprimir***

Para aceder à caixa de diálogo Imprimir, faça clique em Imprimir no menu Arquivo da aplicação.

## ***Aceder à caixa de diálogo Utilitários***

Para aceder à caixa de diálogo Utilitários, faça clique duas vezes no ícone EPSON Printer Utility da pasta Aplicações em Macintosh HD (por predefinição).

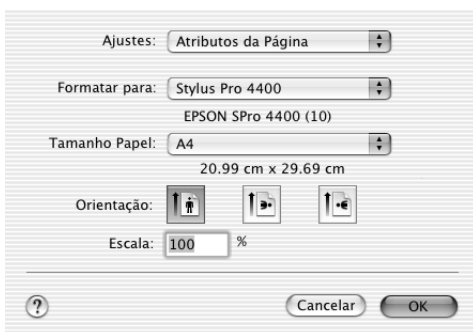
---

## Definições da Caixa de Diálogo Configurar página

Pode efectuar as definições Ajustes, Impressora, Tamanho, Orientação e Escala adequadas para impressão.

### **Nota:**

*A caixa de diálogo Configurar Página é uma função padrão do Mac OS X. Para mais informações, consulte a documentação relativa ao sistema operativo.*



## Ajustes

Pode seleccionar Atributos da Página, Tamanho de Papel Personalizado ou Sumário.

### **Atributos da Página**

Apresenta as definições de configuração da página.

### **Tamanho de Papel Personalizado**

Apresenta as definições de formato de página.

## Sumário

Apresenta a lista das definições actuais.

## Impressora

Selecione a impressora pretendida.

### **Nota:**

*A definição Impressora da caixa de diálogo Configurar Página deve corresponder sempre à definição Impressora da caixa de diálogo Imprimir. Caso contrário, os dados poderão não ser correctamente impressos.*

## Tamanho

Selecione o formato de papel e a área de impressão que pretende utilizar.

Se estiver a utilizar o Mac OS X 10.2.0 a 10.2.3, a área de impressão é indicada depois da opção Tamanho na lista Tamanho.

Se estiver a utilizar o Mac OS X 10.2.4 ou posterior, a área de impressão é indicada quando faz clique na seta situada junto ao Tamanho que seleccionou.

Quando selecciona um formato de papel que suporta outra área de impressão que não a Normal, pode seleccionar a área de impressão. Se não for possível seleccionar área de impressão, esta será definida como Normal.

A tabela seguinte indica as áreas de impressão que pode seleccionar.

Impressora	Descrição
Normal	Imprime em folhas soltas com uma margem inferior de 14 mm e uma margem superior, esquerda e direita de 3 mm.

Máximo	Imprime em folhas soltas com uma margem de 3 mm nas quatro extremidades do papel.
Sem Margens (Expandir Auto)	Imprime dados ampliados em folhas soltas com uma margem superior de 3 mm, uma margem inferior de 14 mm e uma margem esquerda e direita de 0 mm.
Sem Margens (Expandir Auto, Máximo)	Imprime dados ampliados em folhas soltas com uma margem superior e inferior de 3 mm e uma margem esquerda e direita de 0 mm.
Papel em rolo	Imprime em papel em rolo com uma margem de 3 mm nas quatro extremidades do papel.
Papel em rolo-Sem margens (Expandir Auto)	Imprime dados ampliados em papel em rolo sem margens.
Papel em rolo-Banner	Imprime dados de várias páginas em papel em rolo de forma contínua e com uma margem esquerda e direita de 3 mm e uma margem superior e inferior de 0 mm.
Sem Margens (Manter Tamanho)	Imprime dados em folhas soltas com uma margem superior de 3 mm, uma margem inferior de 14 mm e uma margem esquerda e direita de 0 mm, sem alterar a relação do formato original.
Sem Margens (Manter Tamanho, Máximo)	Imprime dados em folhas soltas com uma margem superior e inferior de 3 mm e uma margem esquerda e direita de 0 mm, sem alterar a relação do formato original.
Papel em rolo-Sem margens (Manter Tamanho)	Imprime dados em papel em rolo sem margens, sem alterar a relação do formato original.
Papel em rolo-Banner sem margens	Imprime dados de várias páginas em papel em rolo de forma contínua e sem margens.

## Orientação

Selecione uma orientação de impressão.



## Escala

Introduza uma escala para reduzir ou ampliar o tamanho dos dados.

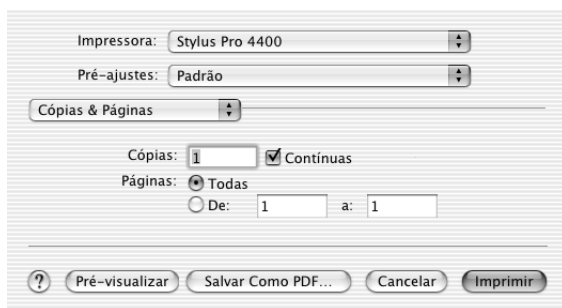
---

## Definições da Caixa de Diálogo Imprimir

Pode efectuar as definições Impressora e Pré-ajustes que pretende utilizar para imprimir.

### **Nota:**

*A caixa de diálogo Imprimir é uma função padrão do Mac OS X. Para mais informações, consulte a documentação relativa ao sistema operativo.*



## Impressora

Selecione a impressora que pretende utilizar.

### **Nota:**

*A definição Impressora da caixa de diálogo Configurar Página deve corresponder sempre à definição Impressora da caixa de diálogo Imprimir. Caso contrário, os dados poderão não ser correctamente impressos.*

## Pré-ajustes

Pode seleccionar Normal ou Salvar como.

### Normal

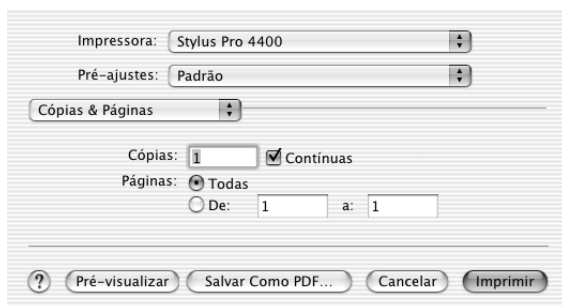
Imprime com as definições actuais.

### Salvar como

Imprime com as definições personalizadas que guardou.

## Cópias & Páginas

Pode efectuar as definições Cópias, Contínuas, Páginas que pretende utilizar para imprimir.



The screenshot shows a print dialog box with the following settings:

- Impressora: Stylus Pro 4400
- Pré-ajustes: Padrão
- Cópias & Páginas (selected)
- Cópias: 1
- ☒ Contínuas
- Páginas: ☒ Todas
- ☐ De: 1 a: 1
- Buttons: ? (help), Pré-visualizar (preview), Salvar Como PDF... (save as PDF), Cancelar (cancel), Imprimir (print)

### Cópias

Para definir o número de cópias, insira o número de cópias que pretende imprimir na caixa de texto Cópias.

### Contínuas

Para definir a ordem de impressão, seleccione a opção Contínuas para imprimir um documento completo de cada vez quando estiver a imprimir várias cópias.

## Páginas

Para definir as páginas a imprimir, selecione Todas ou De e A. Se seleccionar De e A, indique a primeira página do intervalo na caixa de texto De e a última página na caixa de texto A.

## Layout

Pode efectuar as definições Págs. por folha, Direcção e Borda que pretende utilizar para imprimir.



### Nota:

A opção Layout é uma função padrão do Mac OS X. Para mais informações, consulte a documentação relativa ao sistema operativo.

## Págs. por folha

Pode imprimir várias páginas do documento numa única folha. Pode seleccionar entre 1, 2, 4, 6, 9 ou 16.

## Direcção

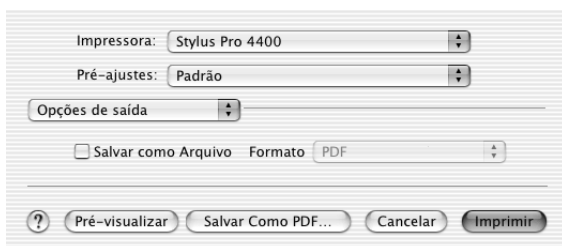
Pode especificar a ordem de impressão das páginas na folha.

## Borda

Pode imprimir um limite à volta das páginas impressas em cada folha. Pode seleccionar entre Nenhum, Linha muito fina, Linha fina simples, Linha muito fina dupla ou Linha fina dupla.

## Opções de saída

Pode imprimir os dados como um ficheiro se fizer clique na caixa de verificação Salvar como Arquivo e seleccionar o respectivo formato no menu pendente Formato.



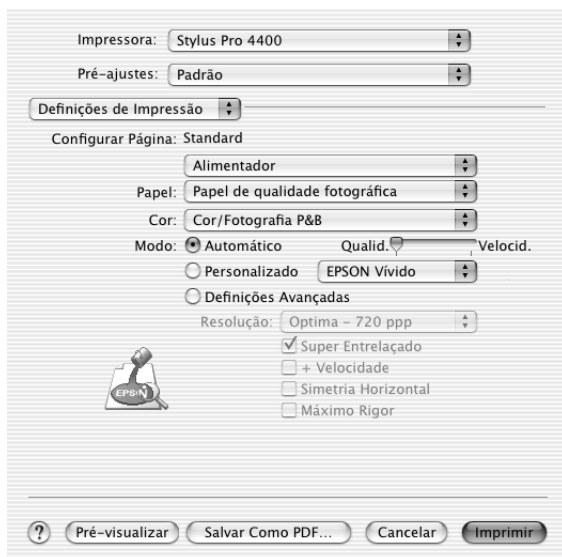
Se pretender imprimir os dados em papel, desactive a opção Salvar como Arquivo.

### **Nota:**

*A opção Opções de saída é uma função padrão do Mac OS X. Para mais informações, consulte a documentação relativa ao sistema operativo.*

## Definições de impressão

Pode efectuar as definições Papel, Tinta e Modo.



### Configurar Página

Apresenta a área de impressão seleccionada na lista Tamanho da caixa de diálogo Configurar Página. Selecciona a área de impressão seleccionada na lista Tamanho da caixa de diálogo Configurar Página.

Quando imprimir em folhas soltas, seleccione Alimentador se estiver a utilizar o alimentador. Se estiver a utilizar a entrada manual frontal ou posterior, seleccione Alimentação Manual.

## Papel

A definição Papel determina as outras definições disponíveis. Por isso, efectue sempre esta definição em primeiro lugar.

Na opção Papel, seleccione o tipo de papel correspondente ao papel colocado na impressora. Localize o papel que está a utilizar na lista apresentada em seguida e seleccione a definição correspondente. Para alguns tipos de papel é possível seleccionar várias definições de papel.

### **Nota:**

- ☐ *A disponibilidade dos papéis especiais varia consoante o país.*
- ☐ *Quando utilizar papel que não seja papel especial Epson, consulte a secção “Papel Especial Epson e Outros Tipos de Papel” na página 280.*
- ☐ *Para obter as informações mais recentes acerca dos tipos de papel disponíveis na sua área de residência, visite o site Web de assistência da Epson. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON” na página 379.*

### *Lista da definição Papel*

Definição Papel	Nome do papel especial Epson/ Descrição
Photo Quality Ink Jet Paper	Photo Quality Ink Jet Paper
Singleweight Matte Paper	Singleweight Matte Paper
Enhanced Matte Paper	Enhanced Matte Paper
Archival Matte Paper	Archival Matte Paper
Photo Glossy Paper	Photo Glossy Paper
Photo Semigloss Paper	Photo Semigloss Paper
Premium Glossy Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper

Premium Semigloss Photo Paper	Premium Semigloss Photo Paper
Premium Luster Photo Paper	Premium Luster Photo Paper
Premium Luster Photo Paper (250)	Premium Luster Photo Paper (250)
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper (250)
Premium Semigloss Photo Paper (250)	Premium Semigloss Photo Paper (250)
Premium Semimatte Photo Paper (250)	Premium Semimatte Photo Paper (250)
Photo Paper Gloss 250	Photo Paper Gloss 250
Proofing Paper Semimatte	EPSON Proofing Paper Semimatte (Commercial)
Watercolor Paper - Radiant White	Watercolor Paper - Radiant White
Textured Fine Art Paper	Textured Fine Art Paper
Velvet Fine Art Paper	Velvet Fine Art Paper
UltraSmooth Fine Art Paper	UltraSmooth Fine Art Paper
Papel Normal	-
Papel Normal (desenho grafico)	-
Singleweight Matte Paper (line drawing)	Singleweight Matte Paper
Papel vegetal	-

## **Tinta**

### *EPSON Stylus Pro 4400*

Efectue a definição Tinta. Seleccione Foto Cor/P&B para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Seleccione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto.

**Nota:**

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que seleccione a opção Foto Cor/P&B mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

### *EPSON Stylus Pro 4800*

Efectue a definição Tinta. Seleccione Cor para imprimir fotografias a cores ou monocromáticas. Seleccione Preto para imprimir um rascunho ou texto a preto. Se pretender imprimir fotografias monocromáticas avançadas, seleccione Foto P&B Avançada.

**Nota:**

*Quando imprimir em papel que não seja papel vegetal, recomenda-se que seleccione a opção Cor mesmo que os dados a imprimir sejam pretos.*

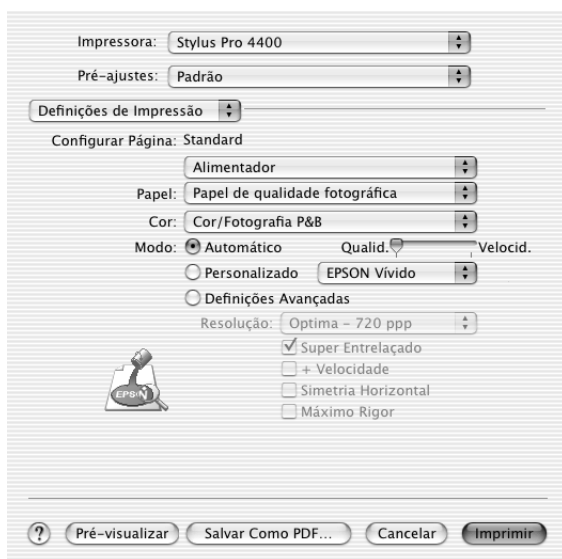


## Modo

Pode seleccionar Automático, Personalizado, ou Definições Avançadas.

### Automático

Este modo proporciona a forma mais rápida e simples de começar a imprimir. Quando selecciona Automático, o controlador de impressão efectua todas as definições com base nas definições de papel e de tinta actuais.



## Barra de deslizamento Qualidade e Velocidade

Dependendo do tipo de papel seleccionado na definição Papel quando a opção Cor (ou Foto Cor/P&B) ou Preto está seleccionada como definição Tinta e Automático como definição Modo, pode aparecer uma barra de deslizamento Qualidade ou Velocidade na caixa Modo. Seccione Qualidade quando a qualidade de impressão for mais importante do que a velocidade. Seccione Velocidade quando a velocidade de impressão for mais importante do que a qualidade.

## Modo Controlo de Cor

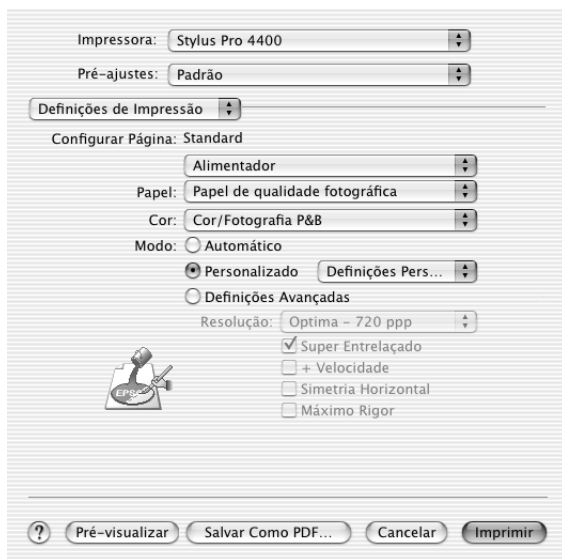
Quando a opção Cor (ou Foto Cor/P&B) está seleccionada como definição de Tinta e Automático como definição de Modo, aparece o menu pendente Controlo de Cor.

Pode seleccionar as definições apresentadas em seguida.

<b>Vividez EPSON</b>	Seccione esta definição para obter tons azuis e verdes mais vivos nas impressões.  Nota: Uma vez que esta definição produz tons azuis e verdes que não podem ser visualizados no monitor, as impressões podem diferir das imagens apresentadas no ecrã quando esta função está seleccionada.
<b>Tabelas e Gráficos</b>	Intensifica as cores e torna mais claros os tons intermédios e as altas luzes de uma imagem. Utilize esta definição para apresentações que incluam gráficos e diagramas.
<b>Padrão EPSON (sRGB)</b>	Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800: Permite aumentar o contraste das imagens. Utilize esta definição para fotografias a cores.
<b>RGB Adobe</b>	Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800: Faz corresponder as cores da imagem ao padrão RGB Adobe.

## Personalizado

O modo personalizado permite efectuar diversas alterações com um simples clique do rato. No menu pendente de definições personalizadas, encontrará definições concebidas pela Epson.



O menu pendente de definições personalizadas contém as predefinições apresentadas em seguida.

### **Nota:**

*Estas predefinições podem aparecer esbatidas, consoante as definições Papel e Tinta efectuadas.*

<b>Foto Avançada</b> <b>Foto Avançada</b> <b>2.880 ppp</b>	Ideal para imprimir imagens digitalizadas e imagens captadas digitalmente em alta qualidade. Ajuda a prevenir a impressão errada de pontos de tinta que pode ocorrer devido ao movimento das cabeças de impressão e do papel.
<b>ColorSync</b>	Ajusta automaticamente as cores da impressão de forma a corresponderem às cores do ecrã.

## Definições avançadas

As definições avançadas permitem controlar totalmente o ambiente de impressão. Utilize estas definições para experimentar novas ideias de impressão ou adaptar um conjunto de definições de impressão às suas necessidades específicas. Assim que estiver satisfeito com as novas definições, pode dar-lhes um nome e adicioná-las à lista de definições personalizadas.

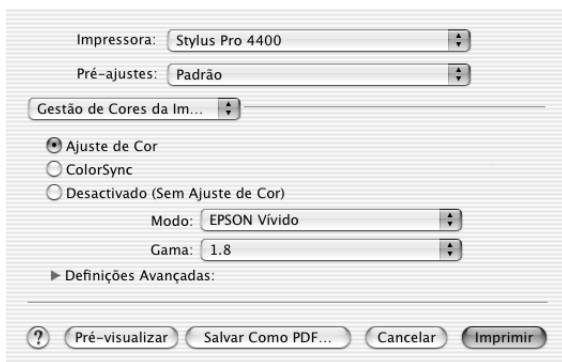


Resolução	Selecione a resolução que pretende utilizar para imprimir.
Super Entrelaçado	Permite obter impressões com mais pormenor mas o tempo de impressão é maior.
+ Velocidade	Esta opção activa a impressão bidireccional, o que significa que a impressora imprime tanto da esquerda para a direita como da direita para a esquerda. Esta definição acelera o processo de impressão, mas reduz a qualidade.

Simetria Horizontal	Imprime os dados como se estivessem reflectidos num espelho. O texto e os gráficos aparecem no sentido inverso.
Máximo Rigor	Consoante a definição de Resolução que seleccionar, pode activar a opção Máximo Rigor para imprimir texto, gráficos sólidos e objectos com contornos nítidos.
Tom de Cor (apenas para a EPSON Stylus Pro 4800)	<p>Quando selecciona Foto P&amp;B Avançada como definição de Tinta, aparece o menu pendente Tom de Cor.</p> <p>Neutro: Esta definição permite efectuar a correcção de imagem normal para a maioria das fotografias. Experimente primeiro esta definição.</p> <p>Frio: Esta definição aplica uma tonalidade fria às fotografias.</p> <p>Quente: Esta definição aplica uma tonalidade quente às fotografias.</p> <p>Sépia: Esta definição aplica uma tonalidade sépia às fotografias.</p> <p>Ajuste Pormenorizado: Esta definição aparece quando muda o Tom, ajusta as definições utilizando as barras de deslizamento ou o círculo de cores ou quando selecciona a caixa de verificação Realçar Áreas Brancas.</p>

## Gestão de Cores da Impressora

Esta opção permite controlar a correspondência de cores e os métodos de ajuste incluídos no controlador de impressão.



Utilize estas definições para experimentar novas ideias de impressão ou criar conjuntos de definições de impressão adequados às suas necessidades específicas. Quando estiver satisfeito com as novas definições, pode adicioná-las à lista de definições personalizadas da caixa de diálogo Imprimir.

# Controlos de Cor

Selecione esta definição para utilizar os métodos de correspondência de cores e de ajuste fornecidos com a impressora. Faça clique no triângulo situado junto à opção Definições avançadas para visualizar detalhes.



## Modo

Vividez EPSON	Selecione esta definição para realçar tons azuis e verdes nas impressões.  Nota: Uma vez que esta definição produz tons azuis e verdes que não podem ser visualizados no monitor, as impressões podem diferir das imagens apresentadas no ecrã quando esta função está seleccionada.
Tabelas e Gráficos	Intensifica as cores e torna mais claros os tons intermédios e as altas luzes de uma imagem. Utilize esta definição para apresentações que incluam gráficos e diagramas.

Padrão EPSON (sRGB)	Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800: Permite aumentar o contraste das imagens. Utilize esta definição para fotografias a cores.
RGB Adobe	Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800: Faz corresponder as cores da imagem ao padrão RGB Adobe.

## *Gama*

Permite controlar o contraste da imagem alterando os tons e os cinzentos intermédios.

## *Definições avançadas*

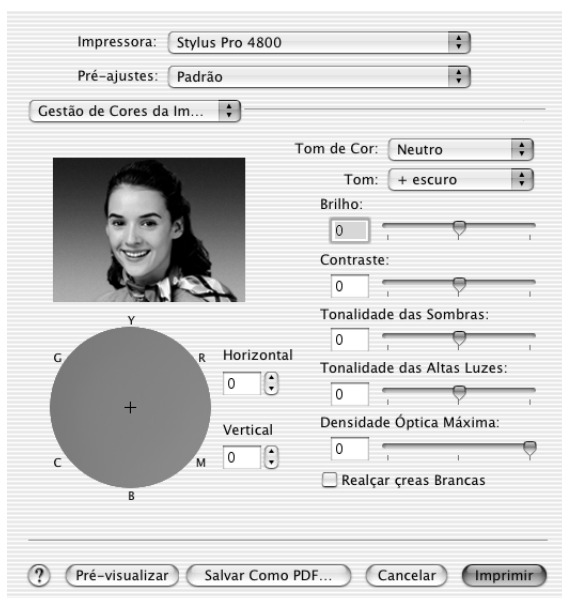
As barras de deslizamento do ajuste de cores permitem ajustar as opções seleccionadas num intervalo de -25% a +25%.

Arraste o cursor da barra de deslizamento para a direita ou para a esquerda com o rato para ajustar as definições. Pode também inserir um valor entre -25% a +25% nas caixas de texto situadas junto às barras de deslizamento.



## Controlos de Cor (Foto P&B Avançada)

Quando seleccionar a opção Foto P&B Avançada como definição de Tinta, aparece o ecrã apresentado em seguida. Pode ajustar as definições monocromáticas avançadas. Para mais informações sobre as definições adicionais, consulte a ajuda interactiva.



## ColorSync

Esta definição ajusta automaticamente as cores da impressão para corresponderem às cores do ecrã. Seleccione esta definição quando imprimir fotografias digitalizadas ou gráficos de computador.



### **Nota:**

*Tenha em atenção que a luz ambiente, o tempo de utilização, a qualidade e as definições do monitor podem afectar a qualidade da correspondência cromática.*

## ***Desactivada (Sem Ajuste de Cor)***

De forma geral, esta definição não é recomendada pois não permite que o controlador de impressão efectue qualquer ajuste ou aperfeiçoamento de cor. Utilize esta definição apenas quando criar um novo perfil de cor ou se as outras definições de modo não produzirem resultados satisfatórios.



## Configuração de papel

As definições de configuração do papel apresentadas em seguida permitem efectuar as definições de papel pormenorizadas. Se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, efectue as seguintes definições consoante necessário.

The image shows a software dialog box for configuring paper settings for an Epson Stylus Pro 4400 printer. The dialog has a title bar and several sections. At the top, 'Impressora:' is set to 'Stylus Pro 4400' and 'Pré-ajustes:' is set to 'Padrão'. Below this is a 'Config. Papel' section with a dropdown arrow. The settings include: 'Densidade de cor:' with a slider from -50 to +50 at 0 (%); 'Tempo de secagem por cada passagem da cabeça de impressão:' with a slider from 0 to +50 at 0 (0.1sec); 'Ajuste de alimentação do papel:' with a slider from -70 to +70 at 0 (0.01%); 'Espessura do papel:' with a value of 1 (0.1mm); 'Admissão de papel:' with a dropdown set to 'Normal' and a 'Predefinição' button; 'Método de corte:' with a dropdown set to 'Normal'; 'Espaço Rolo:' with a dropdown set to 'Auto'; and 'Tipo de Roleta de Ejecção:' with a dropdown set to 'Auto'. At the bottom are buttons for '?', 'Pré-visualizar', 'Salvar Como PDF...', 'Cancelar', and 'Imprimir'.

Impressora: Stylus Pro 4400

Pré-ajustes: Padrão

Config. Papel

Densidade de cor: -50 0 (%) +50

Tempo de secagem por cada passagem da cabeça de impressão: 0 0 (0.1sec) +50

Ajuste de alimentação do papel: -70 0 (0.01%) +70

Espessura do papel: 1 (0.1mm)

Admissão de papel: Normal Predefinição

Método de corte: Normal

Espaço Rolo: Auto

Tipo de Roleta de Ejecção: Auto

? Pré-visualizar Salvar Como PDF... Cancelar Imprimir

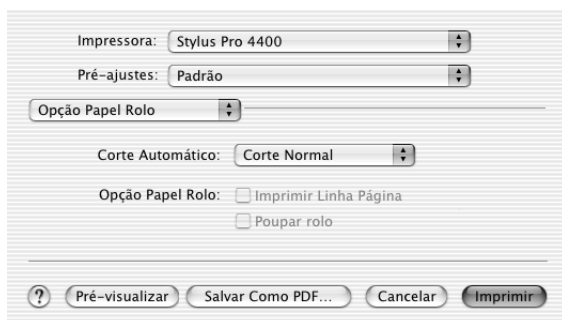
<b>Modo</b>	<b>Descrição</b>
Densidade da cor	<p>Ajusta a densidade das cores. Utilize um valor entre -50% e +50%. Com o rato, arraste o cursor da barra de deslizamento para a direita (+) para tornar a cor da impressão mais escura ou para a esquerda (-) para tornar a cor mais clara. Pode também escrever um número (-50 a +50) na caixa situada junto à barra.</p> <p>Utilize esta função quando estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson.</p> <p>Coloque a barra na posição 0 quando estiver a imprimir em papel especial Epson.</p> <p>Nota: É possível que não consiga escurecer a cor da impressão, consoante o modo de impressão seleccionado.</p>
Tempo Secagem /p Pass. da Cabeça	<p>Adiciona um tempo de espera quando a cabeça de impressão atinge o fim de cada passagem.</p> <p>Defina este valor utilizando a barra de deslizamento ou a caixa de texto. Para melhorar a qualidade de impressão através de uma lenta absorção de tinta no papel, defina um valor mais elevado.</p> <p>O tempo de secagem por passagem da cabeça de impressão pode ser definido de 0 a 5 segundos, em incrementos de 0,1 segundos.</p> <p>Nota: Se utilizar esta função, o tempo de impressão será maior.</p>
Ajuste alimentação papel	<p>Permite controlar o valor da alimentação do papel, em incrementos de 0,01%. Se o valor da alimentação do papel for demasiado elevado, poderão surgir pequenas faixas horizontais brancas. Se o valor da alimentação do papel for demasiado baixo, poderão surgir pequenas faixas horizontais pretas.</p>
Espessura do papel	<p>Este valor aparece automaticamente de acordo com o papel seleccionado na definição de papel. Se utilizar papel que não seja da Epson, recomenda-se que altere este valor consoante o papel utilizado. Consulte as especificações sobre o papel ou imprima um modelo de espessura para determinar a espessura do papel.</p>

<b>Modo</b>	<b>Descrição</b>
Sucção de papel	<p>Reduzir a sucção de ar existente no rolo é útil para evitar que o papel fino ou saturado fique amarrotado ou enrugado, ou para eliminar o efeito de faixa vertical. A relação parâmetro/capacidade de sucção é a seguinte:</p> <p>Normal : 100%</p> <p>-1: 50%</p> <p>-2: 30%</p> <p>-3: 10%</p> <p>-4: 6%</p>
Método de corte	<p>Determina qual o melhor método de corte consoante a espessura do papel.</p> <p>Normal: velocidade normal e pressão de corte normal</p> <p>Papel Fino: baixa pressão de corte</p> <p>Papel Grosso, Rápido: alta velocidade e pressão de corte elevada</p> <p>Papel Grosso, Lento: baixa velocidade e pressão de corte elevada</p>
Espaço Rolo	<p>A definição de espaço do rolo é a distância (altura) existente entre o papel colocado na impressora e a cabeça de impressão. Ao ajustar esta definição, poderá produzir imagens de melhor qualidade. Esta definição é configurada automaticamente de acordo com a espessura do papel especificada.</p> <p>Nota:</p> <p>Se configurar a definição Espaço Rolo para Estreito, poderá produzir impressões de melhor qualidade; no entanto, certifique-se de que o papel não está amarrotado nem toca na cabeça de impressão. Caso contrário, o documento impresso ou a superfície da cabeça de impressão poderão ficar danificados. Nestas situações, utilize a definição Mais Largo ou Largo.</p>

Modo	Descrição
Tipo de Rolete de Ejecção	<p>Seleccione a opção de tipo de rolete de ejecção mais adequada ao papel que estiver a utilizar.</p> <p>Auto: A impressora selecciona automaticamente a definição mais adequada. Quando utilizar papel especial Epson, seleccione esta definição.</p> <p>Roda de raios-Folha: Se pretender imprimir em folhas soltas que não sejam papel especial Epson, seleccione esta definição.</p> <p>Roda de raios-Rolo dobrado: Se pretender imprimir em papel em rolo que esteja demasiado enrolado e que não seja papel especial Epson, seleccione esta definição.</p> <p>Sem rolete-Rolo normal: Se pretender imprimir em papel em rolo que não seja papel especial Epson, seleccione esta definição.</p>

## Opção Papel Rolo

Pode efectuar as definições Corte Auto, Imprimir Linha Página, Poupar rolo.



## Corte Auto

Pode seleccionar os métodos de corte apresentados em seguida.

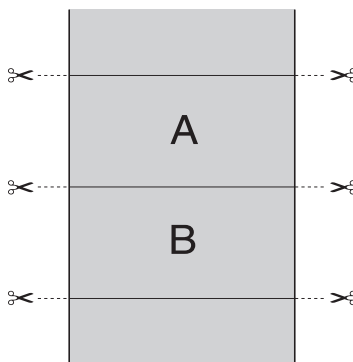
### Corte Simples

Selecione esta definição se pretender poupar papel.

Se seleccionar esta definição, é cortado o limite de uma imagem ou o limite de uma página. No entanto, a posição de corte pode ficar ligeiramente desalinhada.

#### **Nota:**

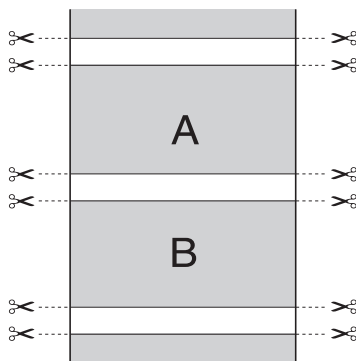
*Quando imprimir em papel em rolo do tipo Papel Fotográfico Brilhante Premium (250) ou Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250), não selecione esta definição; caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.*





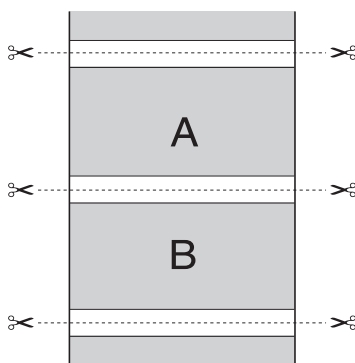
## Corte Duplo

Selecione esta definição para evitar o espaço que surge quando utiliza a definição Corte Simples. É criada uma margem entre as imagens e, no interior de cada imagem, corta-se 1 mm a toda a volta.



## Corte Normal

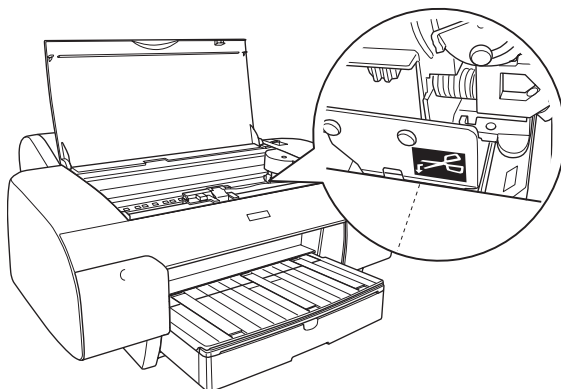
Selecione esta definição para manter as margens superior e inferior dos dados de impressão.



## Desactivada

Selecione esta definição para cortar as impressões manualmente. Para cortar manualmente as impressões, execute as seguintes operações:

1. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\blacktriangledown$  ou Alimentação do Papel  $\blacktriangle$  e faça corresponder a posição de corte do papel à posição de corte assinalada com o desenho de uma tesoura situado no lado esquerdo da cabeça de impressão.



2. Pressione a tecla Origem do Papel  $\blacktriangleleft$  para seleccionar Com Corte Auto  $\text{☐}\text{✂}$ .
3. Mantenha a tecla Alimentação do Papel  $\blacktriangleleft$  pressionada durante 3 segundos. O dispositivo de corte corta a impressão na posição de corte.

## Imprimir Linha Página

É possível especificar se será impressa uma linha de página do lado direito e por baixo dos dados impressos, para cortar o documento manualmente.

Esta função muda consoante a definição seleccionada para a opção de corte automático. Verifique estas definições consoante necessário tendo em atenção o funcionamento da impressora.

Corte Auto	Imprimir Linha Página.	Funcionamento da impressora
Corte Simples Corte Duplo Corte Normal	Seleccionada	Imprime uma linha de página apenas do lado direito da página e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Corte Simples Corte Duplo Corte Normal	Não seleccionada	Não imprime uma linha de página e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Desactivada	Seleccionada	Imprime linhas de página do lado direito e por baixo dos dados impressos. No entanto, não corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Desactivada	Não seleccionada	Não imprime linhas de página nem corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.

## Poupar rolo

Esta função é útil se pretender poupar papel em rolo uma vez que a parte em branco da última página dos dados impressos não é alimentada.

## Expansão:

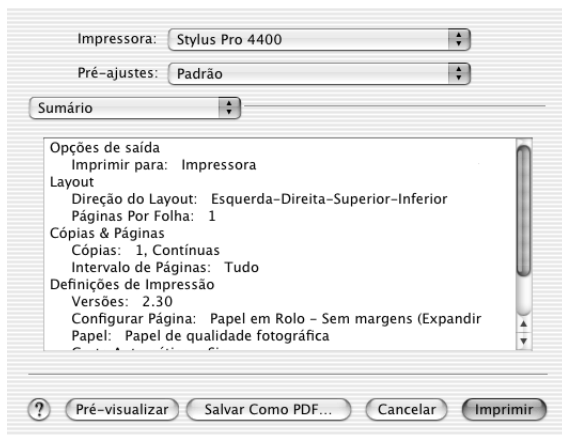
Pode imprimir os dados sem margens. Este menu aparece quando selecciona Sem Margens (Expandir Auto), Sem Margens (Expandir Auto, Máximo) ou Papel em rolo-Sem margens (Expandir Auto) como definição de Tamanho na caixa de diálogo Configurar Página.



<b>Percentagem de Ampliação</b>	<p>Através desta barra, pode controlar a área da imagem que ultrapassa as margens do papel quando efectua uma impressão sem margens.</p> <p>Recomenda-se que utilize a opção Normal para a maior parte das tarefas de impressão para eliminar as margens em todas as extremidades do papel.</p> <p>Num ambiente muito húmido, a largura do papel pode aumentar devido à absorção da humidade. Se isso acontecer, desloque o cursor da barra para a posição Máx. para eliminar as margens existentes à volta da imagem. Se seleccionar a opção Máx., o centro da imagem poderá deslocar-se cerca de 1 mm para a direita.</p> <p>Se deslocar o cursor da barra para a posição Mín., o valor de ampliação da imagem diminui; no entanto, uma vez que este valor diminui, podem aparecer margens numa ou mais extremidades do papel.</p>
---------------------------------	--

## Sumário

Pode verificar as definições actuais na caixa de diálogo Imprimir.



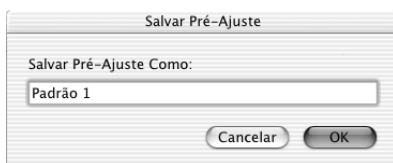
### **Nota:**

*A opção Sumário é uma função padrão do Mac OS X.*

## ***Guardar definições personalizadas na caixa de diálogo Imprimir***

Para guardar as definições personalizadas na caixa de diálogo Imprimir, execute as seguintes operações:

1. Selecciona Salvar como em Pré-ajustes.
2. Insira um nome para as definições personalizadas em Salvar pré-ajustes como.



3. Certifique-se de que o nome que inseriu no ponto 2 está guardado no menu pendente Pré-ajustes.

## ***Utilizar as definições personalizadas gravadas na caixa de diálogo Imprimir***

Para utilizar as definições que gravou, seleccione o nome das definições a partir do menu pendente Pré-ajustes.

Se alterar as definições Papel ou Tinta enquanto a definição personalizada estiver seleccionada na lista de definições guardadas, a definição gravada não é afectada pela alteração. Para repor a definição personalizada que gravou, seleccione-a novamente na lista.

## Pré-visualizar

Pode visualizar os dados antes de os imprimir.

### **Nota:**

*A pré-visualização é uma função padrão do Mac OS X.*

Para pré-visualizar os dados, execute as seguintes operações:

1. Efectue as definições do controlador de impressão.
2. Faça clique em Pré-visualizar na caixa de diálogo Imprimir.  
A caixa de diálogo de pré-visualização aparece com uma pré-visualização dos dados.

---

## Imprimir Sem Margens

Quando seleccionar Sem Margens (Expandir Auto), Sem Margens (Expandir Auto, Máximo), Sem Margens (Manter Tamanho), Sem Margens (Manter Tamanho, Máximo), Papel em rolo-Sem margens (Expandir Auto), Papel em rolo-Sem margens (Manter Tamanho) ou Papel em rolo-Banner sem margens como definição de Tamanho na caixa de diálogo Configurar Página, a Epson recomenda que utilize os seguintes tipos de papel nas condições indicadas.

Largura do papel:

- ☐ 8 polegadas, 203,2 mm
- ☐ 210 mm (A4)
- ☐ Letter (8,5 polegadas), 215,9 mm
- ☐ 10 polegadas, 254 mm
- ☐ 257 mm
- ☐ 297 mm (A3)
- ☐ 300 mm
- ☐ 12 polegadas, 304,8 mm
- ☐ 329 mm (Super A3/B)

- ☐ 13 polegadas, 330,2 mm
- ☐ 14 polegadas, 355,6 mm
- ☐ 400 mm
- ☐ 16 polegadas, 406,4 mm
- ☐ 420 mm (A2)
- ☐ 17 polegadas, 431,8 mm

**Nota:**

- ☐ *Não é possível imprimir sem margens em folhas soltas com uma largura de 420 mm (A2).*
- ☐ *Quando imprimir em papel em rolo com uma largura de 8 " (203,2 polegadas) ou de 420 mm (A2), instale o espaçador no eixo. Consulte "Colocar o espaçador no eixo" na página 284.*
- ☐ *Se a aplicação tiver definições de margem, certifique-se de que estão definidas para zero antes de imprimir.*
- ☐ *Se estiver a imprimir em folhas soltas, deve definir apenas as margens esquerda e direita para zero.*
- ☐ *A tinta pode sujar o rolo da impressora. Se isso acontecer, limpe a tinta com um pano.*
- ☐ *A impressão com esta função demora mais tempo do que a impressão normal.*
- ☐ *Pode definir uma margem inferior de 3 mm apenas para Papel Normal e Papel Normal (desenhos a traço). Quando utilizar outro papel para imprimir, a margem inferior deve estar sempre definida para 14 mm.*
- ☐ *Quando imprimir em papel em rolo do tipo Papel Fotográfico Brilhante Premium (250) ou Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250), a margem superior é sempre de 20 mm.*
- ☐ *As áreas superior e inferior poderão ficar esborratadas dependendo do papel que utilizar.*

Para imprimir sem margens, execute as operações apresentadas em seguida.



**Nota:**

*A definição Impressora da caixa de diálogo Configurar Página deve corresponder sempre à definição Impressora da caixa de diálogo Imprimir. Caso contrário, os dados poderão não ser correctamente impressos.*

1. Seleccione Sem Margens (Expandir Auto), Sem Margens (Expandir Auto, Máximo), Sem Margens (Manter Tamanho), Sem Margens (Manter Tamanho, Máximo), Papel em rolo-Sem margens (Expandir Auto), Papel em rolo-Sem margens (Manter Tamanho) ou Papel em rolo-Banner sem margens como definição de Tamanho na caixa de diálogo Configurar Página.
2. Efectue a definição Corte Auto. Consulte “Corte Auto” na página 216.
3. Faça clique em OK.
4. Comece a imprimir os dados a partir da aplicação.

---

## ***Cancelar a Impressão***

Para cancelar a impressão, execute as seguintes operações:

1. Abra o Centro de Impressão.
2. Desligue a impressora.
3. Na lista do nome do documento, seleccione os dados que está a imprimir e faça clique na tecla Apagar para cancelar a impressão.

---

# ***Caixa de Diálogo de Utilitários da Impressora***

## ***Aceder ao EPSON Printer Utility***

Para aceder ao EPSON Printer Utility, execute as seguintes operações:

1. Faça clique duas vezes em Macintosh HD (predefinição).
2. Faça clique duas vezes na pasta Aplicações.
3. Faça clique duas vezes no ícone EPSON Printer Utility.

Os utilizadores de Mac OS X 10.2 ou posterior também podem aceder à caixa de diálogo EPSON Printer Utility da seguinte forma:

1. Faça clique duas vezes em Macintosh HD (predefinição).
2. Faça clique duas vezes na pasta Aplicações.
3. Faça clique duas vezes na pasta Utilitários.
4. Faça clique duas vezes no ícone Centro de Impressão (Mac OS X 10.2.X) ou Utilitário de Configuração da Impressora (Mac OS X 10.3).
5. Selecciona a impressora que pretende utilizar para aceder ao respectivo EPSON Printer Utility.
6. Faça clique na tecla Configurar (Mac OS X 10.2.x) ou Utilitário (Mac OS X 10.3.x) caixa de diálogo da lista de impressoras.

## Utilitários da impressora

Os utilitários da impressora EPSON permitem verificar o estado actual da impressora e efectuar operações de manutenção a partir do computador. Se fizer clique na tecla Assistente de Impressão, pode aceder ao *Guia de Consulta*, às informações relativas ao papel e ao site Web de assistência técnica.



### Nota:

- ❑ Não execute os utilitários *Verificação dos Jactos*, *Limpeza das Cabeças* ou *Alinhamento das Cabeças* se a impressora estiver ligada ao computador através de uma rede.
- ❑ Não execute os utilitários *Verificação dos Jactos*, *Limpeza das Cabeças* ou *Alinhamento das Cabeças* quando a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.

## ***Supervisor de Estado EPSON***

Este utilitário apresenta informações relativas ao estado da impressora, como a quantidade de tinta existente.

### ***Verificação dos Jactos***

Este utilitário permite verificar se os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos. Verifique os jactos sempre que notar uma diminuição da qualidade de impressão e depois de efectuar a operação de limpeza, para confirmar se os jactos foram desobstruídos. Consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 229.

Se fizer clique em **AUTO** na caixa de diálogo **Verificação dos Jactos** ou se activar a função **LIMPEZA AUTO** a partir do painel de controlo da impressora, este utilitário verifica se os jactos estão obstruídos e efectua automaticamente a limpeza da cabeça.

### ***Limpeza das Cabeças***

Este utilitário efectua a limpeza da cabeça de impressão. Se notar uma diminuição da qualidade de impressão, é possível que tenha de efectuar uma limpeza da cabeça de impressão. Execute este utilitário para limpar a cabeça de impressão. Consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 231.

### ***Alinhamento das Cabeças***

Pode executar este utilitário para aperfeiçoar a qualidade de impressão dos dados. Pode ter de ajustar o alinhamento da cabeça de impressão se aparecerem linhas verticais desalinhadas ou se aparecerem linhas horizontais brancas ou pretas nas impressões. Execute este utilitário para voltar a alinhar a cabeça de impressão. Consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 232.

## **EPSON LFP Remote Panel**

Este utilitário permite otimizar a impressora. Consulte “Iniciar o EPSON LFP Remote Panel” na página 232.

## **Assistente de Impressão**

Se fizer clique na tecla Assistente de Impressão, pode aceder ao *Guia de Consulta*, às informações relativas ao papel e ao site Web de assistência técnica. Consulte “Utilizar a função Assistente de Impressão” na página 233.

## **Verificar os jactos da cabeça de impressão**

Se notar que as impressões começam a ficar demasiado ténues ou a apresentar falhas de pontos, poderá identificar o problema se verificar os jactos da cabeça de impressão através do utilitário Verificação dos Jactos.

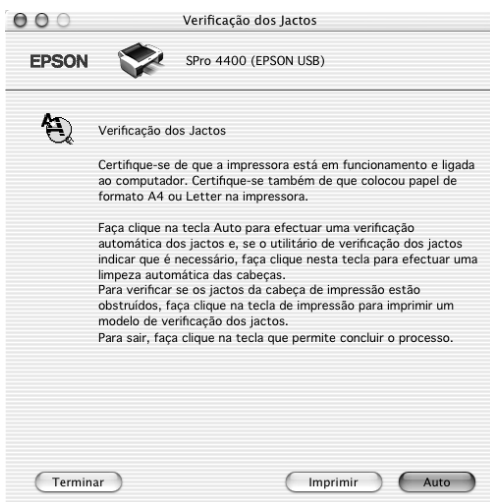
Para executar o utilitário Verificação dos Jactos, execute as operações apresentadas em seguida.

### **Nota:**

*Não execute o utilitário Verificação dos Jactos quando a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.*

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. Faça clique em Verificação dos Jactos.

3. Faça clique em Imprimir se pretender verificar se algum dos jactos da cabeça de impressão está obstruído, se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que está a utilizar for inferior a 210 mm. Faça clique em Auto se pretender efectuar uma verificação dos jactos automática e se a verificação dos jactos indicar que é necessária.



**Nota:**

*Se activar a função LIMPEZA AUTO a partir do painel de controlo da impressora, o utilitário Verificação de Jactos verifica se existem jactos obstruídos e limpa automaticamente a cabeça de impressão, mesmo que esteja seleccionada a opção Imprimir. Se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que utilizar for inferior a 210 mm, desactive a função LIMPEZA AUTO no painel de controlo da impressora.*

4. Siga as instruções apresentadas no ecrã para imprimir um modelo de verificação dos jactos.
5. Se faltarem pontos, limpe os jactos da cabeça de impressão. Consulte "Limpar a cabeça de impressão" na página 231.

## Limpar a cabeça de impressão

Se notar que as impressões estão demasiado ténues ou que apresentam falhas de pontos, pode resolver estes problemas se executar o utilitário Limpeza das Cabeças para limpar a cabeça de impressão, assegurando desta forma que os jactos projectem correctamente a tinta.

Para executar o utilitário Limpeza das Cabeças, execute as operações apresentadas em seguida.

### **Nota:**

- ❑ *Não execute o utilitário Limpeza das Cabeças quando a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.*
  - ❑ *Para poupar tinta, execute primeiro o utilitário Verificação dos Jactos para confirmar se é necessário proceder à limpeza da cabeça de impressão. Deve sempre efectuar esta operação porque o processo de limpeza consome alguma tinta.*
  - ❑ *Quando um indicador luminoso de verificação de falta de tinta estiver aceso ou intermitente, não é possível limpar a cabeça de impressão. Tem de substituir primeiro o respectivo tinteiro. Consulte “Substituir Tinteiros” na página 313.*
1. Certifique-se de que a impressora está ligada e que todos os indicadores luminosos de verificação dos tinteiros estão apagados.
  2. Faça clique em Limpeza das Cabeças.
  3. Siga as instruções apresentadas no ecrã.
  4. Faça clique em Imprimir Modelo de Verificação dos Jactos na caixa de diálogo Limpeza das Cabeças para confirmar se a cabeça está limpa e reiniciar o ciclo de limpeza.

Se depois de efectuar a limpeza das cabeças ainda faltarem pontos, experimente uma ou mais das soluções apresentadas.

- ❑ Seleccione **LIMPEZA TOTAL** no painel de controlo da impressora. Consulte “LIMPEZA TOTAL” na página 259.
- ❑ Repita este processo quatro ou cinco vezes, desligue a impressora e volte a ligá-la apenas no dia seguinte. Em seguida, volte a executar o ciclo de limpeza da cabeça.
- ❑ Substitua os tinteiros que possam estar gastos ou danificados.

Se a qualidade de impressão permanecer um problema depois de tentar as soluções apresentadas, contacte o serviço de assistência técnica. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON” na página 379.

## ***Alinhar a cabeça de impressão***

Se notar que as linhas estão desalinhadas ou se aparecerem linhas horizontais pretas ou brancas nas impressões, poderá resolver estes problemas se executar o utilitário Alinhamento das Cabeças para alinhar a cabeça de impressão.

Para executar o utilitário Alinhamento das Cabeças, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. Faça clique em Alinhamento das Cabeças.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

## ***Iniciar o EPSON LFP Remote Panel***

Através deste utilitário é possível otimizar o desempenho da impressora. Para iniciar o EPSON LFP Remote Panel, execute as seguintes operações:



1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Faça clique em EPSON LFP Remote Panel.
3. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do EPSON LFP Remote Panel.

## ***Utilizar a função Assistente de Impressão***

Se fizer clique na tecla Assistente de Impressão, pode aceder às seguintes informações:

- ☐ Guia de Consulta (página relativa à resolução de problemas)
- ☐ Informações sobre o papel mais adequado para a impressão
- ☐ Site Web de assistência técnica

---

## ***Obter Informações através da Ajuda Interactiva***

O software da impressora tem uma função de ajuda interactiva que fornece instruções sobre como imprimir, efectuar definições do controlador de impressão e executar os utilitários da impressora.

Para aceder à ajuda interactiva, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em Imprimir no menu Arquivo da aplicação.
2. Seleccione Definições de Impressão ou Gestão de Cores da Impressora.
3. Faça clique na tecla Ajuda.

---

## ***Desinstalar o Software da Impressora***

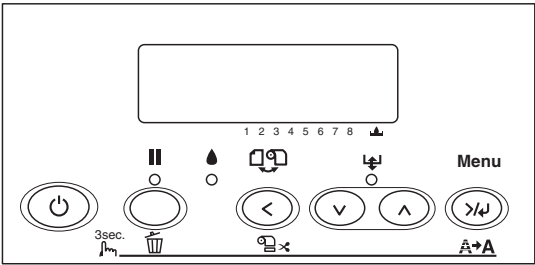
Para desinstalar o controlador, execute as seguintes operações:

1. Ligue o computador e insira o CD-ROM que contém o software da impressora no leitor de CD-ROM. O CD que contém o software da impressora Epson abre automaticamente.
2. Abra a pasta Software Mac OS X.
3. Faça clique duas vezes na pasta Controlador da Impressora.
4. Faça clique duas vezes no ícone SPro4400\_xxx ou SPro4800\_xxx.
5. Se aparecer a caixa de diálogo de autenticação, insira a palavra-passe ou frase e faça clique em OK.
6. Faça clique em Continuar.
7. Seleccione Desinstalar no menu pendente situado na parte superior esquerda e faça clique na tecla Desinstalar situada na parte inferior direita.

Painel de Controlo

Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens










O painel de controlo da impressora é composto por 6 teclas, 3 indicadores luminosos e um visor de cristais líquidos (LCD) de 32 caracteres.



Teclas

Esta secção descreve as funções das teclas do painel de controlo.

Tecla		Descrição
1	Tecla de funcionamento	Permite ligar e desligar a impressora.



2	Tecla Pausa 	<p>Permite interromper temporariamente a impressão.</p> <p>Se pressionar esta tecla com a impressora em modo de pausa, reinicia a impressão.</p> <p>Se pressionar esta tecla durante três segundos, os dados de impressão serão eliminados da memória da impressora.</p> <p>Se pressionar esta tecla no modo SelecType, a impressora regressa ao estado OPERACIONAL.</p>
3	Tecla Origem do Papel 	<p>Permite seleccionar um sistema de alimentação (Com Corte Auto Rolo  /Sem Corte Auto Rolo ).</p> <p>Se pressionar esta tecla durante três segundos com o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo  seleccionado, a impressora corta o papel em rolo automaticamente após a impressão.</p> <p>Se pressionar esta tecla no modo SelecType, a impressora regressa ao estado anterior.</p>
4	Tecla Alimentação do Papel 	<p>Permite alimentar o papel para a frente.</p> <p>Ejecta a folha solta quando está seleccionado o sistema de alimentação Folha .</p> <p>Alimenta o papel em rolo antes de o cortar quando está seleccionado o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo .</p> <p>Alimenta automaticamente uma folha do alimentador para a posição de impressão quando está seleccionado o sistema de alimentação Folha .</p> <p>Se for pressionada no modo SelecType, permite seleccionar uma definição a partir do item seleccionado.</p> <p>Quando estiver a seleccionar uma definição no modo SelecType, as definições mudam pela ordem normal.</p>


5	Tecla Alimentação do Papel ▲	<p>Permite alimentar o papel para trás (a mesma distância que foi alimentado para a frente utilizando a tecla Alimentação do Papel ▼).</p> <p>Nota:</p> <p>Se tiver alimentado o papel para a frente manualmente, não é possível alimentar o papel para trás utilizando esta tecla.</p> <p>Alimenta automaticamente uma folha do alimentador para a posição de impressão quando está seleccionado o sistema de alimentação Folha □.</p> <p>Se for pressionada no modo SelecType, permite seleccionar uma definição a partir do item seleccionado.</p> <p>Quando estiver a seleccionar uma definição no modo SelecType, as definições mudam pela ordem inversa.</p>
6	Tecla Menu >/<	<p>Permite aceder ao modo SelecType.</p> <p>Se pressionar esta tecla durante a impressão, entra no menu de estado da impressão.</p> <p>Se for pressionada no modo SelecType, permite seleccionar um menu pela ordem normal.</p> <p>Permite configurar a definição seleccionada no item seleccionado no modo SelecType.</p> <p>Executa o item se o item seleccionado se destinar apenas a ser executado.</p> <p>Se pressionar esta tecla durante três segundos, a impressora efectua a limpeza da cabeça de impressão.</p>

## Indicadores luminosos

Esta secção descreve as funções dos indicadores luminosos do painel de controlo.

Os indicadores luminosos apresentam o estado da impressora e o tipo de erro que ocorreu.

Indicador luminoso		Descrição
7	Pausa (verde) 	<p>Aceso: A impressora está em modo de pausa.</p> <p>Intermitente: A impressora está a imprimir. A impressora está a efectuar a limpeza da cabeça de impressão. A impressora está a efectuar o processo de secagem de tinta no papel impresso.</p> <p>Apagado: A impressora está pronta a imprimir dados.</p>
8	Verificação dos tinteiros (vermelho) 	<p>Aceso: O tinteiro instalado está vazio. Não é possível utilizar os tinteiros instalados com esta impressora. O tanque de manutenção está cheio.</p> <p>Intermitente: O tinteiro instalado está quase vazio. O tanque de manutenção está quase cheio.</p>

9	<p>Verificação do papel (vermelho)</p> 	<p><b>Aceso:</b>          Não há papel no alimentador quando está seleccionado o sistema de alimentação Folha □.          Não há papel em rolo quando está seleccionado o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo ㄱ or Sem Corte Auto Rolo ㄴ.          O sistema de alimentação que seleccionou (Com Corte Auto Rolo ㄱ /Sem Corte Auto Rolo ㄴ /Folha □) não corresponde ao definido no controlador de impressão.          A alavanca de ajuste do papel está na posição de libertação.          O papel colocado na impressora é demasiado espesso para efectuar a limpeza da cabeça de impressão.</p> <p><b>Intermitente:</b>          O papel está encravado.          O papel não é cortado correctamente após a impressão quando está seleccionado o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo ㄱ.          O papel não está colocado correctamente.          O papel não é detectado.          As folhas soltas não são ejectadas correctamente.</p>
---	--	--

## Combinação de teclas

Esta secção descreve as funções disponíveis das teclas quando pressionadas em simultâneo.

Teclas	Função
1. Tecla de funcionamento ⏻	Se ligar a impressora enquanto mantém pressionada a tecla Pause, a impressora entra no Modo de Manutenção.
2. Tecla Pausa	

# Mensagens

Esta secção explica as mensagens apresentadas no visor LCD.

Aparecem dois tipos de mensagens: mensagens de estado e mensagens de erro. Para obter mais informações sobre mensagens de erro, consulte “Ocorreu um erro”, na página 339.

Mensagem	Descrição
OPERACIONAL	A impressora está pronta a imprimir dados.
A IMPRIMIR	A impressora está a processar dados.
EM ESPERA	Aguarde até que apareça a indicação OPERACIONAL.
PAUSA	A impressora está em modo de pausa.
PRESSIONAR TECLA DE PAUSA	Pressione a tecla Pausa.
CORTE	A impressora está a cortar a impressão.
A CARREGAR TINTA	A impressora está a carregar o sistema de projecção da tinta.
REINICIAR	A impressora está a ser reiniciada.
ACTUALIZAÇÃO DE FIRMWARE	A impressora está a actualizar o firmware.
ACTUALIZAÇÃO CONCLUÍDA	A impressora terminou a actualização do firmware.
DESACTIVADA	A impressora está a desligar.
LIMPEZA	A impressora está a efectuar o processo de limpeza dos jactos de tinta.



---

## Definições do SelecType

### Quando utilizar o SelecType

O modo SelecType permite efectuar definições de impressão semelhantes às que normalmente efectuará no controlador ou na aplicação, bem como efectuar definições adicionais, directamente a partir do painel de controlo.

**Nota:**

- ❑ *Algumas aplicações poderão enviar para a impressora comandos que se sobrepõem às definições do SelecType. Se não obtiver os resultados esperados, verifique as definições da aplicação que está a utilizar.*
- ❑ *Para verificar as definições actuais do SelecType, imprima uma folha de configuração.*

### Lista de menus do SelecType

**Nota:**

*Se estiver a utilizar a EPSON Stylus Pro 4400, as opções PÁG. IMPRIMÍVEL e TINTA EXISTENTE indicam apenas 4 tinteiros.*

Menu	Item	Definição
"CONFIG. IMPRES.", na página 248	"CONTADORROLO ou CONTADOR FLS.", na página 248	-
	"ESPAÇO ROLO", na página 249	ESTREITO, NORMAL, LARGO, MAIS LARGO, O MAIS LARGO
	"LINHA PÁGINA", na página 249	SIM, NÃO
	"INTERFACE", na página 250	AUTO, USB, IEEE1394, OPCIONAL
	"PÁGINA CÓDIGO", na página 250	PC437, PC850
	"MARGEM PAPEL", na página 250	S/115 mm, S/135 mm, 15 mm, 3 mm
	"VER FORM. PPL", na página 251	SIM, NÃO
	"VER ALINH. PPL", na página 251	SIM, NÃO
	"INTERVALO", na página 252	OFF, 30 SEG, 60 SEG, 180 SEG, 300 SEG
	"AJST. DISP. CRT", na página 252	EXEC
	"ACTUALIZARMRGM", na página 252	SIM, NÃO
	"VERIF F.PAPEL", na página 252	SIM, NÃO
	"V.JACTOS AUTO", na página 252	SIM, NÃO
	"LIMPEZA AUTO", na página 253	NÃO, SIM
	"CORTE SILENCI", na página 253	SIM, NÃO
	"INIC. PAINEL", na página 253	EXEC

"IMPRIMIR TESTE", na página 253	"VERIF. JACTOS", na página 253	IMPRIMIR
	"VERIF. ESTADO", na página 254	IMPRIMIR
	"INFO. TAREFA", na página 254	IMPRIMIR
	"PAPEL PERSON.", na página 254	IMPRIMIR

"ESTADO IMPRES.", na página 254	"VERSÃO", na página 254	Axxxxx
	"PÁG. IMPRML", na página 254	MK (ou PK) xxxxxxxxPG
		C xxxxxxxxPG
		M xxxxxxxxPG
		Y xxxxxxxxPG
		LK xxxxxxxxPG
		LC xxxxxxxxPG
		LM xxxxxxxxPG
		LLK xxxxxxxxPG
	"TINTA EXIST.", na página 254	MK (ou PK) V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%
		C V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%
		M V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%
		Y V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%
		LK V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%
		LC V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%
		LM V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%
		LLK V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%
	"TINT. MANUT.", na página 255	V*****C, V****C, V***C, V**C, V*C, xx%, 0%
	"USAR CONTADOR", na página 255	TINTAxxxxx.xml
		PPL xxxxx.xcm

	"RNC. CONT UTIL.", na página 255	TINTA EXEC.
		PAPEL EXEC.
	"HISTÓRICO TRF", na página 256	Nº. 0-Nº. 9
	"REIN. HIST. TRF", na página 256	EXEC
	"TOTAL IMPRES", na página 256	xxxxxx
	"DURAÇÃO", na página 256	CORTE V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC
		MOTOR RC V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC
		MOTOR AP V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC
		CABEÇA V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC
		DISP. LIMPEZA V*****C, V*****C, V***C, V**C, V*C, VC

"PAPEL PERSON.", na página 256	"NÚMERO PAPEL", na página 257	NML, 1-10
	"ESPAÇO ROLO", na página 257	ESTREITO, NORMAL, LARGO, MAIS LARGO, O MAIS LARGO
	"PADRÃO ESPESSURA", na página 257	IMPRIMIR
	"ESPESSURA", na página 258	1 - 16
	"MÉTODO CORTE", na página 258	AUTO, PAPEL FINO, GROSSO, RAPIDO, GROSSO, LENTO
	"AJUSTE ALIM. PPL", na página 258	-0,70% - 0,70%
	"ROLO ALIMENT.", na página 258	AUTO, FOLHA, ROLO CURVADO, ROLO NORMAL
	"TEMPO SECAGEM", na página 259	0,0 SEG- 10,0 SEG
	"ADMISSÃO", na página 259	NORMAL, -1, -2, -3, -4
	"AJUSTE IMPRESSÃO", na página 259	NORMAL, 1, 2
"MANUTENÇÃO", na página 259	"SUB. DISP. CORTE", na página 259	EXEC
	"SBS. TNT. PRETO", na página 259	EXEC
	"LIMPEZA TOTAL", na página 259	S, N
	"DEF. RELÓGIO", na página 259	YY/MM/DD:HH/MM MM/DD/YY HH:MM
"ALINHAM. CABEÇA", na página 260	"ESPESS. PAPEL", na página 260	NML, 0,1 mm - 1,6 mm
	"ALINHAMENTO", na página 260	AUTO, MANU

"SUB. DIS. CORTE", na página 260	EXEC	-
-------------------------------------	------	---

## ***Processo básico de selecção das definições do SelectType***

Esta secção descreve como aceder ao modo SelectType e explica como efectuar definições com as teclas do painel de controlo.

### ***Nota:***

- ❑ *Pressione a tecla Pausa ■ sempre que pretender sair do modo SelectType e regressar ao estado OPERACIONAL.*
- ❑ *Pressione a tecla Origem do Papel < para regressar ao ponto anterior.*

### **1. Aceda ao modo SelectType**

Certifique-se de que a indicação OPERACIONAL aparece no visor LCD e pressione a tecla Menu >⌂. O primeiro menu é apresentado no visor LCD.

### **2. Seleccione um menu**

Pressione a tecla Alimentação do Papel ▼ ou Alimentação do Papel ▲ para seleccionar o menu pretendido.

### **3. Active o menu**

Pressione a tecla Menu >⌂ para activar o menu seleccionado. O primeiro item é apresentado no visor LCD.

### **4. Seleccione um item**

Pressione a tecla Alimentação do Papel ▼ ou Alimentação do Papel ▲ para seleccionar o item pretendido.

### **5. Active o item**

Pressione a tecla Menu >⌂ para aceder ao item seleccionado. A primeira definição é apresentada no visor LCD.

6. **Selecione uma definição**

Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\vee$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  para seleccionar uma definição para o item.

7. **Active a definição**

Pressione a tecla Menu  $\gg$  para guardar a definição seleccionada. Se a definição se destinar apenas a ser executada, pressione a tecla Menu  $\gg$  para executar a função.

Após executar a função, a impressora sai do modo SelecType e regressa ao estado OPERACIONAL.

8. **Saia do modo SelecType**

Pressione a tecla Pausa  $\blacksquare$  . A impressora regressa ao estado OPERACIONAL.

## ***Descrição do SelecType***

### **CONFIG. IMPRES.**

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

#### *CONTADOR ROLO ou CONTADOR FLS.*

Se activar a função de aviso de rolo ou folhas, é possível obter uma mensagem sempre que existir pouco papel.

Quando utilizar papel em rolo, introduza o comprimento do papel em rolo que colocou na impressora e o valor de aviso.

Quando utilizar folhas, introduza a quantidade de folhas que colocou na impressora e o valor de aviso.

**Nota:**

*Esta definição está disponível apenas quando selecciona Papel em Rolo ou Folhas Soltas como CONTADOR PAPEL no modo de manutenção.*



## ESPAÇO ROLO

É possível ajustar a distância entre a cabeça de impressão e o papel. Normalmente, deixe esta opção definida para **NORMAL**. Se as imagens impressas estiverem esborratadas, seleccione **LARGO** ou **MAIS LARGO**. Seleccione **ESTREITO** para imprimir em papel fino ou **O MAIS LARGO** para imprimir em papel espesso.

## LINHA PÁGINA

Permite definir se a linha de página (linha de corte) é impressa no papel em rolo. Seleccione **SIM** se pretender imprimir a linha de página; caso contrário, seleccione **NÃO**.

Esta função muda consoante a definição seleccionada para a opção de corte automático.

Sistema de alimentação	Imprimir Linha Página	Funcionamento da impressora
Com Corte Auto Rolo 𐀀𐀁	Activada	Imprime uma linha de página apenas do lado direito e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Com Corte Auto Rolo 𐀀𐀂	Desactivada	Não imprime qualquer linha de página e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Sem Corte Auto Rolo 𐀀𐀃	Activada	Imprime linhas de página do lado direito e por baixo dos dados. No entanto, não corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Sem Corte Auto Rolo 𐀀𐀄	Desactivada	Não imprime qualquer linha de página nem corta o papel.

### Nota:

Quando está seleccionado o sistema de alimentação Folha 𐀀𐀅, esta definição não está disponível.

## INTERFACE

Pode seleccionar uma interface para a recepção dos dados de impressão. Quando selecciona **AUTO**, a impressora selecciona automaticamente a interface que receber primeiro dados. Quando selecciona **USB**, **IEEE1394** ou **OPCIONAL**, apenas a interface seleccionada recebe dados de impressão. Se não forem recebidas mais tarefas de impressão, a impressora regressa a um estado de repouso após 10 segundos ou mais.

## PÁGINA CÓDIGO

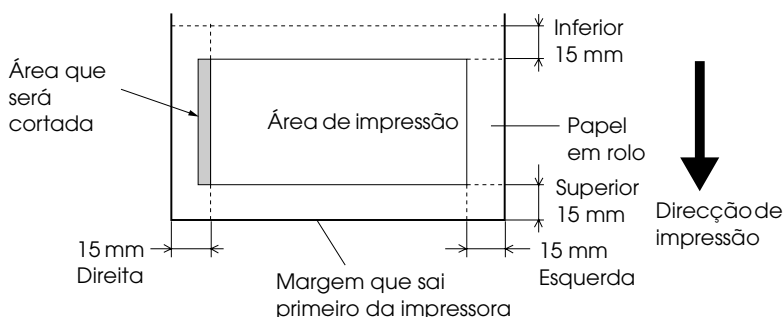
Pode seleccionar uma página de código: **PC437** (gráficos ampliados) ou **PC850** (multilingue).

## MARGEM PAPEL

Pode seleccionar as margens para o papel em rolo: **S/I 15 mm**, **S/I 35 mm**, **15 mm** ou **3 mm**.

Definições de margem	Superior	Inferior	Esquerda/ Direita
<b>S/I 15 mm</b>	15 mm	15 mm	3 mm
<b>S/I 35 mm</b>	35 mm	35 mm	3 mm
<b>15 mm</b>	15 mm	15 mm	15 mm
<b>3 mm</b>	3 mm	3 mm	3 mm

Ao comparar a mesma imagem impressa com uma margem de 3 mm e de 15 mm, poderá verificar que parte do lado direito da imagem que tem uma margem de 15 mm não é impressa.



## VER FORM. PPL

Quando selecciona **SIM**, a impressora interrompe a impressão se a largura do papel que colocou na impressora não corresponder à largura dos dados. Quando selecciona **NÃO**, a impressora continua a imprimir mesmo que a largura do papel não corresponda aos dados e poderá imprimir fora do papel.

### **Nota:**

Quando alimentar papel através da entrada manual, seleccione **SIM**.

## VER ALINH. PPL

Quando selecciona **SIM**, se o papel não estiver direito, a mensagem **PAPEL COM VINCOS** aparece no visor LCD e a impressora interrompe a impressão. Quando selecciona **NÃO**, não ocorrerá um erro de alinhamento de papel mesmo que as dimensões dos dados impressos sejam superiores às do papel e a impressora continua a imprimir.

## INTERVALO

Pode seleccionar entre 30 a 300 segundos. Se um cabo da impressora não estiver ligado ou se a impressora não imprimir no período de tempo estabelecido, a tarefa de impressão é cancelada e a impressora começa a alimentar papel.

## AJST. DISP. CRT

Permite ajustar a posição de corte quando está a imprimir com uma margem inferior e superior definidas para zero. Esta função imprime modelos de ajuste da posição de corte, a partir dos quais pode seleccionar a posição de corte mais adequada.

## ACTUALIZAR MRGM

Quando selecciona **SIM**, a impressora corta a área de impressão em excesso, depois de a opção de impressão sem margens ter sido utilizada automaticamente.

## VERIF F.PAPEL

Quando selecciona **SIM**, se o tamanho das folhas soltas que colocou na impressora não corresponder ao tamanho dos dados, a impressora interrompe a impressão e a mensagem **FORMATO DE PAPEL INCORRECTO** aparece no painel de controlo da impressora. Quando selecciona **NÃO**, a impressora continua a imprimir mesmo que o formato da folha solta não corresponda aos dos dados e poderá imprimir fora do papel.

## V.JACTOS AUTO

Quando selecciona **SIM**, a impressora efectua uma verificação dos jactos antes de imprimir cada tarefa de impressão.

### **Nota:**

- ☐ Não seleccione **SIM** se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que utilizar for inferior a 210 mm.
- ☐ Esta definição está disponível apenas quando selecciona **SIM** para a opção **LIMPEZA AUTO**.

## LIMPEZA AUTO

Quando selecciona **SIM** e efectua uma verificação dos jactos a partir do controlador de impressão ou do painel de controlo, a impressora verifica se existem jactos obstruídos e limpa automaticamente a cabeça de impressão.

**Nota:**

*Não seleccione **SIM** se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou se a largura do papel que utilizar for inferior a 210 mm.*

## CORTE SILENCI

Quando selecciona **SIM**, a impressora corta lentamente as impressões de forma a diminuir o ruído provocado pelo processo de corte e as partículas de papel.

## INIC. PAINEL

Permite repor todas as definições que efectuou no menu **CONFIG. IMPRES.** para os valores de origem.

## IMPRIMIR TESTE

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

## VERIF. JACTOS

Pode imprimir um modelo de verificação dos jactos da cabeça de impressão para cada tinteiro. A partir dos resultados de impressão, poderá verificar se os jactos estão a projectar a tinta correctamente. Para mais informações, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão”, na página 260.

**Nota:**

*Pode imprimir um modelo de verificação dos jactos através do respectivo menu de utilitários do software da impressora. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão”, na página 82. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão”, na página 172. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão”, na página 229.*

## *VERIF. ESTADO*

Pode imprimir o estado actual do SelecType. Para mais informações, consulte “Imprimir uma folha de estado”, na página 271.

## *INFO. TAREFA*

Pode imprimir as informações relativas às tarefas gravadas na impressora (até 10 tarefas).

## *PAPEL PERSON.*

Pode imprimir as informações que registou.

## ***ESTADO IMPRES.***

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

## *VERSÃO*

Permite visualizar a versão de firmware.

## *PÁG. IMPRMVL*

Permite visualizar o número de páginas que cada tinteiro pode imprimir.

## *TINTA EXIST.*

Permite visualizar a quantidade de tinta existente em cada tinteiro.

V\*\*\*\*\* C (100-81%)

V\*\*\*\*\* C (80-61%)

V\*\*\* C (60-41%)

V\*\* C (40-21%)

V*	C	(20-11%)
xx%		(menos de 10%)
0%		(sem tinta)

#### TINT. MANUT.

Pode visualizar a capacidade do tanque de manutenção.

V*****	C	(100-81%)
V*****	C	(80-61%)
V***	C	(60-41%)
V**	C	(40-21%)
V*	C	(20-11%)
xx%		(menos de 10%)
0%		(tanque de manutenção cheio)

#### USAR CONTADOR

Pode visualizar a quantidade de tinta gasta em mililitros e a quantidade de papel utilizado em centímetros.

##### **Nota:**

*Os valores apresentados em USAR CONTADOR são valores aproximados.*

#### RNC. CONT UTIL.

Pode apagar os valores definidos em USAR CONTADOR.

## HISTÓRICO TRF

Pode visualizar a quantidade de tinta gasta (TINTA) em mililitros, a quantidade de papel utilizado (PAPEL) em  $\text{cm}^2$  e o tempo necessário para cada tarefa de impressão guardada na impressora (TEMPO DE IMPRESSÃO) em segundos. A tarefa de impressão mais recente é gravada como N.º 0.

## REIN. HIST. TRF

Pode apagar o histórico das tarefas da impressora.

## TOTAL IMPRES

Pode visualizar o número total de páginas impressas.

## DURAÇÃO

Pode visualizar a duração de cada consumível.

CORTE	Pode visualizar a duração do dispositivo de corte. Nota: Os valores apresentados no visor LCD são valores aproximados.
MOTOR RC	Apenas para pessoal de manutenção autorizado.
MOTOR AP	Apenas para pessoal de manutenção autorizado.
CABEÇA	Apenas para pessoal de manutenção autorizado.
DISP. LIMPEZA	Apenas para pessoal de manutenção autorizado.

## PAPEL PERSON.

Este menu contém as definições apresentadas em seguida. Para efectuar definições de papel, consulte “Efectuar definições de papel”, na página 268.



## NÚMERO PAPEL

Quando selecciona **NORMAL**, a impressora determina a espessura do papel automaticamente. Pode também seleccionar **Nº. X** (**X** pode ser qualquer número entre 1 e 10) para registar as definições apresentadas em seguida ou para utilizar as definições que efectuou.

- ☐ Espaço do rolo
- ☐ Padrão de espessura
- ☐ Número de espessura
- ☐ Método de corte
- ☐ Ajuste de alimentação do papel
- ☐ Tipo de rolete de ejeção
- ☐ Tempo de secagem
- ☐ Admissão
- ☐ Ajuste do modo entrelaçado

### **Nota:**

*Se seleccionar **NORMAL**, a impressora imprime os dados de acordo com as definições do controlador. Se seleccionar **Nº. X**, as definições do painel de controlo sobrepõem-se às definições efectuadas no controlador da impressora, excepto se seleccionar **AUTO** em **ESPESSURA**.*

## ESPAÇO ROLO

Pode ajustar a distância entre a cabeça de impressão e o papel. Normalmente, deixe esta opção definida para **NORMAL**. Se as imagens impressas estiverem esborratadas, seleccione **LARGO** ou **MAIS LARGO**. Seleccione **ESTREITO** para imprimir em papel fino ou **O MAIS LARGO** para imprimir em papel espesso.

## PADRÃO ESPESSURA

Pode imprimir o modelo que permite determinar a espessura do papel. Se seleccionar **NORMAL** em **NÚMERO PAPEL**, o modelo não será impresso.

## ESPESSURA

Se utilizar papel especial Epson, deve seleccionar normalmente AUTO. Se utilizar papel que não seja papel especial Epson, verifique o modelo que permite determinar a espessura do papel e insira o número do modelo com o menor espaçamento.

## MÉTODO CORTE

Pode especificar um método de corte: AUTO, PAPEL FINO, GROSSO, RÁPIDO ou GROSSO, LENTO.

## AJUSTE ALIM. PPL

Pode determinar a quantidade de papel a ser alimentado. Pode seleccionar entre -0,70 e 0,70%.

## ROLO ALIMENT.

Pode seleccionar AUTO, FOLHA, ROLO CURVADO ou ROLO NORMAL.

AUTO	A impressora selecciona automaticamente a definição mais adequada. Quando utilizar papel especial Epson, seleccione esta definição.
FOLHA	Se pretender imprimir em folhas soltas que não sejam papel especial Epson, seleccione esta definição.
ROLO CURVADO	Se pretender imprimir em papel em rolo que esteja demasiado enrolado e que não seja papel especial Epson, seleccione esta definição.  Nota: Certifique-se de que a tinta está suficientemente seca antes de o rolete tocar no papel. Caso contrário, a tinta suja a superfície do rolete que por sua vez mancha as impressões.
ROLO NORMAL	Se pretender imprimir em papel em rolo que não seja papel especial Epson, seleccione esta definição. Quando seleccionar a opção de papel em rolo para a impressora, esta definição é seleccionada e o rolete de alimentação não é utilizado. Se seleccionar esta definição quando estiver a imprimir em folhas soltas, tem de ejectar as folhas soltas individualmente.

## TEMPO SECAGEM

Pode definir o tempo de secagem da tinta para cada passagem da cabeça de impressão. Pode seleccionar entre 0 e 10 segundos.

## ADMISSÃO

Pode definir a pressão de admissão utilizada para alimentar o papel impresso. Selecciona NORMAL, -1, -2, -3 ou -4.

## AJUSTE IMPRESSÃO

Pode ajustar o modo entrelaçado. Pode seleccionar NORMAL, 1 e 2. Aumente o valor para dar prioridade à velocidade de impressão ou diminua o valor para dar prioridade à qualidade de impressão.

## MANUTENÇÃO

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

### SUB. DISP. CORTE

Pode visualizar o processo de substituição do dispositivo de corte. Siga as instruções apresentadas no visor LCD.

### SBS. TNT. PRETO

Pode mudar o tipo de tinta preta de acordo com os objectivos. Pode seleccionar Preto Mate ou Preto Fotográfico. Para mais informações, consulte “Conversão da Tinta Preta”, na página 318.

### LIMPEZA TOTAL

Pode utilizar esta função para limpar a cabeça de impressão de forma mais eficaz do que com o processo normal de limpeza.

### DEF. RELÓGIO

Pode definir o ano, o mês, a data, a hora e os minutos.

## **ALINHAM. CABEÇA**

Este menu contém as definições apresentadas em seguida.

### **ESPESS. PAPEL**

Pode ajustar a espessura do papel que vai utilizar. Se utilizar papel especial Epson com uma espessura de 0,2 mm ou 1,2 mm, seleccione **NML**. Quando utilizar papel que não seja papel especial Epson, introduza o valor para a espessura, de 0,1 a 1,6 mm.

### **ALINHAMENTO**

Pode corrigir qualquer desalinhamento da cabeça, para obter os melhores resultados de impressão. Para mais informações, consulte “Alinhar a cabeça de impressão”, na página 262.

### **SUB. DIS. CORTE**

Pode visualizar o processo de substituição do dispositivo de corte. Siga as instruções apresentadas no visor LCD.

## ***Verificar os jactos da cabeça de impressão***

Para saber se os jactos estão a projectar a tinta correctamente, pode imprimir um modelo de verificação dos jactos. Se a tinta não estiver a ser correctamente projectada, faltarão pontos no modelo de impressão. Para imprimir um modelo de verificação dos jactos, execute as operações apresentadas em seguida

#### ***Nota:***

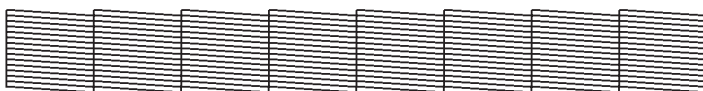
- ☐ *Se pretender efectuar uma verificação dos jactos automática antes de cada tarefa de impressão, seleccione **SIM** para a opção **LIMPEZA AUTO** e, em seguida, seleccione **SIM** para a opção **V.JACTOS AUTO**.*
- ☐ *Antes de começar a imprimir, certifique-se de que o modelo de verificação dos jactos está concluído. Caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.*

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. Pressione a tecla Menu  $\gg$  para entrar no modo SelecType.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\vee$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  para visualizar a mensagem IMPRIMIR TESTE e, em seguida, pressione a tecla Menu  $\gg$ .
4. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\vee$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  para visualizar a mensagem VERIF. JACTOS.
5. Pressione a tecla Menu  $\gg$  para visualizar a mensagem IMPRIMIR.
6. Volte a pressionar a tecla Menu  $\gg$  para começar a imprimir o modelo de verificação dos jactos.

Depois de imprimir um modelo de verificação dos jactos, a impressora sai do modo SelecType e regressa ao estado OPERACIONAL.


### Exemplos do modelo de verificação dos jactos:

Amostra de qualidade



É necessário limpar a cabeça



Se faltarem pontos nas linhas do modelo de verificação, isso significa que é necessário limpar a cabeça de impressão. Pressione a tecla Menu  durante mais de 3 segundos ou aceda ao utilitário de limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Limpar a cabeça de impressão”, na página 84. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Limpar a cabeça de impressão”, na página 173. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Limpar a cabeça de impressão”, na página 231.

## ***Alinhar a cabeça de impressão***






Para evitar que a qualidade de impressão diminua devido a um desalinhamento da cabeça de impressão, alinhe a cabeça antes de começar a imprimir. Pode alinhar a cabeça de impressão de modo manual ou automático. Experimente, em primeiro lugar, efectuar o alinhamento automático da cabeça de impressão. Se a cabeça de impressão continuar desalinhada, experimente efectuar o alinhamento manual da cabeça de impressão.

### ***Alinhar automaticamente a cabeça de impressão***

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.

***Nota:***

*Para obter melhores resultados na impressão do modelo de alinhamento da cabeça, utilize o papel que utiliza normalmente para imprimir os dados.*

2. Pressione a tecla Menu  para entrar no modo SelecType.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel  ou Alimentação do Papel  para visualizar a mensagem ALINHAM.CABEÇA e, em seguida, pressione a tecla Menu .
4. Quando aparecer a mensagem ESPESS. PAPEL, pressione a tecla Menu .

5. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\blacktriangledown$  ou Alimentação do Papel  $\blacktriangle$  para seleccionar **NML** ou um valor de espessura de papel entre 0,1 mm e 1,6 mm. Quando o valor de espessura de papel for de 0,2 mm ou 1,2 mm, selecione **NORMAL**. Caso contrário, selecione um valor de espessura correspondente ao papel que está a utilizar.
6. Pressione a tecla Menu  $\blacktriangleright$  para registar o valor que definiu.
7. Pressione a tecla Origem do Papel  $\blacktriangleleft$  e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel  $\blacktriangledown$ .
8. Quando a mensagem **ALINHAMENTO** aparecer na linha inferior do visor LCD, pressione a tecla Menu  $\blacktriangleright$ .
9. Pressione a tecla Menu  $\blacktriangleright$  para seleccionar **AUTO** e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel  $\blacktriangledown$  ou Alimentação do Papel  $\blacktriangle$  para seleccionar **BIDIREC. 2CORES**.
10. Pressione a tecla Menu  $\blacktriangleright$  e a impressora começa a imprimir. Depois de a impressão estar concluída, o alinhamento da cabeça inicia automaticamente.

Se não estiver satisfeito com o resultado do alinhamento **BIDIREC. 2CORES**, pressione a tecla Origem do Papel  $\blacktriangleleft$  para regressar ao ponto anterior e selecione **BIDIREC. TODO**.

Se não estiver satisfeito com o resultado do alinhamento **BIDIREC. TODO**, experimente a opção **UNIDIREC**.

Pode também efectuar o alinhamento de modo individual através da opção #1, #2 ou #3. Selecione um tamanho de gota de tinta desde #1 a #3 consoante o papel que utilizar e o modo de impressão que pretender experimentar. A tabela apresentada em seguida indica que definição está disponível para o tipo de papel e qualidade de impressão. Para definir a qualidade de impressão, aceda ao controlador de impressão.

## EPSON Stylus Pro 4400:

Nome do papel	Qualidade de impressão *					
	Menu Principal		Qualidade de impressão personalizada			
	A	B	C	D	E	F
Photo Quality Ink Jet Paper Singleweight Matte Paper Enhanced Matte Paper Archival Matte Paper Singleweight Matte Paper (line drawing)	#1	#2	-	#1	#2	#3
Papel Normal	#1	#2	#1	#1	#2	-
Papel Normal (desenho grafico)	#1	#2	-	#1	#2	-
Papel vegetal	#1	#2	-	#1	#2	-

\* Qualidade de impressão A: Velocidade, B: Qualidade, C: Prova, D: Normal - 360 ppp, E: Óptima- 720 ppp, F: Excelente-1440 ppp



## EPSON Stylus Pro 4800:

Nome do papel	Qualidade de impressão *					
	Menu Principal		Qualidade de impressão personalizada			
	A	B	C	D	E	F
Photo Quality Ink Jet Paper Singleweight Matte Paper Singleweight Matte Paper (line drawing)	#1	#2	-	#1	#2	#3
Enhanced Matte Paper Archival Matte Paper	#2	#3	-	#1	#2	#3
Premium Glossy Photo Paper Premium Semigloss Photo Paper Premium Luster Photo Paper Watercolor Paper - Radiant White	-	#3	-	-	#2	#3
Photo Glossy Paper Photo Semigloss Paper Premium Luster Photo Paper (250) Premium Glossy Photo Paper (250) Premium Semigloss Photo Paper (250) Premium Semimatte Photo Paper (250) Photo Paper Gloss 250 Proofing Paper Semimatte	#2	#3	-	-	#2	#3
Textured Fine Art Paper Velvet Fine Art Paper	-	#3	-	-	-	#3
UltraSmooth Fine Art Paper	-	#3	-	-	-	#3
Papel Normal	#1	#2	#1	#1	#2	-
Papel Normal (desenho grafico)	#1	#2	-	#1	#2	-
Papel vegetal	#1	#2	-	#1	#2	-


\* Qualidade de impressão A: Velocidade, B: Qualidade, C: Prova, D: Normal - 360 ppp, E: Óptima- 720 ppp, F: Excelente - 1440 ppp, Super Foto - 2880 ppp

11. Pressione a tecla Pausa **||** para regressar ao estado OPERACIONAL.

### ***Alinhar manualmente a cabeça de impressão***

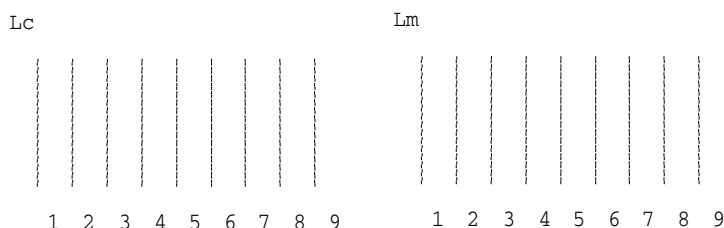
Se não estiver satisfeito com o resultado do alinhamento automático da cabeça, pode efectuar o alinhamento manualmente. Para efectuar o alinhamento manualmente, execute as seguintes operações:

1. Pressione a tecla Menu **>|** para entrar no modo SelecType.
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel **v** ou Alimentação do Papel **^** para visualizar a mensagem ALINHAM. CABEÇA e, em seguida, pressione a tecla Menu **>|**.
3. Quando aparecer a mensagem ESPESS. PAPEL, pressione a tecla Menu **>|**.
4. Pressione a tecla Alimentação do Papel **v** ou Alimentação do Papel **^** para seleccionar NML ou um valor de espessura de papel entre 0,1 mm e 1,6 mm. Quando o valor de espessura de papel for de 0,2 mm ou 1,2 mm, seleccione NML. Caso contrário, seleccione um valor de espessura correspondente ao papel que está a utilizar.
5. Pressione a tecla Menu **>|** para registar o valor que definiu.
6. Pressione a tecla Origem do Papel **<** e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel **v**.
7. Quando a mensagem ALINHAMENTO aparecer na linha inferior do visor LCD, pressione a tecla Menu **>|**.
8. Pressione a tecla Menu **>|** para seleccionar MANUAL e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel **v** ou Alimentação do Papel **^** para seleccionar BIDIREC.2CORES.

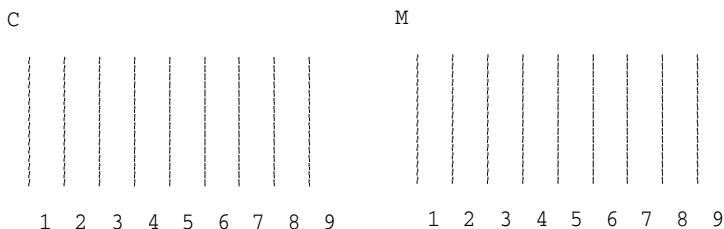
9. Pressione a tecla Menu  e a impressora começa a imprimir.



Exemplos do modelo de alinhamento da cabeça:


EPSON Stylus Pro 4800:



EPSON Stylus Pro 4400:




10. Depois de a impressão terminar, é apresentado o número do modelo e do conjunto seleccionados. Selecciona o conjunto que apresentar os espaçamentos mais pequenos e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel  ou Alimentação do Papel  para visualizar o número desse conjunto.

11. Pressione a tecla Menu  para registar o número do conjunto. Aparecerá o número do modelo seguinte. Repita o ponto 10.

Se não estiver satisfeito com o resultado deste alinhamento, pressione a tecla Origem do Papel < para regressar ao ponto anterior e seleccione **BIDIREC. TUDO**.

Se não estiver satisfeito com o resultado do alinhamento **BIDIREC. TUDO**, experimente a opção **UNIDIREC.**

12. Após definir os modelos, pressione a tecla Pausa  para regressar ao estado **OPERACIONAL**.

## ***Efectuar definições de papel***

Pode registar e utilizar as suas definições de papel de acordo com o papel.








As definições que pode efectuar são as seguintes:

- ☐ Espaço do rolo
- ☐ Padrão de espessura
- ☐ Número de espessura
- ☐ Método de corte
- ☐ Ajuste de alimentação do papel
- ☐ Tipo de rolete de ejeção
- ☐ Tempo de secagem
- ☐ Admissão
- ☐ Ajuste do modo entrelaçado






## ***Registar as definições***

Para registar as definições de papel, execute as seguintes operações:

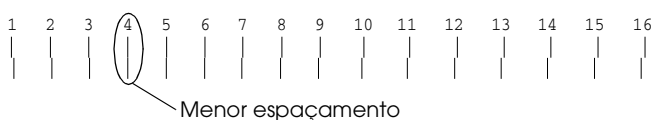
1. Coloque na impressora o papel que pretende verificar.

2. Pressione a tecla Menu  para entrar no modo SelecType.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel  ou Alimentação do Papel  para visualizar a mensagem PAPEL PERSON.
4. Pressione a tecla Menu  para visualizar a mensagem NÚMERO PAPEL.
5. Pressione a tecla Menu  e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel  ou Alimentação do Papel  para seleccionar NORMAL ou o número (No. 1 a No. 10) que pretende registar como definição.

Se utilizar papel especial Epson, seleccione NML e avance para o ponto 9. Não tem de definir a espessura do papel porque a opção NORMAL determina automaticamente a espessura do papel.

6. Pressione a tecla Menu  para visualizar a mensagem ESPAÇO ROLO e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel  ou Alimentação do Papel  para seleccionar ESTREITO, NORMAL, MAIS LARGO, LARGO ou O MAIS LARGO.
7. Pressione a tecla Menu  para guardar a definição de espaço do rolo seleccionada; aparecerá a mensagem PADRÃO ESPESSURA no visor LCD.
8. Volte a pressionar a tecla Menu  para imprimir o modelo de verificação da espessura do papel.

Exemplo de um modelo de verificação da espessura do papel:



9. Observe o modelo impresso para determinar qual o conjunto de linhas que está alinhado (apresenta o menor espaçamento) e anote o respectivo número.
10. Após a impressão do modelo, aparece a mensagem `ESPESSURA`. Pressione a tecla Alimentação do Papel `▼` ou Alimentação do Papel `▲` para seleccionar o número que apontou no ponto 9.
11. Pressione a tecla Menu `↵` para guardar o valor seleccionado.
12. Aparece a mensagem `MÉTODO CORTE`. Pressione a tecla Alimentação do Papel `▼` ou Alimentação do Papel `▲` para seleccionar `AUTO`, `GROSSO`, `LENTO`, `GROSSO`, `RAPIDO` ou `PAPEL FINO` e, em seguida, pressione a tecla Menu `↵`.
13. Aparece a mensagem `AJUSTE ALIM.PPL`. Pressione a tecla Alimentação do Papel `▼` ou Alimentação do Papel `▲` para definir a quantidade de papel a ser alimentada e, em seguida, pressione a tecla Menu `↵`.
14. Aparece a mensagem `ROLO ALIMENT`. Seccione `AUTO`, `FOLHA`, `ROLO CURVADO` ou `ROLO NORMAL` e pressione a tecla Menu `↵`.
15. Aparece a mensagem `TEMPO SECAGEM`. Pressione a tecla Alimentação do Papel `▼` ou Alimentação do Papel `▲` para seleccionar o tempo em segundos e pressione a tecla Menu `↵`.
16. Aparece a mensagem `ADMISSÃO`. Pressione a tecla Alimentação do Papel `▼` ou Alimentação do Papel `▲` para seleccionar `NORMAL`, `-1`, `-2`, `-3` ou `-4`.
17. Aparece a mensagem `AJUSTE IMPRESSÃO`. Pressione a tecla Alimentação do Papel `▼` ou Alimentação do Papel `▲` para ajustar o modo entrelaçado. Aumente o valor para dar prioridade à velocidade de impressão ou diminua o valor para dar prioridade à qualidade de impressão.
18. Pressione a tecla Menu `↵` para guardar o valor seleccionado.

## ***Seleccionar as definições registadas***

Para seleccionar as definições registadas, execute as seguintes operações:

1. Pressione a tecla Menu **↵** para entrar no modo SelecType.
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel **▼** ou Alimentação do Papel **▲** para visualizar a mensagem **PAPEL PERSON.** e, em seguida, pressione a tecla Menu **↵**.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel **▼** ou Alimentação do Papel **▲** para visualizar a mensagem **NÚMERO PAPEL** e, em seguida, pressione a tecla Menu **↵**.
4. Pressione a tecla Alimentação do Papel **▼** ou Alimentação do Papel **▲** para seleccionar o número registado que pretende utilizar. Se seleccionar **NML**, a impressora imprime os dados de acordo com as definições do controlador. Se seleccionar **Nº. X**, as definições do painel de controlo sobrepõem-se às definições efectuadas no controlador.
5. Pressione a tecla Menu **↵**. Se seleccionar **Nº. X**, o número seleccionado é apresentado no visor LCD.
6. Pressione a tecla Pausa **||** para sair do modo SelecType.

## ***Imprimir uma folha de estado***

No modo SelecType, é possível imprimir uma folha de estado onde pode ver as predefinições actuais do SelecType. Para imprimir uma folha de estado, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. Pressione a tecla Menu **↵** para entrar no modo SelecType.

3. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\nabla$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  para visualizar a mensagem IMPRIMIR TESTE e, em seguida, pressione a tecla Menu  $\gg$ .
4. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\nabla$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  para visualizar a mensagem VERIF. ESTADO e, em seguida, pressione a tecla Menu  $\gg$ .
5. Volte a pressionar a tecla Menu  $\gg$  para começar a imprimir a folha de estado.

Depois de a impressão terminar, a impressora sai do modo SelecType e regressa ao estado OPERACIONAL.

## ***Definir o valor de aviso para o papel***

Se definir o valor de aviso, é possível obter uma mensagem sempre que existir pouco papel. Execute as operações apresentadas em seguida.

### ***Nota:***

*Esta definição está disponível apenas quando selecciona Papel em Rolo ou Folhas Soltas como CONTADOR PAPEL no modo de manutenção.*

1. Pressione a tecla Menu  $\gg$  para entrar no modo SelecType.
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\nabla$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  para visualizar a mensagem CONFIG.IMPRES. e, em seguida, pressione a tecla Menu  $\gg$ .
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\nabla$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  para visualizar a mensagem CONTADOR ROLO ou CONTADOR FLS. e, em seguida, pressione a tecla Menu  $\gg$ .



4. Pressione a tecla Alimentação do Papel ▼ ou Alimentação do Papel ▲ para seleccionar o comprimento do papel em rolo (entre 5 e 99,5 m ou 15 e 300 pés) ou o número de folhas soltas (entre 10 e 250) que colocou na impressora e, em seguida, pressione a tecla Menu ▶/◀.
5. O ecrã muda de modo a que possa seleccionar o valor de aviso. Pressione a tecla Alimentação do Papel ▼ ou Alimentação do Papel ▲ para seleccionar o valor de aviso. Se estiver a utilizar papel em rolo, seleccione um valor compreendido entre 1 e 15 m ou 3 e 50 pés. Se estiver a utilizar folhas soltas, seleccione um valor compreendido entre 5 e 50.
6. Pressione a tecla Menu ▶/◀ para definir o valor de aviso.
7. Depois de definir o valor de aviso, pressione a tecla Pausa ■■ para regressar ao estado OPERACIONAL.

# Modo de Manutenção

---

## Modo de Manutenção

---

### Processo de definição do modo de manutenção

Esta secção descreve como aceder ao modo de manutenção e explica como efectuar definições com as teclas do painel de controlo.

Para efectuar as definições do modo de manutenção, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

*Pressione a tecla Origem do Papel < para regressar ao ponto anterior.*

**1. Aceda ao modo de manutenção**

Em primeiro lugar, certifique-se de que a impressora está desligada. Mantenha a tecla Pausa || pressionada e pressione a tecla de funcionamento ⏻ para ligar a impressora.

**2. Seleccione um item**

Pressione a tecla Alimentação do Papel ▲ ou Alimentação do Papel ▼ para seleccionar o item pretendido.

**3. Active o item**

Pressione a tecla Menu >↵ para aceder ao item seleccionado. A primeira definição é apresentada no visor LCD.

4. **Selecione uma definição**

Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\nabla$  ou Alimentação do Papel  $\wedge$  para seleccionar uma definição para o item.

5. **Active a definição**

Pressione a tecla Menu  $\gg$  para guardar a definição seleccionada.

Se a definição se destinar apenas a ser executada, pressione a tecla Menu  $\gg$  para executar a função do item.

**Nota:**

*Se aparecer uma segunda definição no visor LCD, volte a executar os pontos 4 e 5 para seleccionar e activar a segunda definição.*

6. **Saia do modo de manutenção**

Pressione a tecla de funcionamento  $\odot$  para desligar a impressora e, em seguida, volte a ligá-la.

## Lista do modo de manutenção

Item	Primeiros parâmetros	Segundos parâmetros
"HEXADECIMAL", na página 277	IMPRIMIR	EXEC
"LÍNGUA", na página 277	ENGLISH, FRENCH, ITALIAN, GERMAN, SPANISH, PORTUGUE	-
"CONTADOR PAPEL", na página 278	NÃO, PAPEL EM ROLO, FOLHAS SOLTAS	-
"UNITS", na página 278	METROS, PÉS/POLEGADAS	-
"PRESSÃO CORTE", na página 279	0% - 150%	-
"SSCL", na página 279	EXEC	-
"PAINEL PREDEF.", na página 279	EXEC	-
"MENU INF. TINT", na página 279	INFO MK INFO C INFO M INFO Y INFO LK INFO LC INFO LM INFO LLK  Nota: Se estiver a utilizar a EPSON Stylus Pro 4400, as indicações LK, LC, LM e LLK não aparecem.	FABRICANTE, TINTEIRO, TIPO TINTA, CAPAC. TINT., TINTA EXST, DATA PROD, DATA EXPIR, DURAÇ. TINT, DATA UTILZ

# Descrição dos itens do modo de manutenção

## HEXADECIMAL

Os dados recebidos a partir do computador principal podem ser impressos como números hexadecimais.

Para imprimir, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que existe papel na impressora.
2. No modo de manutenção, pressione a tecla Alimentação do Papel  $\wedge$  ou Alimentação do Papel  $\vee$  para visualizar a mensagem HEXADECIMAL.
3. Pressione a tecla Menu  $\gg$  para visualizar a mensagem IMPRIMIR. Volte a pressionar a tecla Menu  $\gg$  para começar a imprimir.

Os dados contidos na memória de impressão são impressos como dados hexadecimais de 16 bytes na coluna da esquerda, e os caracteres ASCII correspondentes são impressos na coluna da direita.

### **Nota:**


*Se o último dado tiver menos de 16 bytes, só será impresso depois de pressionar a tecla Pausa  $\blacksquare$ .*

## LÍNGUA

É possível seleccionar a língua das mensagens do visor LCD.

Para seleccionar uma língua, execute as seguintes operações:

1. No modo de manutenção, pressione a tecla Alimentação do Papel  $\wedge$  ou Alimentação do Papel  $\vee$  para visualizar a mensagem LÍNGUA. Em seguida, pressione a tecla Menu  $\gg$ .
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\wedge$  ou Alimentação do Papel  $\vee$  para seleccionar uma língua.







3. Pressione a tecla Menu  para activar a língua seleccionada. Certifique-se de que a mensagem OPERACIONAL (ou um termo equivalente na língua que seleccionou) aparece no visor LCD.

**Nota:**

*São necessários alguns segundos para que a mensagem OPERACIONAL (ou um termo equivalente na língua que seleccionou) apareça.*

## CONTADOR PAPEL

Pode seleccionar uma função de contagem do papel restante. Quando esta função está activada, aparece a mensagem CONTADOR ROLO ou CONTADOR FLS. no menu CONFIG.IMPRES.






1. No modo de manutenção, pressione a tecla Alimentação do Papel  ou Alimentação do Papel  para visualizar a mensagem CONTADOR PAPEL e, em seguida, pressione a tecla Menu .
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel  ou Alimentação do Papel  para seleccionar uma função.
3. Pressione a tecla Menu .


## UNITS

Pode seleccionar a unidade de medida para o comprimento. Para seleccionar a unidade, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

*Esta definição está disponível apenas quando selecciona ENGLISH como LÍNGUA.*

1. No modo de manutenção, pressione a tecla Alimentação do Papel  ou Alimentação do Papel  para visualizar a mensagem UNITS e, em seguida, pressione a tecla Menu .
2. Pressione a tecla Alimentação do Papel  ou Alimentação do Papel  para seleccionar uma unidade.

3. Pressione a tecla Menu  para definir a unidade.

### *PRESSÃO CORTE*

Pode seleccionar a pressão de corte.

### *SSCL*

Pode efectuar uma limpeza da cabeça ultrasónica.

### *PAINEL PREDEF.*

Permite repor todas as definições que efectuou no modo SelecType para os valores de origem.

### *MENU INF. TINT*

Apenas para pessoal de manutenção autorizado.

---

# Manuseamento de Papel

---

---

## Papel Especial Epson e Outros Tipos de Papel

---

Ainda que a maioria dos papéis revestidos garantam bons resultados, a qualidade de impressão varia consoante a qualidade do papel e o fabricante. Teste a qualidade de impressão antes de comprar grandes quantidades de papel.



**Importante:**

*Não toque na superfície imprimível do papel, pois poderá reduzir a qualidade de impressão. Sempre que possível, utilize luvas para manusear o papel.*

## Papel Especial Epson

A Epson põe à disposição papéis especiais que podem otimizar a utilização e a capacidade expressiva dos documentos impressos. Quando utilizar papel especial Epson, efectue as definições necessárias no controlador da impressora. Para obter mais informações sobre o papel especial Epson, consulte “Papel Especial EPSON”, na página 402.

**Nota:**

- ❑ *Para obter melhores resultados, utilize o papel especial Epson num ambiente (temperatura e humidade) normal de escritório.*
- ❑ *Leia as folhas de instruções fornecidas com o papel especial Epson antes de o utilizar.*



## ***Guardar papel especial Epson***

Para manter a qualidade do papel especial Epson:

- ❑ Guarde o papel que não utilizou no saco de plástico original e coloque-o na respectiva embalagem, para evitar problemas de humidade.
- ❑ Evite guardar o papel em locais sujeitos a temperaturas elevadas, humidade ou luz solar directa.

## ***Utilizar outros tipos de papel***

Quando utilizar papel que não seja papel especial Epson, ou utilizar o RIP (Processador de Imagens Raster), consulte as instruções fornecidas com o papel ou com o sistema RIP, ou contacte o fornecedor para obter mais informações.

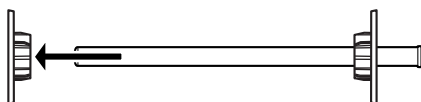
---

## Utilizar Papel em Rolo

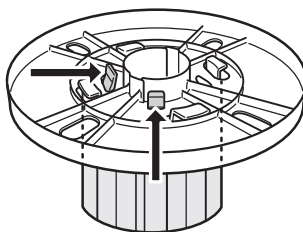
### Colocar o rolo de papel no eixo

Para colocar o rolo de papel no eixo, execute as seguintes operações:

1. Retire a patilha amovível preta da extremidade do eixo.



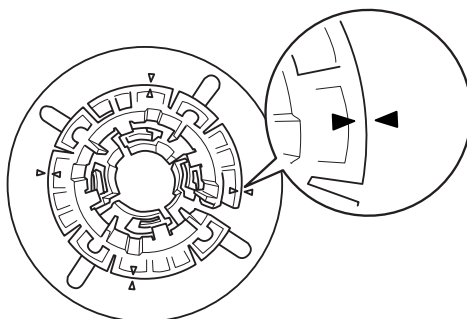
2. Para colocar um rolo de papel de 2", retire os encaixes cinzentos.



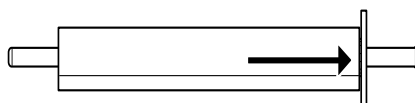
#### **Nota:**

Guarde os encaixes cinzentos num local seguro para uma utilização posterior.

Para colocar um rolo de papel de 3", faça deslizar os encaixes cinzentos sobre os pretos e brancos, de forma a sobrepor as quatro setas.



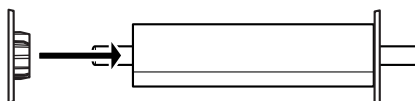
3. Coloque o rolo de papel numa superfície plana de forma a que não desenrole. Insira o rolo no eixo e encaixe-o na patilha branca até o fixar.



**Nota:**

*Não incline o eixo quando estiver a colocar o rolo de papel. Se o fizer, pode provocar uma alimentação incorrecta.*

4. Insira a patilha amovível preta (que retirou no ponto 1) no eixo e encaixe-a na extremidade do rolo até a fixar.



## Colocar o espaçador no eixo

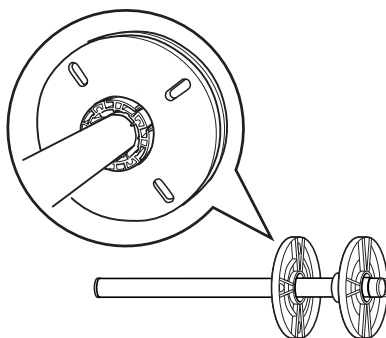
Quando imprimir sem margens em papel em rolo com uma largura de 8 polegadas ou 420 mm (A2), tem de instalar um espaçador no eixo.

Para instalar o espaçador no eixo, execute as operações apresentadas em seguida.

### **Nota:**

*Não é possível instalar o espaçador no eixo quando os encaixes cinzentos para o rolo de papel de 3" estiverem instalados no eixo.*

1. Retire a patilha amovível preta da extremidade do eixo.
2. Insira o espaçador na patilha branca.



3. Insira o rolo até o fixar.
4. Insira a patilha amovível preta no eixo e encaixe-a na extremidade do rolo até a fixar.

## Retirar o rolo de papel do eixo

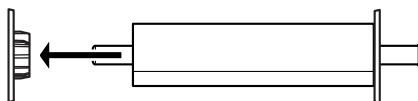
Para retirar o rolo de papel do eixo, execute as seguintes operações:

1. Coloque o eixo com o rolo de papel numa superfície plana.
2. Retire a patilha amovível preta da extremidade do eixo, batendo ligeiramente com a mão nessa extremidade para libertar a patilha. A patilha sai.

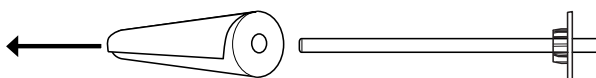


### **Importante:**

*Para retirar a patilha amovível preta do eixo, não pegue nele verticalmente nem bata com a extremidade do eixo no chão; caso contrário, poderá danificar o material.*



3. Retire o rolo do eixo.



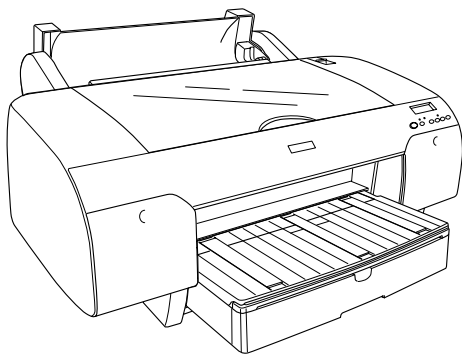
### **Nota:**

*Guarde o papel em rolo que não utilizar na embalagem original. Coloque o rolo de papel no saco plástico original e na respectiva embalagem, para evitar problemas de humidade.*

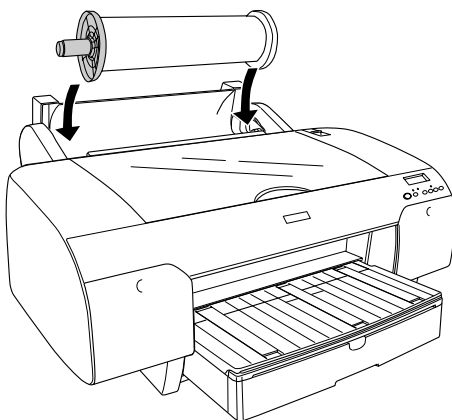
## Alimentar papel em rolo

Para alimentar papel em rolo, execute as seguintes operações:

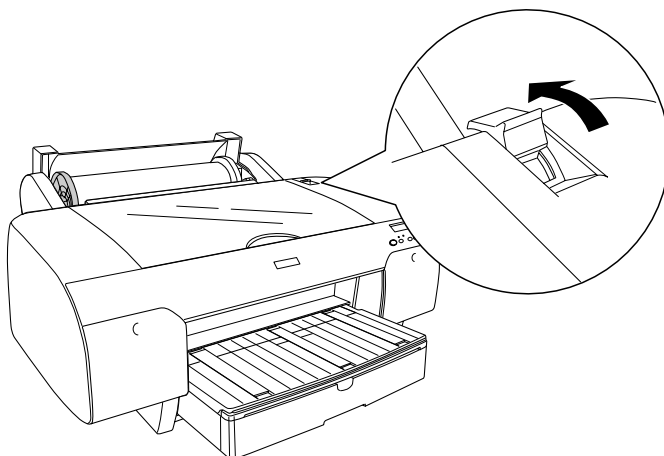
1. Abra a tampa do papel em rolo.



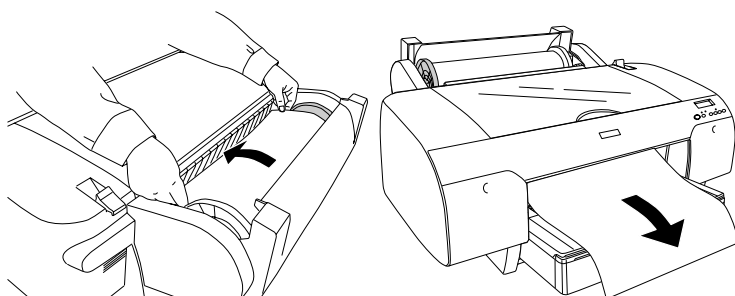
2. Certifique-se de que a patilha amovível preta está fixa na extremidade do rolo.
3. Pegue no eixo do papel em rolo de modo a que a patilha preta amovível fique voltada para o lado esquerdo.



4. Certifique-se de que o rolo de papel está correctamente colocado na impressora.
5. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.



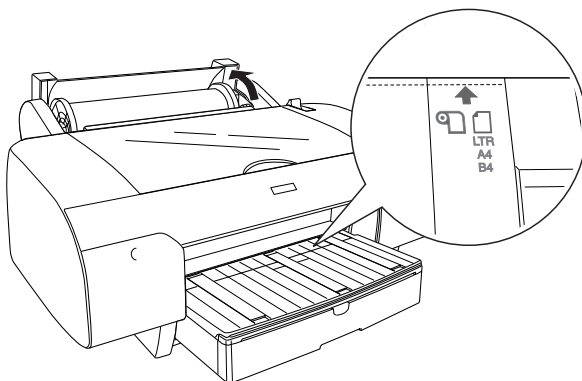
6. Segure em ambas as extremidades do papel e insira-o na entrada de papel. Puxe o papel até que fique posicionado por cima do alimentador, tal como indica a figura.



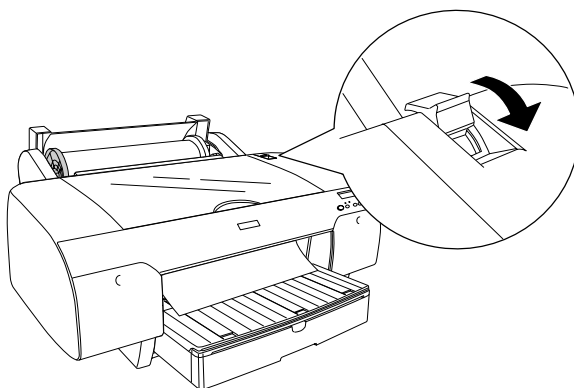
**Nota:**

*Se estiver a utilizar papel fino, pressione a tecla Alimentação do Papel ▼ para diminuir o valor da admissão do papel. Se estiver a utilizar papel espesso e enrolado, pressione a tecla Alimentação do Papel ▲ para aumentar o valor da admissão do papel.*

7. Segure em ambas patilhas amovíveis e fixas e faça retroceder o papel até à linha assinalada com a seta.



8. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de segurança. A impressora alimenta automaticamente o papel para a posição de impressão.

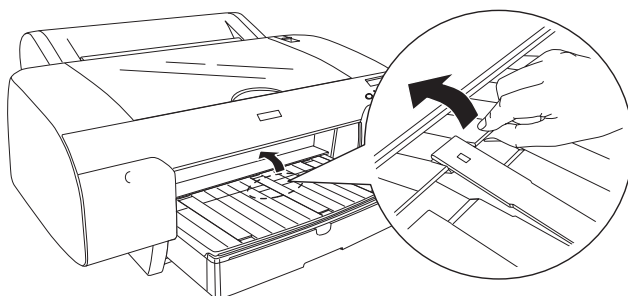




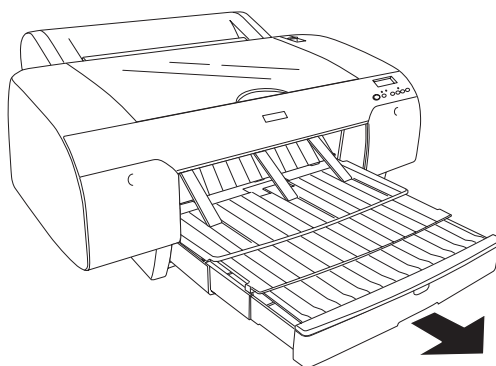
**Nota:**

*Se pressionar a tecla Pause ■■, a impressora começa a alimentar o papel para a posição de impressão.*

9. Feche a tampa do papel em rolo.
10. Levante o suporte para papel em rolo.



11. Puxe o alimentador e a respectiva tampa para fora de acordo com o formato de papel.



12. Pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo ☐% ou Sem Corte Auto Rolo ☐.

Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.



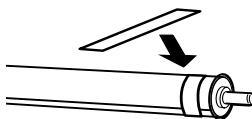
**Importante:**

*Não deixe o papel na impressora durante um longo período de tempo. Se o fizer, a qualidade do papel diminuirá. Recomenda-se que retire o papel da impressora após a impressão.*

## **Utilizar a cinta do papel em rolo**

A cinta do papel em rolo é fornecida com o segundo eixo do papel em rolo de 2/3" opcional. Pode também adquirir apenas a cinta do papel em rolo opcional.

Para utilizar a cinta do papel em rolo, bata ligeiramente com a extremidade da cinta no rolo de papel. A cinta enrolar-se-á no papel.



Para retirar a cinta, basta desenrolá-la do papel. Quando não utilizar a cinta do papel em rolo, mantenha-a enrolada na extremidade do eixo.

## ***Cortar o papel em rolo ou imprimir linhas de página***

Quando a tarefa de impressão termina, a impressora corta o papel automaticamente ou imprime linhas de página à volta dos dados impressos, de acordo com as definições efectuadas. Pode efectuar estas definições através do painel de controlo ou do software da impressora.

### ***Nota:***

- ❑ *As definições do controlador sobrepõem-se normalmente às definições efectuadas no painel de controlo. Sempre que possível, utilize as definições do controlador de impressão.*
- ❑ *Quando a impressora corta a impressão, poderá demorar algum tempo a efectuar o corte depois de a impressão terminar.*

## ***Cortar o papel em rolo automaticamente***

Para cortar o papel em rolo automaticamente após a impressão, execute as seguintes operações:

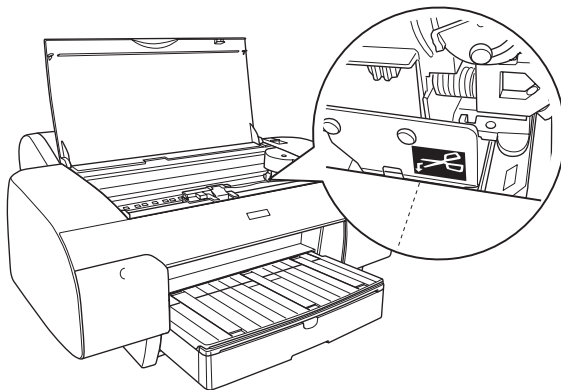
1. Antes de imprimir, pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo ☐✕.
2. Imprima os dados.

Para efectuar a definição de corte automático através do controlador, consulte “Efectuar a definição Corte Automático”, na página 55 (Windows), “Efectuar a definição Corte Auto”, na página 150 (Mac OS 9.x) ou “Corte Auto”, na página 216 (Mac OS X).

## ***Cortar o papel em rolo através da tecla de corte***

Para cortar o papel em rolo através da tecla de corte após a impressão, execute as seguintes operações:

1. Antes de imprimir, pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar o sistema de alimentação Sem Corte Auto Rolo ㄱ.
2. Imprima os dados.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel ▼ ou Alimentação do Papel ▲ para fazer corresponder a posição de corte do papel à posição de corte situada no lado esquerdo da cabeça de impressão.



4. Pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo ㄱ%.
5. Mantenha a tecla Origem do Papel < pressionada durante 3 segundos. A impressora corta a impressão na posição de corte.

## ***Imprimir linhas de página***

Se pretender imprimir continuamente em papel em rolo e, em seguida, cortar as páginas manualmente quando acabar a impressão, utilize a definição Imprimir Linha Página.

Para efectuar a definição Imprimir Linha Página a partir do painel de controlo, consulte “LINHA PÁGINA”, na página 249.

Para efectuar a definição Imprimir Linha Página a partir do software da impressora, consulte “Imprimir Linha Página”, na página 65 (Windows), “Imprimir Linha Página”, na página 164 (Mac OS 9.x) ou “Imprimir Linha Página”, na página 219 (Mac S X).

---

## ***Utilizar Folhas Soltas***

### ***Verificar a trajectória de alimentação***

A trajectória de alimentação muda consoante o tipo de papel que utilizar. Verifique sempre qual o tipo de papel e a respectiva trajectória de alimentação.

## ***Lista de trajetórias de alimentação***

<b>Trajetória de alimentação</b>	<b>Nome do papel</b>
Alimentador	Papel Fotográfico Semibrilhante Premium
	Papel Fotográfico de Lustro Premium
	Papel de Qualidade Fotográfica
	Papel de Prova Semimate EPSON (Commercial)
	Papel Mate de Arquivo (Avançado)
	Papel para Aguarela – Branco Resplandecente
	Papel Branco Brilhante
	Papel normal
Entrada manual frontal	Papel de Belas-artes Extra-suave
Entrada manual posterior	Papel Fotográfico Brilhante Premium
	Papel Fotográfico Semibrilhante Premium
	Papel Fotográfico de Lustro Premium
	Papel de Qualidade Fotográfica
	Papel de Prova Semimate EPSON (Commercial)
	Papel Mate de Arquivo (Avançado)
	Papel para Aguarela – Branco Resplandecente
	Papel de Belas-artes Aveludado
	Papel Branco Brilhante
	Papel normal

## Alimentar folhas soltas


Pode alimentar folhas soltas através do alimentador, ou através da entrada manual frontal ou posterior.

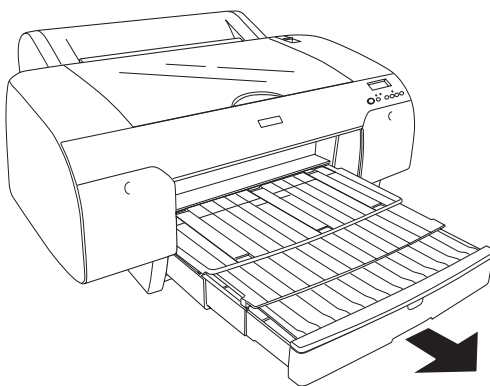
O alimentador suporta até 250 folhas de papel normal de 17 lb ou 64 g/m<sup>2</sup>. Certifique-se de que o papel não ultrapassa a seta situada no interior do guia de margem direito.

Para obter mais informações relativas à capacidade de alimentação de papel especial Epson, consulte a seguinte tabela.

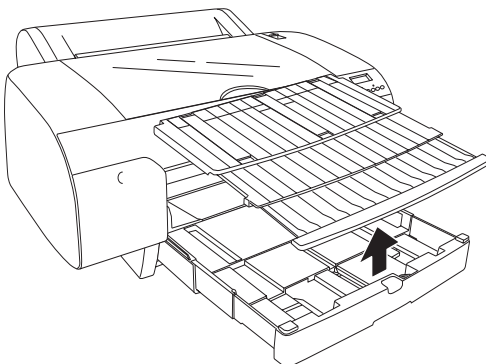
Papel especial Epson	Dimensões	Capacidade de alimentação do alimentador
Papel Fotográfico Semibrilhante Premium	A4	100
	LTR	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Papel Fotográfico de Lustro Premium	LTR	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Papel de Qualidade Fotográfica	A4	200
	LTR	200
Papel de Prova Semimate EPSON (Commercial)	Super A3/B	50
Papel Mate de Arquivo (Avançado)	A4	100
	LTR	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Papel para Aguarela – Branco Resplandecente	Super A3/B	20
Papel Branco Brilhante	A4	100

## ***Colocar papel de formato A3 ou superior no alimentador***

1. Certifique-se de que a impressora está ligada e no estado OPERACIONAL.
2. Pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar Folha  .
3. Puxe o alimentador e a respectiva tampa para fora.

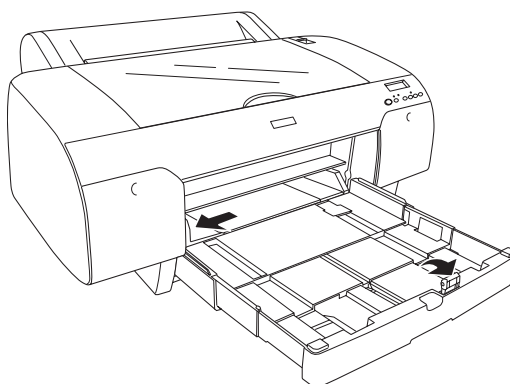


4. Retire a tampa do alimentador.

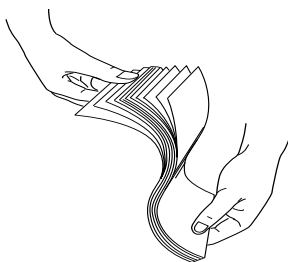




5. Levante o rolete do guia de papel e faça deslizar o guia de margem para a esquerda de forma a que a distância seja ligeiramente superior à largura do papel.

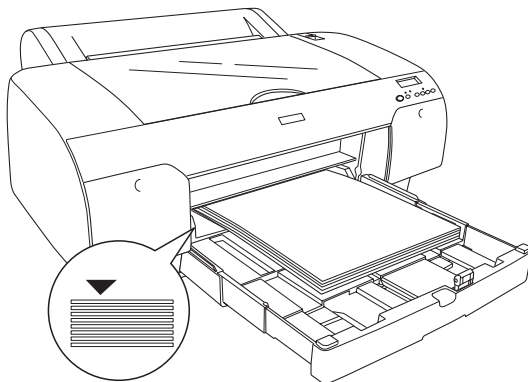


6. Limpe a parte interior do alimentador para remover toda a sujidade. A sujidade existente pode afectar a qualidade de impressão.
7. Folheie uma resma de papel e alinhe as margens numa superfície plana.



Se o papel estiver enrolado, alise-o antes de o alimentar. Se o papel estiver demasiado enrolado e encavar frequentemente, deixe de o usar.

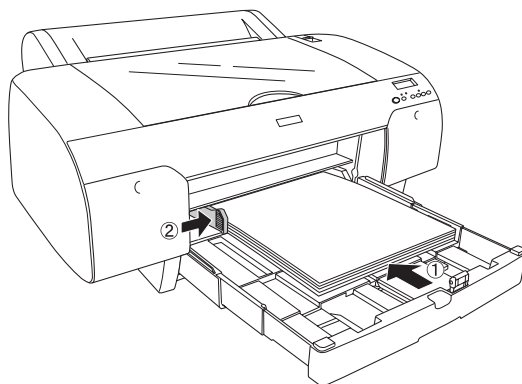
8. Coloque as folhas com a face a ser impressa voltada para baixo e a margem direita encostada ao lado direito do alimentador. Certifique-se de que as folhas ficam planas no fundo do alimentador.



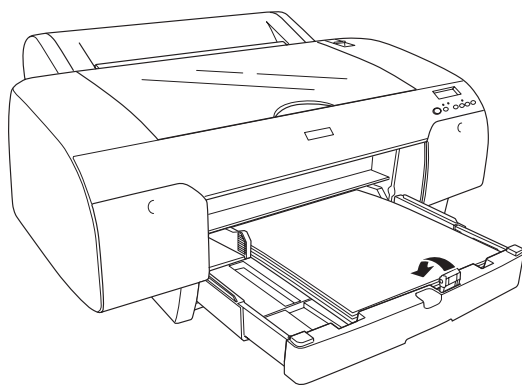
**Nota:**

- ❑ Coloque sempre o papel com a margem mais curta voltada para o interior da impressora.
- ❑ Quando utilizar folhas soltas, certifique-se de que a margem do papel fica encostada ao lado direito do alimentador; caso contrário, a impressão não ficará alinhada.
- ❑ Quando colocar mais folhas no alimentador, alinhe sempre as margens do papel que adicionar com as margens do papel já instalado.

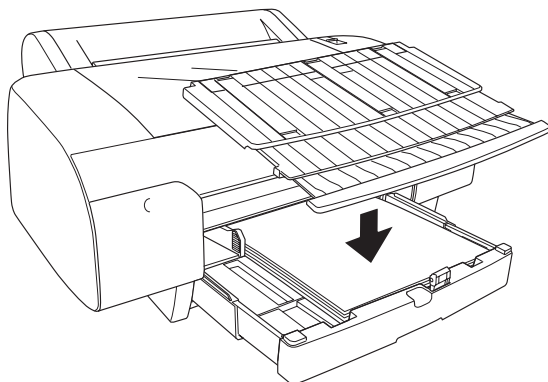
9. Ajuste o comprimento do alimentador e o guia de margem de acordo com o formato do papel.



10. Baixe o rolete do guia de papel. Certifique-se de que o rolete do guia de papel está encostado à margem do papel.



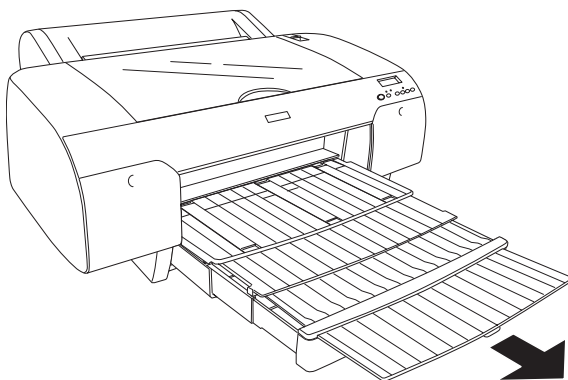
11. Ajuste o comprimento da tampa do alimentador e instale-a novamente.



**Nota:**

*Certifique-se de que o suporte para papel em rolo não está levantado.*

12. Se tiver puxado o alimentador e a respectiva tampa totalmente para fora, puxe a extensão da tampa do alimentador para fora de forma a suportar impressões de grande formato.




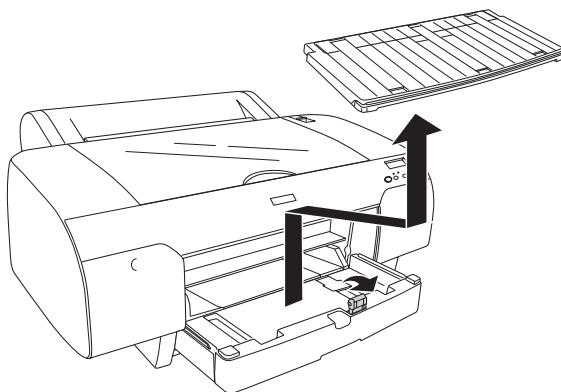
**Nota:**

*Antes de imprimir em folhas soltas, certifique-se de que o papel existente no alimentador não está enrolado. Se estiver, enrole-o no sentido contrário; caso contrário, poderá ocorrer um encravamento.*

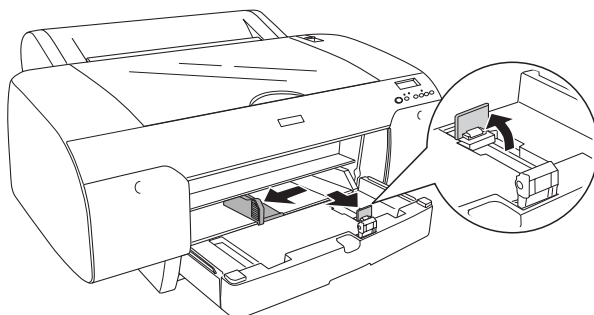
Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.

**Colocar papel de formato inferior a A3 no alimentador**

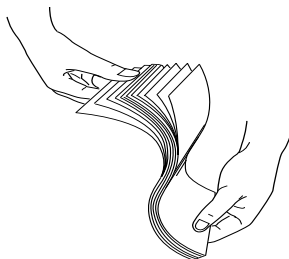
1. Certifique-se de que a impressora está ligada e no estado OPERACIONAL.
2. Pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar Folha  .
3. Retire a tampa do alimentador e puxe o rolete do guia de papel.



4. Puxe o guia de papel e faça deslizar o guia de margem para a esquerda de forma a que a distância seja ligeiramente superior à largura do papel.

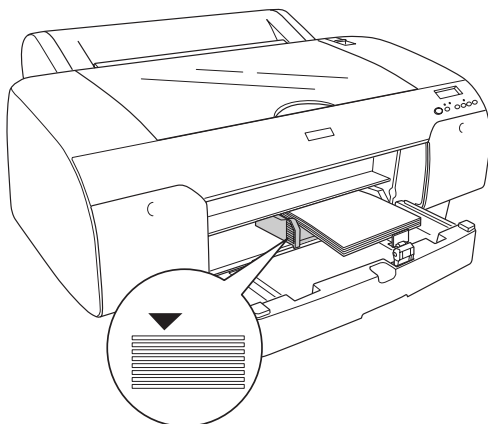


5. Limpe a parte interior do alimentador para remover toda a sujidade. A sujidade existente pode reduzir a qualidade de impressão.
6. Folheie uma resma de papel e alinhe as margens numa superfície plana.



Se o papel estiver enrolado, alise-o antes de o alimentar. Se o papel estiver demasiado enrolado e encruar frequentemente, deixe de o usar.

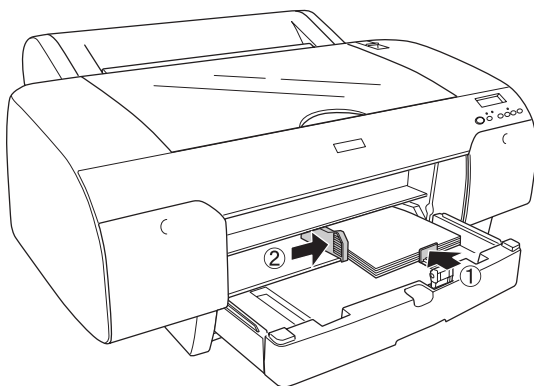
7. Coloque as folhas com a face a ser impressa voltada para baixo e a margem direita encostada ao lado direito do alimentador. Certifique-se de que as folhas ficam planas no fundo do alimentador.



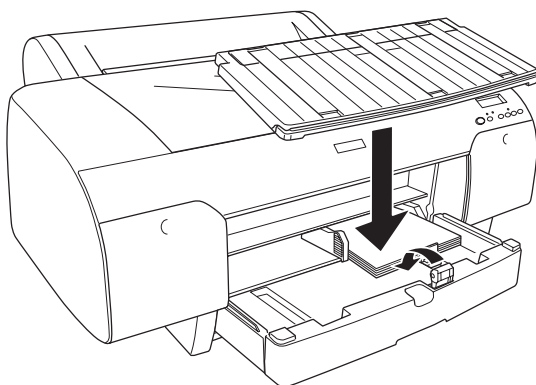
**Nota:**

- ❑ Coloque sempre o papel com a margem mais curta voltada para o interior da impressora.
- ❑ Quando utilizar folhas soltas, certifique-se de que a margem do papel fica encostada ao lado direito do alimentador; caso contrário, a impressão não ficará alinhada.
- ❑ Quando colocar mais folhas no alimentador, alinhe sempre as margens do papel que adicionar com as margens do papel já instalado.

8. Ajuste o comprimento do guia de papel e do guia de margem de acordo com o formato do papel.



9. Baixe o rolete do guia de papel e instale novamente a tampa do alimentador.



**Nota:**

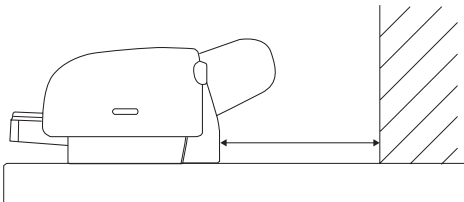
- ❑ *Certifique-se de que o suporte para papel em rolo não está levantado.*
- ❑ *Antes de imprimir em folhas soltas, certifique-se de que o papel existente no alimentador não está enrolado. Se estiver, enrole-o no sentido contrário; caso contrário, poderá ocorrer um encravamento.*



Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.

**Utilizar a entrada manual frontal**


Enquanto a impressora alimenta o papel da parte frontal para a parte posterior, certifique-se de que entre o painel posterior da impressora e a parede existe o espaço indicado na seguinte tabela.

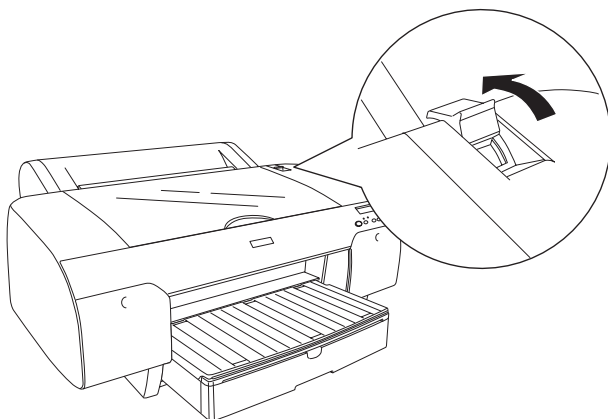


Formato do papel	Espaço
A2	377,5 mm
Super A3/B	266,5 mm
A3	203,5 mm
A4	80,5 mm

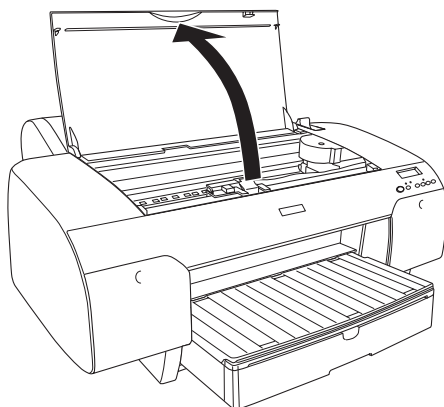
**Nota:**

- ❑ Se tiver seleccionado **NAO** no painel de controlo da impressora para a definição **VER FORM. PAPEL**, não é possível alimentar o papel a partir da entrada manual frontal. Para mais informações, consulte “**VER FORM. PPL**”, na página 251.
- ❑ Quando imprimir em folhas soltas com uma espessura de 0,5 mm ou mais, alimente sempre as folhas a partir entrada manual frontal.

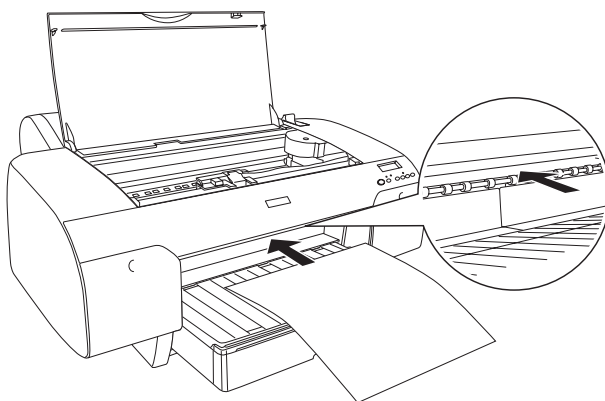
- ❑ *Pode alimentar apenas uma folha de cada vez na entrada frontal.*
  - ❑ *Coloque a folha com a face a ser impressa voltada para cima.*
  - ❑ *O papel com uma espessura entre 0,08 e 1,6 mm pode ser posicionado na horizontal. Contudo, posicione sempre o papel normal ou reciclado na vertical, independentemente da espessura.*
1. Certifique-se de que a impressora está ligada e no estado OPERACIONAL.
  2. Pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar Folha .
  3. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.



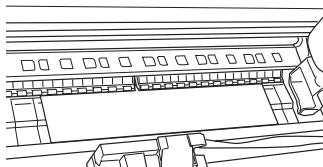
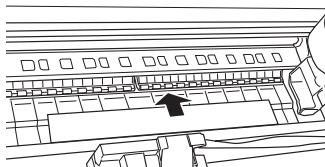
4. Abra a tampa superior



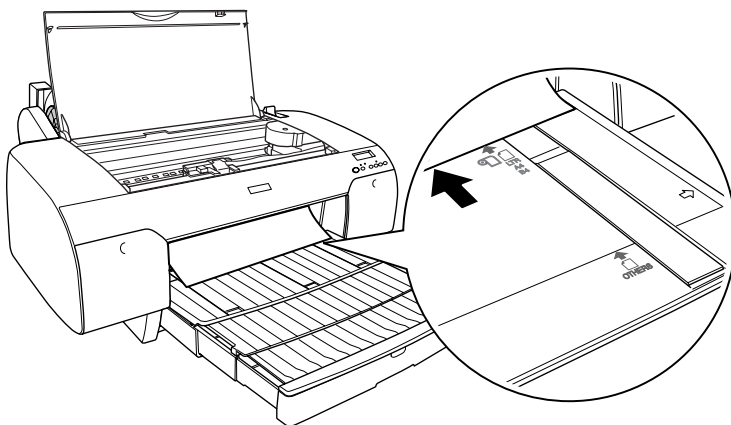
5. Coloque uma folha no local onde o papel é normalmente ejectado.



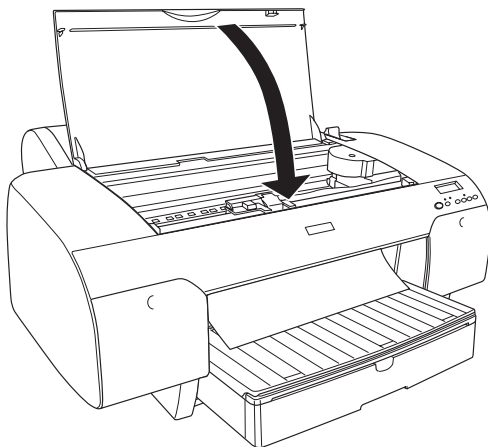
6. Faça passar o papel por baixo do rolete de alimentação.



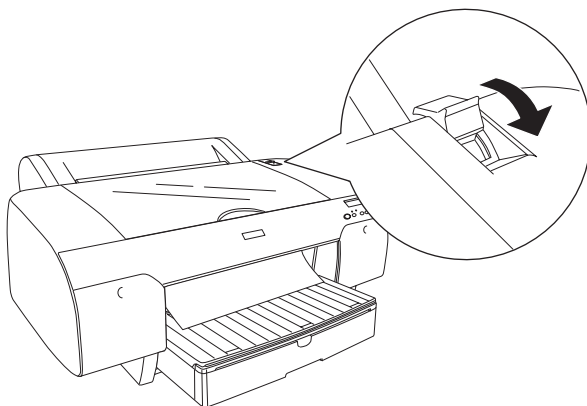
7. Ajuste a margem direita do papel com a linha assinalada com uma seta e ajuste a margem inferior do papel com a linha assinalada com a indicação do formato de papel que está a utilizar no alimentador. Se estiver a utilizar papel de formato Letter, A4 ou B4, defina a margem do papel para LTR/A4/B4. Se estiver a utilizar um papel de formato não indicado anteriormente, defina a margem do papel para OUTROS.



8. Feche a tampa superior.



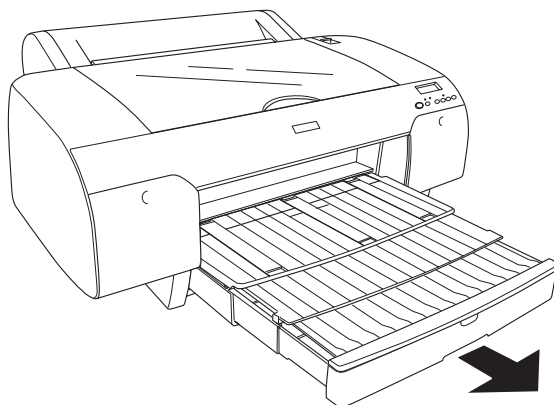
9. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de segurança. A impressora alimenta automaticamente o papel para a posição de impressão.



**Nota:**

- ❑ Se tiver seleccionado **NÃO** para a definição **VER FORM. PAPEL**, a mensagem **RETIRAR PAPEL** aparece no visor LCD. Tem de seleccionar **SIM** no painel de controlo da impressora para a definição **VER FORM. PAPEL**.
- ❑ Se pressionar a tecla **Pause** **||**, a impressora começa a alimentar o papel para a posição de impressão.

10. Puxe o alimentador e a respectiva tampa para fora de acordo com o formato de papel. Se não o fizer, a impressão poderá cair.



**Nota:**

*Certifique-se de que o suporte para papel em rolo não está levantado.*

Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.




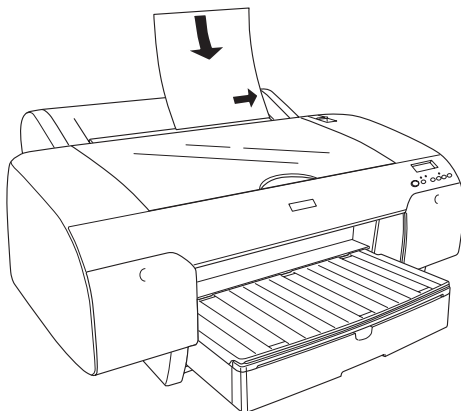
**Importante:**

*Não deixe o papel na impressora durante um longo período de tempo. Se o fizer, a qualidade do papel diminuirá. Recomenda-se que retire o papel da impressora após a impressão.*

## Utilizar a entrada manual posterior

### Nota:

- ❑ *Pode alimentar apenas uma folha de cada vez na entrada posterior.*
  - ❑ *Coloque a folha com a face a ser impressa voltada para cima.*
  - ❑ *O papel com uma espessura entre 0,08 e 1,6 mm pode ser posicionado na horizontal. Contudo, coloque sempre o papel normal ou reciclado de formato A4, Letter ou papel de 8 × 10 " na vertical, independentemente da espessura.*
1. Certifique-se de que a impressora está ligada e no estado OPERACIONAL.
  2. Pressione a tecla Origem do Papel < para seleccionar Folha  .
  3. Segure na margem esquerda e direita do papel. Alinhe a margem esquerda do papel com o formato de papel de destino na tampa do papel em rolo e insira o papel até encontrar resistência.

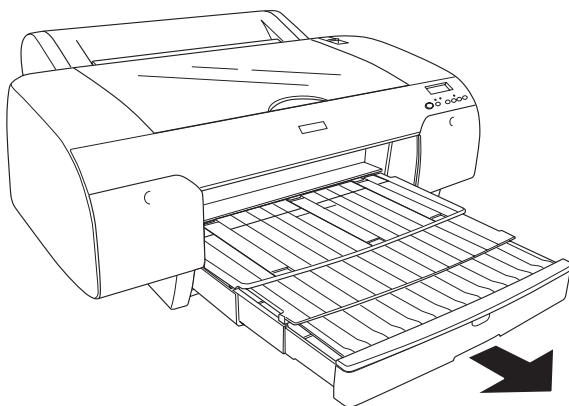


A impressora alimenta automaticamente o papel para a posição de impressão.

**Nota:**

*Se pressionar a tecla Pause ■■, a impressora começa a alimentar o papel para a posição de impressão.*

4. Ajuste o comprimento do alimentador e da respectiva tampa de acordo com o formato de papel. Se não o fizer, a impressão poderá cair.



**Nota:**

*Certifique-se de que o suporte para papel em rolo não está levantado.*

Agora, a impressora está pronta a imprimir. Enquanto a impressora estiver a imprimir, não abra a tampa superior. Se abrir a tampa superior durante a impressão, a impressora interrompe a impressão e reinicia-a quando fechar a tampa superior. Parar e reiniciar a impressão pode diminuir a qualidade de impressão.



**Importante:**

*Não deixe o papel na impressora durante um longo período de tempo. Se o fizer, a qualidade do papel diminuirá. Recomenda-se que retire o papel da impressora após a impressão.*



## Substituir Tinteiros

Quando o indicador luminoso da impressora está intermitente, isso significa que há pouca tinta e que deve adquirir um tinteiro para substituição. Quando o indicador luminoso permanece aceso, isso significa que a tinta acabou e que tem de substituir o tinteiro vazio. O visor LCD apresenta as mensagens **POUCA TINTA** ou **SEM TINTA**.

### **Nota:**

*Mesmo que apenas um tinteiro esteja vazio, a impressora não poderá continuar a imprimir.*

A EPSON recomenda a utilização de tinteiros EPSON genuínos. Outros produtos não fabricados pela Epson podem provocar danos na impressora não abrangidos pelas garantias da Epson. Para obter mais informações sobre tinteiros, consulte “Tinteiros” na página 392.

Para saber quais as referências dos tinteiros, consulte “Consumíveis” na página 399.

Para substituir um tinteiro, execute as operações apresentadas em seguida.



### **Importante:**

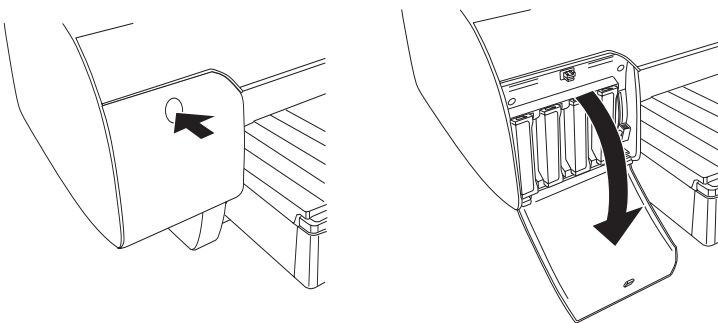
*Deixe o tinteiro usado instalado na impressora até o substituir por um novo.*

### **Nota:**

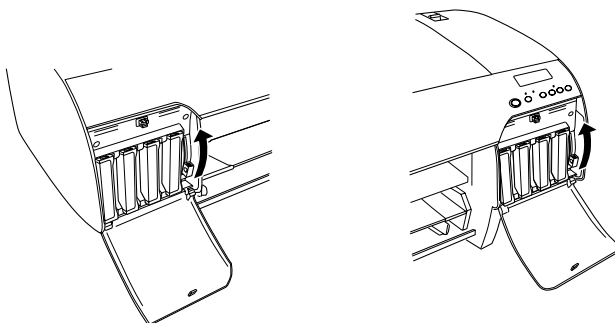
- ❑ *Pode também utilizar os tinteiros UltraChrome da EPSON Stylus Pro 4000/7600/9600 na EPSON Stylus Pro 4400.*

❑ Os tinteiros UltraChrome K3 destinam-se a ser utilizados apenas na EPSON Stylus Pro 4800.

1. Certifique-se de que a impressora está ligada. Determine qual o tinteiro que necessita de ser substituído, consoante o indicador luminoso de verificação dos tinteiros esteja intermitente ou aceso.
2. Exerça pressão sobre a tampa do compartimento dos tinteiros para a abrir.



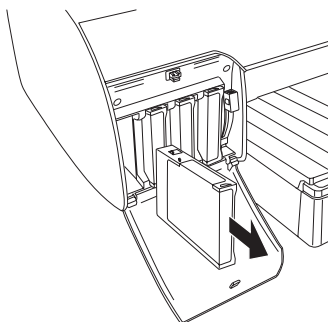
3. Coloque as patilhas dos tinteiros na posição de libertação.



**Nota:**

*Apenas a EPSON Stylus Pro 4800 está equipada com um compartimento para tinteiros no lado direito.*

4. Com cuidado, retire o tinteiro vazio da impressora.



**Atenção:**

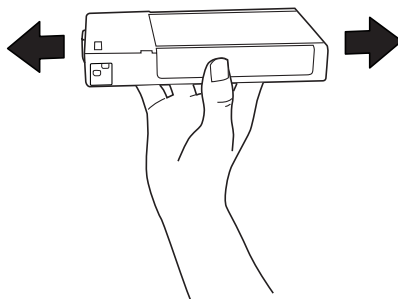
*Se a tinta entrar em contacto com as mãos, lave-as com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água.*



**Importante:**

*Não agite demasiado os tinteiros que já tenham sido instalados anteriormente.*

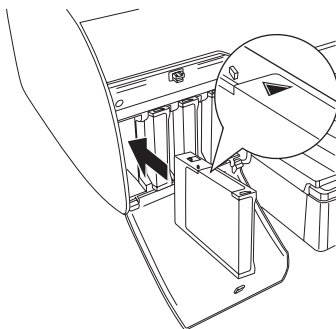
5. Certifique-se de que o tinteiro novo é da cor correcta e retire-o da embalagem. Agite bem o tinteiro antes de o instalar, para obter melhores resultados.



**Nota:**

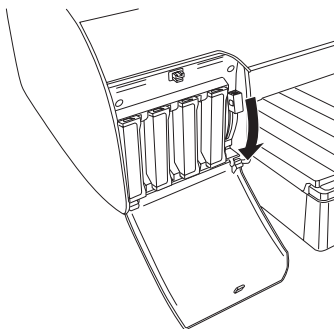
*Existe um sistema de protecção para evitar a inserção errada de tinteiros. Se não conseguir inserir o tinteiro facilmente, o tinteiro que possui poderá não ser o adequado. Verifique a respectiva embalagem e referência.*

6. Segure no tinteiro com a seta voltada para a esquerda e a apontar para a parte posterior da impressora e, em seguida, insira-o no respectivo compartimento. Não force a entrada do tinteiro no compartimento.

**Nota:**

*Se o indicador luminoso de verificação dos tinteiros permanecer aceso, isso significa que o tinteiro poderá não estar correctamente instalado. Retire-o e volte a instalá-lo da forma descrita anteriormente.*

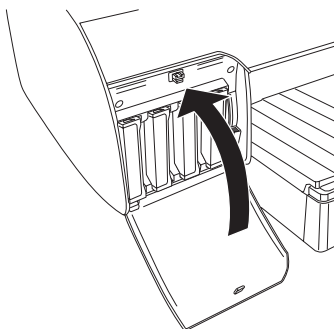
7. Baixe a patilha do tinteiro para a posição de segurança.



**Nota:**

*Se instalar um tinteiro no compartimento errado, aparece a mensagem SEM TINTEIRO no visor LCD. Certifique-se de que está instalado o tinteiro correcto no respectivo compartimento.*

8. Feche a tampa do compartimento do tinteiro. A impressora regressa ao estado anterior.



**Nota:**

*Se tiver instalado um tinteiro de 220 ml, não feche a tampa do compartimento do tinteiro.*

---

## Conversão da Tinta Preta

Pode mudar o tipo de tinta preta de acordo com os objectivos.  
Pode seleccionar Preto Mate ou Preto Fotográfico.



### **Importante:**

*Para evitar interromper o processo de mudança do tipo de tinta preta, tenha em atenção o seguinte:*

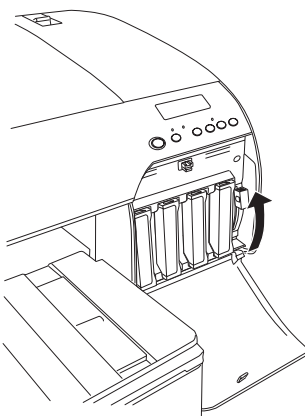
- ☐ Não desligue a impressora.
- ☐ Não abra a tampa superior.
- ☐ Não retire a tampa posterior.
- ☐ Não coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.
- ☐ Não retire os tinteiros.
- ☐ Não retire o tanque de manutenção.
- ☐ Não retire o cabo de corrente.

### **Nota:**

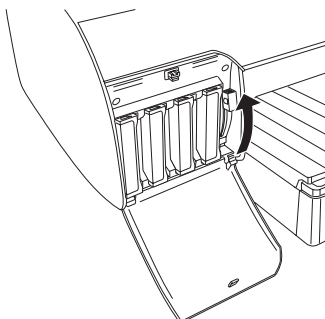
- ☐ Se ocorrer alguma falha eléctrica durante este processo, volte a ligar a impressora. Pode continuar o processo a partir do ponto em que foi interrompido.
- ☐ O Kit de Conversão da Tinta Preta é necessário para quando mudar o tipo de tinta preta. É também necessário o tinteiro da tinta preta (Mate ou Fotográfico) que pretende converter. Para saber quais as referências, consulte “Consumíveis” na página 399.
- ☐ Se as mensagens TANQ QUASE CHEIO ou TANQUE MAN CHEIO aparecerem no visor LCD, tem de substituir o tanque de manutenção. Consulte “Substituir o Tanque de Manutenção” na página 327.

Para mudar o tipo de tinta preta, execute as seguintes operações:

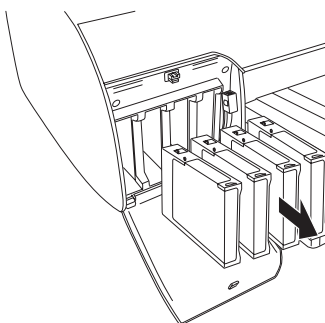
1. Certifique-se de que a indicação OPERACIONAL aparece no visor LCD.
2. Pressione a tecla Menu  $\triangleright/\blacktriangledown$  para entrar no modo SelecType.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\blacktriangledown$  ou Alimentação do Papel  $\blacktriangle$  para visualizar a mensagem MANUTENÇÃO no visor LCD e, em seguida, pressione a tecla Menu  $\triangleright/\blacktriangledown$ .
4. Pressione a tecla Alimentação do Papel  $\blacktriangledown$  ou Alimentação do Papel  $\blacktriangle$  para visualizar a mensagem SBS . TNT . PRT e, em seguida, pressione a tecla Menu  $\triangleright/\blacktriangledown$ .
5. Volte a pressionar a tecla Menu  $\triangleright/\blacktriangledown$ .
6. Certifique-se de que a mensagem LEVANTE ALAVANCA DIREITA aparece no visor LCD e, em seguida, levante a patilha situada no compartimento dos tinteiros da direita.



7. Certifique-se de que a mensagem **LEVANTE ALAVANCA ESQUERDA** aparece no visor LCD e, em seguida, levante a patilha situada no compartimento dos tinteiros da esquerda.



8. Certifique-se de que a mensagem **RETIRE TINTEIRO** aparece no visor LCD e, em seguida, retire os quatro tinteiros do compartimento da esquerda.

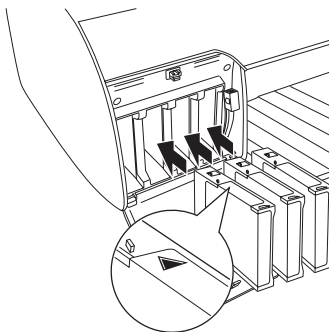


9. Certifique-se de que a mensagem **INSTAL. TINTEIRO CONV.** aparece no visor LCD e, em seguida, insira três tinteiros de conversão nas aberturas do compartimento da esquerda.

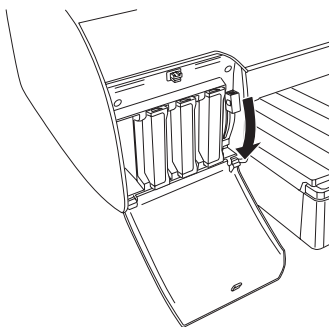


**Nota:**

Se a mensagem SUBST. TINTEIRO CONV. aparecer no visor LCD, pressione a tecla Pausa **||**. Retire os tinteiros de conversão usados do compartimento da esquerda e insira novos tinteiros de conversão. Regresse ao ponto 4.

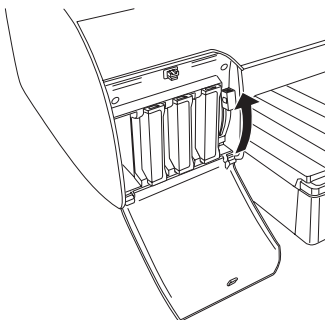


10. Certifique-se de que a mensagem BAIXE A ALAVANCA ESQUERDA aparece no visor LCD e, em seguida, baixe a patilha situada no compartimento dos tinteiros da esquerda.

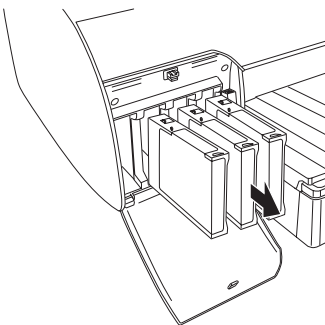


11. A impressora começa o processo de drenagem da tinta e a mensagem DESCARREGAR XXX aparece no visor LCD. Aguarde até que o processo de drenagem termine.

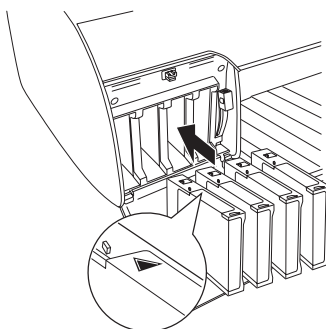
12. Quando o processo de drenagem terminar, a mensagem **LEVANTE ALAVANCA ESQUERDA** aparece no visor LCD. Levante a patilha do compartimento dos tinteiros da esquerda.



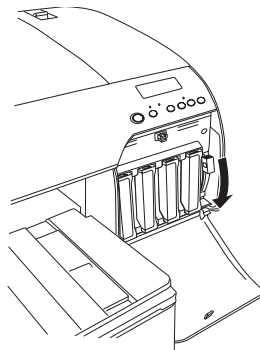
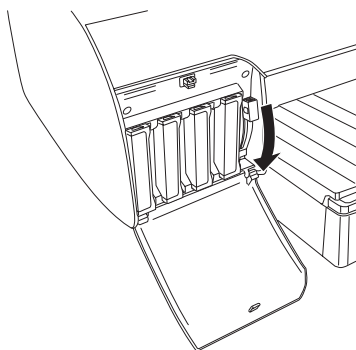
13. Certifique-se de que a mensagem **RETIRE TINTEIRO CONV.** aparece no visor LCD e, em seguida, retire os tinteiros de conversão das aberturas do compartimento da esquerda.



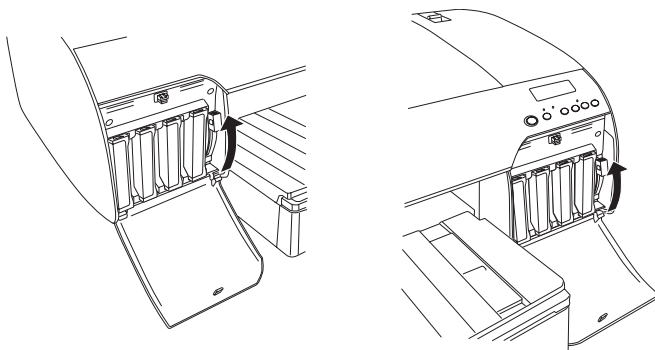
14. Certifique-se de que a mensagem **INSIRA TINTEIRO** aparece no visor LCD e, em seguida, insira os tinteiros nas respectivas aberturas.



15. Certifique-se de que a mensagem **BAIXE AS DUAS ALAVANC. DA TINTA** aparece no visor LCD e, em seguida, baixe a patilha situada nos compartimentos dos tinteiros da direita e da esquerda.



16. Certifique-se de que a mensagem **LEVANTE AS DUAS ALAVANC.DA TINTA** aparece no visor LCD e, em seguida, levante a patilha situada nos compartimentos dos tinteiros da direita e da esquerda.



17. A impressora inicia o processo de carregamento da tinta. Após um curto período de tempo, aparecem mensagens relativas às patilhas dos tinteiros no visor LCD. Quando aparecer uma mensagem no visor LCD, levante ou baixe as patilhas de acordo com a mensagem apresentada até que a indicação **OPERACIONAL** apareça no visor LCD.

**Nota:**

*Uma vez que o processo de carregamento da tinta efectuado após a conversão da tinta preta consome uma grande quantidade de tinta, poderá ter de substituir os tinteiros em breve.*

18. Quando a mensagem **OPERACIONAL** aparecer no visor LCD, o processo de carregamento da tinta está terminado. Feche as tampas dos compartimentos dos tinteiros.

**Nota:**

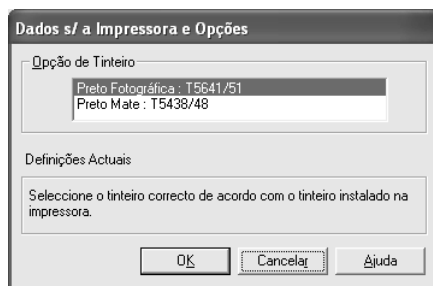
*Se tiver instalado tinteiros de 220 ml, não feche as tampas dos compartimentos dos tinteiros.*

## Actualizar as informações do controlador de impressão

Depois de terminar o processo de substituição, actualize as informações do controlador. Execute as operações apresentadas em seguida.

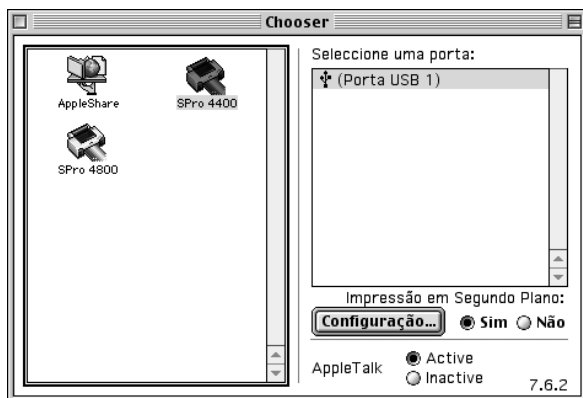
### Windows

Faça clique no separador Principal e certifique-se de que é apresentado o tinteiro correcto. Se não for apresentado o tinteiro correcto, defina as informações manualmente fazendo clique no separador Utilitários e, em seguida, na tecla Dados s/ a Impressora e Opções.



## Mac OS 8.6 a 9.x

Selecione Selector de recursos a partir do menu da maçã e faça clique no ícone da impressora e na porta da impressora.



## Mac OS X

Retire a impressora do Centro de Impressão (Mac OS X 10.2.x) ou do Utilitário de Configuração da Impressora (Mac OS X 10.3.x) e, em seguida, volte a adicioná-la.

---

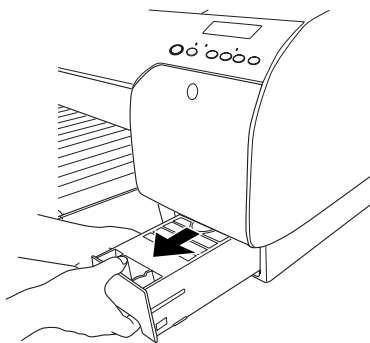
## Substituir o Tanque de Manutenção

Se as mensagens TANQUE MAN CHEIO ou TANQ QUASE CHEIO aparecerem no visor LCD, substitua o tanque de manutenção.

Para saber qual a referência do tanque de manutenção, consulte “Consumíveis” na página 399.

Para substituir o tanque de manutenção, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800:  
Se estiver a utilizar tinteiros de 220 ml, retire os quatro tinteiros do compartimento situado à direita. Certifique-se de que fecha a tampa do compartimento dos tinteiros depois de remover os tinteiros.
2. Abra a embalagem de um novo tanque de manutenção.
3. Coloque a mão na pega situada por baixo do compartimento dos tinteiros da direita e puxe com cuidado o tanque de manutenção para fora.

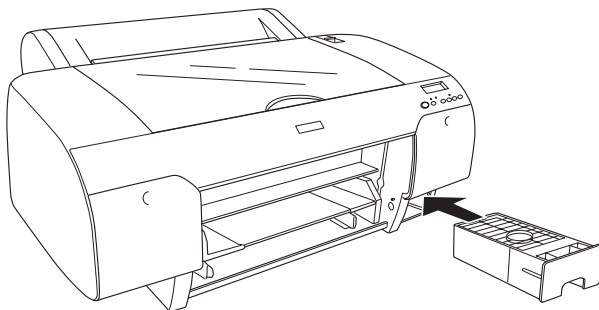


4. Coloque o tanque de manutenção usado no saco plástico fornecido.

**Nota:**

*Não incline o tanque de manutenção usado até fechar o saco de plástico onde o inseriu.*

5. Insira o novo tanque de manutenção no respectivo compartimento.



6. Apenas para a EPSON Stylus Pro 4800:  
Se estiver a utilizar tinteiros de 220 ml, volte a instalar os tinteiros que retirou.



---

## Substituir o Dispositivo de Corte de Papel

Quando o dispositivo de corte de papel não cortar correctamente, isso significa que pode estar rombo e precisa de ser substituído.



### **Atenção:**

*Tenha cuidado para não se cortar quando substituir o dispositivo de corte de papel.*

Para saber qual a referência da lâmina do dispositivo de corte automático, consulte “Consumíveis” na página 399.

Para substituir o dispositivo, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Pressione a tecla Menu para entrar no modo SelecType.
3. Pressione a tecla Alimentação do Papel ou Alimentação do Papel para visualizar a mensagem SUB . DISP . CORTE no visor LCD.

### **Nota:**

*Pode também executar as seguintes operações:*

*Pressione a tecla Alimentação do Papel ou Alimentação do Papel para visualizar a mensagem MANUTENÇÃO no visor LCD. Pressione a tecla Menu e, em seguida, pressione a tecla Alimentação do Papel ou Alimentação do Papel para visualizar a mensagem SUB .DIS .CORTE.*

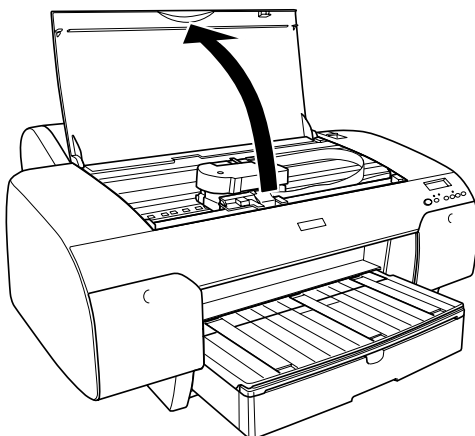
4. Pressione a tecla Menu para visualizar a mensagem EXEC. Volte a pressionar a tecla Menu . O suporte do dispositivo de corte de papel desloca-se para a posição de substituição.



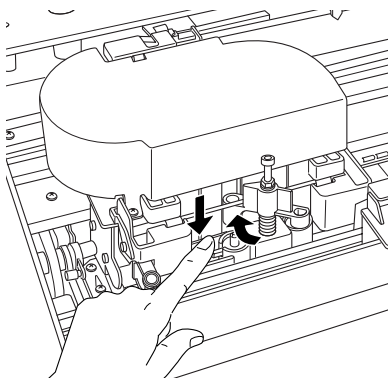
### **Importante:**

*Nunca desloque o suporte do dispositivo de corte de papel com as mãos. Se o fizer, poderá danificar a impressora.*

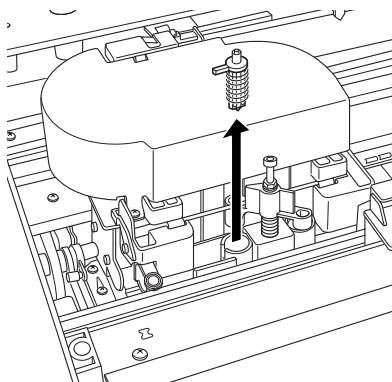
5. Quando a cabeça de impressão pára na posição de substituição, aparece a mensagem ABRIR TAMPA SUP.. Abra a tampa superior



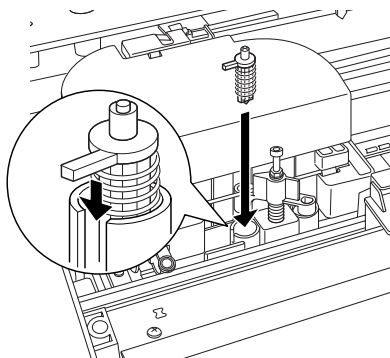
6. Quando a mensagem SUB. DISP. CORTE aparecer no visor LCD, pressione o perno lateral e desloque a tampa do dispositivo de corte de papel para a direita, para abrir o compartimento.



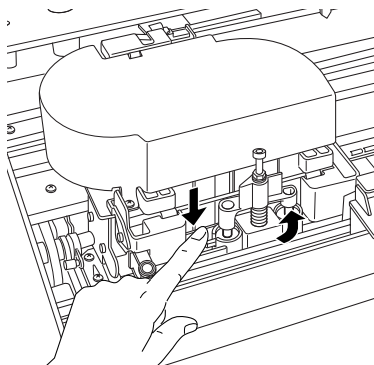
7. Retire o dedo do perno lentamente e retire cuidadosamente o dispositivo de corte de papel usado da impressora.



8. Retire o novo dispositivo de corte de papel da respectiva embalagem.
9. Insira completamente o novo dispositivo de corte de papel no respectivo suporte. Certifique-se de que o perno de deslizamento do dispositivo de corte está posicionado no lado esquerdo.



10. Enquanto pressiona o perno lateral, desloque a tampa do dispositivo de corte de papel para a esquerda, para fechar o compartimento.



**Nota:**

*Certifique-se de que a tampa do dispositivo de corte de papel está na posição correcta. Caso contrário, o papel poderá não ser cortado.*

11. Certifique-se de que aparece a mensagem FECHAR TAMPA SUPERIOR e, em seguida, feche a tampa superior. O suporte do dispositivo de corte de papel desloca-se para a posição inicial (encostado totalmente à direita).
12. Aguarde até que a mensagem OPERACIONAL apareça no visor LCD.

---

## Limpar a Impressora

Para manter a impressora a funcionar nas melhores condições, limpe-a cuidadosamente várias vezes por ano.



### **Atenção:**

*Tenha cuidado para não tocar nos mecanismos internos da impressora.*



### **Importante:**

☐ *Nunca utilize álcool ou diluentes para limpar a impressora. Estes químicos podem danificar os componentes e a caixa.*

☐ *Tenha cuidado para não derramar água sobre o mecanismo de impressão ou sobre os componentes electrónicos.*

☐ *Nunca utilize escovas ásperas ou abrasivas.*

☐ *Não utilize lubrificantes no interior da impressora, pois o uso de óleos inadequados pode danificar o mecanismo. Se necessitar de lubrificar a impressora, contacte o serviço de assistência a clientes. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON” na página 379.*

1. Certifique-se de que a impressora está desligada e que todos os indicadores luminosos estão apagados. Em seguida, retire o cabo de corrente.
2. Abra a tampa do papel em rolo e retire o eixo do papel. Retire igualmente todo o papel que esteja na impressora.
3. Certifique-se de que as tampas dos compartimentos dos tinteiros estão fechadas. Em seguida, utilize um pincel macio para limpar todo o pó e sujidade existentes no interior da impressora.
4. Feche a tampa do papel em rolo.


5. Abra a tampa superior e utilize um pincel macio para limpar todo o pó e sujidade existentes no interior da tampa superior. Em seguida, feche a tampa.
6. Se o rolo estiver sujo com tinta, limpe-o com um pano macio e limpo, humedecido em detergente pouco concentrado.
7. Se a caixa exterior estiver suja, limpe-a com um pano macio e limpo, humedecido em detergente pouco concentrado. Mantenha as tampas dos compartimentos dos tinteiros fechadas, para evitar a infiltração de água.
8. Se a parte interior da impressora ficar acidentalmente suja com tinta, limpe-a com um pano húmido.

## ***Se não utiliza a impressora há muito tempo***

Se não utiliza a impressora há muito tempo, é possível que os jactos da cabeça de impressão estejam obstruídos. Verifique os jactos e efectue uma limpeza da cabeça.

Para verificar os jactos a partir do painel de controlo, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 260.

Para verificar os jactos através do software da impressora, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 82 (Windows), “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 172 (Mac OS 9.x) ou “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 229 (Mac OS X).

Para limpar a cabeça de impressão a partir do painel de controlo, pressione a tecla Menu  durante mais de 3 segundos.

Para limpar a cabeça de impressão através do software da impressora, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 84 (Windows), “Limpar a cabeça de impressão” na página 173 (Mac OS 9.x) ou “Limpar a cabeça de impressão” na página 231 (Mac OS X).

Se não utiliza a impressora há mais de seis meses, tem de limpar a cabeça de impressão. Se a mensagem EXECUTAR LIMPEZA A FUNDO? aparecer no visor LCD quando ligar a impressora, seleccione S. Em seguida, pressione a tecla Menu para iniciar o processo de limpeza.

Se pretender efectuar a limpeza da cabeça posteriormente, seleccione N.

**Nota:**

- ☐ Se seleccionar S para iniciar a limpeza da cabeça, tem de deslocar as patilhas dos tinteiros de acordo com as mensagens do visor LCD.
- ☐ Mesmo que não pretenda utilizar a impressora durante um longo período de tempo, deixe os tinteiros instalados.

---

## **Transportar a Impressora**

### **Distâncias longas**

Se necessitar de transportar a impressora por uma longa distância, utilize a caixa e os materiais de embalagem originais para a embalar.

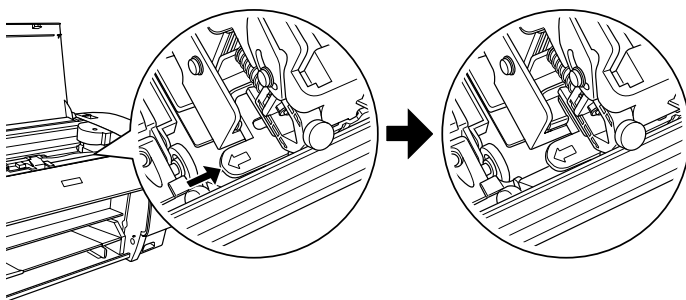
Para embalar a impressora, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Retire os seguintes elementos:
  - ☐ Papel em rolo e folhas soltas
  - ☐ Eixo do papel em rolo
  - ☐ Alimentador e respectiva tampa

3. Levante as patilhas dos tinteiros.

Pode retirar ou manter os tinteiros instalados. No entanto, as patilhas dos tinteiros têm de estar levantadas quando transportar a impressora. Caso contrário, a tinta poderá verter.

4. Certifique-se de que a cabeça de impressão está na posição inicial (encostada totalmente à direita).
5. Desloque a patilha verde situada no lado esquerdo da cabeça de impressão para a direita para fixar a cabeça de impressão.



6. Certifique-se de que as patilhas dos tinteiros estão levantadas e desligue a impressora.
7. Certifique-se de que a impressora está desligada e, em seguida, retire o cabo de corrente.
8. Coloque os materiais de protecção e guarde a impressora na embalagem original. Se necessitar de assistência, contacte o serviço de assistência a clientes. Consulte "Serviço de Assistência a Clientes EPSON" na página 379.



## Distâncias curtas

Se pretender transportar a impressora por uma curta distância, execute as seguintes operações:

- ❑ Levante as patilhas dos tinteiros.
- ❑ Levante a impressora com a ajuda de, pelo menos, duas pessoas. A impressora pesa cerca de 50 kg e tem de ser levantada com cuidado.

## Instalar a impressora após o transporte

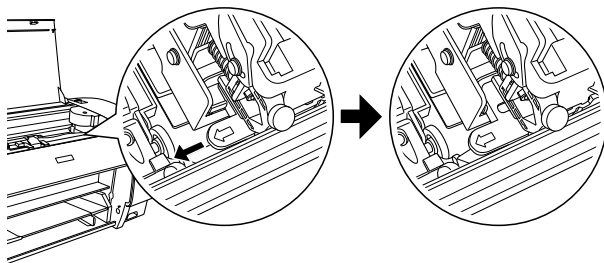
As operações que necessita de efectuar para instalar a impressora depois de a transportar são semelhantes às que efectuou quando a instalou pela primeira vez. Quando voltar a instalar a impressora, consulte o *Guia de Instalação* e tenha em atenção o seguinte:

- ❑ Não se esqueça de retirar todos os materiais de protecção.
- ❑ Não se esqueça de deslocar a patilha verde situada no lado esquerdo da cabeça de impressão para libertar a cabeça de impressão.



### **Importante:**

*Não exerça pressão sobre a patilha verde. Se o fizer, poderá parti-la.*



- ❑ Da primeira vez que imprimir após transportar a impressora, ou se não liga a impressora há muito tempo, os jactos da cabeça de impressão poderão estar obstruídos. Para assegurar a melhor qualidade de impressão, a Epson recomenda que verifique os jactos, limpe e volte a alinhar a cabeça de impressão.

Para verificar os jactos a partir do painel de controlo, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 260.

Para verificar os jactos através do software da impressora, consulte “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 82 (Windows), “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 172 (Mac OS 9.x) ou “Verificar os jactos da cabeça de impressão” na página 229 (Mac OS X).

Para limpar a cabeça de impressão a partir do painel de controlo, pressione a tecla Menu  durante 3 segundos.

Para limpar a cabeça de impressão através do software da impressora, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 84 (Windows), “Limpar a cabeça de impressão” na página 173 (Mac OS 9.x) ou “Limpar a cabeça de impressão” na página 231 (Mac OS X).

Para voltar a alinhar a cabeça de impressão a partir do painel de controlo, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 262.

Para voltar a alinhar a cabeça de impressão através do software da impressora, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 85 (Windows), “Alinhar a cabeça de impressão” na página 174 (Mac OS 9.x) ou “Alinhar a cabeça de impressão” na página 232 (Mac OS X).

## **Resolução de Problemas**

---

### ***A impressora pára de imprimir inesperadamente***

***Está a decorrer a limpeza da cabeça, o carregamento da tinta ou a secagem da tinta.***

Verifique se o indicador luminoso Pausa está intermitente. Se estiver, isso significa que está a decorrer o processo de limpeza das cabeças, o carregamento ou a secagem da tinta. Durante o processo de limpeza da cabeça, de carregamento ou secagem da tinta, aparece no visor LCD a mensagem EM ESPERA. Aguarde até a impressora retomar a impressão.

### **Ocorreu um erro**

Muitos dos problemas de impressão mais comuns podem ser identificados através das mensagens apresentadas no visor LCD.

Pode também utilizar os indicadores luminosos do painel de controlo para identificar os erros. Consulte “Indicadores luminosos” na página 238.

Para obter informações sobre outras mensagens não incluídas na tabela apresentada em seguida, consulte “Mensagens” na página 240.

## Mensagens de erro

Mensagem	Descrição	O que fazer
NÃO É POSSÍVEL IMPRIMIR	Pode ocorrer um erro quando tenta imprimir modelos de impressão como, por exemplo, o alinhamento da cabeça ou a verificação dos jactos.	Em primeiro lugar, encerre o MENU IMPRIMIR TESTE e, em seguida, resolva o erro indicado no visor LCD. Em seguida, tente imprimir novamente os modelos.
TANQ QUASE CHEIO	O tanque de manutenção está quase cheio.	Substitua o tanque de manutenção por um novo. Consulte "Substituir o Tanque de Manutenção" na página 327.
POUCA TINTA	O tinteiro está quase vazio.	Está a aproximar-se a altura para substituição do tinteiro. Apesar de poder continuar a imprimir quando há pouca tinta, a qualidade de impressão pode diminuir.
REQ MANT XXXX	Um componente da impressora está quase a chegar ao fim do período de utilização. "XXXX" indica a referência do produto.	Anote a referência e contacte o serviço de assistência técnica. Consulte "Serviço de Assistência a Clientes EPSON" na página 379.
RETIRAR PAPEL	Não é possível efectuar a limpeza porque o papel colocado na impressora é demasiado espesso.	Retire o papel espesso e coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de segurança.
	A impressora não deslocou a impressão.	Retire a impressão.

JACTOS CONTINUAM ENTUPIDOS	Os jactos da cabeça de impressão ainda estão obstruídos.	Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte "Limpar a cabeça de impressão" na página 84. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte "Limpar a cabeça de impressão" na página 173. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte "Limpar a cabeça de impressão" na página 231.
MUDAR O TIPO DE PAPEL	O papel colocado na impressora não corresponde ao tipo de papel seleccionado.	Certifique-se de que selecciona o tipo de papel correspondente ao que colocou na impressora. Consulte "Teclas" na página 235.
FORMATO DE PAPEL INCORRECTO	O formato do papel colocado na impressora não corresponde ao formato dos dados.	Certifique-se de que selecciona o formato de papel correspondente ao formato dos dados.
SEM PAPEL	Não há papel na impressora.	Coloque o papel correctamente.
	O papel em rolo termina durante a impressão.	Coloque um novo rolo de papel.
SEM MRGNS NESTE FORMATO IMPOSSÍV RECOLOCAR PAPEL  Nota: Estas mensagens são apresentadas alternadamente no visor LCD.	Colocou folhas soltas de formato A2 para impressão sem margens.	Coloque folhas de formato diferente ou papel em rolo. Consulte "Efectuar a definição Sem Margens" na página 50 (Windows), "Efectuar a definição Sem Margens" na página 146 (Mac OS 9.x) ou "Imprimir Sem Margens" na página 223 (Mac OS X).

RECOLOCAR PAPEL	A impressora não consegue detectar as folhas porque estão onduladas ou enroladas.	Alise as folhas soltas.
	A impressora não consegue detectar o papel alimentado.	Desloque a alavanca do papel.
RECARREGUE PAPEL ATÉ AO FUNDO	As folhas que colocou na entrada manual frontal não estão totalmente inseridas no interior da impressora.	Insira-as mais para o interior da impressora. Consulte “Utilizar a entrada manual frontal” na página 305.
PAPEL NÃO RECTO RECARREGUE	As folhas não estão colocadas correctamente e têm de ser alinhadas.	Coloque as folhas correctamente. Consulte “Alimentar folhas soltas” na página 295.
PAPEL COM VINCOS	O papel não está colocado correctamente.	Coloque o papel correctamente.
PAPEL NÃO CORTADO	O papel não é cortado correctamente quando está seleccionado o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo ㊄.	Abra a tampa superior e retire o papel que não foi cortado. Se a mensagem RECOLOCAR PAPEL aparecer no visor LCD, volte a colocar o papel.
		O dispositivo de corte de papel pode não estar correctamente instalado. Consulte “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel” na página 329.
		O dispositivo de corte de papel poderá estar rombo. Substitua o dispositivo de corte. Consulte “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel” na página 329.

ERRO DE COMANDO	Foram enviados dados danificados para a impressora.	Interrompa a impressão e pressione a tecla Pausa durante 3 segundos.
	A impressora recebeu dados com um comando errado.	
	O controlador instalado não é o correcto para a impressora.	Interrompa a impressão e pressione a tecla Pausa durante 3 segundos. Em seguida, certifique-se de que o controlador instalado é o correcto.
DEFINIÇÃO DE TINTA INCORRECTA  NÃO CORRESPONDE  Nota: Estas mensagens são apresentadas alternadamente no visor LCD.	Ainda não alterou a opção relativa aos tinteiros no controlador de impressão.	Interrompa a impressão e, em seguida, mantenha a tecla Pausa pressionada durante 3 segundos. Finalmente, consoante o tinteiro que estiver instalado na impressora seleccione o tinteiro correcto no controlador de impressão. Consulte "Actualizar as informações do controlador de impressão" na página 325. Se pretender continuar a imprimir, pressione a tecla Pausa.
	Está instalado um tinteiro que não é um tinteiro EPSON genuíno.	Mantenha a tecla Pausa pressionada durante 3 segundos para cancelar a impressão. Se pretender continuar a imprimir, pressione a tecla Pausa.

ALMT.PAPEL ROLO	O papel em rolo não está colocado correctamente.	Coloque o papel em rolo correctamente e seleccione o sistema de alimentação Com Corte Auto Rolo 或 ou Sem Corte Auto Rolo 或. Consulte “Alimentar papel em rolo” na página 286.
COLOQUE FOLHAS NO ALIMENT.	As folhas não estão colocadas correctamente no alimentador.	Coloque as folhas no alimentador correctamente e seleccione o sistema de alimentação Folha 或. Consulte “Alimentar folhas soltas” na página 295.
CARREGUE FOLHAS	As folhas têm de ser colocadas manualmente.	Coloque as folhas.
PAPEL INVÁLIDO NO ALIMENTAD	As folhas, que devem ser colocadas na entrada manual frontal ou posterior, estão a ser colocadas no alimentador.	Retire as folhas do alimentador e coloque-as na entrada adequada. Consulte “Verificar a trajectória de alimentação” na página 293.
COLOQUE FOLHAS MANUALMENTE	As folhas têm de ser colocadas manualmente.	Coloque manualmente as folhas na entrada manual frontal ou posterior. Consulte “Verificar a trajectória de alimentação” na página 293.
TEMPO RESTANTE	Está a chegar a altura de substituir o tinteiro de conversão (o tempo de duração restante do tinteiro de conversão é indicado no visor LCD).	Está a aproximar-se a altura para substituição do tinteiro de conversão. Pressione a tecla Pausa.




SUBST. TINTEIRO CONV.	Tem de substituir o tinteiro de conversão.	Substitua o tinteiro de conversão por um novo, ou pressione a tecla Pausa para terminar o processo de substituição da tinta K (preta).
SEM TINTA	O tinteiro instalado está vazio.	Substitua o tinteiro vazio por um novo. Consulte "Substituir Tinteiros" na página 313.
TINTEIRO INVÁLID	Está instalado um tinteiro com a referência errada.	Retire o tinteiro e instale o tinteiro com a referência correcta. Consulte "Consumíveis" na página 399.
TINTEIRO ERRADO	Está instalado um tinteiro que não pode ser utilizado com esta impressora.	Retire o tinteiro e instale um tinteiro que possa ser utilizado com esta impressora. Consulte "Consumíveis" na página 399.
INSTALE TINTEIRO	Ocorreu um erro CSIC.	Retire o tinteiro e volte a instalá-lo. Se esta mensagem aparecer depois de voltar a instalar o tinteiro, substitua-o. Consulte "Substituir Tinteiros" na página 313.
SEM TINTEIRO	O tinteiro não está instalado ou a patilha do tinteiro está na posição de libertação.	Instale o tinteiro ou baixe a patilha do tinteiro para a posição de segurança.
TANQUE MAN CHEIO	O tanque de manutenção está cheio.	Substitua o tanque de manutenção por um novo. Consulte "Substituir o Tanque de Manutenção" na página 327.
BAIXE ALAVANCAS	Levantou ambas as patilhas dos tinteiros.	Baixe as patilhas.

BAIXE ALVANC.ESQ	Levantou a patilha situada no compartimento dos tinteiros da esquerda.	Baixe a patilha situada no compartimento dos tinteiros da esquerda.
BAIXE ALVANC.DIR	Levantou a patilha situada no compartimento dos tinteiros da direita.	Baixe a patilha situada no compartimento dos tinteiros da direita.
TAMPA SUPERIOR ABERTA	A tampa superior está aberta.	Feche a tampa superior.
COLOCAR PAPEL	A alavanca de ajuste do papel está na posição de libertação.	Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de segurança.
AJUSTAR ALAVANCA DO PAPEL	A alavanca de ajuste do papel está na posição de libertação.	Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de segurança.
SOLTAR ALAVANCA DESENCRAVE PAPEL	O papel encravou na impressora.	Em primeiro lugar, liberte a alavanca de ajuste do papel. Em seguida, abra a tampa superior, se necessário, e retire o papel encravado. Se a mensagem DESLG. IMPRESSORA E VOLTAR A LIGAR aparecer no visor LCD, desligue a impressora, aguarde alguns segundos e, em seguida, volte a ligá-la. Consulte "Resolver encravamentos de papel" na página 370.
FALTA TANQ. MAN	O tanque de manutenção não está instalado na impressora.	Instale o tanque de manutenção.
TAMPA POSTERIOR ABERTA	A tampa posterior está aberta.	Feche a tampa posterior.

FALHA NA ACTUALIZAÇÃO	Ocorreu uma falha na actualização do firmware.	Volte a actualizar o firmware.
ERRO I/F OPCIONAL	Não é possível utilizar a interface instalada com esta impressora.	Retire a placa de interface e instale uma placa de interface que possa ser utilizada com esta impressora. Consulte "Opções" na página 398.
DESBLOQUEAR CABEÇA IMPRESSÃO	A cabeça de impressão está bloqueada.	Desloque a patilha verde situada no lado esquerdo da cabeça de impressão para libertar a cabeça de impressão.
ASSIST. NECESS. XXXXXXXX	A cabeça de impressão está bloqueada.	Desloque a patilha verde situada no lado esquerdo da cabeça de impressão para libertar a cabeça de impressão.
	Ocorreu um erro fatal.	Desligue a impressora, aguarde algum tempo e, em seguida, volte a ligá-la. Se esta mensagem voltar a aparecer no visor LCD, anote a referência e contacte o serviço de assistência técnica. Consulte "Serviço de Assistência a Clientes EPSON" na página 379.

## ***A impressora não liga ou não permanece ligada***

Quando o indicador luminoso Pausa não acende e o mecanismo de inicialização não arranca (mesmo quando pressiona a tecla de funcionamento  para ligar a impressora), experimente as seguintes soluções:

- ❑ Desligue a impressora e certifique-se de que o cabo de corrente está correctamente ligado à impressora.
- ❑ Certifique-se de que a tomada funciona e que não é controlada por um interruptor de parede ou temporizador.
- ❑ Certifique-se de que a voltagem da tomada corresponde à assinalada na etiqueta da impressora. Se não corresponder, desligue a impressora e retire o cabo de corrente imediatamente. Se necessitar de assistência, contacte o serviço de assistência a clientes. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON” na página 379.



### ***Importante:***

*Se as voltagens não corresponderem, não volte a ligar a impressora; caso contrário, poderá danificá-la.*

## ***A impressora não imprime***

### ***A impressora não está correctamente ligada ao computador***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Desligue o computador e a impressora. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está devidamente ligado ao terminal correcto do computador.
- ❑ Certifique-se de que as características do cabo de interface correspondem às características do computador e da impressora.

- ❑ Certifique-se de que o cabo de interface está directamente ligado ao computador, sem passar por qualquer outro dispositivo, como por exemplo, um dispositivo de comutação de impressoras ou uma extensão.

### ***A impressora Epson não está seleccionada como a impressora predefinida***

Instale o controlador da impressora, se ainda não o tiver instalado e execute as operações apresentadas em seguida para seleccionar a impressora Epson que está a utilizar como impressora padrão.

#### *Windows XP*

1. Faça clique na tecla Iniciar e, em seguida, em Impressoras e Faxes.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800.
3. Seccione Utilizar como Impressora Predefinida e feche a janela.

#### *Windows Me, 98 e 2000*

1. Faça clique em Iniciar, seccione Definições e seccione Impressoras.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800 na janela Impressoras.
3. Seccione Predefinir e feche a janela Impressoras.

## *Mac OS 9.x*

1. Faça clique no menu da maçã e seleccione Selector de Recursos. Se aparecer o ícone da impressora SPro 4400 ou SPro 4800, isso significa que o controlador da impressora está correctamente instalado.
2. Certifique-se de que a impressora EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800 está seleccionada como porta da impressora.

## *Mac OS X*

Certifique-se de que o controlador de impressão Stylus Pro 4400 ou Stylus Pro 4800 foi correctamente adicionado ao Centro de Impressão (Mac OS X 10.2.x) ou ao Utilitário de Configuração da Impressora (Mac OS X 10.3), e que, no centro de impressão ou no utilitário de configuração da impressora, está seleccionado o controlador correcto.

## ***A definição de porta da impressora não corresponde à porta de ligação da impressora (Windows)***

Para seleccionar a porta da impressora, execute as operações apresentadas em seguida.

## *Windows XP*

1. Faça clique em Iniciar, Painel de Controlo, Impressoras e Outro Hardware e, em seguida, faça clique em Impressoras e Faxes.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800 e, em seguida, seleccione Propriedades.
3. Faça clique no separador Portas.
4. Certifique-se de que a porta da impressora está seleccionada.

## *Windows Me ou 98*

1. Faça clique em Iniciar, seleccione Definições e, em seguida, Impressoras.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800 na janela Impressoras e, em seguida, seleccione Propriedades.
3. Faça clique no separador Detalhes.
4. Certifique-se de que o controlador de impressão está seleccionado na lista Imprimir utilizando o seguinte controlador. Em seguida, seleccione a porta à qual a impressora está ligada na lista Imprimir para a seguinte porta.

## *Windows 2000*

1. Faça clique em Iniciar, seleccione Definições e, em seguida, Impressoras.
2. Faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800 na janela Impressoras e, em seguida, seleccione Propriedades.
3. Faça clique no separador Portas.
4. Certifique-se de que a porta da impressora está seleccionada.

## ***O controlador do dispositivo da impressora USB ou o software da impressora poderão não estar correctamente instalados (Windows Me e 98)***

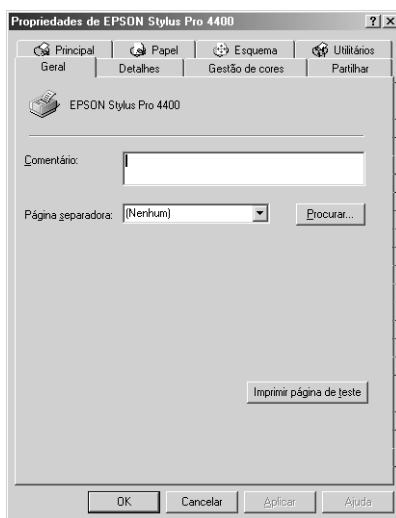
Se tiver cancelado a instalação do controlador por detecção automática (em Windows Me ou 98) antes de o processo estar completo, o controlador do dispositivo da impressora USB ou o software da impressora podem não ficar correctamente instalados.

Para se certificar de que o controlador e o software são instalados correctamente, execute as operações apresentadas em seguida.

### ***Nota:***

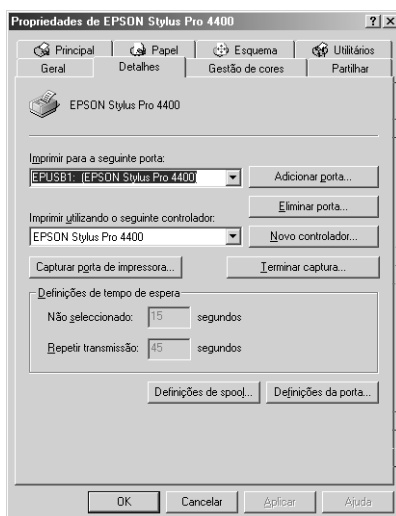
*As janelas do controlador de impressão apresentadas para este processo referem-se ao Windows 98. As janelas do controlador para Windows Me têm apenas ligeiras diferenças.*

1. Faça clique em Iniciar, seleccione Definições e, em seguida, faça clique em Impressoras. Certifique-se de que o ícone da impressora aparece na pasta Impressoras .
2. Seleccione o ícone da impressora que estiver a utilizar e, em seguida, faça clique em Propriedades no menu Ficheiro.





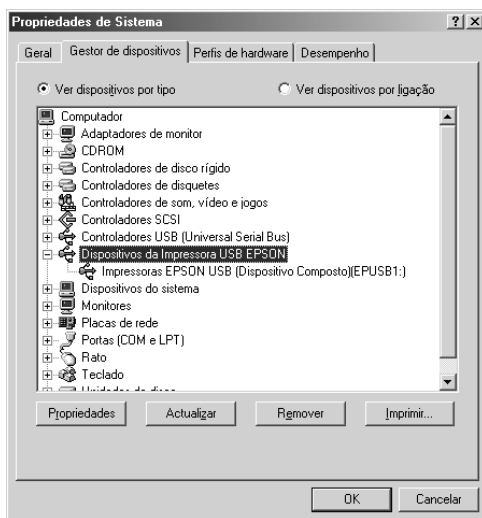
### 3. Faça clique no separador Detalhes.



Se a indicação EPUSBX: (EPSON Stylus Pro 4400) ou EPUSBX: (EPSON Stylus Pro 4800) aparecer na lista Imprimir para a seguinte porta, isso significa que o controlador do dispositivo da impressora USB e o software da impressora estão instalados correctamente.

Se não aparecer a porta correcta, avance para o ponto seguinte.

4. Faça clique no separador Gestor de Dispositivos.



Se os controladores estiverem correctamente instalados, a indicação Dispositivos da Impressora USB EPSON deverá aparecer no menu Gestor de Dispositivos.

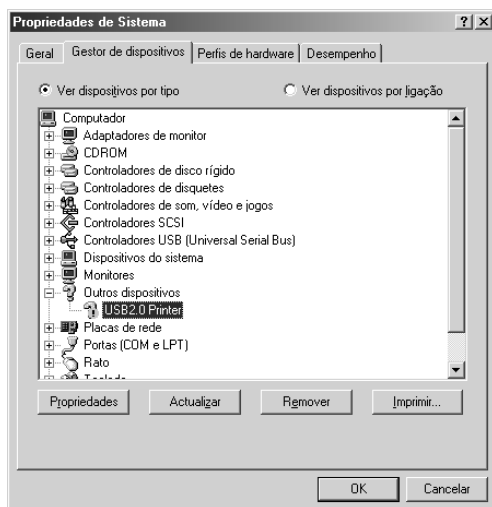
Se a indicação Dispositivos da Impressora USB EPSON não aparecer no menu Gestor de Dispositivos, faça clique no sinal (+) situado ao lado de Outros Dispositivos para visualizar os dispositivos instalados.



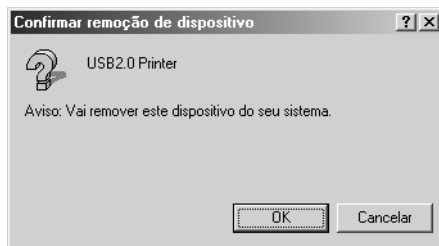
Se por baixo de Outros Dispositivos aparecer a indicação Impressora USB, EPSON Stylus Pro 4400 ou EPSON Stylus Pro 4800, isso significa que o software da impressora não está correctamente instalado. Avance para o ponto 5.

Se a indicação Impressora USB ou EPSON Stylus Pro 4400/EPSON Stylus Pro 4800 não aparecer por baixo de Outros Dispositivos, faça clique em **Actualizar** ou desligue o cabo USB da impressora e, em seguida, volte a ligá-lo. Após ter confirmado que estes itens aparecem, avance para o ponto 5.

5. Em **Outros dispositivos**, selecione **Impressora USB**, **EPSON Stylus Pro 4400** ou **EPSON Stylus Pro 4800** e faça clique em **Remover**. Em seguida, faça clique em **OK**.



Quando aparecer a seguinte caixa de diálogo, faça clique em **OK**.



6. Faça clique em OK para fechar a caixa de diálogo de propriedades do sistema.
7. Desinstale o software da impressora. Consulte “Desinstalar o controlador de impressão” na página 114.

### ***O controlador de impressão não tem memória disponível suficiente (Mac OS 9.x)***

Para aumentar a memória disponível no Macintosh, selecione Painel de Controlo a partir do menu da maçã e faça clique duas vezes no ícone Memória. Pode aumentar o tamanho da memória RAM ou da memória virtual, para dispor de mais memória total. Feche igualmente todas as aplicações que não estiver a utilizar.

### ***A impressora faz barulho mas não imprime nada***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ☐ Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 84. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 173. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 231.
- ☐ Se o utilitário de limpeza das cabeças não resolver o problema, substitua os tinteiros. Consulte “Substituir Tinteiros” na página 313.

## ***As impressões não têm a qualidade que esperava***

### ***São impressas páginas em branco ou os caracteres aparecem incorrectos ou cortados***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, apague todas as tarefas de impressão retidas no medidor de evolução. Consulte “Utilizar o Gestor EPSON” na página 95.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, apague todas as tarefas de impressão retidas no EPSON Monitor IV. Consulte “Gerir tarefas de impressão com o EPSON Monitor IV” na página 180.

- ❑ Se o problema persistir, desligue o computador e a impressora. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está ligado correctamente.

### ***Margens incorrectas***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Verifique as definições das margens na aplicação.
- ❑ Certifique-se de que as margens estão dentro da área de impressão da página. Consulte “Área de impressão” na página 385.
- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, verifique a definição Sem Margens no menu Papel. Certifique-se de que as definições correspondem ao formato de papel que está a utilizar. Consulte “Efectuar Definições no Menu Papel” na página 49.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, verifique a definição Sem Margens na caixa de diálogo de configuração de página. Certifique-se de que as definições correspondem ao formato de papel que está a utilizar. Consulte “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Definir Página” na página 144.

- ❑ Certifique-se de que o papel foi colocado na posição correcta. Consulte “Utilizar Papel em Rolo” na página 282 ou “Utilizar Folhas Soltas” na página 293.

## ***Imagem invertida***

Se estiver a utilizar o Windows, desactive a definição Simetria Horizontal no menu Avançado. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 30.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, desactive a definição Simetria Horizontal na caixa de diálogo Avançado. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 130.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, desactive a definição Simetria Horizontal na opção Definições Avançadas seleccionada nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Consulte “Definições avançadas” na página 204.

## ***As cores impressas são diferentes das cores apresentadas no ecrã***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Ajuste a Densidade da Cor na caixa de diálogo de configuração do papel. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Configuração de papel” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Configuração de papel” na página 132. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Configuração de papel” na página 212.
- ❑ Certifique-se de que a definição de tipo de papel corresponde ao papel que está a utilizar.
- ❑ Uma vez que os ecrãs e as impressoras têm métodos diferentes de produzir cores, as cores impressas nem sempre são exactamente iguais às cores apresentadas no ecrã. Contudo, os sistemas acima referidos corrigem as diferenças de cor.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, seleccione ColorSync para calibrar as cores do sistema na caixa de diálogo Avançado. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 130.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, seleccione ColorSync para calibrar as cores do sistema na opção de gestão de cores da impressora seleccionada na caixa de diálogo Imprimir. Consulte “Gestão de Cores da Impressora” na página 206.

- ❑ Desta forma, pode produzir imagens mais nítidas e com cores mais vivas.

Se estiver a utilizar o Windows, seleccione PhotoEnhance no menu Avançado. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 30.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, seleccione PhotoEnhance na caixa de diálogo Avançado. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 130.

- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, seleccione Controlos de Cor no menu Avançado e ajuste as cores, o brilho, etc., consoante necessário. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 30.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, seleccione Controlos de Cor na caixa de diálogo Avançado e ajuste as cores, o brilho, etc., consoante necessário. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 130.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, seleccione Controlos de Cor na opção de gestão de cores da impressora seleccionada na caixa de diálogo Imprimir. Consulte “Gestão de Cores da Impressora” na página 206.

- ❑ Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, quando seleccionar a opção ColorSync na caixa de diálogo Avançado, certifique-se de que a aplicação e os dispositivos de leitura de dados que está a utilizar suportam o sistema ColorSync. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 130.

## ***Existe uma linha desalinhada***

Execute o alinhamento das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 85. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 174. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 232.

Se o problema persistir, execute a limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 84. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 173. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 231.

## ***A impressão tem manchas na margem inferior***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ☐ Se o papel estiver enrolado na direcção da área de impressão, alise-o ou enrole-o ligeiramente para o lado oposto.
- ☐ Se estiver a utilizar o Windows e papel especial Epson, verifique o tipo de papel definido no menu Principal. Consulte “Efectuar Definições no Menu Principal” na página 22.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x e papel especial Epson, verifique o tipo de papel definido na caixa de diálogo Imprimir. Consulte “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir” na página 123.

Se estiver a utilizar o Mac OS X e papel especial Epson, verifique a definição de tipo de papel nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Consulte “Configurar Página” na página 197.

Se estiver a utilizar papel que não seja papel Epson, registe e seleccione a espessura do papel no modo SelectType. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Efectuar definições de papel” na página 268.



- ❑ Seleccione a opção **LARGO** para **ESPAÇO ROLO** no menu **CONFIG. IMPRES.** do modo **SelecType**. Consulte “**CONFIG. IMPRES.**” na página 248.

## ***A qualidade de impressão podia ser melhor***

### ***Efeito de faixa horizontal***


Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, verifique qual o tipo de papel definido no menu Principal. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “**Efectuar Definições no Menu Principal**” na página 22.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, verifique o tipo de papel definido na caixa de diálogo Imprimir. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “**Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir**” na página 123.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, verifique a definição de tipo de papel nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “**Configurar Página**” na página 197.

- ❑ Certifique-se de que a face do papel mais indicada para a impressão está voltada para cima.
- ❑ Execute o utilitário de limpeza das cabeças para limpar os jactos de tinta obstruídos. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “**Limpar a cabeça de impressão**” na página 84. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “**Limpar a cabeça de impressão**” na página 173. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “**Limpar a cabeça de impressão**” na página 231.

Pode também efectuar a limpeza dos jactos da cabeça de impressão a partir do painel de controlo. Para limpar os jactos da cabeça de impressão, pressione a tecla Menu  durante 3 segundos.

- ❑ Verifique o valor de alimentação do papel. Reduza o valor para corrigir o efeito de faixas claras e aumente o valor para corrigir o efeito de faixas escuras. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Configuração de papel” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Configuração de papel” na página 132. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Configuração de papel” na página 212.
- ❑ Verifique o indicador luminoso de verificação dos tinteiros. Substitua os tinteiros, se necessário. Consulte “Substituir Tinteiros” na página 313.

### ***Linhas verticais desalinhadas ou brancas***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, desactive a definição de alta velocidade no menu Avançado. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 30.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, desactive a definição de alta velocidade na caixa de diálogo Avançado. Consulte “Efectuar definições avançadas” na página 130.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, desactive a definição de alta velocidade na opção Definições Avançadas seleccionada nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Consulte “Definições avançadas” na página 204.

- ❑ Execute o utilitário de alinhamento das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 85. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 174. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Alinhar a cabeça de impressão” na página 232.

## ***A imagem impressa apresenta falhas ou está muito tênue***


Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Certifique-se de que os tinteiros não ultrapassam o prazo de validade. Este prazo está indicado na parte exterior do tinteiro.
- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, verifique qual o tipo de papel definido no menu Principal. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Efectuar Definições no Menu Principal” na página 22.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, verifique o tipo de papel definido na caixa de diálogo Imprimir. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir” na página 123.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, verifique a definição de tipo de papel nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Configurar Página” na página 197.

- ❑ Execute o utilitário de limpeza das cabeças para limpar os jactos de tinta obstruídos. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 84. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 173. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 231.

Pode também efectuar a limpeza dos jactos da cabeça de impressão a partir do painel de controlo. Para limpar os jactos da cabeça de impressão, pressione a tecla Menu  durante 3 segundos.

- ❑ Verifique o indicador luminoso de verificação dos tinteiros. Substitua os tinteiros, se necessário. Consulte “Substituir Tinteiros” na página 313.
- ❑ Defina a opção de espaço do rolo para Normal na caixa de diálogo de configuração do papel. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Configuração de papel” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Configuração de papel” na página 132. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Configuração de papel” na página 212.

## ***Impressão manchada ou esborratada***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, verifique qual o tipo de papel definido no menu Principal. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Efectuar Definições no Menu Principal” na página 22.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, verifique o tipo de papel definido na caixa de diálogo Imprimir. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir” na página 123.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, verifique a definição de tipo de papel nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Configurar Página” na página 197.

- ❑ Se o papel que estiver a utilizar não for suportado pelo controlador de impressão, defina a espessura do papel no modo SelecType. Consulte “PAPEL PERSON.” na página 256.
- ❑ Certifique-se de que o papel está seco e a face imprimível está virada para cima. Certifique-se também de que está a utilizar o tipo de papel correcto. Para obter mais informações, consulte a secção “Papel” na página 390.

- ❑ Pode ter derramado acidentalmente tinta no interior da impressora, limpe-a com um pano macio e limpo.
- ❑ Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 84. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 173. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Limpar a cabeça de impressão” na página 231.

Pode também efectuar a limpeza dos jactos da cabeça de impressão a partir do painel de controlo. Para limpar os jactos da cabeça de impressão, pressione a tecla Menu >⌘ durante 3 segundos.

## ***Os documentos a cores são impressos a preto e branco***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Certifique-se de que as definições para os dados de cor da aplicação estão correctas.
- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, certifique-se de que a opção Cor ou Foto Cor/P&B está seleccionada no menu Principal. Consulte “Efectuar Definições no Menu Principal” na página 22.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, certifique-se de que a opção Cor ou Foto Cor/P&B está seleccionada na caixa de diálogo Imprimir. Consulte “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir” na página 123.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, certifique-se de que a opção Cor ou Foto Cor/P&B está seleccionada nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Consulte “Tinta” na página 200.

## ***A impressão poderia ser mais rápida***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Selecione a definição de alta velocidade na caixa de diálogo Avançado. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Efectuar definições avançadas” na página 30. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Efectuar definições avançadas” na página 130. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Definições avançadas” na página 204.
- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, selecione o modo automático e, em seguida, desloque a barra de deslizamento para Velocidade no menu Principal para aumentar a velocidade de impressão. Consulte “Efectuar Definições no Menu Principal” na página 22.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, selecione o modo Automático e, em seguida, desloque a barra de deslizamento para Velocidade na caixa de diálogo Imprimir para aumentar a velocidade de impressão. Consulte “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir” na página 123.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, selecione o modo Automático e, em seguida, desloque a barra de deslizamento para a opção Velocidade nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir para aumentar a velocidade de impressão. Consulte “Modo” na página 201.

- ❑ Não abra demasiadas aplicações ao mesmo tempo. Feche todas as aplicações que não estiver a utilizar.
- ❑ Mude a placa de interface do computador para IEEE1394 ou USB 2.0.

### ***Nota:***

*As placas IEEE1394 e USB 2.0 estão disponíveis apenas com os sistemas operativos indicados em seguida.*

IEEE 1394:  
Windows XP, Me, 2000  
Mac OS 9.x  
Mac OS X

USB 2.0:  
Windows XP, 2000


- ❑ Apague os ficheiros de que não necessita, para aumentar o espaço livre em disco.

***Nota para utilizadores de Windows:***

*O computador pode não ter memória suficiente. Para mais informações, consulte “Aumentar a Velocidade de Impressão” na página 98.*

## ***Não é possível cortar o papel em rolo***

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Certifique-se de que a tampa do dispositivo de corte de papel está na posição correcta. Consulte “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel” na página 329.
- ❑ Certifique-se de que Com Corte Auto Rolo  está seleccionado como sistema de alimentação no visor LCD. Pressione a tecla Origem do Papel < , se necessário. Em seguida, pressione a tecla Origem do Papel < durante 3 segundos. A impressora corta o papel em rolo.
- ❑ Certifique-se de que a opção Corte Normal, Corte Simples ou Corte Duplo está seleccionada para a definição de corte automático do controlador. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Efectuar a definição Corte Automático” na página 55. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Efectuar a definição Corte Auto” na página 150. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Corte Auto” na página 216.

- ❑ Corte o papel em rolo manualmente, se necessário. Certifique-se de que a espessura do papel em rolo colocado na impressora está de acordo com as especificações de papel recomendadas (consulte “Papel” na página 390). Se estiver, o dispositivo de corte de papel poderá estar rombo e necessitar de ser substituído. Consulte “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel” na página 329.

**Nota:**

*Se o papel em rolo que está a utilizar não for da Epson, consulte a documentação do papel que vai utilizar ou contacte o fornecedor.*

## **Ocorrem frequentemente problemas de alimentação ou encravamentos de papel**

Experimente uma ou mais das soluções apresentadas:

- ❑ Antes de colocar o papel na impressora e de o introduzir na entrada de papel, ajuste o valor de admissão do papel.

Para ajustar o valor de admissão do papel a partir do controlador, consulte “Configuração de papel” na página 32 (Windows), “Configuração de papel” na página 132 (Mac OS 9.x) ou “Configuração de papel” na página 212 (Mac OS X).

Para ajustar o valor de admissão do papel a partir do painel de controlo, consulte “PAPEL PERSON.” na página 256.

- ❑ Certifique-se de que o papel não está dobrado nem amarrotado.
- ❑ Certifique-se de que o papel está liso.
- ❑ Certifique-se de que a impressão é efectuada dentro dos limites de temperatura aconselhados.
- ❑ Certifique-se de que o papel não está húmido.



- ❑ Certifique-se de que o papel não é demasiado espesso nem demasiado fino. Consulte “Papel” na página 390.
- ❑ Certifique-se de que não existem objectos estranhos no interior da impressora.
- ❑ Se estiver a utilizar o Windows, verifique qual o tipo de papel definido no menu Principal. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Efectuar Definições no Menu Principal” na página 22.

Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, verifique o tipo de papel definido na caixa de diálogo Imprimir. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Efectuar Definições na Caixa de Diálogo Imprimir” na página 123.

Se estiver a utilizar o Mac OS X, verifique a definição de tipo de papel nas Definições de Impressão da caixa de diálogo Imprimir. Certifique-se de que a definição é adequada para o formato de papel que está a utilizar. Consulte “Configurar Página” na página 197.

- ❑ Certifique-se de que a definição de espaço do rolo se adequa ao tipo de papel que está a utilizar. Pode alterar a definição de espaço do rolo no menu CONFIG. IMPRES. do modo SelecType. Consulte “ESPAÇO ROLO” na página 249.
- ❑ Se estiver a utilizar papel que não seja papel especial Epson, verifique o tipo de papel seleccionado no menu PAPEL PERSON. do modo SelecType. Consulte “Efectuar definições de papel” na página 268.

Sempre que utilizar papel que não seja papel especial Epson, confirme se o papel pode ser alimentado correctamente antes de imprimir.

Para resolver encravamentos de papel, consulte “Resolver encravamentos de papel” na página 370.

## ***O papel em rolo não é ejectado correctamente***

Tente uma ou mais destas soluções:

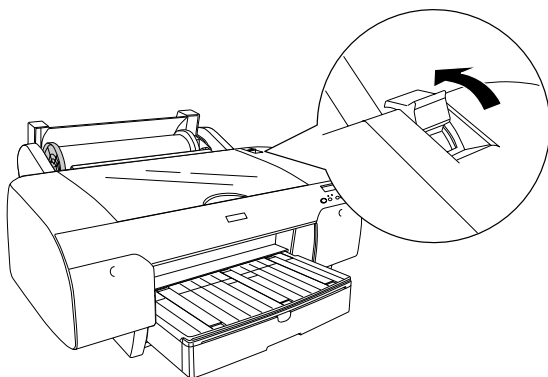
- ❑ O papel em rolo está demasiado apertado e pode estar a ser alimentado com a forma do rolo. Alise-o antes de o alimentar.
- ❑ Selecione Roda de raios-Rolo dobrado como Tipo de Rolete de Alimentação na caixa de diálogo de configuração de papel. Se estiver a utilizar o Windows, consulte “Configuração de papel” na página 32. Se estiver a utilizar o Mac OS 9.x, consulte “Configuração de papel” na página 132. Se estiver a utilizar o Mac OS X, consulte “Configuração de papel” na página 212.

## ***Resolver encravamentos de papel***

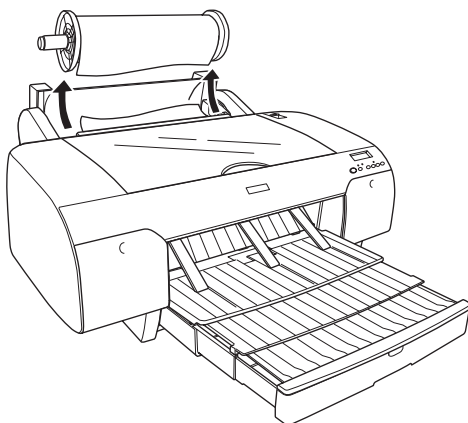
### ***Quando está encravado papel em rolo***

Para retirar papel em rolo encravado, execute as seguintes operações:

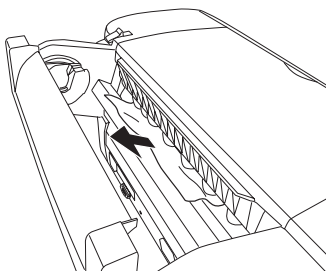
1. Desligue a impressora.
2. Abra a tampa do papel em rolo e coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.



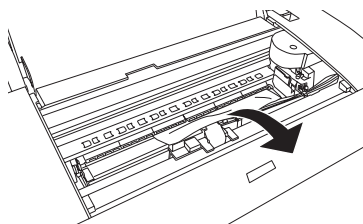
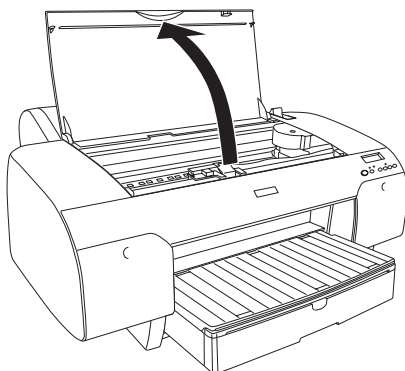
3. Corte o papel junto à entrada do mesmo e retire o rolo de papel.



4. Retire o papel encravado a partir da parte frontal ou posterior da impressora.



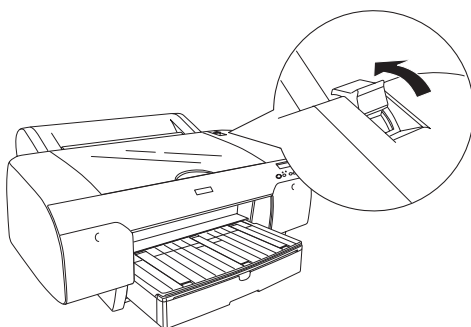
Se necessário, abra a tampa superior e retire o papel encravado.



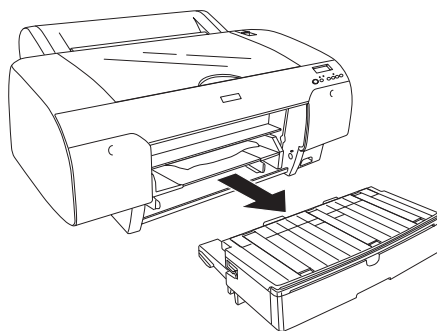
## ***Quando está encravado papel alimentado a partir do alimentador***

Para retirar papel encravado, execute as seguintes operações:

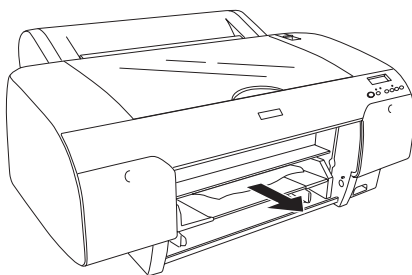
1. Desligue a impressora.
2. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de liberação.



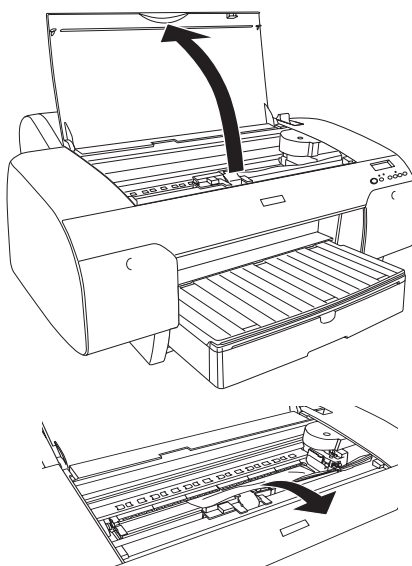
3. Retire o alimentador da impressora.



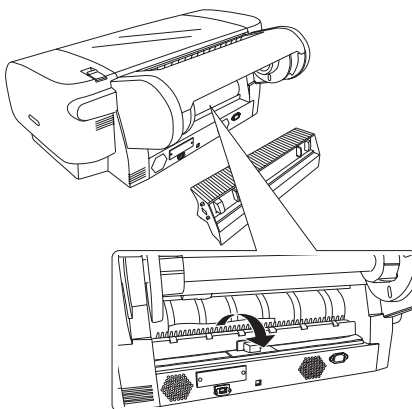
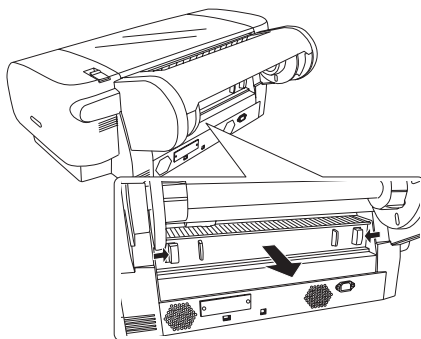
4. Retire o papel encravado com cuidado.



Se necessário, abra a tampa superior e retire o papel encravado.



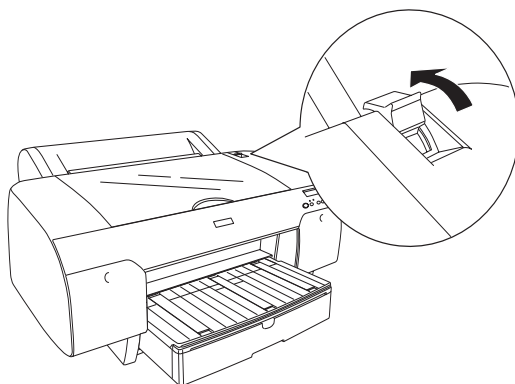
Se o papel estiver encravado na tampa posterior, retire a tampa e, em seguida, retire o papel encravado.



## ***Quando está encravado papel alimentado a partir da entrada manual frontal***

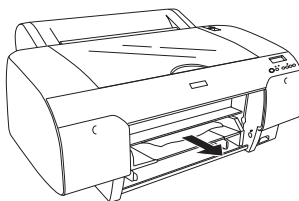
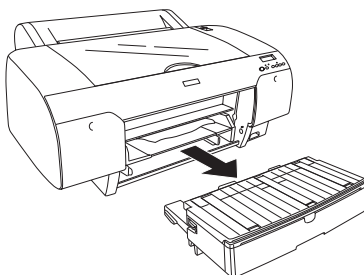
Para retirar papel encravado, execute as seguintes operações:

1. Desligue a impressora.
2. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de libertação.

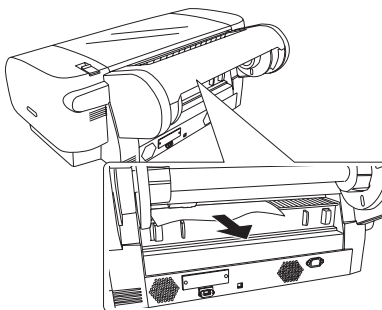


3. Retire o papel encravado a partir da parte frontal ou posterior da impressora.

Parte frontal



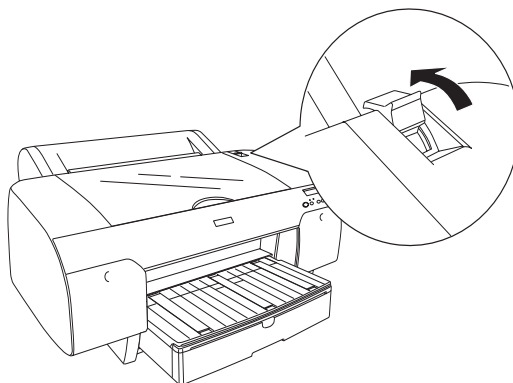




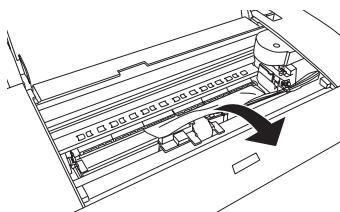
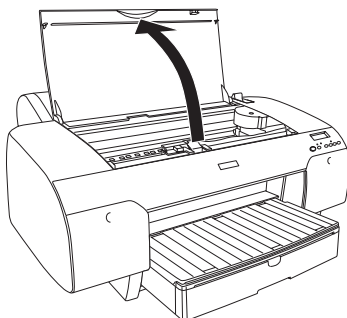
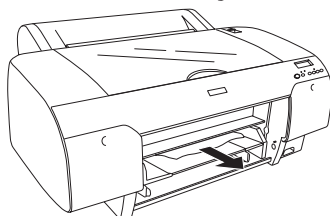
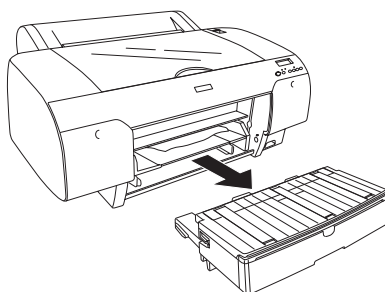
***Quando está encravado papel alimentado a partir da entrada manual posterior***

Para retirar papel encravado, execute as seguintes operações:

1. Desligue a impressora.
2. Coloque a alavanca de ajuste do papel na posição de liberação.



3. Retire o papel encravado a partir da parte frontal. Se necessário, abra a tampa superior e retire o papel encravado.



## ***Serviço de Assistência a Clientes EPSON***

Se o produto Epson não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON. Consulte o seu Documento de Garantia Pan-europeia para obter informações sobre como contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON. O serviço de assistência a clientes poderá ajudá-lo rapidamente se lhe fornecer as seguintes informações:

- ☐ Número de série do produto  
(A etiqueta do número de série está normalmente na parte posterior do produto)
- ☐ Modelo do produto
- ☐ Versão do software do produto  
(Faça clique na tecla Acerca de , Informações do produto ou numa tecla semelhante no software do produto)
- ☐ Marca e modelo do computador
- ☐ Nome e versão do sistema operativo do computador
- ☐ Nomes e versões das aplicações utilizadas geralmente com o produto

## ***Site Web de Assistência Técnica***

Aceda a <http://www.epson.com> e seleccione a secção de apoio do seu site Web local da EPSON para transferir os mais recentes controladores, manuais, FAQs e outros produtos transferíveis.

O site Web de Assistência Técnica da Epson ajuda a resolver os problemas que não podem ser solucionados com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação da impressora.

---

## ***Informações sobre o Papel***

A Epson fornece papel concebido especificamente para impressoras de jacto de tinta para satisfazer as necessidades de qualidade de impressão mais elevadas.

Para obter informações mais pormenorizadas sobre o papel especial Epson, consulte “Papel Especial EPSON” na página 402.

## ***Definições do papel***

### ***Papel em rolo***

<b>Nome do papel</b>	<b>Espessura do papel</b>	<b>Impressão sem margens</b>	<b>Eixo</b>	<b>Perfil ICC</b>
Premium Glossy Photo Paper (250)	0,3 mm	R	3	Pro4800 PGPP250.icc
Premium Luster Photo Paper (250)	0,3 mm	R	3	Pro4800 PLPP250.icc
Premium Semigloss Photo Paper (250)	0,3 mm	R	3	Pro4800 PSPP250.icc
Premium Semimatte Photo Paper (250)	0,3 mm	R	3	Pro4800 PSmPP250.icc
Photo Paper Gloss 250	0,3 mm	R	3	Pro4800 PPG250.icc
Photo Semigloss Paper Photo Grade Semigloss Paper	0,2 mm	R (é necessário o Espaçador para Impressão Sem Margens)	2	Pro4800 PSP.icc

Photo Glossy Paper Photo Grade Glossy Paper	0,2 mm	R (é necessário o Espaçador para Impressão Sem Margens)	2	Pro4800 PGP.icc
EPSON Proofing Paper Semimatte (Commercial)	0,2 mm	NR	2	Pro4800 PRPS.icc
Enhanced Matte Paper	0,3 mm	NR	3	Pro4800 EMP_PK.icc Pro4800 EMP_MK.icc Pro4400 EMP.icc
Singleweight Matte Paper	0,1 mm	NR	2	Pro4800 SWMP_PK.icc Pro4800 SWMP_MK.icc Pro4400 SWMP.icc
Textured Fine Art Paper	0,4 mm	NR	3	Pro4800 TFAP_PK.icc Pro4800 TFAP_MK.icc

\* Na coluna Impressão sem margens, R significa Recomendado e NR significa Não Recomendado.

## Folhas soltas

Nome do papel	Espessura do papel	Impressão sem margens	Perfil ICC
Premium Glossy Photo Paper	0,3 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro4800 PGPP.icc
Premium Luster Photo Paper	0,3 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro4800 PLPP.icc

Premium Semigloss Photo Paper	0,3 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro4800 PSPP.icc
EPSON Proofing Paper Semimatte (Commercial)	0,2 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro4800 PPSmC.icc
Archival Matte Paper Enhanced Matte Paper	0,3 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro4800 ARMP_PK.icc Pro4800 ARMP_MK.icc Pro4400 ARMP.icc  Pro4800 EMP_PK.icc Pro4800 EMP_MK.icc Pro4400 EMP.icc
Photo Quality Ink Jet Paper	0,1 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro4800 PQIJP_PK.icc Pro4800 PQIJP_MK.icc Pro4400 PQIJP.icc
Bright White Ink Jet Paper	0,1 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro4800 Standard.icc Pro4400 Standard.icc
Velvet Fine Art Paper	0,5 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro4800 VFAP_PK.icc Pro4800 VFAP_MK.icc
UltraSmooth Fine Art Paper	0,5 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro 4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc
Watercolor Paper-Radiant White	0,3 mm	Apenas extremidade direita e esquerda	Pro 4800 WCRW_PK.icc Pro4800 WCRW_MK.icc

Informações Sobre o Produto

Características Técnicas

Impressão

Método de impressão	Por jacto de tinta	
Disposição dos jactos	EPSON Stylus Pro 4400	Preto 180 jactos × 2 (Preto Mate × 2)
		Cor: 180 jactos × 6 (Ciano × 2, Magenta × 2, Amarelo × 2)
	EPSON Stylus Pro 4800	Preto 180 jactos × 3 (Preto Fotográfico ou Preto Mate, Preto claro, Cinzento claro)
		Cor: 180 jactos × 5 (Ciano, Magenta, Ciano claro, Magenta claro, Amarelo)

Modo de impressão de caracteres	Densidade de caracteres	Colunas imprimíveis
	10 cpp*	167

\* Caracteres por polegada

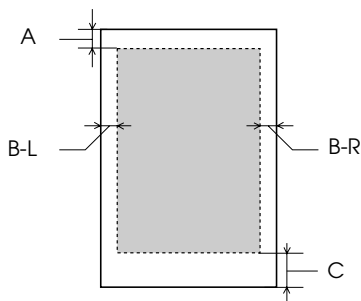
<b>Modo de impressão de gráficos Raster</b>	Resolução horizontal	Largura imprimível	Pontos disponíveis
	360 ppp*	425,8 mm (17,03")	5904
	720 ppp	425,8 mm (17,03")	11814
	1440 ppp	425,8 mm (17,03")	23629
	2.880 ppp	425,8 mm (17,03")	47259

\* pontos por polegada

<b>Resolução</b>	Máxima 2.880 × 1.440 ppp
<b>Direcção de impressão</b>	Bidireccional
<b>Código de controlo</b>	ESC/P Raster
<b>Entrelinha</b>	1/6" ou programável em incrementos de 1/6"
<b>Velocidade de alimentação</b>	215 ± 10 mm/segundo com uma entrelinha de 1/6"
<b>RAM</b>	64 MB
<b>Tabelas de caracteres</b>	PC 437 (E.U.A., Europa) PC 850 (Multilingue)
<b>Jogos de caracteres</b>	EPSON Courier 10 cpp



# Área de impressão



A	Papel em rolo	A margem superior mínima é de 3 mm (0,12").
	Folhas soltas	A margem superior mínima é de 3 mm (0,12").
B-L	Papel em rolo	A margem esquerda mínima é de 3 mm (0,12").
	Folhas soltas	A margem esquerda mínima é de 3 mm (0,12").
B-R	Papel em rolo	A margem direita mínima é de 3 mm (0,12").
	Folhas soltas	A margem direita mínima é de 3 mm (0,12").
C	Papel em rolo	A margem inferior mínima é de 3 mm (0,12").
	Folhas soltas	A margem inferior mínima é de 3 mm (0,12").

Para papel em rolo pode seleccionar as seguintes larguras de margem, utilizando o painel de controlo da forma indicada. Para mais informações, consulte “MARGEM PAPEL”, na página 250.

Definição	A	B-L	B-R	C
S/I 15 mm (predefinição)	15 mm	3 mm	3 mm	15 mm
S/I 35 mm	35 mm	3 mm	3 mm	35 mm
15 mm	15 mm	15 mm	15 mm	15 mm
3 mm	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm

**Nota:**

*A impressora detecta automaticamente as dimensões do papel colocado.  
Não é possível imprimir dados que excedam a área de impressão.*

## **Características mecânicas**

<b>Método de alimentação</b>	Fricção
<b>Trajectória de alimentação</b>	Papel em rolo
	Folhas soltas (alimentador/inserção manual frontal /inserção manual posterior )
<b>Dimensões</b>	Largura: 848 mm Profundidade: 764 mm Altura: 354 mm
<b>Peso</b>	EPSON Stylus Pro 4400: Aprox. 39 kg (sem os consumíveis)  EPSON Stylus Pro 4800: Aprox. 40,2 kg (sem os consumíveis)

## Características eléctricas

<b>Voltagem</b>	100 a 240 V
<b>Variação da voltagem</b>	90 a 264 V
<b>Frequência</b>	50 a 60 Hz
<b>Variação da frequência</b>	49 a 61 Hz
<b>Corrente</b>	1.0 - 0.5 A
<b>Consumo</b>	Aprox. 52 W ou menos durante a impressão (Norma ISO10561 Letter)
	5 W ou menos em modo de repouso
	Aprox. 1 W ou menos com a impressora desligada

**Nota:**

*Para saber a voltagem da impressora, verifique a etiqueta situada no painel posterior da impressora.*

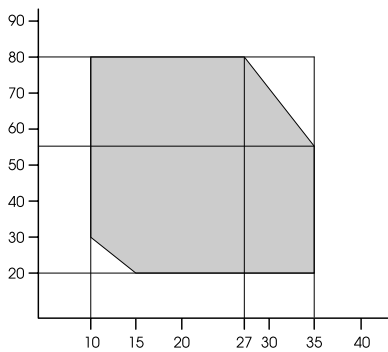
# Condições ambientais

Temperatura	Funcionamento	De 10 a 35°C
	Garantia de qualidade da impressão	De 15 a 25°C
	Conservação	De -20 a 40°C
Humidade relativa	Funcionamento	De 20 a 80%*
	Garantia de qualidade da impressão	De 40 a 60%*
	Conservação	De 20 a 85%**

\* Sem condensação

\*\* Conservação num contentor

Condições de funcionamento (temperatura e humidade):



## Inicialização

<b>Inicialização por hardware ao ligar a impressora</b>	O mecanismo de impressão volta ao estado inicial.
	Os dados existentes na memória de recepção e na memória de impressão são apagados.
	A impressora regressa à última condição predefinida.
<b>Inicialização por software quando a impressora recebe o comando ESC@ (inicializar impressora)</b>	Os dados existentes na memória de impressão são apagados.
	A impressora regressa à última condição predefinida.
<b>Inicialização pressionando a tecla Pause do painel de controlo durante 3 segundos ou enviando um sinal *INI</b>	A cabeça de impressão fica protegida.
	O papel existente na impressora é ejectado.
	Os dados existentes na memória de recepção e na memória de impressão são apagados.
	A impressora regressa à última condição predefinida.

# Normas e Certificações

<b>Segurança</b>	UL 60950	
	CSA 22.2 N°. 60950	
	Directiva de baixa voltagem 73/23/CEE	EN 60950
<b>EMC</b>	FCC parte 15 subparte B classe B	
	CSA C108.8 classe B	
	AS/NZS 3548 classe B	
	Directiva EMC 89/336/CEE	EN 55022 Classe B
		EN 55024
		EN 61000-3-2
		EN 61000-3-3

## Papel

Papel em rolo:

<b>Dimensões</b>	203 mm (8 ") a 432 mm (17 ") (L) × 45,000 mm (1771.68") (C) quando o diâmetro interior é de 2 polegadas
	203 mm (8 ") a 432 mm (17 ") (L) × 20200 mm (7952.88 ") (C) quando o diâmetro interior é de 3 polegadas
<b>Diâmetro exterior</b>	103 mm (4,05 ") no máximo quando o segundo eixo do papel em rolo de 2/3" estiver definido como o eixo de papel em rolo de 2 ".
	150 mm (5,90 ") no máximo quando o segundo eixo do papel em rolo de 2/3" estiver definido como o eixo de papel em rolo de 3".

<b>Tipos de papel</b>	Papel normal, papéis especiais disponibilizados pela Epson
<b>Espessura (papel normal)</b>	0,08 a 0,11 mm (0,003 a 0,004")
<b>Gramagem (papel normal)</b>	64 a 90 g/m <sup>2</sup>

Folhas soltas:

<b>Dimensões</b>	8 × 10", 203,2 × 254 mm
	A4 (210 × 297 mm)
	Letter (8,5" × 11", 215,9 × 279,4 mm)
	B4 (257 × 364 mm)
	11 × 14", 279,4 × 355,6 cm
	US B (11 × 17", 279,4 × 431,8 mm)
	A3 (297 × 420 mm)
	300 × 450 mm
	Super A3/B (329 × 483 mm)
	B3 (364 × 515 mm)
	400 × 600 mm
	A2 (420 × 594 mm)
	16 × 20", 406,4 × 508 mm
	US C (17 × 22", 431,8 × 558,8 mm)
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal, papéis especiais disponibilizados pela Epson
<b>Espessura (papel normal)</b>	0,08 a 0,11 mm (0,003 a 0,004 ")
<b>Gramagem (papel normal)</b>	64 a 90 g/m <sup>2</sup>

**Nota:**

- ❑ *Dado que as características do papel estão sujeitas a constantes mudanças por parte dos fabricantes, a Epson não pode garantir a qualidade de nenhuma marca ou tipo de papel que não seja da marca Epson. Efectue sempre um teste antes de adquirir papel em grandes quantidades ou de imprimir trabalhos extensos.*
- ❑ *A utilização de papel de fraca qualidade pode reduzir a qualidade de impressão e provocar encravamentos de papel ou outros problemas. Se tiver problemas, mude para um papel de melhor qualidade.*
- ❑ *Se o papel estiver amarrutado ou dobrado, alise-o antes de o colocar na impressora.*

## Tinteiros

Cor	EPSON Stylus Pro 4400	Preto Mate
		Ciano
		Magenta
		Amarelo
	EPSON Stylus Pro 4800	Preto Fotográfico
		Preto Mate
		Preto claro
		Cinzentos claro
		Ciano
		Magenta
		Amarelo
		Ciano claro
		Magenta claro



<b>Duração do tinteiro</b>	2 anos a contar da data de fabrico se não for aberto.	
	6 meses após a abertura da embalagem.	
<b>Temperatura</b>	Em armazém (não instalado)	De -30 a 40°C
		1 mês a 40°C
	Em armazém (instalado)	De -20 a 40°C
		1 mês a 40°C
<b>Capacidade</b>	110 ml	
	220 ml	
<b>Dimensões</b>	110 ml: 25,1 (L) × 165,8 (P) × 105,3 mm (A) (0,98" (L) × 6,52" (P) × 4,14" (A))	
	220 ml: 25,1 (L) × 280,8 (P) × 105,3 mm (A) (0,98" (L) × 11,05" (P) × 4,14" (A))	
<b>Peso</b>	110 ml: Aprox. 200 g	
	220 ml: Aprox. 385 g	



**Importante:**

*A Epson recomenda a utilização de tinteiros originais Epson. Outros produtos não fabricados pela Epson podem provocar danos na impressora não abrangidos pelas garantias da Epson.*

---

## ***Requisitos de Sistema***

### ***Para utilizar a impressora com Windows***

O computador deve cumprir também os seguintes requisitos de sistema:

<b>Requisitos mínimos</b>	<b>Requisitos recomendados</b>
Processador Pentium a 330 MHz para Windows XP Processador Pentium a 150 MHz para Windows Me Processador Pentium a 133 MHz para Windows 2000 Processador Pentium para Windows 98	Processador Pentium 4.1.4 GHz ou superior
128 MB de RAM para Windows XP 64 MB de RAM para Windows 2000 32 MB de RAM para Windows Me e 98	256 MB de RAM ou mais
100 MB ou mais de espaço livre em disco	3 GB ou mais de espaço livre em disco
Monitor VGA	Monitor VGA ou superior

Se o sistema que está a utilizar não satisfizer os requisitos apresentados, contacte o fornecedor do computador para actualizar o sistema.

## Para utilizar a impressora com Mac OS 9.x

O computador deve cumprir também os seguintes requisitos de sistema:

Requisitos mínimos	Requisitos recomendados
PowerPC	Processador PowerPC G4 a 800 MHz ou superior
Mac OS 9.1 ou posterior	Mac OS 9.1 ou posterior
128 MB de memória disponível	256 MB ou mais de memória disponível
60 MB de espaço livre em disco	2 GB ou mais de espaço livre em disco

### **Nota:**

*A quantidade de memória disponível depende do número e do tipo de aplicações abertas. Para saber a quantidade de memória disponível, seleccione Acerca do computador no menu da maçã e verifique a quantidade de memória (apresentada em kilobytes) em “Maior bloco não utilizado” (1.024 K = 1 MB).*

## Para utilizar a impressora com Mac OS X

O computador deve cumprir também os seguintes requisitos de sistema:

Requisitos mínimos	Requisitos recomendados
Computador que suporte o Mac OS X 10.2.0	Processador PowerPC G4 a 800 MHz ou superior
Mac OS X 10.2.0 ou posterior	Mac OS X 10.2.3 ou posterior
128 MB ou mais de memória disponível	256 MB ou mais de memória disponível
60 MB ou mais de espaço livre em disco	2 GB ou mais de espaço livre em disco

**Nota:**

*Para saber a quantidade de memória disponível, seleccione Acerca do Macintosh no menu da maçã.*

---

## **Características das Interfaces**

A impressora está equipada com uma interface USB, uma interface IEEE1394 e uma interface Ethernet.

### **Interface USB**

A interface USB de origem da impressora tem por base as normas indicadas na revisão 2.0 das especificações USB, na revisão 1.1 das especificações USB e na versão 1.1 da definição de classe dos dispositivos USB para dispositivos de impressão. Esta interface possui as seguintes características:

Norma	Tem por base as normas indicadas na revisão 2.0 das especificações USB, na revisão 1.1 das especificações USB e na versão 1.1 da definição de classe dos dispositivos USB para dispositivos de impressão.
Velocidade de transmissão	480 Mbps (modo de alta velocidade) 12 Mbps (dispositivo de máxima velocidade)
Codificação de dados	NRZI
Conector adaptável	USB Série B
Comprimento do cabo recomendado	5 metros

**Nota:**

*Apenas os computadores equipados com um conector USB e com o Windows XP, Me, 98, 2000 ou com o Mac OS 9.x a X.10.x suportam a interface USB.*

# Interface IEEE1394

A interface IEEE 1394 possui as seguintes características:

## Definições Básicas

Método de transferência de dados	Dados unidireccionais/Série diferencial alternada
Método de sincronização:	Codificação do nível do bit de ligação - SD
Codificação/ descodificação	Codificação do nível do bit de ligação - SD
Conectores compatíveis	Compatível com IEEE 1394-1995 (6 contactos)

## Esquema dos sinais dos pinos do conector

Número dos pinos	Nome do sinal	Função
1	VP	Cabo da fonte de energia
2	VG	Cabo terra
3	TPB*	Sinal STROBE durante a recepção, sinal DATA durante a transmissão (par diferencial)
4	TPB	
5	TPA*	Sinal DATA durante a recepção, sinal STROBE durante a transmissão (par diferencial)
6	TPA	

## Classe de alimentação

- Código 100
- Sem fonte de energia de origem externa
- Inclui função de repetição com energia de barramento

# Opções e Consumíveis

---

## Opções

---

As opções apresentadas em seguida estão disponíveis para a impressora.

**Nota:**

*A disponibilidade das opções e consumíveis varia consoante o país.*

## Eixo do papel em rolo

Para saber como utilizar os eixos opcionais, consulte “Utilizar Papel em Rolo”, na página 282.

Segundo eixo do papel em rolo de 2/3”	C12C811171
Segundo eixo do papel em rolo de 2/3” (Alta Tensão)	C12C811191
Cinta do papel em rolo	C12C890121

## Placa de interface

Para saber como instalar a placa de interface opcional, consulte o guia de instalação.

Servidor de impressão interno de elevada velocidade EPSONNet 10/100 BASE TX	C12C82405*
--	------------

**Nota:**

O asterisco (\*) substitui o último dígito do número do produto, que varia consoante o país.

## ***Cabo de interface***

Cabo IEEE 1394

C836302

## ***Espaçador para Impressão Sem Margens***

Quando imprimir em papel em rolo com uma largura de 8 polegadas (203,2 mm) ou de 420 mm (A2), instale o espaçador no eixo. Para saber como instalar o espaçador no eixo, consulte “Colocar o espaçador no eixo”, na página 284.

Espaçador para Impressão Sem Margens para  
Papel em Rolo de 420 mm e 8 ”

C12C811201

---

## ***Consumíveis***

Pode utilizar os consumíveis indicados em seguida.

## ***Dispositivo de corte de papel***

Se verificar que a margem do papel não fica correctamente cortada, poderá substituir a lâmina de corte. Consulte “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel”, na página 329.

Lâmina do dispositivo de corte automático

C12C815291

## Tanque de manutenção

Este tanque absorve a tinta que é descarregada. Quando estiver cheio tem de o substituir. Consulte “Substituir o Tanque de Manutenção”, na página 327.

Tanque de manutenção

C12C890191

## Tinteiros

Para saber como substituir tinteiros, consulte “Substituir Tinteiros”, na página 313.

### **Nota:**

- ❑ *A referência do produto varia consoante o país.*
- ❑ *Pode também utilizar os tinteiros UltraChrome da EPSON Stylus Pro 4000/7600/9600 na EPSON Stylus Pro 4400.*
- ❑ *Os tinteiros UltraChrome K3 destinam-se a ser utilizados apenas na EPSON Stylus Pro 4800.*

### *Tinteiros para a EPSON Stylus Pro 4400*

Tinteiro (Preto Mate)	110 ml: T5438 220 ml: T5448
Tinteiro (Ciano)	110 ml: T5432 220 ml: T5442
Tinteiro (Magenta)	110 ml: T5433 220 ml: T5443
Tinteiro (Amarelo)	110 ml: T5434 220 ml: T5444



## *Tinteiros para a EPSON Stylus Pro 4800*

Tinteiro (Preto Fotográfico)	110 ml: T5641 220 ml: T5651
Tinteiro (Preto Mate)	110 ml: T5438 220 ml: T5448
Tinteiro (Ciano)	110 ml: T5642 220 ml: T5652
Tinteiro (Magenta)	110 ml: T5643 220 ml: T5653
Tinteiro (Amarelo)	110 ml: T5644 220 ml: T5654
Tinteiro (Preto claro)	110 ml: T5647 220 ml: T5657
Tinteiro (Ciano claro)	110 ml: T5645 220 ml: T5655
Tinteiro (Magenta claro)	110 ml: T5646 220 ml: T5656
Tinteiro (Cinzentos claro)	110 ml: T5649 220 ml: T5659

## ***Tinteiro de conversão da tinta preta***

Pode mudar o tipo de tinta preta de acordo com os objectivos. Pode seleccionar Preto Mate ou Preto Fotográfico. Para mais informações, consulte “Conversão da Tinta Preta”, na página 318.

Kit de Conversão da Tinta Preta	T564A
---------------------------------	-------

---

## ***Papel Especial EPSON***

É possível obter bons resultados com a maioria dos tipos de papel normal. A Epson fornece papel concebido especificamente para impressoras de jacto de tinta para satisfazer as necessidades de qualidade de impressão mais elevadas.

### ***Nota:***

- ☐ *A disponibilidade dos papéis especiais varia consoante o país.*
- ☐ *Os nomes de alguns tipos de papel especial variam consoante o país. Utilize a referência do produto para confirmar o tipo de papel especial de que necessita ou que possui.*
- ☐ *Para obter as informações mais recentes acerca dos tipos de papel disponíveis na sua área de residência, visite o site Web de assistência técnica da Epson. Consulte “Serviço de Assistência a Clientes EPSON”, na página 379.*

## Papel em rolo

Nome do papel	Dimensões	Referência do produto	Utilização recomendada
Premium Glossy Photo Paper (250)	16" x 100' (30,5 m)	S041742	Prova de contrato fotográfica
Premium Luster Photo Paper (250)	10" x 100' (30,5 m)	S041644	
	300 mm x 30,5 m	S041646	
	16" x 100' (30,5 m)	S041737	
Premium Semigloss Photo Paper (250)	16" x 100' (30,5 m)	S041743	
Premium Semimatte Photo Paper (250)	16" x 100' (30,5 m)	S041738	
Photo Paper Gloss 250	17" x 100' (30,5 m)	S041879	
Photo Semigloss Paper Photo Grade Semigloss Paper	16.5" x 100' (30,5 m)	S041779	
Photo Glossy Paper Photo Grade Glossy Paper	16.5" x 100' (30,5 m)	S041778	
EPSON Proofing Paper Semimatte (Commercial)	17" x 100' (30,5 m)	S041724	Prova de contrato
	13" x 50' (15 m)	S041668	
Enhanced Matte Paper	17" x 100' (30,5 m)	S041725	POP 3D CAD/GIS Fotografia/ Belas-artes
Singleweight Matte Paper	17" x 131,7' (40 m)	S041746	POP 2D CAD/GIS Prova de imposição
Textured Fine Art Paper	17" x 50' (15 m)	S041745	Fotografia/ Belas-artes

## Folhas soltas

Nome do papel	Dimensões	Referência do produto	Utilização recomendada
Premium Glossy Photo Paper	LTR	S041286	Fotografia
		S041667	
	A4	S041285	
		S041287	
		S041297	
		S041624	
	A3	S041288	
		S041315	
	Super A3/B	S041289	
		S041316	
Premium Luster Photo Paper	LTR	S041405	Fotografia
	A3	S041406	
	Super A3/B	S041407	
Premium Semigloss Photo Paper	A4	S041332	
	LTR	S041331	
	A3	S041334	
	Super A3	S041328	
	Super B	S041327	
EPSON Proofing Paper Semimatte (Commercial)	Super A3/B	S041744	Prova de contrato
Archival Matte Paper Enhanced Matte Paper	LTR	S041341	POP 3D CAD/GIS Fotografia/ Belas-artes
	A4	S041342	
	A3	S041344	
	Super A3/B	S041340	

Photo Quality Ink Jet Paper	LTR	S041029	POP 2D CAD/GIS Prova de imposição
		S041062	
	A4	S041061	
Bright White Ink Jet Paper	A4	S041442	
Velvet Fine Art Paper	LTR	S041598	Fotografia/ Belas-artes
	Super A3/B	S041637	
UltraSmooth Fine Art Paper	Super A3/B	S041869	
	US-C	S041897	
Watercolor Paper-Radiant White	Super A3	S041352	
	Super B	S041351	

## Correcções

### Acerca da margem do papel

Na secção Painel de Controlo e Informações sobre o Produto do *Guia de Consulte*, as margens do papel indicadas estão incorrectas. As margens do papel correctas são PREDEFINIÇÃO, S/I 15 mm, S/I 25 mm, 15 mm e 3 mm.

Definições de margem	Superior	Inferior	Esquerda/ Direita
<b>PREDEFINIÇÃO</b>	Ver lista apresentada em seguida.		3 mm
<b>S/I 15 mm</b>	15 mm	15 mm	3 mm
<b>S/I 25 mm</b>	25 mm	25 mm	3 mm
<b>15 mm</b>	15 mm	15 mm	15 mm
<b>3 mm</b>	3 mm	3 mm	3 mm

A tabela seguinte indica a margem predefinida para o papel.

Papel em Rolo	Superior/ Inferior	Esquerda/ Direita
Papel Normal Singleweight Matte Paper Enhanced Matte Paper Premium Semimatte Photo Paper (250) Premium Luster Photo Paper (250) Photo Paper Gloss 250 Photo Glossy Paper Photo Semigloss Paper Textured Fine Art Paper UltraSmooth Fine Art Paper Proofing Paper Semimatte	15 mm	3 mm

Premium Glossy Photo Paper (250) Premium Semigloss Photo Paper (250)	20 mm	3 mm
---	-------	------

**Nota:**

- ❑ *Uma vez definida a margem, esta será aplicada a todos os papéis. Para alterar a margem do papel, seleccione novamente a margem de destino.*
- ❑ *Se as partes superior e inferior da página aparecerem esborratadas, experimente definir S/I 25 mm.*

Se definir a margem do papel, à excepção da PREDEFINIÇÃO, aparecerá o seguinte número à direita da indicação do papel, no painel de controlo da impressora.

Definições de margem	Número
S/I 15 mm	1
S/I 25 mm	2
15 mm	1
3 mm	0

# Acerca do Espaço do Rolo

Na secção Painel de Controlo do *Guia de Consulte*, a descrição relativa ao Espaço Rolo no menu Papel Personalizado está incorrecta. A definição O MAIS LARGO não é suportada, pelo que dever-se-á ler da seguinte forma.

Pode ajustar a distância entre a cabeça de impressão e o papel. Normalmente, deixe esta opção definida para NORMAL. Se notar que as páginas impressas estão manchadas, seleccione LARGO. Seleccione ESTREITO para imprimir em papel fino ou MAIS LARGO para imprimir em papel espesso.

**Nota:**

- ❑ *A definição Espaço Rolo também existe no menu Config. Impres. mas, neste caso a opção O MAIS LARGO é suportada. Apenas a definição Espaço Rolo do menu Papel Personalizado não suporta a opção O MAIS LARGO.*
- ❑ *A definição volta a NORMAL depois de ligar e desligar a impressora.*

---

## ***Limpar a Impressora***

Na secção Manutenção e Transporte do *Guia de Consulta*, foram acrescentadas as seguintes informações de Limpeza da Impressora.

Para manter a impressora a funcionar nas melhores condições, limpe-a cuidadosamente quando ela estiver suja.



**Atenção:**

*Tenha cuidado para não tocar nos mecanismos internos da impressora.*



**Importante:**

- ❑ *Nunca utilize álcool ou diluentes para limpar a impressora. Estes químicos podem danificar os componentes e a caixa.*
- ❑ *Tenha cuidado para não derramar água sobre o mecanismo de impressão ou sobre os componentes electrónicos.*
- ❑ *Nunca utilize escovas ásperas ou abrasivas.*
- ❑ *Não utilize lubrificantes no interior da impressora, pois o uso de óleos inadequados pode danificar o mecanismo. Se necessitar de lubrificar a impressora, contacte o serviço de assistência a clientes.*

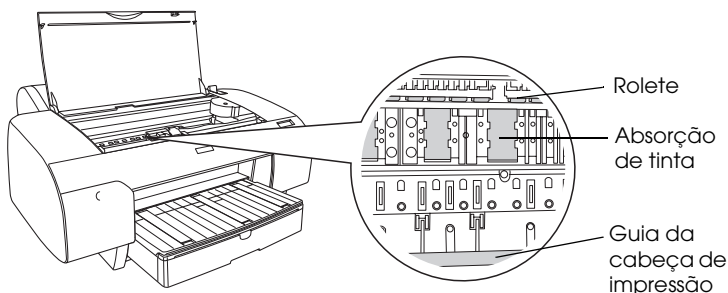


1. Certifique-se de que a impressora está desligada e que todos os indicadores luminosos estão apagados. Em seguida, retire o cabo de corrente. Não mexa na impressora durante algum tempo.



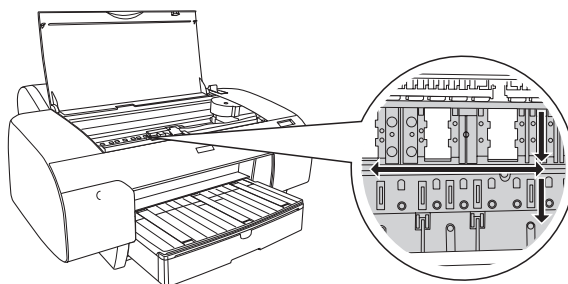
**Importante:**

*Não toque nas partes indicadas em seguida; caso contrário, as impressões podem ficar sujas.*

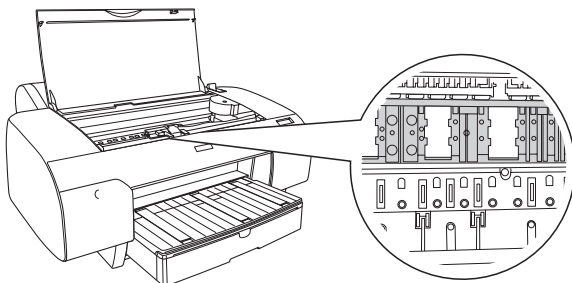


2. Abra a tampa superior e utilize um pano limpo e macio para remover cuidadosamente o pó e a sujidade do interior da impressora. Limpe a parte cinzenta seguindo a direcção das setas.

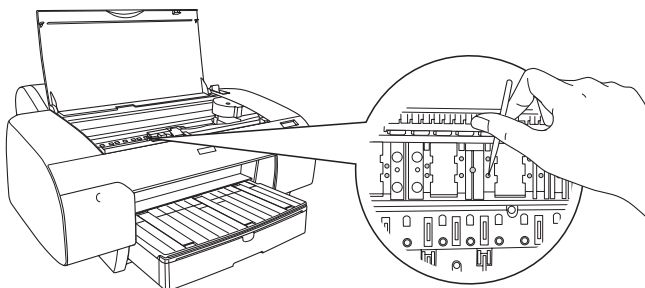
Se o interior da impressora estiver muito sujo, limpe com um pano limpo e macio, humedecido em detergente pouco concentrado. Em seguida, utilize um pano seco e macio para secar o interior da impressora.



3. Se o verso de uma folha impressa estiver sujo, limpe cuidadosamente o rolo (a parte cinzenta) com um pano limpo e macio.



4. Se houver resíduos de papel infiltrados no rolo, retire-os, por exemplo, com um palito, ou algo do género. Feche a tampa superior.



5. Se a caixa exterior estiver suja, limpe-a com um pano macio e limpo, humedecido em detergente pouco concentrado. Mantenha as tampas dos compartimentos dos tinteiros fechadas, para evitar a infiltração de água.

---

## ***Acerca do Kit de Conversão da Tinta Preta***

O Kit de Conversão da Tinta Preta é fornecido com a impressora. A Epson deixou de o vender como um consumível.

***Nota:***

*Se precisar de um Kit de Conversão da Tinta Preta, contacte do seu distribuidor.*

---

# Glossário

As definições seguintes aplicam-se especificamente a impressoras.

## ***Ajuda interactiva***

Mensagens úteis relacionadas com a janela ou a caixa de diálogo que está aberta.

## ***Alinhamento das cabeças***

Operação que consiste em corrigir o desalinhamento da cabeça de impressão. Após o alinhamento da cabeça desaparecerão as faixas verticais brancas.

## ***Aplicação***

Programa de software que permite executar uma determinada tarefa, como processamento de texto ou planeamento financeiro.

## ***Área de impressão***

Área da página onde a impressora pode imprimir. A área de impressão é menor do que a área física devido à existência de margens.

## ***ASCII***

(American Standard Code for Information Interchange). Sistema normalizado de codificação que permite atribuir códigos numéricos a letras e símbolos.

## ***Bit***

Dígito binário (0 ou 1), que é a unidade de informação mais pequena utilizada por uma impressora ou um computador.

## ***Brilho***

Luminosidade ou ausência de luminosidade numa imagem.

## ***Byte***

Unidade de informação constituída por 8 bits.

## ***Cabo de interface***

Cabo que estabelece a ligação entre o computador e a impressora.

## ***Caracteres por polegada (cpp)***

Unidade de medida da densidade dos caracteres.

## ***CMYK***

Ciano (azul-turquesa), magenta, amarelo e preto. Estas cores são utilizadas no sistema substractivo de cores impressas.

### **ColorSync**

Software para Macintosh concebido para o ajudar a obter impressões a cores tal como elas são apresentadas no ecrã (WYSIWYG). Este software imprime as cores tal como aparecem no ecrã.

### **Controlador**

Software que envia instruções para os periféricos do computador. Por exemplo, o controlador de impressão recebe dados de impressão do processador de texto e envia instruções para a impressora sobre a forma como esta os deverá imprimir.

### **Controlador de impressão**

Programa que envia comandos para utilizar as funções de uma impressora específica. Abreviado frequentemente para “controlador”. Ver também *Controlador*.

### **Cores substractivas**

Cores produzidas por pigmentos que absorvem algumas tonalidades e reflectem outras. Ver também *CMYK*.

### **Correspondência cromática**

Método de processamento de dados de cor utilizado para que as cores apresentadas no ecrã se aproximem o mais possível das cores impressas. No mercado, existem vários programas que permitem obter uma maior correspondência entre as cores. Ver também *ColorSync* e *sRGB*.

### **cpt**

Ver *Caracteres por polegada*.

### **Definições do SelectType**

Definições efectuadas a partir do painel de controlo da impressora. No modo SelectType, pode efectuar várias definições que não estão disponíveis no controlador de impressão, como por exemplo, definições de impressão de teste.

### **Difusão de erro**

A difusão de erro posiciona aleatoriamente pontos individuais de cores diferentes, de forma a criar o aspecto das cores naturais. Ao posicionar os pontos aleatoriamente, a impressora pode reproduzir cores de excelente qualidade e gradações de cores subtis. Este método é ideal para imprimir documentos com gráficos pormenorizados ou imagens fotográficas.

### **DMA**

Acesso directo à memória. Função de transferência de dados que dispensa a passagem pelo processador do computador e permite uma comunicação directa entre a memória do computador e os dispositivos periféricos (impressoras, por exemplo).

### ***Economia***

Modo de impressão no qual a impressora utiliza um número mais reduzido de pontos por carácter de forma a economizar tinta.

### ***Efeito de faixa***

Linhas horizontais que aparecem, por vezes, nos gráficos impressos. Este efeito ocorre quando a cabeça de impressão está desalinhada. Ver também *Modo entrelaçado*.

### ***ESC/P***

Abreviatura de Epson Standard Code for Printers. Sistema de comandos que permite controlar a impressora através do computador. É o sistema padrão para todas as impressoras Epson e é suportado pela maior parte das aplicações existentes nos computadores.

### ***ESC/P Raster***

Sistema de comandos que permite controlar a impressora através do computador. Os comandos existentes neste sistema dotam a impressora de novas potencialidades, como, por exemplo, alta resolução gráfica, que permitem obter uma qualidade semelhante à das impressoras laser.

### ***Fila de impressão***

Se a impressora estiver ligada em rede, as tarefas de impressão enviadas para a impressora enquanto esta estiver ocupada são armazenadas na fila de espera ou na fila de impressão até que seja possível imprimir essas tarefas.

### ***Gestão***

Primeiro passo da impressão em que o controlador da impressora converte os dados de impressão em códigos susceptíveis de serem interpretados pela impressora. Estes dados são enviados directamente para a impressora ou para o servidor de impressão.

### ***Gestor***

Programa que converte dados de impressão em códigos susceptíveis de serem interpretados pela impressora. Ver também *Gestão*.

### ***Impressão de alta velocidade***

Impressão onde a cabeça de impressão imprime as imagens em ambas as direcções. Este método permite aumentar a velocidade de impressão.

### ***Impressora local***

Impressora que está ligada directamente à porta do computador através do cabo de interface.

### ***Inicialização***

Repõe as predefinições da impressora (conjunto fixo de condições). Isto acontece sempre que ligar ou reiniciar a impressora.

### ***Interface***

Estabelece a ligação entre o computador e a impressora. Uma interface série transmite um bit de cada vez.

### ***Interface série***

Ver *Interface*.

### ***Jacto***

Tubo fino existente na cabeça de impressão que permite projectar tinta para a página. A qualidade de impressão pode diminuir se os jactos da cabeça de impressão estiverem obstruídos.

### ***Jacto de tinta***

Método de impressão em que cada letra ou símbolo é formado através da projecção de tinta no papel.

### ***LCD***

Liquid Crystal Display (visor de cristais líquidos). Apresenta diferentes mensagens consoante o estado da impressora.

### ***Leitor***

Dispositivo de memória, como um leitor de CD-ROM, de disco ou de disquetes. O Windows atribui uma letra a cada unidade para simplificar a gestão.

### ***Limpeza das cabeças***

Operação que consiste em limpar os jactos obstruídos para obter uma impressão correcta.

### ***Material de impressão***

Materiais de impressão, como por exemplo, papel em rolo e folhas soltas, papel normal e papel especial.

### ***Matriz de pontos***

Método de impressão em que cada letra ou símbolo é formado por um conjunto (matriz) de pontos.

### ***Medidor de evolução***

Medidor que apresenta a evolução da tarefa de impressão em curso, quando está a trabalhar no Windows.

### ***Meios-tons***

Modelos de pontos pretos ou a cores utilizados para reproduzir uma imagem.

## **Memória**

Parte do sistema electrónico da impressora utilizada para armazenar informações (dados). Algumas informações têm um carácter permanente e são utilizadas para controlar o funcionamento da impressora. As informações enviadas para a impressora pelo computador são armazenadas temporariamente na memória. Ver também *RAM* e *ROM*.

## **Memória local**

Área da memória da impressora utilizada para armazenar os dados antes de os imprimir.

## **Modo de impressão**

Número de pontos por polegada utilizados para representar uma imagem.

A EPSON Stylus Pro 4400 possui três definições de modo de impressão: Excelente (1.440 ppp), Óptima (720 ppp) e Normal (360 ppp).

A EPSON Stylus Pro 4800 possui quatro definições de modo de impressão: Super Foto (2.880 ppp), Excelente (1.440 ppp), Óptima (720 ppp) e Normal (360 ppp).

## **Modo entrelaçado**

Modo de impressão no qual as imagens são impressas em incrementos muito pequenos, reduzindo a possibilidade de aparecimento do efeito de faixa e produzindo resultados de impressão muito idênticos aos obtidos com impressoras laser. Ver também *Efeito de faixa*.

## **Monocromático**

Impressão que utiliza apenas uma cor, geralmente o preto.

## **Níveis de cinzento**

Uma escala de níveis de cinzento de preto a branco. Os níveis de cinzento são utilizados para representar as cores quando imprimir apenas com tinta preta.

## **PhotoEnhance**

Software criado pela Epson que permite alterar as tonalidades, corrigir e alterar a nitidez dos dados de imagem.

## **Porta**

Canal de ligação por onde são transmitidos dados entre os dispositivos.

## **ppp**

Pontos por polegada. Unidade de medida da resolução. Ver também *Resolução*.

## **Predefinição**

Valor ou selecção que se concretiza quando a impressora é ligada ou reinicializada.



**Processo de reprodução de meios-tons**

Método de utilização de padrões de pontos para representar uma imagem. Este método torna possível produzir vários níveis de cinzento apenas com pontos pretos ou um conjunto de cores infinito apenas com alguns pontos de cor. Ver também *Meios-tons*.

**RAM**

Memória de acesso aleatório. Parte da memória da impressora utilizada como memória local e para armazenamento de caracteres definidos pelo utilizador. Todos os dados armazenados na RAM são apagados quando desliga a impressora.

**Redes de ponto-a-ponto**

O Windows 98 suporta uma ligação em rede ponto-a-ponto. Qualquer computador pode aceder aos recursos de outro computador na rede.

**Reinicialização**

Processo que consiste em desligar e ligar a impressora para repor as predefinições da impressora.

**Resolução**

Número de pontos por polegada utilizados para representar uma imagem.

**RGB**

Vermelho, verde e azul. Estas cores, produzidas por monitores com um tubo de raios catódicos (CRT), são utilizadas para projectar cores no ecrã.

**ROM**

Memória só de leitura. Parte da memória que só pode ser lida e não pode ser utilizada para armazenamento de dados. Os dados armazenados na ROM não se perdem quando desliga a impressora.

**sRGB**

Software Windows concebido para o ajudar a obter impressões a cores tal como elas são apresentadas no ecrã (WYSIWYG). Este software imprime as cores tal como aparecem no ecrã.

**Status Monitor**

Programa que permite verificar o estado da impressora.

**Tinteiro**

Recipiente que contém tinta.

**Tipo de letra**

Um estilo de tipo de letra com uma designação especial.

**Utilitário**

Programa que desempenha uma função específica, que está geralmente relacionada com o sistema de manutenção.

**Verificação dos jactos**

Método de verificação do funcionamento da impressora. Quando efectuar a verificação dos jactos, a impressora imprime a versão de firmware (ROM) e um modelo de verificação dos jactos.

**WYSIWYG**

Acrónimo de "Aquilo que se vê é aquilo que se obtém". Expressão que significa que aquilo que é impresso é exactamente igual ao que é apresentado no ecrã.

## A

- Ajuda interactiva
  - Macintosh, 175
  - Macintosh (Mac OS X), 233
  - Windows, 91
- Alimentar papel em rolo, 286
- Alinhamento das Cabeças, 262
- Assistência técnica, 379

## C

- Características
  - eléctricas, 387
  - Interface, 396
  - Normas e Certificações, 390
- Consumíveis, 399
- Contactar a EPSON, 379
- Controlador de impressão
  - Macintosh, 123
  - Windows, 22

## D

- Definição ColorSync, 129, 203
- Definição Papel
  - Macintosh, 123
  - Windows, 23
- Definição Resolução
  - Macintosh, 131
  - Windows, 31
- Definições avançadas
  - Macintosh, 130
  - Windows, 30
- Definições de configuração, 177
- Definições PhotoEnhance
  - Windows, 37
- Dispositivo de corte de papel, 329

## **E**

Eixo

colocar o rolo de papel, 282

retirar o rolo de papel, 285

Eixo do papel em rolo duplo, 282

EPSON Monitor3, 179

EPSON StatusMonitor

Macintosh, 170, 175

Windows, 96

Espessura do papel, 268

## **F**

Folha de Estado, 271

Folhas soltas

tipo de papel, 402

utilizar, 296, 301

Foto Avançada, 129, 203

Função de pré-visualização

Macintosh (Mac OS X), 223

## **G**

Gestor EPSON, 95

## **I**

Impressão em segundo plano, 178

Impressão multi-páginas

Macintosh, 167, 168

Windows, 77, 78

Indicadores de erro, 339

## **L**

Limpeza

impressora, 333

Linha de página, 293

## **M**

Medidor de evolução, 92

Mensagem de Estado, 240

Menu Esquema (Windows), 67 a 79

## Menus do SelecType

- Alinhamento das cabeças, 260
- configuração do papel, 256
- definição da impressora, 249

Modelo de verificação dos jactos, 261

Modo de Manutenção, 274

Modo personalizado

- Macintosh, 129
- Windows, 29

## **N**

Notas relativas a papel, 280

## **O**

Opções, 398

Opções Tinta

- Macintosh, 131
- Windows, 31

## **P**

Papel em rolo

- alimentar, 286
- tipo de papel, 402

Papel especial EPSON, 280, 402

Poupar papel em rolo

- Macintosh, 164

## **R**

Requisitos de sistema

- Macintosh, 395

Resolução de Problemas, 339

Rotação Automática

- Macintosh, 163

## **S**

SelecType

- menus, 242
- processo de selecção das definições, 247
- utilização, 241

Serviço de apoio ao cliente, 379

- Software da impressora
  - actualizar, 114
  - desinstalar (Windows), 114
- Software da Impressora em Macintosh (Mac OS X), 226 a 233
- Substituir
  - Tanque de manutenção, 327
  - Tinteiros, 313
- Supervisor de Estado EPSON
  - Macintosh, 228

## ***T***

- Tanque de manutenção, 327
- Teclas, 235
- Tinteiros, 313, 318, 400
- Tinteiros da tinta preta, 318
- Transportar a impressora, 335

## ***U***

- Utilitário
  - Velocidade & Evolução, 87
  - Utilizar, 99
- Utilitários
  - Macintosh (Mac OS X), 226 a 233
- Utilitários da impressora
  - Macintosh, 170
  - Windows, 80